imburgs agblad

Airdig

onderdag 11 september 1986. 68e jaargang nr. 214.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25



VAN DE HOOFDREDACTEUR

aarlijks verdwijnt in Nederland im 100.000 ton chemisch afval. oe dat gebeurt is voor het ministerie van volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieu VROM) bijna een obsessie aan t worden. De opsporingsdiensten zitten vooral met de handen het haar als het chemisch afval met afgewerkte olie gemengd wordt. Dat gebeurt op grote schaal. Voor justitie geldt dan erkelijk het betrappen op heterdaad. En dat is een uiterst moeilijke zaak. Duidelijk is dat de criminaliteit in het milieu scherpe aandacht verdient. Niet alleen an het direkt schade voor de gezondheid betekenen als er gestort in de buurt van woonwijken. e verontreiniging van de bodem van het water veroorzaakt op orte en op lange termijn problemen. Het illegaal lozen dan wel orten van chemisch afval is volens insiders ook tegen te gaan als grotere aandacht wordt besteed aan de afvalbeurzen, die in regio's worden gehouden. In ze grensstreek hebben deze aktiviteiten een internationaal karakter omdat zowel Duitse als Belgische industriegebieden dicht n de buurt zijn. Beweerd is dat t illegaal storten toeneemt omt de industrie er anders geen g mee weet. De mogelijkheden verwerking van chemische afvalprodukten zijn qua kennis an zaken groot te noemen. Alleen de praktijk zijn er nog te weig verwerkingsfabrieken, die dit end kunnen doen. En afval reduceren tot nul is een toverformule die kennelijk chemisch nog niet staat. Maar 100.000 ton ongewerkt laten verdwijnen, betekent og steeds dat de milieunormen an bederf onderhevig zijn. De akkans bij overtreding van de t chemische afvalstoffen is or de intensieve aanpak sterk groot. Soms zijn het regelrechte acties per auto tussen storter en itie. Goede Morgen, geen gif toegift.

Het weer

Zonnige perioden en op de meeste plaatsen droog. Middagtemperatuur rond 17 graden. Zwakke noordwestenwind.

Vrijdag t/m zondag: vrijdag nog droog en zonnig daarna eer wisselvallig, kans op een bui en iets warmer.

VANDAAG:
Zon op: 07.07 onder: 20.05
Maan op: 16.35 onder: 23.06
MORGEN:
Zon op: 07.08 onder: 20.02
Maan op: 17.43 onder: 23.06

Gokje

Met een illegaal gokspelletje, kaartje-kaartje, een variatie op het intussen beruchte balletje-balletje spel, is een 28-jarige Rotterdammer zijn auto met een waarde van twintigduizend gulden kwijtgeraakt. „Triest maar dom," luidde het commentaar van de Rotterdamse politie, bij wie de man aangifte is komen doen. De politie kan hem niet helpen, zo zegt ze, want het slachtoffer besloot geheel vrijwillig mee te doen aan het spelletje op de automarkt bij het Feyenoord-stadion. Hij had de spelers enige tijd bestudeerd en was tot de conclusie gekomen dat hij moest kunnen winnen. Hij verloor dus. Hoe dan ook: met je auto moet je so wie so niets wagen.

VS onderzoeken wodka op straling



...dat spul is straalzat!!...

Na akkoord over kwestie-Taba

Top tussen Peres en Mubarak gaat door

CAÏRO – De topconferentie tussen de Egyptische president, Hosni Mubarak, en premier Shimon Peres van Israël gaat vandaag toch door. Hun landen zijn het gisteren eens geworden over een oplossing voor de kwestie-Taba, zo maakte Avraham Tamir, de Israëlische delegatieleider, gisteravond in Caïro bekend. De top vindt in de Egyptische havenstad Alexandrië plaats.

Het is de eerste bijeenkomst tussen een Egyptische president en de Israëlische premier in vijf jaar. Het Egyptische kabinet kwam in spoedzitting bijeen om zijn goedkeuring te verlenen aan de overeenkomst die later op de avond door beide delegaties nog moest worden ondertekend.

Israël en Egypte hebben vier jaar lang gebakkeleid over een regeling voor de status van Taba, een strook land aan de Rode Zee die in Israëlische handen bleef na zijn terugtrekking uit de Sinaï in 1982. Het akkoord betekent ook dat de Egyptische ambassadeur kan terugkeren naar Israël. Hij werd naar Caïro teruggeroepen na de Israëlische inval in Libanon in juni 1982.

DOOR 14-JARIGE JONGEN

Twee kinderen in Heerlen aangerand

HEERLEN – Een ongeveer 14-jarige jongen heeft afgelopen zaterdag in Heerlen een 4-jarig meisje en een 6-jarig jongetje aangerand. Dat heeft de Heerlense politie gisteren pas bekend gemaakt. De politie zoekt een man die mogelijkerwijs de aanrander en de kinderen gezien heeft.

De ongeveer 14-jarige jongen is met de twee kinderen naar een braakliggend terrein tussen de wijk Zeswegen en de Breukerweg gelopen, waar hij ze vervolgens aanrandde. De politie zoekt naar een man die in de buurt was en zijn hond uitliet.

De aanrander droeg een blauwe spijkerbroek, een licht blauw jack en een blouse met vakindelingen. De jongeman is ongeveer 1.60 à 1.65 lang, heeft een slank, mager postuur, kort sluik geknipt haar en een opvallend bleek gelaat. Hij reed op een blauwe sportfiets. De getuige wordt verzocht contact op te nemen met de politie in Heerlen, tel 045-712511, afdeling zeden- en kinderpolitie.

Winkelcentrum 't Loon in nieuwe jas

VANAF PAG. 29

Tien jaar dirigent bij de 'Staar'

KUNST: PAG. 21

VOLGEND JAAR OKTOBER VERMOEDELIJK EERSTE UITZENDINGEN

Derde tv-net en meer reclame

DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft gisteravond het debat met minister Brinkman (WVC) over de ontwerp-Mediawet voorlopig afgerond. Volgende week woensdag wordt er gestemd over ruim 70 samengestelde wijzigingsvoorstellen en vier moties, waarna de wet zal worden aangenomen. In de loop van het debat zijn er door de minister zelf acht nota's van wijzigingen op het wetsontwerp ingediend.

Geschat wordt dat de ontwerp-Mediawet rond maart 1987, als ook de Eerste Kamer het wetsvoorstel behandeld heeft, in werking kan treden. Voor het publiek zal vooral merkbaar worden dat er een derde tv-net komt en er meer reclame (ook in de vorm van blokken die niet meer rond de journaals zijn gegroepeerd) te zien zal zijn.

Het zal dan vier jaar geleden zijn dat de minister na een groot aantal adviezen te hebben ingewonnen zijn veelbesproken Medianota publiceerde, waarop voor een belangrijk deel het huidige Mediawetsontwerp is gebaseerd.

Compromissen

Minister Brinkman eindigde zijn antwoord in tweede termijn aan de Kamer met de woorden: „Kort en goed, het spel lijkt in dit huis bijna gespeeld." Hij erkende dat de Mediawet gekenmerkt wordt door compromissen tussen een hele reeks tegengestelde opvattingen.

De bewindsman zei de NOS dezer dagen het groene licht te zullen geven voor de start op technisch en programmatisch gebied van het derde net. Nederland III zal vermoedelijk tegen oktober 1987 beginnen met uitzenden. De adviesaanvraag voor 520 uur extra zendtijd voor de nieuwe NOS is nog bij de Omroepraad in behandeling.

De minister zei bij zijn voorstel te blijven om een lid van een omroeporganisatie een positieve wilsverklaring te laten afleggen. Vooral het CDA heeft moeite met deze extra drempel. Evenmin is Brinkman bereid de leeftijdsgrens om lid te worden van 18 naar 16 jaar te verlagen.

Europa TV

Over Europa Televisie deelde de bewindsman mee dat de toekomst van deze Europese zender zwaarbewolkt is. Hij voelt er weinig voor om nog meer geld in het vooral door Nederland geïnitieerde project te pompen. Hij wil eerst garanties. Ondanks aandringen van de Kamer wilde de minister echter op dit moment geen definitief oordeel over Europa TV vellen.



● *Tijdens de demonstratie houdt een aanhanger van dictator Pinochet een spandoek in de hoogte, waarop hij zijn leven aanbiedt en een geweer vraagt.*

● Geen lente voor Oranje
● MVV slaat toe: 2-0
● Europees boksgevecht John van Elteren

Surinaams leger vernietigt basiskamp Brunswijk

PARAMARIBO/DEN HAAG – Het leger van Suriname heeft gistermiddag het basiskamp van rebellenleider Brunswijk vernietigd. Bij de gevechten zijn aan de kant van Brunswijk twee doden en twee gewonden gevallen. Een soldaat van het Surinaamse leger wordt vermist. Een van de door Brunswijk gegijzelde militairen kon door het leger worden bevrijd. Dat heeft de Nationale Voorlichtingsdienst van Suriname gisteravond via een communiqué meegedeeld.

Volgens de officiële verklaring van de legerleiding is het kamp van Brunswijk in een bosnegerdorp in de buurt van de grensplaats Albina totaal verwoest 'en is de bende uiteen geslagen'. Maar niemand van de rebellen kon worden aangehouden. Het leger heeft bij de aanval een grote hoeveelheid wapens en munitie van Brunswijk in beslag genomen. Ook werden fotocamera's, uiterst moderne video- en communicatieapparatuur, kleding en voedsel aangetroffen. Volgens het leger werd de video-apparatuur gebruikt voor filmbeelden, die naar Nederland werden gezonden. Het aangetroffen materiaal is woensdagavond op de Surinaamse televisie getoond.

Waarnemers: onderkoeld en zonder enthousiasme

Steunbetuiging aan Pinochet

SANTIAGO – Onder het motto 'Chili verdedigt Chili' hebben enkele tienduizenden Chilenen hun aanhankelijkheid betuigd aan president Augusto Pinochet, nadat het militaire bewind had opgeroepen tot een steunbetuiging. Maar waarnemers spraken van een onderkoelde optocht zonder veel enthousiasme, ondanks de vurige aansporingen van een ceremoniemeester, die voortdurend de loftrompet stak over Pinochet en over de Chileense jeugd, althans over het aanwezige deel van de jeugd.

De ceremoniemeester riep op tot strijd tegen het 'de rode terreur' en het 'marxistisch terrorisme'. Volgens de autoriteiten namen ongeveer 100.000 mensen aan de betoging deel. In een televisie-interview kondigde Pinochet een referendum aan, dat hem de wettelijke middelen moet verschaffen om 'definitief af te rekenen met de terroristen'. Het militaire bewind heeft gisteren het Italiaanse persbureau ANSA verboden berichten uit Chili te verzenden. Het persbureau moet zijn werk tot nader order staken omdat het zich schuldig heeft gemaakt aan 'tendentieuze en lasterlijke informatie die beledigend is voor de strijdkrachten'.

Maandag kreeg het persbureau Reuters te horen dat het geen berichten uit Chili meer mag verzenden. Volgens regeringskringen was tot dat verbod besloten omdat Reuters in een portret van Pinochet de generaal had aangeduid als een 'aartsschurk'. De regering heeft voorts zes Chileense oppositiebladen verboden. De Chileense pers wordt veelvuldig getroffen door verboden en censuur, maar het is voor het eerst sinds de militaire staatsgreep van 1973 dat buitenlandse persbureaus het werken onmogelijk wordt gemaakt.

Moord

In de arbeiders- en intellectuelencafé's van Santiago gaat het gesprek van de dag over de moord op de journalist José Carrasco Tapia, die maandag uit zijn huis werd ontvoerd en kort daarop teruggevonden met tien kogelgaten in zijn hoofd. Nog drie linkse activisten werden door onbekenden uit hun huizen gesleurd en later dood teruggevonden.

Chartervluchten voor vracht en passagiers

City Air volgende week 'van de grond'

door paul vijgen

HEERLEN/BEEK – De nieuwe luchtvaartmaatschappij City Air slaat vanaf volgende week definitief haar vleugels uit vanaf vliegveld Zuid-Limburg. Voorlopig start City Air, een dochter van de Schreiner Luchtvaartgroep BV uit Leiden, met twee Fokkers Friendship (F 27) en voert chartervluchten uit voor zowel passagiers als vracht. „Als het moet vervoeren we zelfs dolfijnen", aldus manager E. v. Ooyen.

Van Ooyen: „Ons vizier is straks op Engeland gericht met het accent op de zakenmarkt. Daarom zullen onze vertrektijden, met name voor dié zakenman, dan ook zeer gunstig zijn. Wij leggen vooral veel nadruk op onze service. Aan boord van de Friendship (43 zitplaatsen, red.) zullen onze stewardessen o.a. een warm ontbijt serveren. De zakenman kan dus 's morgensvroeg na een kop koffie zijn diplomatenkoffer pakken en zich verder door ons laten verwennen".

De meeste medewerkers van City Air werken daarom in een algemeen dienstverband. Ze begeleiden de passagier vanaf de balie tot in het vliegveld en verder.

Ná de automobilisten zijn thans ook de piloten het haasje als zij met een hoger dan toegestaan alcohol-promillage achter de stuurknuppel van hun kist willen plaatsnemen. Zeer binnenkort zullen ook zij 'in het zakje moeten blazen', zodra vermoed wordt dat zij binnen acht uur vóór aanvang van de vlucht alcoholische versnaperingen hebben genoten. Het is vooral de verdienste van de kapitein Schnitker van de Dienst Luchtvaart van de Rijkspolitie die met dit wetsvoorstel dat de regering vorige week bij de Tweede Kamer indiende een jarenlang streven beloond ziet. Hij bond enkele jaren geleden de kater in en op weg naar de cockpit de bel aan. En uiteraard weerklonk er gemiauw vanachter de stuurknuppels. Wolkenridder Richard Schreurs uit Maastricht is een van die miauwers.

Eén gezonde pilotenziel huist in een droog lichaam

De kater in de cockpit

door winus de rouw

WAAR rook is, moet vuur zijn. En hoe onwaarschijnlijk het ook is, dat er piloten zijn die zo weinig verantwoordelijkheidsbesef hebben dat zij 'met een stuk in hun uniformkraag', hoe klein ook, de lucht in durven gaan, het feit dat er wettelijk tegen opgetreden moet worden toont de noodzaak van harde controle aan.

LAAT Richard Schreurs, een man die een mensenleven lang door alle denkbare luchtvaartwateren is gewassen, zijn mond maar eens open doen. Ook bij hem is het voorgekomen, dat hij de deur van de cockpit twee keer achter zich moest dicht trekken, "omdat het de eerste keer niet lukte vanwege de alcoholkegel die in de weg zat". Waarmee niet gezegd wil zijn, dat Schreurs onverantwoord handelde, maar waarmee wél gezegd wil zijn, "dat er alle ontkenningen ten spijt piloten zijn, die met méér drank in de hals dan is toegestaan aan hun werk beginnen".

HET IS deze in Maastricht woonachtige Richard Schreurs, die zich enkele jaren geleden de wrok van z'n collega's op de nek haalde, omdat hij als vliegenier en lid van de Aeroclub Limburg op Beek openlijk beleed wel eens in de fout te zijn gegaan. "En ik weet, dat ik niet de enige was. Het werd wel in alle toonaarden ontkend, met de smoes dat de sociale controle onder de leden groot genoeg was om dit soort uitwassen tegen te gaan, maar ik zeg, dat die sociale controle betekende, dat bestuur en leden elkaar dekten".

Avonturen

HERINNERINGEN van een man, die gewend is de wereld van boven te beschouwen en in letterlijke zin neer te zien op zijn medeschepselen. Stuntwerk en de ruige avonturen waren hem in zijn vak beter op het lijf geschreven dan het meer eentonige werk van het spelen van buschauffeur langs de luchtwegen op verkeerstoestellen, die dagelijks een ingewikkeld spinneweb weven rond moeder aarde.

DEZE in Keulen geboren Amsterdamse Limburger, die geschaafd en gepolitoerd werd in het befaamde Saint Louis in Weert, heeft in zijn leven alles gedaan waarvan menig jongeling nauwelijks heeft durven dromen. Piloot was hij op kleine vliegtuigen en navigator op de grote wereld handels-luchtvloot, maar ook belader en organisator van groepsreizen door de lucht. Limburg Airlines was zijn laatste broodheer – hij was er flight-operator – en het zou best de moeite waard zijn, als Schreurs eens het achterste van zijn tong liet zien, als de teloorgang van deze in feite nog steeds in coma verkerende maatschappij ter sprake komt.

Nachtmerrie

VOORDAT hij zijn ziel en zaligheid tot inzet maakte van de luchtvaart, was hij drie jaar vrijwilliger in Korea. Al met al dus een leven vol gevaar en avontuur. Schreurs kwam steeds op zijn pootjes c.q. zijn landingsgestel terecht. Een enkele keer was het kantje boord, maar dat levert hem de ingrediënten op om zijn gesprekken en verhalen te kruiden.

De thans 60-jarige, noodgedwongen in ruste verkerende luchtvaartenthousiast, brengt zijn dagen op zijn flatje in de Maastrichtse wijk Daalhof door met het te boek stellen van zijn luchtvaart-avontuurlijke leven. 'De Vliegende Vrijbuiters' zal het boek gaan heten. In dat boek ook een hoofdstuk over het gebruik van alcohol door mannen vlak voordat ze het luchtruim kiezen. Actueel en dus de moeite waard die pagina's even uit het manuscript te lichten.



● *De afschuwelijke nachtmerrie van kapitein Schnitker*

OM TE beginnen constateert hij; "Wat zie ik? Duizenden piloten die volkomen nuchter, zonder ook maar een volumedeeltje alcohol in de bruisende aderen, de blauwe luchten tegemoet orgelen. Zij zijn conscientieus, boordevol verantwoordelijkheidsgevoel, ijzeren zelfdiscipline en plichtsbetrachting. Dat is een onweerlegbaar feit". Een geruststellend begin. Maar dan komt, wat hij noemt, de nachtmerrie van kapitein Schnitker. Naast al die brave borsten zijn er namelijk "enkele tientallen, die zich naar de cockpit begeven, zo al niet regelrecht aangeschoten, dan toch wel met een overdimensionale kater of een kamerbrede hang-over. Ook dit is een onweerlegbaar feit".

Katte-doop

SCHREURS zegt te weten waarover hij schrijft. "Ik heb veel meegemaakt en nog veel meer gezien. Er voltrekt zich meer tussen hemel en aarde dan het ongetrainde oog van de gemiddelde voetganger ooit kan vermoeden. Trouwens ook aan de grond is het voortdurend feest als we Schreurs mogen geloven.De vliegwereld is een besloten gemeenschap en tijdens nachtstops worden overal ter wereld veel kennissen ontmoet. Dat moet gevierd worden. In de bar van het hotel. Daar worden weer nieuwe kennissen gemaakt. Daar moet op gedronken worden".

CITAAT: "Men vierde feest en duchtig ook. Er is altijd wel een reden om feest te vieren. Eén voorbeeld slechts: we zaten met een aantal bemanningen van internationale maatschappijen gezellig en luidruchtig bijeen in de bar van een beroemd hotel. Onze ontwikkelingsgelden stroomden in de kassa. Wij dronken op een spoedige ontwikkeling. Plotseling kwam een van de lieftallige stewardessen opdraven met de mededeling dat de hotel-kat gekalfd had. Dat was het sein tot een waar doopfeest. We hebben de kleine kittens gedoopt met whisky, cognac, Steinhäger en wodka. De moederkat werd getracteerd op 'pombe', een inheems bier. Het zal de meer doopsgezinde lezer wel duidelijk zijn, dat de baptisten-orgie tot in de kleine uurtjes heeft geduurd. Laat, zeer laat ging men ter sponde, al of niet met een air- of bed-hostess. In noodgevallen is er in Afrika nog wel een enthousiast kamermeisje te vinden, dat wel wat overwerk wil verrichten. Ook zijn er nog veel meisjes die op een missieschool hebben geleerd, wat onkuisheid is en die zich dolgraag willen laten witten. Na verloop van tijd wordt men duf en sluit voor een veel te korte tijd de loerluiken. Daarna is het spoedig, veel te spoedig weer reveille geblazen. De take-off in de warmere klimaat-zônes is noodgedwongen op een onbeschoft vroeg tijdstip. Ik heb captains, co-piloten en boordwerktuigkundigen gezien en gesproken, die aan het ontbijt te kennen gaven een hoofd te hebben met een soortelijk gewicht van 89,5. En dat is zeer zwaar".

Akelig sober

TER geruststelling. Schreurs zelf noemt dit 'het microscopisch analyseren' van grote maatschappijen. Van al die bemanningen opereert slechts een klein aantal op deze manier. Richt dezelfde Schreurs zijn oculair op de sportvliegerij, dan ziet hij ook daar honderden en honderden brave, nuchtere privé-vliegers "die akelig sober in hun kleine kistjes stappen". Om te vervolgen: "Doch ook daar verschijnen enkele vliegers – het zijn er maar weinig –, die ietwat onvast ter been en zweverig in het hoofd zijn. Ook zij stappen, zij het moeizaam, in hun kistjes".

GEEN ERG geruststellend proza. Doch het is weer Schreurs – en hij kan het weten – die zegt, dat het luchtvaart-drankjes-wetje slechts leuk en beslist niet noodzakelijk is. Zo grotelijks heeft het kwaad niet om zich heen gegrepen. Schreurs voorziet er zelfs meer nadeel dan voordeel van. "Ik voorzie reeds de vele onnodige vertragingen in het internationale luchtverkeer. Iedere piloot die een start-up clearance vraagt, moet even wachten op een agent, die met een loei-toeter en zwaailicht eerst de bemanning in het zakje moet laten blazen".

VLIEG gerust, want het is beslist niet zo, dat achter iedere piloot een koddebeier-met-een-blaaszakje moet staan, stelt Schreurs de bezorgde vliegende mensheid gerust.

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers te gemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort.
Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van naam en adres van de inzender.

● Communisme

Graag zou ik de communistische houding willen bespreken tegenover enkele punten van politiek belang zoals die enige tijd geleden werden opgeworpen door de heer Willems (zie LD 30-8).

In de eerste plaats schijnt de inzender verontrust te zijn over het, volgens hem, ontbreken van democratische normen in landen van de socialistische statengemeenschap, met name de DDR. Ik kan hem gerust stellen. De regering van de DDR is evenals die van alle waarlijk socialistische staten opgebouwd uit de reële verworvenheden van de meest hechte democratie, de socialistische democratie! Het is zo dat voor de belangrijke taak van landsbestuur niet, zoals hier, slechts een klein groepje beroepspolitici ter verantwoording wordt geroepen, maar verscheidene miljoenen burgers bezitten een rechtstreeks aandeel regeringsverantwoordelijkheid.

Enkele cijfers ter illustratie; 205.000 afgevaardigden in de diverse volksvertegenwoordigingen, 2.319.000 gekozen functionarissen van de FDGB, 641.370 leden van oudercommissies en tenslotte 130.000 leden van filiaalbesturen van coöperatieve winkeles. Deze cijfers bewijzen overduidelijk dat het democratisch leven in de DDR op een hoger niveau staat dan in de meeste Westeuropese landen, inclusief Nederland.

Dan maakt de inzender het verwijt dat het communisme geen oog zou hebben voor het belang van de kleine man, doch slechts voor de massa. Slechts!? Hierbij hoeft men er maar aan te denken dat de samengevoegde belangen van alle individuën identiek zijn aan de belangen van de mass… dat het geluk van de enkeling n… te scheiden van het geluk van … om tot de conclusie te komen d… geen feitelijke scheiding is tuss… belangen van het communisme e… individu.

Dan krijgen we te horen dat Eu… geen invloed bezit op beslissin… van internationaal belang omdat … verdeeld zou zijn tussen de beide … permachten: de USSR en de USA … zou er in dit verband op willen wi… dat de wereldpolitiek reeds lang … meer bepaald wordt door territo… begrensde mogendheden, doch d… op economisch gebied gesche… klassen.

Het laatste punt wijst ons weer o… duidelijk op racistisch ingestelde … raal van de inzender. Wij cite… Waarom sloeg het communisme … aan onder het half-Aziatische … van Rusland en niet in landen als … geland en Duitsland. Buiten het … dat deze uitspraak een belediging … houdt tegenover de volkeren … Oost-Europa, is het zo dat de soc… tische gemeenschap zich in Rus… eerst kon vestigen, simpelweg o… daar een gemeenschap aan de b… ste behoeften van de Russische b… king tegemoet kwam. Rusland … anno 1917 één der meest armo… staten ter wereld. Slechts het com… nisme kon deze armoede dempen … terugblikkend op deze zware pe… kunnen wij vaststellen dat het … munisme en haar vertegenwoor… – de partij – zich op uitstekende … van haar taak heeft gekweten! Da… Nederlandse verpauperingspeil … niet het ergste niveau heeft be… kan de heer Willems ons moeilijk … wijten. Maar gezien Lubbers afb… politiek kan dit punt dichterbij … dan wij de denken.

HEERLEN

C. Vroo…
Partij van Communi…
in Neder…

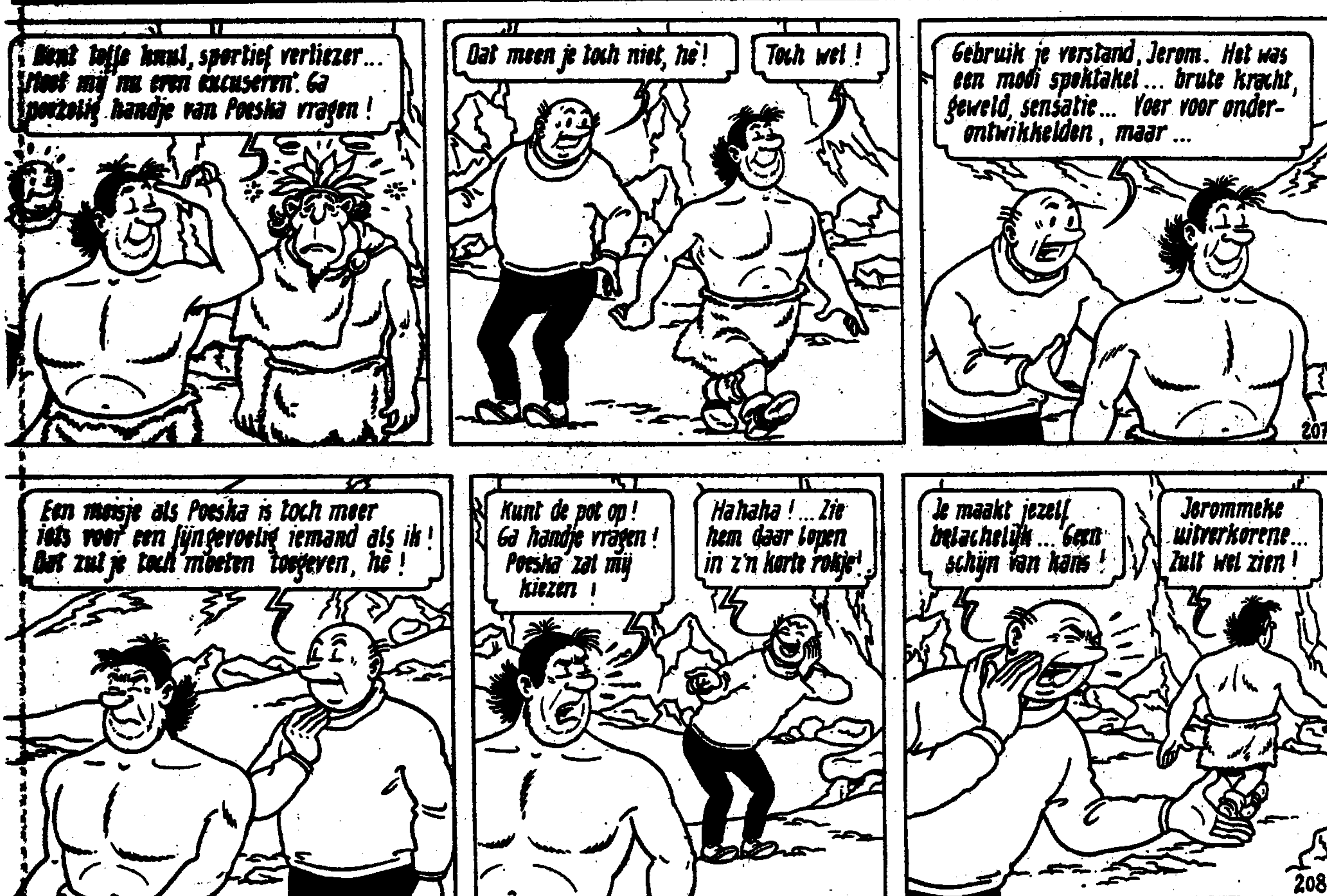
Oplossing van gisteren

- d - - k - v -
d o b b e l e n
- b a a l - e s
- b r a k e l -
n e o n - e v a
u r n - a l o e
- e i k - d u r
- n e - l e d a

puzzel van de dag

dak-kamer	▼	oude munt	sieraad	▼	pas ge-bakkene	▼	bolgew…
instem-ming	►	▼	▼				
verve-lend	►				americium	met een ar rijden	hemel-brood
zonder (Frans)	►				prool	► ▼	▼
stel-kunde / regel	►				▼		
►				grafvaas	►		
telwoord / grond-soort	►						
►			vulkaan	►			

de glanzende gletsjer



panda en de overdaad



recept

h. meijer

Kiekeboe-ei

BENODIGDHEDEN: 2 sneetjes wittebrood, 2 uien, 500 gram gemengd gehakt, 2 afgestreken theelepels zout, 2 afgestreken theelepels paprikapoeder, 1 theelepel witte peper, 4 eieren, 50 gram boter of olie en 4 eetlepels fijngehakte peterselie.

Dit gerecht kan worden klaargemaakt in een langwerpige bakvorm of als éénpersoons gehaktkoekjes. Het brood weken en fijn wrijven. De uien pellen en in stukjes hakken. Het gehakt in een kom doen en vermengen met het geweekte brood, stukjes ui, zout, paprikapoeder en peper. Goed kneden om een mooi egaal mengsel te krijgen. De eieren in 10 minuten hard koken en ze onder een koude kraan laten schrikken. Vervolgens pellen en in koud water leggen. De eieren na afkoeling droog deppen en er tussen vochtige handen een laagje van het gehaktmengsel omheen boetseren. Het is de bedoeling dat de eieren geheel schuil gaan in het gehakt. Boter of olie heet laten worden en hierin de gehaktkoekjes goudbruin bakken. Als laatste de peterselie eroverheen strooien. De kiekeboe-eitjes smaken lekker bij doperwtjes, worteltjes en lintmacaroni.

Uitgeversmaatschapp…
Limburgs Dagblad
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemo…
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-25…
Geleen 04494-4…
Hoensbroek 045-21…
Kerkrade 045-452932/4…
Maastricht 043-25…
Schaesberg 045-31…
Roermond 04750-…
Sittard 04490-…
Valkenburg 04406-…
Telex:
redactie
overige afdelingen
Abonnementsprijze…
bij vooruitbetaling te voldoe…
per kwartaal
per maand

Bedragen eenmalige uitkering vastgesteld

DEN HAAG – Staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken heeft gisterewn de bedragen van de zogenoemde 'eenmalige uitkering' voor dit jaar vastgesteld, die moet voorkomen dat mensen die van één minimuminkomen (loon, uitkering of alimentatie) moeten rondkomen er in koopkracht op achteruit zullen gaan.

Er wordt onderscheid gemaakt tussen degenen die in 1985 zo'n uitkering ontvingen (of dat niet deden, maar er in 1984 wel een kregen) en in 1986 ook nog op het sociaal minimum zitten en zij die in 1985 al een zogenoemde 'veeljarigentoeslag' ontvingen. Dat zijn in regel mensen die al vanaf 1983 een eenmalige uitkering ontvingen. Zij die dit jaar voor het eerst van een minimuminkomen rond moeten komen krijgen geen eenmalige uitkering. Hun koopkracht over 1986 daalt niet.

De bedragen zien er achtereenvolgens voor de 'tweejarige' en voor de 'veeljarige' echte minima als volgt uit: een gehuwde: 220 gld - 365 gld; een éénoudergezin: 200 gld - 330 gld; alleenstaande vanaf 23 jaar: 155 gld - 255 gld; alleenstaande van 22 jaar: 135 gld - 225 gld; alleenstaande van 21 jaar: 120 gld - 200 gld; alleenstaand 18-20 jaar: 110 gld - 180 gld; De eerste groep krijgt een toeslag per kind van 60 gulden, de tweede groep 160 gulden.

Bedraagt het inkomen iets meer dan het sociaal minimum, dan kan men een deel van de uitkering krijgen. De uitkering wordt niet uitbetaald als die minder is dan 50 gulden.

Vegin-voorzitter A. Kaland:

Aardgasprijs voor kleinverbruikers blijft rond 50 cent

ROTTERDAM – De aardgasprijs voor kleinverbruikers (inclusief BTW nu 59,6 cent per kubieke meter) zal nooit ver beneden de 50 cent per kubieke meter komen, hoe spectaculair de olieprijzen verder ook zouden dalen. Accijnzen, heffingen en BTW zorgen er ook bij een veel lagere inkoopprijs voor de gasbedrijven voor, dat de verbruiker een hoge prijs moet betalen.

Dat zei voorzitter A. Kaland van de Vereniging van Exploitanten van Gasbedrijven in Nederland (Vegin) gisteren op de ledenvergadering van de Algemene Associatie van Energieconsulenten (AEC) in Rotterdam. Kaland noemde aardgas 'de melkkoe van de staat, die een lang leven beschoren is met een hoge opbrengst'. Het voordeel voor de minister van Financiën is volgens Kaland dat verwerving van staatsinkomsten uit het aardgas de minste moeite oplevert. „Er is geen sprake van een zwart of grijs circuit en er zijn geen problemen rond de inning, want de gasbedrijven zijn goede en betrouwbare debiteuren."

Op grond van de toekomstige ontwikkelingen van de aardgasprijs concludeerde de Vegin-voorzitter dat energiebesparing steeds de moeite waard zal blijven, ook bij de grootverbruikers. „Bij grote gebouwen als ziekenhuizen en kantoren wordt voor de eerste 170.000 kubieke meter gas van het jaarverbruik dezelfde prijs gerekend als bij de kleinverbruikers." Mogelijkheden tot besparingen tussen de 15 en 30 procent maken volgens Kaland flinke investeringen verantwoord.

PUNT UIT

Gemeenten

● Er wordt een onderzoek ingesteld naar het effect van bezuinigingen bij de gemeenten en naar de vraag hoe nieuwe bezuinigingen bij de gemeenten worden opgevangen. Het onderzoek is een gezamenlijk initiatief van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG), de Nationale Raad voor het Welzijnsbeleid en van de Harmonisatieraad. Het onderzoek dat wordt uitgevoerd door het VNG-onderzoeksbureau, werd gisteren aangekondigd tijdens een hoorzitting van een commissie uit de Tweede Kamer over de welzijnswet. Van VNG-zijde werd andermaal bezwaar aangetekend tegen de nieuwe bezuinigingen op het sociaal-cultureel werk, bezuinigingen die 'het begin van een duidelijke afbraak' inhouden.

Gered

● **De 23-jarige Groninger J.H. van W. heeft zijn leven te danken aan het feit dat hij dinsdagavond besloot om te gaan inbreken. De man is verslaafd aan heroïne en nam die avond een grote dosis. Bovendien slikte hij medicijnen. Vervolgens ging hij op inbrekerspad in de woning van een 77-jarige vrouw. Tijdens de inbraak werd hij betrapt en ingerekend door de politie. De man werd kort na zijn aanhouding onwel en werd daarop door de politie met spoed overgebracht naar het Academisch Ziekenhuis. Daar werd zijn maag leeggepompt. Volgens de behandelend arts zou de combinatie van medicijnen en heroïne de man zeker fataal zijn geworden wanneer hij alleen was geweest toen hij onwel werd.**

Kathleen

● *De oudste dochter van Robert F. Kennedy, mevrouw Kathleen Kennedy Townsend, heeft zonder moeite in het tweede district van de staat Maryland de voorverkiezingen bij de Democraten voor het Huis van Afgevaardigden gewonnen. Hierover vinden op 4 november verkiezingen plaats. Kathleen zei nadat de uitslag bekend was dat deskundigen hadden voorspeld dat de campagne van haar en haar medewerkers geen enkele kans had. „Zij moeten hun mening nu herzien," voegde ze er aan toe.*

Bekroond

● Alex van Warmerdams film 'Abel' is op het festival van Venetië door de Vereniging van Italiaanse filmkritici uitgeroepen tot de beste debuutfilm. De officiële jury schonk de Gouden Leeuw aan Eric Rohmers Le rayon vert, tijens een roerige persconferentie, waar ook de andere voorgelezen conclusies met grote ontstemming ontvangen werden. Jos Stelling kreeg van weer een andere jury een eervolle vermelding voor De wisselwachter. De film werd geprezen voor zijn 'linguistische en dringende kracht'.

Krant

● **Ruim 30.000 exemplaren van het Agrarisch Dagblad zullen vandaag worden bezorgd bij even zo vele boeren en tuinders. Uitgever Kluwer hoopt dat tegen eind december 15.000 tot 20.000 agrariërs een abonnement zullen hebben genomen. Cabaretier Seth Gaikema reikte gistermorgen in Flevohof het eerste exemplaar uit aan minister van Landbouw Braks. Daarvoor had mediaminister Brinkman gesproken over een risicovolle aangelegenheid van de uitgever. Hij wees er op dat boeren en tuinders al een geweldige hoeveelheid informatie over zich heen krijgen en vaak weinig tijd hebben om alles te lezen. Directeur A. de Boer van het blad bleek zich bewust van het feit dat het moeilijk zou zijn een goede vaste voet op de agrarische lezersmarkt te krijgen. Maar hij bleef desondanks optimistisch.**

Grote dieren

● *In Finland optredende circussen mogen met ingang van oktober geen olifanten en andere grote dieren meer in hun programma opnemen. Dit naar aanleiding van nieuwe maatregelen ter bescherming van het dier, volgens een woordvoerder van het ministerie van Landbouw. „De voorschriften betreffen vele wilde dieren, waaronder olifanten, krokodillen, neushoorns, roofvogels, apen, buideldieren en struisvogels," aldus Pirkko Skutnabb. De beperking, waarop allang werd aangedrongen door dierenbeschermingsverenigingen in Finland en andere Noordse landen, strekt zich ook uit tot buitenlandse circussen die in Finland een tournee maken.*

Europese Commissie: situatie zorgwekkend

Drastische maatregelen tegen melkoverschot EG

BRUSSEL – De Europese Commissie heeft drastische maatregelen aangekondigd om het melkoverschot in de EG te bestrijden. Hierbij zal onder meer het systeem van door de overheid gegarandeerde prijzen aanzienlijke veranderingen ondergaan. Meegedeeld werd dat de EG-ministers zich volgende week over de veranderingen zullen buigen. De commissie spreekt van 'dringende maatregelen' die in een zorgwekkende situatie', waarin het melkoverschot in de landen van de EG alleen maar groter wordt, noodzakelijk zijn.

Volgens de plannen van de commissie zullen de interventies op het gebied van magere-melkpoeder, dat wil zeggen de aankoop daarvan tegen garantieprijzen, in de toekomst in de periode van 1 april tot 30 september sterk worden beperkt. De commissie wil bovendien de mogelijkheid behouden om de aankoop van magere-melkpoeder en boter 'in uitzonderlijke omstandigheden' tijdelijk op te schorten.

De Europese Commissie heeft zich eveneens uitgesproken tegen het beleid van sommige lidstaten die quota-overschrijdingen van individuele bedrijven neutraliseren door deze toestemming te geven de niet benutte quota van andere bedrijven in dezelfde streek over te nemen. Met deze maatregel wil de Europese Commissie de melkproduktie van de EG-landen met ongeveer één miljoen ton verminderen. Bovendien moet ook vetrijke melk tot het melkproduktiequota gerekend worden, vindt de commissie.

Boterberg

De instelling van produktiequota voor melk in 1984 heeft volgens de commissie niet tot de noodzakelijke produktievermindering geleid. De EG kampt volgens de jongste cijfers van de commissie op het moment met een boterberg van meer dan 1,5 miljoen ton en een overschot aan magere melkpoeder van meer dan één miljoen ton. Ondanks het systeem van produktiequota schat de commissie het melkoverschot in de EG op acht tot twaalf miljoen ton.



● **In Östersund in Noord-Zweden is men begonnen met het massaal slachten van rendieren. De dieren moeten worden afgemaakt vanwege de te hoge straling die zij ten gevolge van het ongeluk in de kerncentrale van Tsjernobyl hebben opgelopen. In totaal zullen zo'n 2000 rendieren de komende weken het leven laten.**

Particuliere ziektekostenpremies vrij

DEN HAAG – Staatssecretaris Evenhuis (Economische Zaken) heeft besloten volgend jaar de particuliere ziektekostenverzekeraars vrij te laten in de vaststelling van hun premies. De prijsregeling die dit jaar van kracht is, loopt dus af. De bewindsman denkt dat de komende prijsontwikkeling aanvaardbaar zal zijn; de premies zullen stijgen maar gemiddeld niet veel.

Evenhuis voerde gisteren overleg met de particuliere ziektekostenverzekeraars, verenigd in het Kontaktorgaan Landelijke Organisaties Ziektekostenverzekeraars (KLOZ). Doel van het gesprek was herhaling te voorkomen van de ontwikkeling rond de premies voor dit jaar. Die leidde in december vorig jaar tot een prijsbeschikking van de toenmalige staatssecretaris (Van Zeil) voor 1987. Volgens Evenhuis zijn de individuele verzekeraars vrij hun premies nu aan te passen. Hij verwacht dat de onderlinge concurrentie tot een aanvaardbare premieontwikkeling zal leiden. Tijdens het overleg heeft het KLOZ namelijk te kennen gegeven een algemeen advies over de premiestijging achterwege te laten. Daarvan kan dan geen marktbelemmerende invloed uitgaan.

Kritiek op Bonn in afscheidsrede Helmut Schmidt

BONN – Oud-bondskanselier Helmut Schmidt heeft gisteren afscheid genomen van Bonn met kritiek op het beleid van de huidige Westduitse regering. In zijn afscheidsrede in het parlement verweet hij de regering niets gedaan te hebben aan de grote werkloosheid. Hoewel bondskanselier Helmut Kohl vroeger heeft verklaard dat de bestrijding van de werkloosheid de belangrijkste taak was, heeft het aantal werklozen een nieuw record bereikt, aldus de sociaaldemocraat Schmidt.

Schmidt heeft besloten na de verkiezingen van januari 1987 niet terug te keren in het parlement. Daarmee komt na bijna 35 jaar een einde aan zijn politieke activiteit in Bonn. In 1953 werd hij voor het eerst in de Bondsdag gekozen voor de SPD. In het eerste SPD/FDP-kabinet onder Willy Brandt werd Schmidt in 1969 minister van Defensie. Drie jaar later nam hij de functie op zich van minister van Financiën en Economische Zaken. In mei 1974 kozen SPD en FDP Schmidt tot bondskanselier. Brandt was afgetreden in verband met de affaire rond Günter Guillaume, een naaste medewerker van Brandt die een DDR-agent bleek te zijn.

Drie nieuwe verdachten 'Nijvelbende'

BRUSSEL – In het Belgische Nijvel zijn drie mannen in staat van beschuldiging gesteld voor hun mogelijke aandeel in enkele bloedige overvallen op supermarkten in België, die algemeen worden toegeschreven aan de zogenaamde bende van Nijvel. Een vierde man zat al langer in de cel op grond van dezelfde verdenking. Of de justitie nu de kern van de beruchte bende heeft opgepakt is nog niet zeker.

De mannen worden beschuldigd van deelname aan overvallen op een supermarkt in Halle, waarbij de beherder werd doodgeschoten, en op een in Genval, beide in 1983. Voorlopig worden de vier niet beschuldigd betrokken te zijn geweest bij de slachtpartijen die de Bende van Nijvel eind 1985 in supermarkten in Overijse, Eigenbrakel en Aalst aanrichtte, waarbij totaal zestien mensen in koelen bloede werden vermoord.

Werkloosheid gedaald tot 710.900

DEN HAAG – De werkloosheid is in augustus met 3.100 gedaald tot 710.900. Bij de arbeidsbureaus werden in deze maand 51.200 mensen als werkloos ingeschreven, terwijl er 54.300 mensen uit het werklozenbestand werden uitgeschreven, aldus het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid. De daling van de werkloosheid deed zich alleen bij de mannen voor (met 4.300), terwijl het aantal werkloze vrouwen met 1.200 steeg.

Het departement wijst erop dat het gebruikelijk is dat de werkloosheid in augustus stijgt doordat zich dan veel schoolverlaters op de arbeidsmarkt melden. Daarom is de daling in de voor seizoen gecorrigeerde cijfers groter en wel 17.200. Deze gunstige ontwikkeling doet zich zowel voor bij de mannen, waar een daling met 9.200 optrad, als bij de vrouwen, een daling met 8.000. Het aantal bij de arbeidsbureaus geregistreerde vacatures steeg eind augustus met 1.300 ten opzichte van een maand eerder. Voor seizoen gecorrigeerd is het aantal vacatures 500 lager dan in juli.

Onthulling tijdens proces-Boerenveen:

Bouterse betrokken bij cocaïnehandel

MIAMI – De Surinaamse leider Desi Bouterse was zelf betrokken bij pogingen een cocaïnelijn op te zetten tussen Paramaribo en Florida. Deze sensationele onthulling deed de Amerikaanse officier van justitie Bill Norris tijdens het Boerenveen-proces in Miami. Toen Boerenveen, de tweede man in Suriname, en zijn mede-verdachten Ricardo en Cylvion Heymans, in maart van dit jaar werden gearresteerd, circuleerde ook al de naam van Bouterse als mogelijke betrokkene.

Bouterse ontkende toen in alle toonaarden dat hij ook maar iets met de plannen van Boerenveen en diens kompanen te maken had, en verzekerde zich daarbij van een ondersteunende verklaring van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken. In zijn openingsverklaring zei officier van justitie Norris gisterochtend evenwel, dat Bouterse niet alleen afwist van het voornemen een cocaïnelijn op te zetten, maar er bovendien persoonlijk van wilde profiteren.

Norris zei later in het proces videobanden te zullen afspelen die aantonen dat Bouterse en Boerenveen samen 15 procent van de opbrengsten van de smokkel opeisen, ofwel een bedrag van 75.000 gulden elk per goed overgekomen lading cocaïne. De officier zei verder een papieren servetje te zullen tonen waarop Cylvion Heymans, de man die als bemiddelaar optrad tussen Boerenveen en Bouterse aan de ene kant, en geheim agent Kenneth Peterson aan de andere kant, de namen van de twee Surinaamse leiders had geschreven.

„Ze houden van hun land, maar ze houden ook van geld," aldus Heymans tijdens een opgenomen gesprek. Officier Norris: „Wat zal blijken is dat de mannen Suriname wilden verkopen aan een bende drugssmokkelaars."

Kritiek Europarlement op ontwerpbegroting

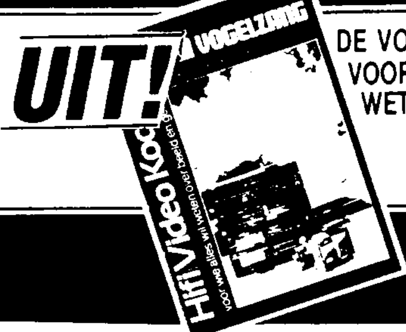
STRAATSBURG – De ontwerpbegroting van de Europese Gemeenschap voor 1987 is gisteren met weinig geestdrift ontvangen in het Europees Parlement. De meeste fracties van het 518 leden tellende parlement noemden de voorgenomen besparingen op ontwikkelingshulp en onderzoeksbeleid in een eerste reactie onaanvaardbaar.

De Britse voorzitter van de ministerraad, Peter Brooke, diende het begrotingsontwerp, waarover dinsdagmorgen vroeg overeenstemming werd bereikt tussen de twaalf lidstaten van de EG, woensdag in bij het parlement. Brooke riep het parlement gisteren op tot een redelijke dialoog over het begrotingsontwerp. De raad wil jaarlijks niet meer uitgeven dan 35,9 miljard ecu (73,6 miljard gulden), ruim 700 miljoen ecu minder dan de Europese Commissie.

De Nederlandse socialist Piet Dankert noemde het een 'godgeklaagd schandaal' dat de raad bespaart op ontwikkelingshulp. Hij veronderstelt dat de raad op deze manier de voor het parlement bestemde marge vast zelf wil invullen. Volgens Europees commissaris Henning Christophersen zal de EG volgend jaar 111 miljoen ecu minder aan ontwikkelingshulp kunnen geven dan dit jaar als de raad zijn zin krijgt. Hij noemde dit onaanvaardbaar.

Vrijwel alle partijen in het parlement stelden woensdag vast dat de EG binnen de huidige grens van 1,4 procent van de BTW in de lidstaten in feite over onvoldoende geld beschikt. De Griekse christendemocraat Christodoulou zei dat de lidstaten meer geld moeten uittrekken voor de EG of anders het geldverslindende landbouwbeleid veranderen.

Volgens Dankert zullen de nationale parlementen niet akkoord gaan met een vergroting van de 'eigen middelen' van de EG, als er geen oplossing komt voor de landbouwoverschotten. Bijna tweederde van de Europese begroting gaat naar landbouw. Het begrotingsontwerp van de raad zal in oktober worden behandeld in het parlement en bij die gelegenheid ongetwijfeld worden verhoogd. Daarna komt er nog een 'tweede lezing', eerst door de raad en vervolgens weer door het parlement.



UIT! DE VOGELZANG KOOPGIDS '86-'87 VOOR IEDEREEN DIE ALLES WIL WETEN OVER BEELD EN GELUID.
430 PAG. INFORMATIE

VOGELZANG OVERSTELPT LIEFHEBBERS MET FIRATO VOORDEEL

Vogelzang staat bol met Firato voordeelaanbiedingen! Dus nú kopen is extra veel geld verdienen. Het nieuws van de Firato komt binnen, daarvoor is ruimte nodig. Wij maken die door onze voorraad tegen sterk verlaagde prijzen te verkopen. Het voordeel is voor u! Profiteer snel, want de beste aanbiedingen zijn meestal het eerst op.....

HIFI STEREO



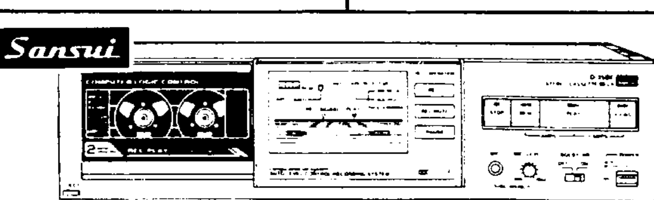
ARISTONA CD 1104 COMPACT DISC SPELER TE VERGELIJKEN MET PHILIPS CD 104
Voorlader met een digitale indikatie met max. 99 sporen, drievoudige zoeksnelheid, herhaald afspelen van een programma, spoor of hele plaat.
ADVIESPRIJS 1425,-
FIRATO VOORDEEL **599**



SHARP DX 110 B COMPACT DISC SPELER
Hi-tech styling, gemotoriseerde uitschuiflade, digitale display geeft nummer en tijd aan, APSS zoeksysteem, cue/review music search, call-toon, voor inregelen van cassettedeck, geheugen voor het afspelen van een pré-selektie, repeat funktie, autoplay, hoofdtelefoonaansluiting, midi afmetingen.
ADVIESPRIJS 1319,-
399



TOPKLASSE
DENON DCD-1100 COMPACT DISC SPELER
Compact-Disc speler met infrarood afstandsbediening en 3-straals laser-aftasting. Denon's superlineaire D/A omzetter voor een helder, gedetailleerd geluidsbeeld. Speciale subcode-uitgang voor toekomstige ontwikkelingen, als beeldaansluiting op TV/monitor. Programmering van 9 titels.
ADVIESPRIJS 1495,-
1199



SANSUI D-35 BF ZILVER
Micro processor gestuurd cassettedeck, 2 motoren, dolby B, automatische bandsoort selector, record-mute, tiptoets bediening, microfoon mixer.
ADVIESPRIJS 399,-
FIRATO VOORDEEL **269**

FIRATO LUIDSPREKER AKTIE

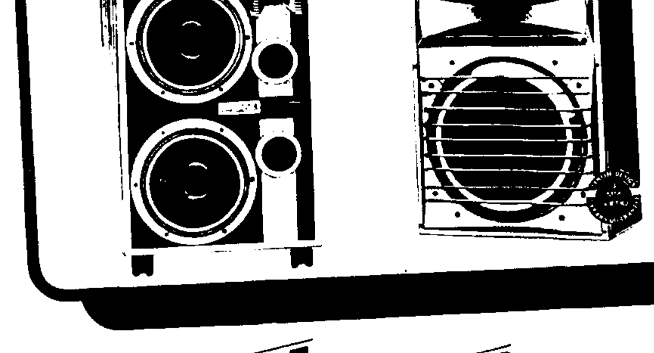
Lichtbeschadigde Firato showmodellen van JAMO met knallende showkortingen!



De hele nieuwe lijn van Jamo van de Firato. Nu al bij Vogelzang met zéér grote kortingen!



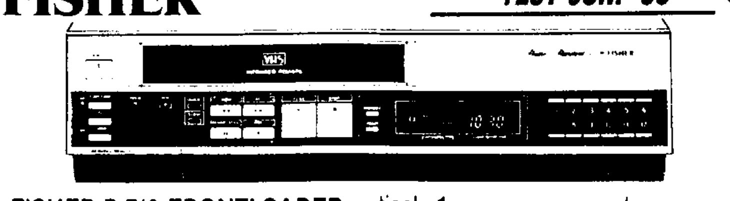
Showmodellen van de Firato vanaf 89,-. Met vermogens tot 500 Watt.



DIGITALE RACK-KLAPPER

SANSUI DA-T-500 HIFI SYSTEEM
Bestaande uit:
VERSTERKERDEEL
2 x 30 Watt (DIN, 8 Ohm) gescheiden toonregeling, balans, loudness en funktie-indikators. Voorzien van het "Compu-select systeem".
TUNERDEEL
FM (stereo) en middengolf met digitale uitlezing van de frequentie: 12 x voorkeuzestations.
CASSETTEDEEL
Dolby B cassettedeck met soft-eject en soft-touch bedieningstoetsen. Frequentie: 30-16.000 Hz (metal).
PLATENSPELER
Halfautomatische direkt-drive platenspeler, 2 snelheden en frontbediening.
AUDIORACK GX-T3
Glastop audiomeubel met wielen en glasdeur.
ADVIESPRIJS SET 1356,-
FIRATO VOORDEEL **879**

VIDEO



GOEDE KONSUMENTENTEST JUNI '86

FISHER P 710 FRONTLOADER VIDEORECORDER
Tuner met 12 voorkeurzenders, 4 uur speelduur, memory, stilstaand beeld en beeldzoeksysteem in kleur. Automatische terugspoelinrichting, ingebouwde editing voor perfekte las. Timer om automatisch 1 programma op te nemen in 9 dagen.
ADVIESPRIJS 1699,-
FIRATO VOORDEEL **1199**



TELEFUNKEN 2930 VIDEORECORDER
32 voorkeuzestations, een microcomputer zenderzoeksysteem die met uw breedbandtuner ook de S-kanalen via de kabel goed opzoekt. Met infrarood afstandsbediening.
ADVIESPRIJS 2199,-
1299

SHARP VC 684 VIDEORECORDER
Zéér voordelige moderne videorecorder en een heel fraai uiterlijk. De minst gebruikte knoppen zijn netjes weggewerkt. Timer met 4 programma's in 14 dagen, 32 voorkeurzenders. 25% verbeterde beeldweergave, perfekt stilstaand beeld.
ADVIESPRIJS 1799,-
1399



BLAUPUNKT RTV 316 VIDEORECORDER
Nieuwe modern en strak gestyleerde VHS-videorecorder. Slechts 38x9,9x35,3 cm. (b.h.d.) 2-videokoppen o.a. stilstaand beeld. Beeld voor beeld, picture search, 14 dagen timer voor 14 programma's, Max. speelduur 4 uur. Afstandsbediening los leverbaar à 99,-.
ADVIESPRIJS 1857,-
FIRATO VOORDEEL **1499**



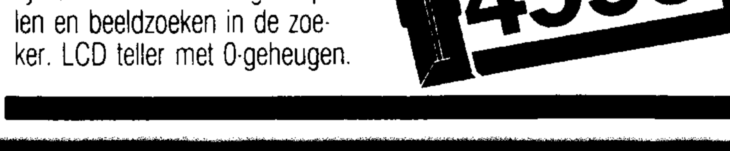
GOEDE KONSUMENTENTEST JUNI '86

GRUNDIG VS-380 HIFI/STEREO VHS RECORDER
Nieuwste Hifi/stereo recorder met ongekende mogelijkheden zoals: A.T.T.S., voor het herkennen van bandsoort en lengte, tijdsaanduiding in speelduur, tijd en resterende tijd. Verder "Go To"-funktie met automatische weergave. Synthesizer tuner met 40x voorkeuze. Timer 365 dagen, 10 programma's. Hifi-stereo geluidsopname met regelbaar opname niveau en dubbing mogelijkheid. Inklusief draadloze afstandsbediening en mogelijkheid voor cijferslotbeveiliging.
ADVIESPRIJS 3099,-
FIRATO VOORDEEL **2499**



NIEUW VAN DE FIRATO!

JVC GRC 7 CAMCORDER
HQ VHS videomovie met autofocus, 2 snelheden (SP/LP) en een CCD beeldsensor. Deze camcorder heeft een resolutie van 300 lijnen, een 1,6 lens en een 6 maal powerzoom. Makro mogelijk. Automatische witbalans en in/uit fading. De recorder heeft een 4 koppensysteem en auto-editing. Afspelen en beeldzoeken in de zoeker. LCD teller met 0-geheugen. Gewicht: 1,4 kg. Wordt geleverd inklusief accessoires (RF adaptor, cassette, cassetteadaptor, kabel) en luxe koffer.
ADVIESPRIJS 5499,-
FIRATO VOORDEEL **4999**

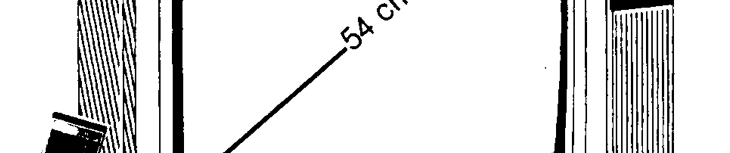


TELEVISIE

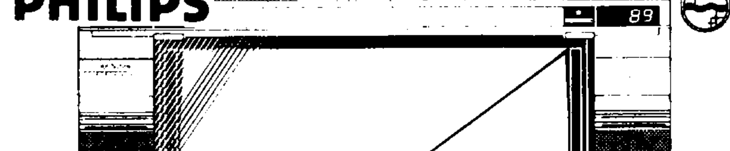




ARISTONA 51 KT 2360 (= PHILIPS 2036) ALL TRANSISTOR KLEURENTELEVISIE
51 cm beeldbuis, tip-druktoetsen zenderkeuze voor 12 voorkeurzenders, audioversterker met 3 Watt muziekvermogen. Front luidspreker. Aansluiting voor hoofdtelefoon.
ADVIESPRIJS 1425,-
FIRATO VOORDEEL **999**



PANASONIC TC 2115 KTV
54 cm rechthoekige beeldbuis. Voorzien van S-band, quartz synthesizer tuner, 30 voorkeurzenders, 2-weg speakersysteem, uitgangsvermogen van 3 Watt. Infrarood afstandsbediening voor bediening van televisie, en de laatste generatie videorecorders.
ADVIESPRIJS 2105,-
FIRATO VOORDEEL **1399**

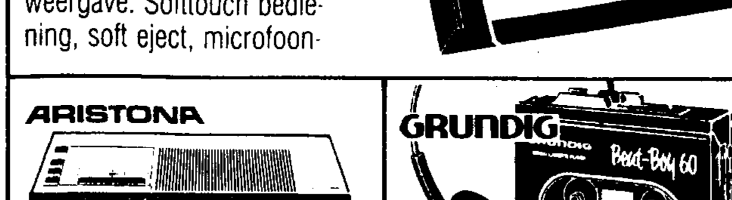


PHILIPS 27 CS 6895 STEREO KLEURENTELEVISIE
Nieuwe, 70 cm flatscreen beeldbuis voor een groter kijkgenot. Ingebouwde computer controlled teletekst met geheugen voor 1 pagina en 20 paginanummers. Verbeterde beelddefinitie door crispening en getint glasscherm voor beter kontrast bij veel omgevingslicht. Synthesizer tuner met 50 voorkeurzenders. HiFi versterker met 2 x 20 Watt muziekvermogen. Ingebouwd 2 luidsprekerboxen met 2-weg systeem. Scart aansluiting voor video in/uit en RGB voor homecomputer. S-tuner voor kabel TV.
ADVIESPRIJS 3599,-
FIRATO VOORDEEL **2998**



PORTABLES





AKAI PJR-25 RADIO CASSETTERECORDER
Twee draaibare luidsprekersystemen zorgen voor een driedimensionale geluidsweergave. Muziekvermogen 15 Watt, 5 bands grafische equalizer, autoreverse voor opname en weergave. Softtouch bediening, soft eject, microfoon-meng mogelijkheid.
ADVIESPRIJS 438,-
FIRATO VOORDEEL **325**



ARISTONA TR 3325 KLOK-RADIO
Radio met FM, LG, MG, radio onafhankelijk van klok te gebruiken. Zeer luxe uitvoering.
ADVIESPRIJS 179,-
99

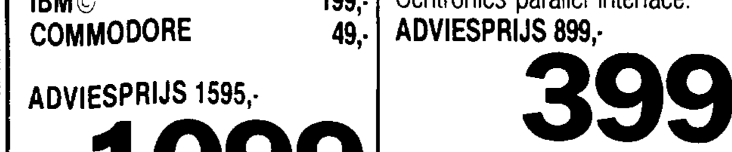
GRUNDIG BEAT BOY 60
Kompakte stereo cassettespeler voor weergave van voorbespeelde cassettes. Partner aansluiting voor een tweede stereo hoofdtelefoon.
ADVIESPRIJS 119,-
99



SONY WM 31 WALKMAN
Kleine lichtgewicht stereo walkman, met ter voorkoming van onnodig stroomverbruik een automatische afslag aan het einde van de band, wordt kompleet geleverd met hoofdtelefoon en draagklip.
ADVIESPRIJS 110,-
99

SONY WMF 31 WALKMAN
Walkman met FM stereo en AM ontvangst, automatische afslag, kompleet met hoofdtelefoon en draagklip. Leverbaar in blauw, rood, zilver en zwart.
ADVIESPRIJS 210,-
179

COMPUTERS



STAR NL 10 PRINTER
80 koloms matrix printer, 120 kar./sek., 30 kar./sek. in NLQ mode. Bi-direktioneel, logic seeking, friction en tractorfeed.
INTERFACES VOOR STAR NL 10
PARALLEL CENTRONICS 199,-
IBM© 199,-
COMMODORE 49,-
ADVIESPRIJS 1595,-
1099

GENERAL ELECTRIC TXP 1000
Deze fluisterstille 80 koloms dot matrix printer heeft een snelheid van 50 kar./sek., in korrespondentie kwaliteit 25 kar./sek. karakterset: 96 ASCII karakters, 31 wetenschappelijke karakters en 110 grafische karakters, Centronics parallel interface.
ADVIESPRIJS 899,-
399
INTERFACE VOOR CMD EN ATARI 99,-

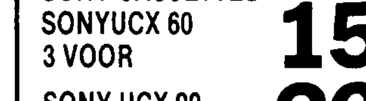
ELEKTRONIKA



SONY MDR-010 HOOFDTELEFOON
20-20.000 Hz., inklusief verloopplug, gewichts slechts 37 gram.
29⁵⁰



SONY CASSETTES SONYUCX 60 3 VOOR **15**
SONY UCX 90 3 VOOR **20**



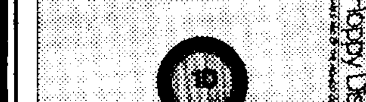
TDK CASSETTE SA 90
De meest verkochte kwaliteits cassette van TDK nu per 10 stuks nog voordeliger.
10 STUKS **57⁵⁰**



BLIKJE HIFI
Maxell biedt u nu een blikje HiFi nl.: 2 stuks XL 2-90 verpakt in een kleurig blikje.
13⁹⁵



5¼" DISKETTES TDK MD 1D
5¼" kwaliteits diskettes van TDK. Single sided double density.
10 STUKS **39**



OP ONZE PLATENAFDELING VINDT U ELKE WEEK WEER DE MEEST FANTASTISCHE AANBIEDINGEN IN CD'S, L.P.'S, SINGLES EN MAXI-SINGLES. DEZE WEEK O.A.:



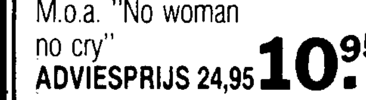


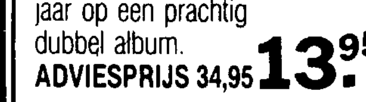
BOB MARLEY "Live"
M.o.a. "No woman no cry"
ADVIESPRIJS 24,95 **10⁹⁵**

"COMPOSE" Schitterende L.P. Vol met sfeermuziek van 's werelds beste orkesten en solisten.
ADVIESPRIJS 25,95 **5⁹⁵**

"HITS '85" De 30 grootste Duitstalige hits van het vorige jaar op een prachtig dubbel album.
ADVIESPRIJS 34,95 **13⁹⁵**

HITSINGLE V.D. WEEK: MICHAEL McDONALD
"Sweet Freedom"
ADVIESPRIJS 6,50 **4⁹⁵**

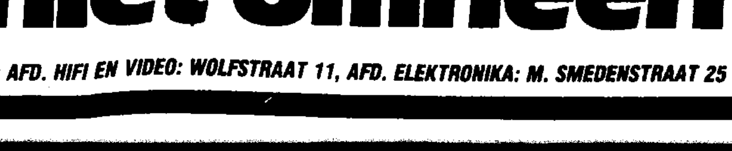




GROOTSTE SPECIALIST IN ZUID-NEDERLAND VOOR HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA. EIGEN TECHNISCHE DIENST EN UNIEKE VOGELZANG GARANTIES!

hi-five





AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

Openingstijden:
Di. t/m do. van 09.00-18.00 uur
Donderdag van 09.00-21.00 uur
Zaterdag van 09.00-17.00 uur

VOGELZANG

Daar kun je niet omheen

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11, AFD. ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 25



BEST SHOP IN TOWN



Amnesty: „Honderden 'verdwijningen' op Sri Lanka"

N HAAG – De autoriteiten van Sri Lanka hebben sinds het d van 1984 honderden mensen, voor het overgrote merenl Tamils, gevangen genomen maar daarover niets tegen amilie gezegd. Amnesty International heeft dit van ooggigen, burgercomité's en particuliere mensenrechtenorisaties vernomen. De autoriteiten spreken tegen dat de htoffers zich onder hun hoede bevinden of in het geheim den zijn terechtgesteld. Dit staat in een rapport over Sri ka dat Amnesty International woensdag heeft uitgecht.

e 89 pagina's tellende publikatie Amnesty dat er ook eind 1983 e eerste helft van 1984 mensen 'verdwenen', maar dat deze n van schending van mensenten zich als patroon begon voor en sinds het eind van 1984. Dat samen met het opvoeren van de apende strijd van Tamil-guerriloepen die een onafhankelijke (Eelam) willen in het noorden osten van het eiland.

ssen 14 juni 1983 en 20 april 1986 volgens de gegevens van Amy International 272 mensen dwenen'," aldus het rapport. Er echter veel meer gevallen van dwijningen' (Amnesty heeft bij beeld een lijst van 341 'verdwepersonen tussen januari 1985 8 februari 1986 in de buurt van ostelijke havenstad Batticaloa), r er zijn alleen gevallen opgeno- van personen waarover geloofrdig bewijs bestaat dat zij door veiligheidstroepen zijn opget.

ngerust

nesty International is bijzonongerust over de aanhoudende chten over 'verdwijningen' op Lanka sinds eind 1984, omdat bewijzen zijn voor de opkomst een nieuw patroon van ernstischendingen van mensenrech-"

nesty heeft herhaaldelijk geweop praktijken op Sri Lanka zowillekeurige arrestaties, lange htenis (vaak eenzame opsluizonder aanklacht of proces, en overlijden van gevangenen als olg van folteringen. De slachtofzijn zowel leden van de Sinhalemeerderheid (buddhisten) als de Tamil-minderheid (hindus), r de stroom van berichten over dwijningen', het wijdverbreide telen en standrechtelijke execuis toegenomen sinds de Tamilrillagroepen hun strijd voor een hankelijk Eelam hebben opged.

s eind 1984 zijn ook de gewae Tamil-groepen verantwoork voor het vermoorden van erden onschuldige Sinhalese ers. Het eerste dergelijke incideed zich voor in november . Bij die actie werden 65 Sinhaex-gedetineerden en hun famieden, die door de regering waren gevestigd in twee voormalige Tamil-vluchtelingenkampen, in koelen bloede vermoord. Kort daarna kwamen de eerste berichten over 'verdwijningen' op grote schaal van Tamils.

In mei vorig jaar schoten Tamilguerrillastrijders 146 Sinhalese burgers dood in Anuradhapura. Ook deze massamoord werd gevolgd door berichten over 'verdwijningen' en standrechtelijke executies van Tamils door leden van de veiligheidstroepen. Dit jaar hebben de Tamil-separatisten hun aanvallen op ongewapende Sinhalese burgers uitgebreid tot het zuiden van het land, met name in de hoofdstad Colombo.

Schending

Amnesty International stelt in haar rapport „Verdwijningen" dat „geweld door oppositiegroepen nooit rechtvaardigt dat veiligheidstroepen zelf overgaan tot schendingen van mensenrechten, zoals martelingen, standrechtelijke executies en 'verdwijningen', die nu wijdverbreid voorkomen in talrijke gebieden van Sri Lanka." In geen enkel geval van 'verdwijningen' is er een officieel onafhankelijk onderzoek ingesteld naar de verblijfplaats van de slachtoffers of het lot van de betrokkenen.

Amnesty meldt in haar verslag dat geen van de 'verdwenen' personen na arrestatie nog is gezien. Er zijn bewijzen dat veel van de slachtoffers zijn doodgeschoten of na marteling zijn gestorven en daarna op een geheime plaats begraven. De foltermethoden bestaan uit het lange tijd ondersteboven hangen van gedetineerden, verbranding, het gebruik van hete pepers op gevoelige lichaamsdelen en het slaan met plastic pijpen.

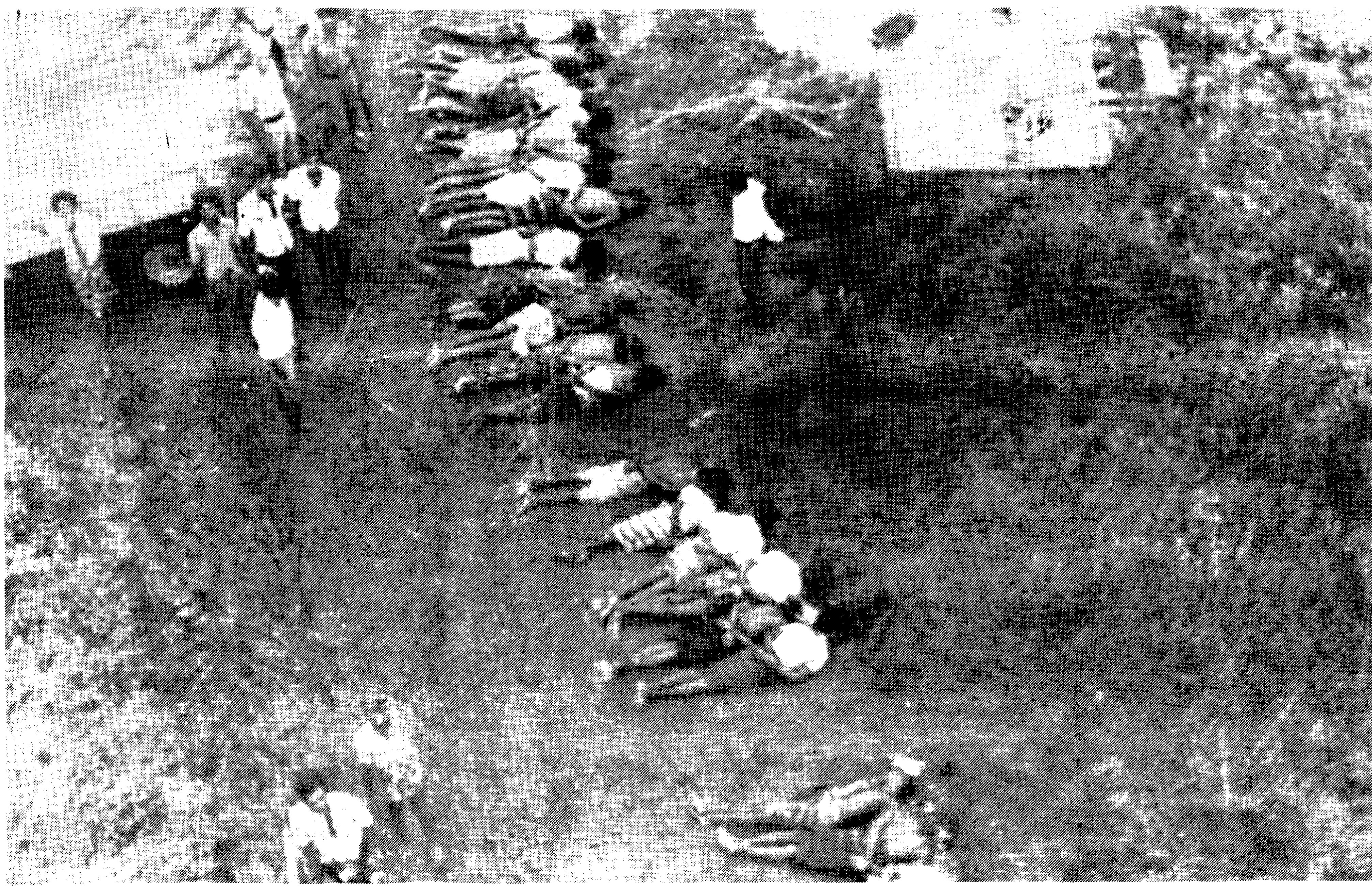
Graf

In mei 1985 werden 60 tot 63 mensen uit dorpen in het oosten gearresteerd door commando's van de zogeheten „Special Task Force". Verscheidene van hen werden ter plaatse doodgeschoten. Circa 40 van de gearresteerden tussen de 18 en 25 jaar werden vervoerd naar de begraafplaats van Thambiluvil waar ze opdracht kregen hun eigen graf te graven. Daarna werden ze vermoord. Tot nu toe heeft de regering van Sri Lanka herhaaldelijk tegengesproken dat de arrestaties of de geheime terechtstellingen hebben plaatsgevonden.

Amnesty is van mening dat het toenemen van de schendingen van mensenrechten op Sri lanka het gevolg is van het opschorten van wettelijke waarborgen na het instellen van de noodtoestand (die van kracht is sinds de etnische rellen in juli 1983) en het instellen van de Wet ter Voorkoming van Terrorisme (PTA) in 1982.

Onder de PTA is het wettelijk mogelijk verdachten maximaal 18 maanden vast te houden zonder aanklacht of proces. Volgens de verordeningen van de noodtoestand (Emergency Regulations) is het mogelijk verdachten voor onbeperkte tijd vast te houden. De gedetineerden hoeven niet op de hoogte te worden gebracht van de reden voor hun arrestatie of binnen 24 uur te worden voorgeleid. Amnesty merkt op dat de houding van de regering er toe bijdraagt dat de veiligheidstroepen zich vrij voelen de fundamentele rechten van de mens met voeten te treden.

● Vorig jaar werden 36 lijken van vermoedelijk door Tamils vermoorde Srilankanen gevonden.



VVD zoekt nieuwe politieke basis

van onze Haagse redactie

HEELSUM – De VVD maakt zich op voor een rechtstreekse concurrentieslag met het CDA over de kiezers van het midden en rechts daarvan. Dat sluit niet uit dat de liberalen bij belangrijke politieke kwesties beter met de PvdA kan samenwerken dan met de coalitiegenoot. Maar de partij voelt er niets voor een duidelijke centrumpositie tussen de beide andere grote partijen in te nemen omdat dat zou leiden tot een zwaar zetelverlies.

Tot deze conclusie kwamen de VVD-bewindslieden en de leden van de kamerfractie tijdens een bezinningsweekeinde in het Gelderse Heelsum. De nieuwe top van de partij sluit samenwerking met de PvdA na 1990 niet op voorhand uit. Zij vindt echter dat de socialisten realistischer zullen moeten worden in kwesties als het sociaal-economisch beleid, de gemeenschappelijke verdediging en minder nadruk moeten leggen op het collectieve denken.

De bijeenkomst had tot doel de interne communicatie tussen fractie, partijbestuur en bewindslieden te verbeteren. Ook wilde de partij afspraken maken over de politieke tactiek en strategie voor de komende jaren. Slechts zijdelings is gèsproken over de verhouding tussen minister De Korte, als belangrijkste VVD-bewindsman, en fractieleider Voorhoeve. De fractie bevestigde de afspraak van eind juni dat zij samen, maar elk vanuit de eigen verantwoordelijkheid, de VVD leiden.

De liberalen constateerden dat het CDA zijn traditionele centrumpositie de laatste jaren had losgelaten. Daardoor, en doordat de VVD zelf wat naar het centrum was opgeschoven, waren de twee regeringspartijen elkaars directe concurrenten geworden op de kiezersmarkt.

Rekensom

Een simpele rekensom maakte duidelijk dat de twee partijen gezamenlijk kunnen rekenen op maximaal 85 (de huidige 81 en enkele D'66-zetels) van de 150 Kamerzetels. De concurrentieslag wordt daarbij bepaald door de positie van het CDA. De partij van Lubbers kan alleen overleven wanneer zij haar niet-confessionele karakter versterkt en verder uitdraagt, aldus de Leidse onderzoeker Andeweg.

Volgens fractieleider Joris Voorhoeve zal de kamerfractie de komende kabinetsperiode dan ook sterker dan de afgelopen vier jaar moeten benadrukken dat fractie en kabinet verschillende verantwoordelijkheden hebben. Dat betekent dat de fractie telkens opnieuw zal bepalen welke positie de liberalen moeten innemen. Dat kan ertoe leiden dat VVD en CDA op belangrijke punten met elkaar botsen.

Lastendruk

Een mogelijke botsing kan plaatsvinden rond het bezuinigingsbeleid van minister Ruding (financiën) In plaats van de bijna klakkeloze steun van de VVD in de afgelopen jaren voor dat beleid, beschouwen de liberalen het omlaagbrengen van het overheidstekort niet langer als de belangrijkste opgave voor het kabinet. De nadruk zal nu moeten komen te liggen op een vermindering van de lastendruk.

Een botsing over deze kwestie tussen de twee regeringspartijen zou gemakkelijk kunnen leiden tot het isolement van de bewindsman. Zelfs kan het een aanleiding zijn voor diens aftreden.

Voorts houdt de VVD-fractie vast aan de bekende uitgangspunten van voortgaand economisch herstel, een voorkeur voor particulier initiatief, afslanking van de overheid en privatisering van overheidstaken. Algemene arbeidstijdverkorting achten de liberalen minder gewenst. De nadruk zou juist moeten komen te liggen op deeltijdbanen, waardoor meer mensen (vooral vrouwen) werk kunnen vinden.

Vice-fractievoorzitter Bolkestein gelooft dat daardoor de politiek ook gemakkelijker kan inspelen op nieuwe ontwikkelingen in het bedrijfsleven, zoals het werken op basis van afroepcontracten en het uiteenvallen van grotere ondernemingen in kleinere, zelfstandige bedrijven. Dat versterkt volgens hem de individualisering in de samenleving. Vanuit haar filosofie heeft de VVD hierbij een natuurlijk voordeel boven CDA en PvdA.

Milieucriminaliteit harder aanpakken

Ook onaangekondigde milieucontroles

ZWOLLE – Het ministerie van volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieu (VROM) gaat in samenwerking met justitie en politie de milieu-criminaliteit harder aanpakken. Dit houdt onder andere in dat bedrijven rekening moeten houden met onaangekondigde controles. Op die manier wil de overheid er achter komen wat er gebeurt met de 100.000 ton chemisch afval die jaarlijks in Nederland op onbekende wijze wordt verwerkt.

Dit zegt mr H. Moorman, juridisch medewerker van de milieuinspectie in Overijssel en één van de coördinatoren van het landelijk milieu-bijstandsteam. In februari 1985 is dit team geïnstalleerd om ernstige milieu-delicten op te sporen.

Heterdaad

Het bijstandsteam zal zich volgens mr Moorman onder andere intensiever bezig gaan houden met de opsporing van het illegaal mengen van afgewerkte olie met chemicaliën. Dit gebeurt op grote schaal, weet de jurist van de milieu-inspectie, maar het blijkt bijzonder moeilijk de schuldigen op te sporen. „Je moet bedrijven op heterdaad bij dat mengen betrappen, anders lukt het nauwelijks het bewijs rond te krijgen. Daarom denken we vooral succes te hebben door onze controles niet aan te kondigen," aldus Moorman.

Chauffeurs van tankauto's met verdachte inhoud blijken meesters in het afschudden van volgauto's met opsporingsambtenaren. Via scanners hebben ze vaak in de gaten dat ze worden gevolgd. Ze gaan een andere route rijden dan ze van plan waren of rijden terug naar het bedrijf waar ze vandaan kwamen.

Flink succes heeft het milieu-bijstandsteam onlangs geboekt met de actie „Blauwe Bergen". Het gaat om een éénmansbedrijf uit Rolde (Drenthe) dat eind '85 en begin '86 zo'n 60.000 ton gips, verontreinigd met cyanide, uit West-duitsland Nederland invoerde. Het blauw-kleurige gips kwam van een firma uit Ludwigshaven die overigens de giftigheid bestrijdt.

Het gips was vrijgekomen bij de produktie van citroenzuur. Zelf zag het bedrijf geen mogelijkheden voor verwerking. De Nederlandse firma nam ongeveer 60.000 ton af en kreeg daar 3,5 miljoen gulden voor. Het zou door een opwerkingsfabriek in Deventer geschikt worden gemaakt voor de verwerking in bouwstoffen. Maar die fabriek bestond niet.

Het gips werd opgeslagen op bedrijfsterreinen in Wijk bij Duurstede, Goor, Werkendam, Utrecht, Oss, Waalwijk, Moerdijk en Druten. Eigenaren van die opslagterreinen wilden van het gips af toen bleek dat het cyanide bevatte. De president van de rechtbank van Dordrecht heeft inmiddels op 19 augusuts in een door twee eigenaren van terreinen en de Nederlandse staat aangespannen kort geding bepaald dat de firma uit Rolde en Ludwigshafen binnen vier maanden het afval uit Moerdijk en Werkendam moeten weghalen.

Beroep

Tegen die uitspraak heeft de Nederlandse staat, die één van de eisers was, beroep (spoedappèl) aangetekend bij het Haagse gerechtshof omdat niet aan haar wens voldaan was dat het gips binnen dertig dagen verwijderd moest zijn. Ook het Duitse bedrijf heeft deze week beroep aangetekend.

De beroepszaken hebben in tegenstelling tot eerdere berichten hierover in dit geval géén schorsende werking en hoeven dus niet tot vertraging bij de verwijdering van het gips te leiden. Overigens bestaat wel het risico op schadeclaims, bij een afwijkende uitspraak in hoger beroep.

Het Duitse bedrijf heeft inmiddels zelf een verwerkingsinstallatie. Het bedrijf uit Rolde is failliet verklaard. De eigenaar van van de firma heeft (na aftrek van de transportkosten) zo'n drie miljoen gulden overgehouden aan de omstreden transactie, zo heeft mr. Moorman becijferd. Justitie heeft het geld nog niet kunnen achterhalen. Op 17 september moet de man uit Rolde terechtstaan in Assen.

Van Aardenne meent: „CDA'ers draaiden me bij RSV een loer"

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De gewezen VVD-minister van economische zaken, G. van Aardenne, vindt dat „sommige CDA'ers" hem ten tijde van de RSV-affaire een politieke loer hebben gedraaid. Hij meent ook dat RSV door toedoen van de Tweede Kamer, die telkens op nieuwe steun aan het scheepsbouwbedrijf aandrong, de schatkist zoveel geld heeft gekost. De 2,2 miljard die in de loop der jaren door de overheid in RSV is gepompt, is overigens „niet volkomen weggegooid" geld. De ex-bewindsman komt tot deze uitspraken in een interview met het FNV-magazine dat eind deze week verschijnt.

Van Aardenne kwam na de parlementaire enquête naar het RSV-drama bijna in politieke moeilijkheden, toen hem door de onderzoekscommissie verweten werd dat hij het parlement misleid had. Hij had de Kamer niet de juiste toedracht verteld rond een van de laatste steunmaatregelen aan het concern. De maatregel kostte de schatkist uiteindelijk 680 miljoen.

Van Aardenne zegt nu in FNV-magazine dat alle rumoer rond de misleiding van de Kamer overdreven is. Tijdens het verhoor door de parlementaire enquêtecommissie „is niemand in grote verontwaardiging opgesprongen om te roepen: En nu heeft hij gezegd dat hij toen de Tweede Kamer onjuist heeft ingelicht. Schande! Volgende dag interpellatie! Aftreden...! Dat had allemaal gekund. Maar het was heel rustig. Daarom had alle opschudding later voor mij iets kunstmatigs. Het is opgepept", aldus Van Aardenne. Op de vraag of hem door het CDA een politieke loer is gedraaid, zegt Van Aardenne: „Ja, door sómmige CDA'ers, niet allemaal. En door de Partij van de Arbeid, die natuurlijk kansen zag om oppositie te voeren."

'Ja en amen'

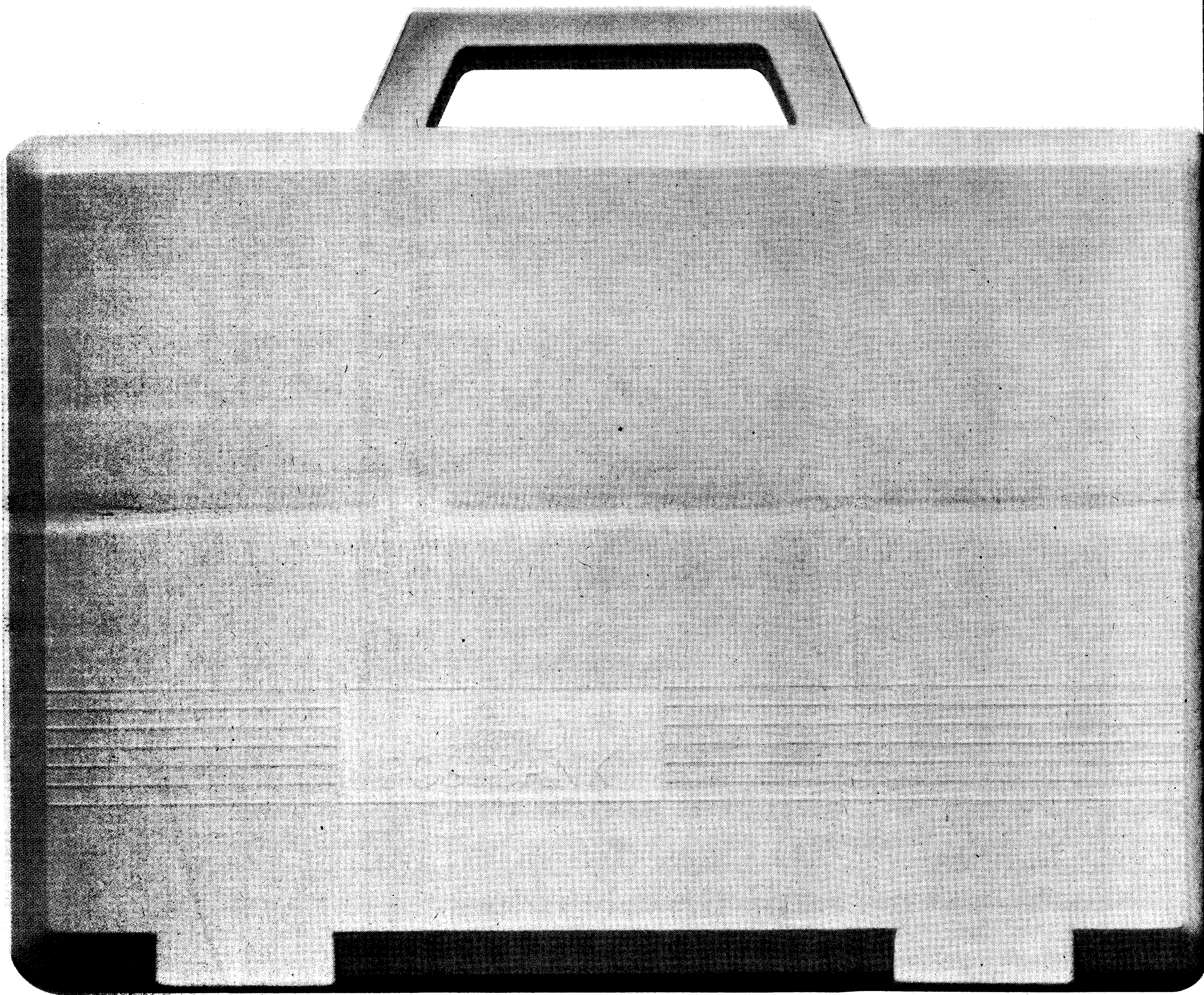
Volgens Van Aardenne had het ook niets uitgemaakt wanneer hij de Kamer wel correct had voorgelicht, „want dan zou iedereen 'ja en amen' hebben gezegd." Zij eigen rol in het RSV drama was vooral een uitvoerende. In 1977 erfde hij de RSV-problemen van minister Lubbers. „Het was allemaal al klaar. Ik moest het uitvoeren," zo zegt hij. En de voortgaande steun was te danken aan moties van CDA-kamerleden. „Mij is overkomen dat de Tweede kamer achteraf zei: „Ja, natuurlijk had de regering de Kamer niet zo serieus moeten nemen." Dat staat eigenlijk in het rapport. En dat is vreemd," aldus de ex-minister.

De 2,2 miljard die in RSV is gepompt is 'niet volkomen weggegooid,' meent Van Aardenne, al had hij wel eerder met de steun willen stoppen. Onder meer door de hele nieuwbouw van RSV op te doeken. Directe sluiting van de bedrijven zou ww-uitkeringen hebben gekost.



● Van Aardenne: RSV-geld niet helemaal weggegooid.

DE LICHTING 86/6 KAN HET BESTE NU VAST Z'N KOFFER PAKKEN.



Als je begin november optimaal uitgerust aan de kazernepoort wilt verschijnen, moet je niet alleen een weekendtas vol schon was bij je hebben, maar ook je Giroblauw koffer. Die krijg je gratis als je op het postkantoor een girorekening opent. Van zo'n girorekenin heb je in het leger alleen maar gemak. Je kunt er je wedde automatisch naar laten overmaken.

Je kunt er op een makkelijke manier je contributies en abonnementen mee betalen. Bovendien krijg je als je 16 jaar of ouder ben bij een girorekening girobetaalkaarten. En dat is helemaal handig. Daarmee kun je vrijwel overal betalen (tot maximaal f200,- per kaart in het buitenland, op oefening in Duitsland bijvoorbeeld, op het Postamt zonder extra kosten vreemd geld opnemen.

En in eigen land zelfs op zaterdagochtend voor contanten op het postkantoor terecht. De folder Giroblauw past bij jou, me aanvraagformulier, kun je op het postkantoor krijgen. Je kunt deze ook aanvragen via het gratis nummer 06-0400 (van maandag t/m vrijdag tot 21.00 uur en op zaterdag tot 12.00 uur). Als je een eigen girorekening opent, en je jonger bent dan 21 jaar, krijg je bovendien de gratis Giroblauw koffer, waarin je al je rekeningbescheiden overzichtelijk kunt opbergen. Voorwaarts mars dus naar het postkantoor. Want Giroblauw past bij jou.

POSTBANK

MET EEN GIROREKENING BEN JE VAN ALLE GEMAKKEN VOORZIEN

Olieprijs [w]eer gedaald

[NEW] YORK – Dinsdag zijn de olie[prijze]n voor de tweede achtereen[volge]nde dag gedaald. Een vat [(1]59 liter) West Texas Interme[diate], de toonaangevende Ameri[kaan]se oliesoort, ging 35 cent om[laag] tot 15,27 dollar per vat. Ge[teld] bij de prijsdaling van maan[dag] betalen handelaren nu 1,30 [dolla]r minder voor een vat West [Texa]s dan vorige week.

[Oo]k de prijs van de belangrijkste [olie] uit de Noordzee, Brent-olie, [ging] dinsdag omlaag en passeerde [daarb]ij de grens van vijftien dollar. [Een v]at Brent-olie kost nu 14,95 dol[lar]. De prijsdalingen volgen op een [perio]de waarin de prijzen, als gevolg [van h]et akkoord over produktiebe[perki]ng dat de OPEC (Organisatie [van] Olie-Exporterende Landen) op [5 aug]ustus sloot, voortdurend geste[gen z]ijn. Handelaren betwijfelen nu [echte]r of het akkoord tot een aan[zienl]ijke vermindering van de we[reldo]lievoorraad zal leiden.

[De tw]ijfel wordt versterkt door be[richte]n dat de olieproduktie van Sa[oedi-]Arabië in de eerste vijf dagen [van s]eptember 5,1 miljoen vaten per [dag] bedroeg, zeventien procent [meer] dan het produktieplafond van [het la]nd dat 4,35 miljoen vaten be[draag]t. Veel handelaren gaan er nu [van u]it dat het akkoord slechts tij[delijk] zal zijn.

[A]dvies detail[h]andel over [k]oopavonden

[DEN] HAAG – De detailhandel [heeft h]e raad gekregen in novem[ber e]n december acht koopavon[den te] houden in verband met sin[terkla]as en kerst. Het advies komt [van h]et Werkgevers Overleg De[tailhan]del, waarin de centrale on[dernem]ersorganisaties samenwer[ken. A]anbevolen wordt in de sin[terkla]asperiode de winkels op 28 [novem]ber en 1, 2 en 3 december tot [21 uur] open te houden. De (eventue[le) koo]pavond op vrijdag 5 decem[ber v]ervalt dan. Voor de kerstpe[riode] wordt aanbevolen op 19, 22 [en 23 d]ecember tot 21 uur open te [gaan]. Op de woensdagen 14 en 31 [decem]ber zou men dan om 17 in [plaats] van om 18 uur kunnen slui[ten].

[B]EURS-[O]VERZICHT

[Fl]auw

[AMS]TERDAM – Koninklijke [Olie e]n Unilever lagen gisteren [op d]e Amsterdamse effecten[beur]s flauw in de markt. De [prijs]daling van de olie had de [aandee]len van de Koninklijke de [vorig]e dag ook al parten ge[speel]d en nu ging er nog eens [een r]ijksdaalder af op f 209,70. [Unile]ver lag eveneens gedrukt [en ve]rliet de markt f 7 lager op [509].

[De st]emming was ook gisteren [aan] de flauwe kant, nadat [Wall] Street opnieuw achteruit [was] gegaan. Tegen het einde [van d]e beurstijd werd dat er [niet b]eter op toen Wall Street in [de na]middag iets lager opende. [Enig]e verliezen liepen dan [ook fl]ink op. De algemene index [zakte] met 1,4 punt tot 296,9.

[Akzo], die nabeurs een kleine [koers]stijging in het eerste half[jaar m]eldde, sloot f 3,10 lager op [162,30]. ABN, die in de ochtend re[deli]jk bleef liggen, brokkelde af [tot f] 575,50 een verlies van f 7. [Amev] sloot bijna f 2 lager op [76,]30. In de internationale sec[tor wi]st KLM kans een paar dub[beltj]es winst te boeken op [47,8]0, maar Akzo, Hoogovens [en Phi]lips leden beperkte verlie[zen v]an tussen twee dubbeltjes [en ee]n gulden.

[Elsevi]er noteerde f 1 lager op f 72, [Gist-B]rocades lag f 1,80 lager op [51,4]0. Wessanen raakte f 1,30 [kwijt] op f 81,50. Ook de haven[en tra]nsportsector was zwak ge[stemd] met verliezen van f 1,10 op [38 vo]or Van Ommeren en van [eveneens] f 1,10 voor Pakhoed op [64,3]0. Het herstel van Heineken [zette] zich voort met f 1 op f 176.

Lokaal

[In de] lokale hoek konden enkele [fondse]n profiteren van hun gun[stige] halfjaarcijfers. Hagemeyer [liep] f 1,20 aan tot f 73,20 en Am[sterd]am Rubber was op f 11,50 [twee] dubbeltjes beter. De goede [cijfer]s van VRG hadden nog wei[nig i]nvloed: de koers kwam een [dubb]eltje lager uit op f 149,90. [De] verliezen van de Bredero[fond]sen zijn nog steeds niet ge[stopt]. Bredero zakte f 7 naar f 154 [en v]oor Breevast werd op f 120 [een] tientje minder betaald. Ba[tenb]urg zakte f 40 naar f 2050.

[De] obligatiemarkt was zeer verdeeld. Op de optiebeurs [was] de handel uitgesproken [lo]os. Handelaren zeiden te [denken] dat de afwachtende hou[ding v]an de beleggers te wijten [was aa]n de naderende Miljoenen[nota]. De meeste belangstelling [van de] optiehandelaren gold

DEN HAAG – Staatssecretaris Van Houwelingen (defensie) bevoordeelt de Italiaanse helikopterfabriek Agusta ten opzichte van andere Europese en Amerikaanse mededingers naar een miljardenorder. Dat is het gevoelen van de drie grote fracties in de Tweede Kamer, nadat deze week tijdens een besloten zitting van de defensiecommissie vooral vertegenwoordigers van de Britse helikopterfabriek Westland klaagden dat Van Houwelingen hen „onrechtvaardig" had behandeld.

Discussie rond aanschaf helikopters voor krijgsmacht

Defensiecommissie: niet alleen Agusta bij order betrekken

De staatssecretaris had eerder dit jaar al aangekondigd voor 14 miljoen gulden te willen deelnemen in research van Agusta naar een nieuwe anti-tankhelikopter. Volgens de bewindsman zou dat Nederland tot niets verplichten, maar zowel regeringspartijen CDA en VVD als oppositiepartij PvdA bestreden dat.

Van Houwelingen meent dat na de overname van Westland door de Amerikaanse gigant Sikorski, naar een Europese kandidaat voor de nieuwe helikopters moet worden gekeken. Van Houwelingen steunde destijds de van wege deze overname afgetreden defensieminister Heseltine in diens verzet tegen de overname met de waarschuwing dat Westland niet langer kandidaat zou zijn voor Nederlandse orders.

Volgens Van Houwelingen is Agusta de enige die met een geschikt model op de markt komt. De discussies spelen thans rond de aanschaf van 20 helikopters, maar de inzet is veel groter: de komende jaren zal een compleet nieuwe generatie helikopters voor de drie krijgsmachtdelen worden aangeschaft. Daarmee is een bedrag van naar schatting 2,5 miljard gulden gemoeid.

Volgens Westland heeft Van Houwelingen het bedrijf niet mee laten dingen naar het contract voor de eerste 20 helikopters. Westland vreest daarmee ook buitenspel te komen staan voor grotere vervolgorders.

PvdA-defensiewoordvoerder Harry van den Bergh heeft al aangekondigd minister Van Eekelen in deze zaak te zullen betrekken.

Amerikaanse handelsgezant: gevolgen voor tientallen jaren

'Sabotage GATT-overleg bedreigt wereldhandel'

WASHINGTON – De Amerikaanse handelsgezant Clayton Yeutter heeft woensdag 'een handjevol landen' ervan beschuldigd een volgens hem cruciale handelsconferentie te saboteren die 93 landen het komende weekeinde in Uruguay beginnen. 'Landen die drie of vier procent van de wereldhandel voor hun rekening nemen mogen niet de kans krijgen de toekomst van het gehele wereldhandelssysteem in gevaar te brengen', zei Yeutter tegen leden van een Amerikaanse kamer van koophandel.

Een groep Derde Wereldlanden onder aanvoering van India en Brazilië heeft zich openlijk verzet tegen Amerikaanse pogingen om dienstenhandel en investeringsbeleid bij de nieuwe handelsbesprekingen te betrekken. Yeutter, die geen namen van landen noemde, in het verleden kritiek geoefend op het Franse verzet tegen besprekingen over gefaseerde afschaffing van overheidssubsidies voor de landbouw.

Toonzetting

Volgens medewerkers was Yeutters rede bedoeld om de toon te zetten voor de Amerikaanse onderhandelingspositie tijdens een conferentie die dit weekeinde in de badplaats Punta del Este in Uruguay wordt gehouden in het kader van de Algemene Overeenkomst inzake Handel en Tarieven (GATT).

'Wat we daar doen zal belangrijke gevolgen hebben voor de komende tientallen jaren', zei Yeutter. 'Ik overdrijf niet als ik zeg dat de toekomst van het internationale handelssysteem hangt op de uitslag van deze bijeenkomst.'

In zijn rede gisteren herhaalde Yeutter een eerder geuit dreigement. 'Als een handjevol landen het de rest van de wereld onmogelijk maakt om onderwerpen van grote betekenis voor de handel in de komende jaren te bespreken – onderwerpen die de wereldhandel bevorderen – zullen de Verenigde Staten niet deelnemen aan de nieuwe ronde', verklaarde hij tegenover zijn gehoor van zakenlieden. Hij waarschuwde dat een mislukking van de GATT-conferentie zou leiden tot uitbreiding van het protectionisme in de hele wereld.

Mogelijk winkels voor informatie over belastingen

DEN HAAG – De belastingdienst gaat nog meer de nadruk leggen op voorlichting. Er wordt over nagedacht om het „loket" dichter bij de klanten te brengen. In dat kader is het heel goed mogelijk dat er naast de belastingtelefoon en de hulp bij de aangiftecampagnes „belastingwinkels" komen, waar de belastingbetalers informatie kunnen krijgen. Hoeveel van die winkels er zullen komen en waar en wanneer ze gevestigd worden, staat nog niet vast.

In de loop van 1987 begint de belastingdienst met het opzetten van zogenaamde eenheden. Die richten zich op groepen belastingbetalers als ondernemers en particuliere belastingplichtingen. Tot nu toe zijn de verschillende belastingsoorten als directe belasting, omzetbelasting en vennootschapsbelasting ondergebracht bij verschillende inspecties. Die gaan op den duur verdwijnen en worden vervangen door de „eenheden". Een eenheid regelt dan „alles" (aanslag, controle en invordering) van haar groep belastingplichtingen.

● *Deze maand start de PTT de verkoop van de 'Washington', een nieuw toestel met ingebouwd antwoordapparaat. Gesprekken die automatisch binnenkomen voor opname kunnen ook via een luidspreker afgeluisterd worden: een belangrijk telefoontje kunt u dan alsnog rechtstreeks aannemen. Met bijbehorend zendertje kunnen vanaf elk willekeurige telefoon de binnengekomen boodschappen beluisterd worden. De 'Washington' is nog uitgerust met tal van andere faciliteiten (geheugen voor 20 telefoonnummers, muziek in de wachtstand) en kost dan ook f 1.175.*

KAMERCOMMISSIE ONDERZOEKT STEUN HOLLANDIA

DEN HAAG – De Kamercommissie voor financien heeft minister Ruding verzocht haar op korte termijn schriftelijk informatie te geven over financiële steun van de overheid aan Hollandia Kloos, het bedrijf van de familie Lubbers. Dat gebeurt naar aanleiding van de bewering enige tijd geleden in het VPRO-tv-programma Gouden Bergen dat niet zou zijn voldaan aan de regels voor steunverlening.

De commissie heeft de minister dinsdag in een briefje laten weten er behoefte aan te hebben zelfstandig tot een oordeel te komen over de gegrondheid van deze „aantijgingen". Het gaat om de verstrekking in 1983 van een zogenoemd AA-krediet door de Nationale Investeringsbank, zonder dat volledig zou zijn voldaan aan de voorwaarden daarvoor. Voorts om de uitbetaling van een door de staat herverzekerde exportkredietverzekering voor een Hollandia-project in Koeweit, zonder dat de verzekeringspolis daartoe verplichtte. De commissie vraagt in beide gevallen om „relevante" documenten.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 10-9-1986 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 30.500-ƒ 31.200, vorige ƒ 30.400-ƒ 31.100) bewerkt verkoop ƒ 32.800, vorige ƒ 32.700 laten.
ZILVER: onbewerkt ƒ 390-ƒ 460, vorige ƒ 390-ƒ 460; bewerkt verkoop ƒ 500 laten, vorige 500 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

US Dollar	2,26-2.38
Pond Stlg	3.29-3.59
Belg.Frc.	5,24-5,54
Dtse Mark	110.75-114.75
Ital.Lire	15.30-17,30
Port.Esc.	1.35-1,85
Can. Dlr.	1.62-1,74
Fr. Franc	32.75-35.75
Zw. Franc	136.25-140.75
Zw. Kroon	31.75-34.75
No. Kroon	29,75-32,75
De. Kroon	28.00-31.00
Schilling	15.80-16.30
Sp.Peseta	1.60-1.85
Gr.Drachm	1,45-2,05
Finse Mrk	45.25-48.25
Joeg.Din.	0.30-0.70
Iers Pond	2.96-3.26

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.32225	2.32475
Pond Stlg	3.4325	3.4375
Dtse Mark	112.785	112.835
Franse Fr	34.48	34.53
Belg. Frc	5.4455	5.4505
Zwits. Fr	138.795	138.845
Japan Yen	150.35	150.45
Ital.Lire	16.335	16.385
Zw. Kroon	33.485	33.535
De. Kroon	29.79	29.84
No. Kroon	31.525	31.575
Can. Dlr.	1.67675	1.67925
Schilling	16.0290	16.0390
Iers Pond	3.1010	3.1110
Sp.Peseta	1.7190	1.7290
Gr.Drachm	1.6650	1.78650
Austr.Dlr	1.42	1.43
Hongk.Dlr	29.70	29.95
Nw.Zl.Dlr	1.0925	1.1025
Ant.Gulden	1.28	1.31
Sur.Gulden	1.2850	1.3250
S.A. Riyal	61.85	62.10
ECU-gulden	2.3685	2.3735

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	296.90
Algemeen-lokaal	314.30
Internationals	278.10
Industrie	299.40
Scheep- en luchtv.	233.90
Banken	428.20
Verzekering	691.10
Handel	299.90
CBS-oblig. index	118.70
Rendem.staatslen.	5.89
waarvan 3-5 jaar	5.76
waarvan 5-8 jaar	6.00
waarvan 5 langste	6.00
Rendem. BNG-len.	[illegible]
Rendem. banklen. pandbr.	5.76

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)
AKZO 162,30 (162,30)
Kon. Olie 209,20-211.00 gl (209,70)
Philips 54,90 gb-55,10 (55,10)
Unilever 507,00-509,00 gl (509,00)
KLM 47,50-47,80 (47,80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gemeenlijke gemiddelde:

Begin	1885.69	783.63	211.41	732.05
Hoogst	1897.50	789.88	213.33	737.31
Laagst	1863.05	776.00	209.38	723.99
Slot	1879.50	782.63	211.35	730.40
Winst/verlies	-4.64	+0.13	+0.88	-0.59

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen		
AEGON	107,00	106,60
Ahold	96,10	93,00
Akzo	163,30	162,30
A.B.N.	582,50	575,50
Alrenta	152,60	152,70
Amev	78,20	76,40
Amro-Bank	106,20	104,30
Ass. R'dam	127,50	127,60
Bols	164,00	163,50
Bührm.Tet.	222,00	221,70
Dordtsche P.	199,50	197,50
Elsevier	226,00	226,00
Fokker	72,00	71,00
Friesch Gr.H.	47,10	46,40
Gist-Broc. c.	53,20	51,40
Heineken	175,00d	176,00
Hol.Bet.Gr.	148,50b	148,50
Hoogovens	69,10	68,30
Hunter Dougl.	63,00	62,40
Int.Müller	81,20	81,00
KLM	47,40	47,80
Kluwer	268,00	265,60
Kon.Ned.Pap.	165,00	165,50
Kon. Olie	212,20	209,70
Nat. Nederl.	85,00	85,00
N.M.B.	228,00	229,00
Nedlloyd Gr.	182,50	182,80
Nijv. Cate	151,00	151,00
Océ-v.d.Gr.	550,00	549,00
Ommeren Van	39,10	38,00
Pakhoed Hold.	65,40	64,30
Philips	56,30	55,10
Robeco	96,10	96,30
Rodamco	135,70	135,80
Rolinco	86,40	86,40
Rorento	50,20	50,10
Stork VMF	30,30	30,80
Unilever	516,00	509,00
Ver.Bezit VNU	344,00	345,50
Wessanen	82,80	81,50
Binnenl. aandelen		
ACF-Holding	347,00	344,00
Ahrend Gr. c	143,50	143,00
Asd Rubber	11,30	11,50
Amst.Rijtuig	830,00	825,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	214,50	212,00
Aut.Ind.R'dam	126,00	122,00
BAM-Holding	106,20	103,00
Batenburg	2090,00	2050,00
Beek, Van	171,00	170,00
Beers' Zonen	243,50	246,00
Begemann	62,00	61,00
Belindo	409,00	410,00
Berkel's P.	37,50	35,50a
Blyd.-Will.	70,80	70,00
Boer De, Kon.	207,50	200,00
Borsumy Wehry	115,00	115,00
Boskalis W.	14,10	14,30
Boskalis pr	9,30	9,00
Braat Bouw	225,00	237,00
Breevast	130,00	120,00

Breevast c	130,00	120,00
Bredero	161,00	153,00
Bredero c	161,00	154,00
Br./Molijn c	21,80	21,50
Burgman-H.	2550,00	2550,00
Calvé-Delft c	708,00	705,00
Calvé pref.c	3800,00	3780,00
Centr.Suiker	66,50	66,50
C.S.M. cert	67,00	66,70
Ceteco	323,00	322,00
Ceteco cert.	324,00	322,00
Chamotte Unie	57,00	56,80
Cindu-Key	91,00	89,00
Claimindo	405,00	406,00
Cred.LBN	92,50	91,50
Desseaux	185,20	185,20
Dordtsche pr.	196,50	195,50
Dorp-Groep	[illegible]	335,00
Econosto	[illegible]	137,00
EMBA	750,00	750,00
Enraf-N.c	[illegible]	60,00
Eriks hold.	[illegible]	297,50
Furness	[illegible]	52,50
Gamma Holding	[illegible]	351,00
Gamma pref	26,30	26,80
Gelatine D.	196,00	196,00
Gerofabriek	61,00	72,00b
Geveke El.	115,20	115,00
Geveke T.H.	50,00	50,50
Giessen-de N.	132,00	130,00
Goudsmit Ed.	117,00	118,00
Grasso's Kon.	187,00	187,00
Grolsche B. c	76,00	75,00
GTI-Holding	138,00	136,00
Hagemeyer	72,00	73,20
Hoek's Mach.	179,30	179,50
Holdoh Hout	359,00	358,00
Holec	36,20	35,70
Holl.Am.Line	898,50	898,00
H.A.L. Tr. b	875,00	885,00
Heineken Hld	153,00d	153,50
Holl.Sea S.	3,35	3,30
Holl. Kloos	526,00	525,00
Hunter D.pr.	5,00	5,00
IHC Caland	17,60	19,20
Industr. My	161,00	161,50
Ing.Bur.Kondor	519,00	519,00
Kempen & Beg.	195,00	190,00
Kempen & Co	378,00	373,00
Klene's Suik.	970,00	970,00
KBB	117,60	118,10
KBB (cert.)	117,00	117,00
KBB (pref.)	35,50	35,80
Kon.Sphinx	62,20	62,00
Koppelpoort H.	413,50	410,00
Krasnapolsky	154,20	154,20
Landré & Gl.	620,00	615,00
Leidsche Wol	132,00	130,00b
Macintosh C.	93,50	93,20
Maxwell Petr.	495,00	483,00
Medicopharma	76,80	76,30
Meneba	106,00	105,00
MHV Amsterdam	10,00	10,00
Moeara Enim	940,00	921,00
M.Enim OB-cert	11500,00	11500,00

M.Enim WI-cert	2550,00	2550,00
Mulder Bosk.	76,00	76,20
Multihouse	32,50	32,90
Mynbouwk. W.	235,00	235,00
Naarden Int.	90,00	90,00
Naeff	225,00	–
NAGRON	56,50	54,80
NBM Bouw	12,80	12,90
NEDAP	361,00	359,00
Ned.Springst.	15000,00	14600,00
Norit	341,00	339,00
Nutricia	284,00	288,00
OTRA	420,00	427,00
Palembang	470,00	469,00
Palthe	180,00	180,00
Pont, Kon.	56,00	56,80
Porcel. Fles	188,00	185,50
Pronam	95,00	94,50
Proost en Br.	634,00	623,00
Ravast	51,00e	52,80
Reesink	59,40	59,70
Riva	32,50	32,50
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Rommenholler	[illegible]	[illegible]
Samas Groep	115,80	115,00
Sanders Beh.	380,50	381,50
Sarakreek	39,30	39,70
Schuitema	897,00	910,00
Schuppen	105,50	105,50
Schuttersv.	123,00	123,00
Smit Intern.	36,00	34,60
Sporth.Centr.c.	131,20	130,50
Telegraaf De	349,00	346,00
Text.Twenthe	162,00	161,00
Thomass.Dr.-V.	30,10	30,10
Tulip Comp.	57,90	57,50
Tw.Kabel Hold	923,00	922,00
Tw. en Gudde	107,00	101,00a
Ubbink	142,00	142,50
Ver.Glasfabr.	204,00	201,00
Verto	52,00	51,50
Volker Stev.	37,30	36,50
VRG Gem.Bez.	150,00	149,90
Wegener's	117,40	117,00
Westhaven Asd	255,00	265,00
Wolters Samsom	108,50	107,00
Wyers	69,00	67,00
Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	341,00	341,00
ABN Beleg.f.	55,40	55,30
Alg.Fondsenb.	252,00	253,00
America Fund	275,00	273,00
Amro Neth.F.	72,10	72,10
Amvabel	115,00	115,00
Bemco Austr.	56,50	56,50
Bever Belegg.	33,60	33,40a
BOGAMIJ	166,00	166,00
Chemical Fund	20,10	20,00
DP Am. Gr.F.	22,80	22,40
Eng-Holl.B.T.1	1040,00	1040,00
Equity Mort.F.	61,50	61,50
Eurinvest(1)	75,00	80,00b
Eur.Ass. Tr.	9,50	9,50
Goldmines (I)	1100,00	1065,00

Hend.Eur.Gr.F.	221,50	219,90
Holland Fund	78,80	79,00
Holl.Pac.F.	70,50	70,50
Interbonds	585,00	585,00
Intereffekt	36,20	36,80
Japan Fund	40,00	40,00
MK Int.Vent.	59,80	60,00
Obam, Belegg.	191,00	191,50
OrcoAust.M.F.	44,30	42,50
Orcur.Ned.p.	50,90	50,90
Rentalent Bel.	1239,00	1238,50
Rentotaal NV	27,80	27,70
Rolinco cum.p	103,00	103,00
Sci/Tech	15,70	15,50a
Technology F.	30,30	30,30
Tokyo Pac. H.	180,50	179,50
Trans Eur.F.	82,70	82,40
Transpac.F.	442,00	440,00
Uni-Invest	176,00	176,00
Unico Inv.F.	87,30	87,40
Unifonds	33,80	33,80
Venture F.N.	50,20	50,00
VIB NV	[illegible]	[illegible]
Viking Res.	33,50	33,00
Wereldhave NV	177,50	177,50
Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	110,90	110,90
3½ EngWarL	40,00	40,00
9 EIB 75-90	101,00	101,00
7¾ EIB 72	100,50	100,30
5¾ EIB 65	99,60	99,40
4 Norsk Hyd37	103,70	–
6¼ Rothmans	123,00	–
Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind.	41,40	41,30
Amer. Brands	89,50	89,50
Amer. Expres	63,40	63,00
Amer. Motors	2,80	2,85
Am.Tel.& Tel.	25,30	25,40
Ameritech	144,70	142,90
Amprovest Cap.	178,00	178,00
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	16,60	15,75
Atl. Richf.	60,00	59,00
BAT Industr.	4,25	4,55
Bell Atlantic	69,50	70,00
Bell Res.Adlr	4,70	4,70
Bell South	64,10	63,40
Bethl. Steel	9,10	9,10
Boeing Comp.	58,90	59,40
Burroughs	72,80	72,00
Chevron Corp.	46,10	45,30
Citicorp.	52,50	53,00
Colgate-Palm.	38,10	38,20
Control Data	26,30	26,30
Dow Chemical	58,50	58,50
Du Pont	86,60a	86,00
Eastman Kodak	56,20	56,80
Exxon Corp.	70,25	69,10
First PacInt	0,65	0,63
Fluor Corp.	15,00	14,90

Ford Motor	58,20	57,90
Gen. Electric	79,30	78,80
Gen. Motors	70,70	71,40
Gillette	42,45	42,00
Honeywell	72,00	71,00
Int.Bus.Mach.	145,40	142,60
Intern.Flavor	39,10	39,00
Intern. Paper	70,25	69,85
ITT Corp.	52,50	53,00
Litton Ind.	76,50	76,50
Lockheed	49,00	49,00
LTV Corp.	2,40	2,50
Minnesota Mining	114,00	115,00
Mobil Oil	37,00	37,70
N.Am.Phill.	38,70	38,00
Nynex	68,50	69,00
Occ.Petr.Corp	29,50	28,70
Pac. Telesis	55,10	55,60
Pepsico	29,00b	30,00
Philip Morris C.	71,60d	70,90
Phill. Petr.	11,20	10,88
Polaroid	65,60	64,50
Quaker Oats	77,00	76,30
RJR Nabisco	48,70	49,50
Saralee	67,50	65,00
Schlumberger	34,10	33,00
Sears Roebuck	45,10	45,10
Southw. Bell	111,20	111,90
Sperry Corp.	76,40	76,50
Tandy Corp.	33,70	34,00
Texaco	34,00	33,40
Texas Instr.	121,00	121,80
Union Carbide	22,50	22,40
Union Pacific	60,00	60,20
USX Corp	20,50	19,70
US West	58,50	58,20
Warner Lamb.	56,50	57,10
Westinghouse	58,20	58,60
Woolworth	44,00	43,80
Xerox Corp.	57,25	57,50
Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	36,80	36,50
Am. Home Prod.	206,00	202,00d
Am. Motors	7,10	7,80
ATT Nedam	58,00	60,00
ASARCO Inc.	23,00	–
Atl. Richf.	140,00	138,00
Boeing Corp.	139,00	140,00
Burroughs	165,50	168,00
Can. Pacific	26,00	27,00
Chevron Corp.	108,00	106,80
Chrysler	91,50	90,50
Citicorp.	122,50	126,50
Colgate-Palm.	90,50	90,00
Control Data	62,00	62,00
Dart & Kraft	143,50	139,50
Dow Chemical	134,20	134,80
Eastman Kodak	130,30	134,90
Exxon Corp.	165,00	161,50
Fluor Corp.	38,00	37,00
Gen. Electric	182,20	185,00
Gen. Motors	166,00	166,50
Gillette	100,00	98,50

slotkoersen/optiebeurs

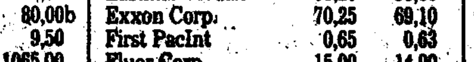
Goodyear	80,00	80,00
Inco	30,50	30,50
I.B.M.	343,00	340,00
Int. Flavors	93,50	91,00
ITT Corp.	121,00	122,00
Kroger	144,50	144,50
Lockheed	115,50	116,00
Merck & Co.	502,00	490,00a
Minn. Min.	268,00	268,00
N.Am.Philips	90,30	87,00
Pepsi Co.	68,00	69,50
Philip Morris C.	168,50	163,00
Phill. Petr.	24,20	24,00
Polaroid	143,50	143,20
Procter & G.	176,00	176,50
Quaker Oats	175,00	175,00
Schlumberger	80,50	78,00
Sears Roebuck	105,50	106,50
Shell Canada	38,00	39,10
Sperry Corp.	161,00	163,00
Tandy Corp.	77,50	79,50
Texas Instr.	286,00	276,00
Union Pacific	138,50	138,50
USX Corp	47,00	47,50
Varity Corp	6,40	5,80
Westinghouse	135,50	134,80
Woolworth	204,00	199,00
Xerox Corp.	138,00	134,00
Certificaten buitenland		
AEG Telef.	13,00a	–
Deutsche B.	824,00	815,00
Dresdner B.	442,00	439,00
Hitachi (500)	900,00	900,00
Hoechst	277,00	280,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8600,00	–
Siemens	695,00	693,20
Warrants		
Ahold	1230,00	1157,00
Amer. Express	49,00	–
AMRO warr.	40,00	39,30
Asia Pac Gr F.	5,45	5,20
Bever Bel.	3,80	3,75
Bogamij	72,70	73,50
Bredero VG 84	10,00	9,00b
Bredero	28,50	29,00e
Falcons Sec.	11,80	11,70
Honda motor co.	850,00	889,00
K.L.M. B	512,00	512,00
K.L.M. 85-92	310,00	315,00
MK Int. Vent.	9,60e	9,20
Nat.Nederl. 76	3520,00	3490,00
Nat.Nederl. 78	3150,00	3050,00
Philips Gem.B	93,10	92,50
Philips 85-89	345,00	355,00
Tulip Comp.	83,00	85,00
VNU Ver. Bez.	1308,00	1332,00
Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	107,00	107,20

11⅞ Aegon84	108,40	108,40
15½ Aegon82	105,00	105,00
Aegon warr.	37,20e	36,70
13Amev 85	101,75	101,75
13Amev 85	102,00	102,00
10 Amev85	110,50	110,50
11 Amev 86	104,40	104,00
13 Amro-Bank82	107,00	113,50
10¾ Amro 83	107,65	107,65
10½ Amro 86	102,00	101,50
5¾ Amro 86	99,25	99,25
Amro Bank wr	142,00	141,50
Amro zw 86	67,00	67,50
9 BMH ecu 85-92	104,80	104,80
11 CC Rabo83	110,00	110,25
9 CCRabo 85	109,50	109,20
7 CCRabo 84	109,00	109,00
11 DSM 84	106,50	106,50
8¾ DSM 76	100,75	100,75
8¼ DSM 77	100,00	–
10¼EEG-ecu 84	106,50	106,50
9¾EIB-ecu 85	113,50	113,50
12½ HlAirl.F	92,50	92,00
12¼HlAirl.F	106,80	106,80
HollAirl.warr.	56,50	56,50
KLM warrant	14,50	14,50
12 NIB(A)85-90	102,60	102,60
12 NIB(B) 85-90	112,00	112,00
11¼ NGU 83	111,70	111,70
11¼ NGU 84	109,00	109,00
10 NGU 83	110,20	110,20
NGU warr.	10,00	9,80
NGU warr. ecu	14,00	14,00
8¾ Phil. 86	102,25	101,80
6¾ Phil.83	97,20	97,20
14¼Un.Becumy 86	100,50	100,50
12¼ Unil.	98,75	98,25
4¾ Akzo 69	199,00	199,00
5½ Amro 69	447,50	–
5¾ Gist 69	510,00	510,00
5¼ Hoog.68	116,00	113,00
Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Rademakers	16,50	17,50
RSV. cert	6,01	6,01
7⅛ RSV 69	56,90	56,20
Parallelmarkt		
Alanheri	17,70	17,80
Asd Opt.Tr.	61,80	61,00
Crown v.G.	143,80	143,30
Datex Hold.	61,70	61,70
De Drie Electr.	34,50	33,60
Dentex Groep	44,00	43,50
DOCdata	125,00	122,00
Hes Beheer	322,00	317,00
Melle	226,00	222,00
Pie Med.	24,00	24,00
Polynorm	106,50	106,00
Text Lite	32,50	31,00

OPTIEBEURS

abn	C	oct	580.00	164	15.50	12.50
abn	C	oct	600.00	193	8.00	6.50
abn	C	oct	620.00	212	3.80	3.10
abn	P	oct	580.00	139	7.00	10.00
ah	C	oct	85.00	124	12.00b	10.30
ah	C	oct	90.00	130	8.70	8.50
ah	C	jan	100.00	203	5.00	4.80
ah	P	oct	85.00	129	1.00	1.90
ah	P	oct	90.00	412	2.50	2.00
ah	P	oct	95.00	192	4.00	5.00
ah	P	oct	100.00	144	6.00b	8.30
akz	C	oct	150.00	198	14.50	13.70
akz	C	oct	160.00	645	7.00	6.00
akz	C	oct	170.00	433	2.00	1.80
akz	C	jan	170.00	460	7.20	6.30
akz	P	oct	160.00	177	2.80	3.20
arb	C	jan	110.00	147	5.80	4.70
arb	C	jan	120.00	186	2.20	[illegible]
gd	C	nov	440.00	121	14.50b	[illegible]
ho	C	[illegible]	75.00	124	4.20	3.60
ho	C	[illegible]	80.00	121	[illegible]	2.40
klm	C	oct	45.00	362	3.00	3.00
klm	C	oct	50.00	406	1.30	1.20
klm	C	jan	45.00	157	5.30	5.00
klm	C	jan	50.00	363	3.00	3.30
klm	P	jan	45.00	190	2.20	2.10
nln	P	nov	115.00	400	0.80a	0.80
nls	C	nov	120.00	170	[illegible]	0.70
phi	C	oct	60.00	166	[illegible]	0.40
phi	P	jan	50.00	214	1.10	1.00
rd	C	oct	180.00	249	[illegible]	[illegible]
rd	C	oct	190.00	722	[illegible]	[illegible]
rd	C	oct	200.00	907	[illegible]	3.00
rd	C	oct	220.00	636	[illegible]	1.40
rd	C	jan	200.00	519	[illegible]	13.50
rd	C	jan	210.00	519	9.90	8.00
rd	C	jan	220.00	723	5.50	4.40
rd	C	jan	230.00	272	2.20	2.00
rd	C	apr	210.00	131	13.20	11.80
rd	C	apr	220.00	181	8.20	7.50
rd	C	apr	230.00	286	5.30a	4.90
rd	P	oct	190.00	143	0.80a	0.90b
rd	P	oct	200.00	456	1.70	2.50
rd	P	oct	210.00	683	5.10	6.70
rd	P	oct	220.00	152	12.50	15.00b
rd	P	jan	180.00	163	0.60	1.00
rd	P	jan	190.00	282	2.00	2.10
rd	P	jan	200.00	820	3.70	4.00
rd	P	jan	220.00	268	13.00b	15.50

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend



Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

VAKBEKWAAM behangschilderwerken, deskundige adviezen. Bel v. gratis offerte. Tel. 045-353134.

GEVELRENOVATIE - zandstralen - uitkappen - voegen en impregneren. tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC-dakgootbekleding. 045-312817 of 325793.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

"G.V.L." gevelverzorging. Gespecialiseerd in GEVELRENOVATIE. Vochtwering met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

TUINAANLEG, snoei, winterbeurt. enz. Bel nu 045-272093. Na 18.00 uur.

SCHILDER kan nog alle werkzaamheden aannemen. Goed en goedkoop. Tel. 045-320095.

OPRITEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg. Tel. 045-254700.

Aannemer kan nog WERK aannemen, kleine werkzaamheden + verbouwingen en nieuwbouw. Tel. 045-318154.

SCHILDERS nemen nog schilderwerk aan. Tel. 045-224464.

TIMMERMAN kan nog werk aannemen. Tel. 045-227807.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagt kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

BETONPLATEN in steenmotief en overlapmotief. Speciaal voor tuinafscheiding, tuinhuisjes e.d. Tevens bielzen en houten vazen. Betonfabriek Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877 (bij Herschi).

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Te k. SPERZIEBONEN, snijbonen, spitskool en prei. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

BLOEMKOOL te k. vers v.h. land, v.a. 50 ct. na 13.00 uur. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, 04492-1742.

Kassa's, weegschalen, slagerij-machines?

Roltex natuurlijk!
T/o Makro Nuth
Tel. 045-242880

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

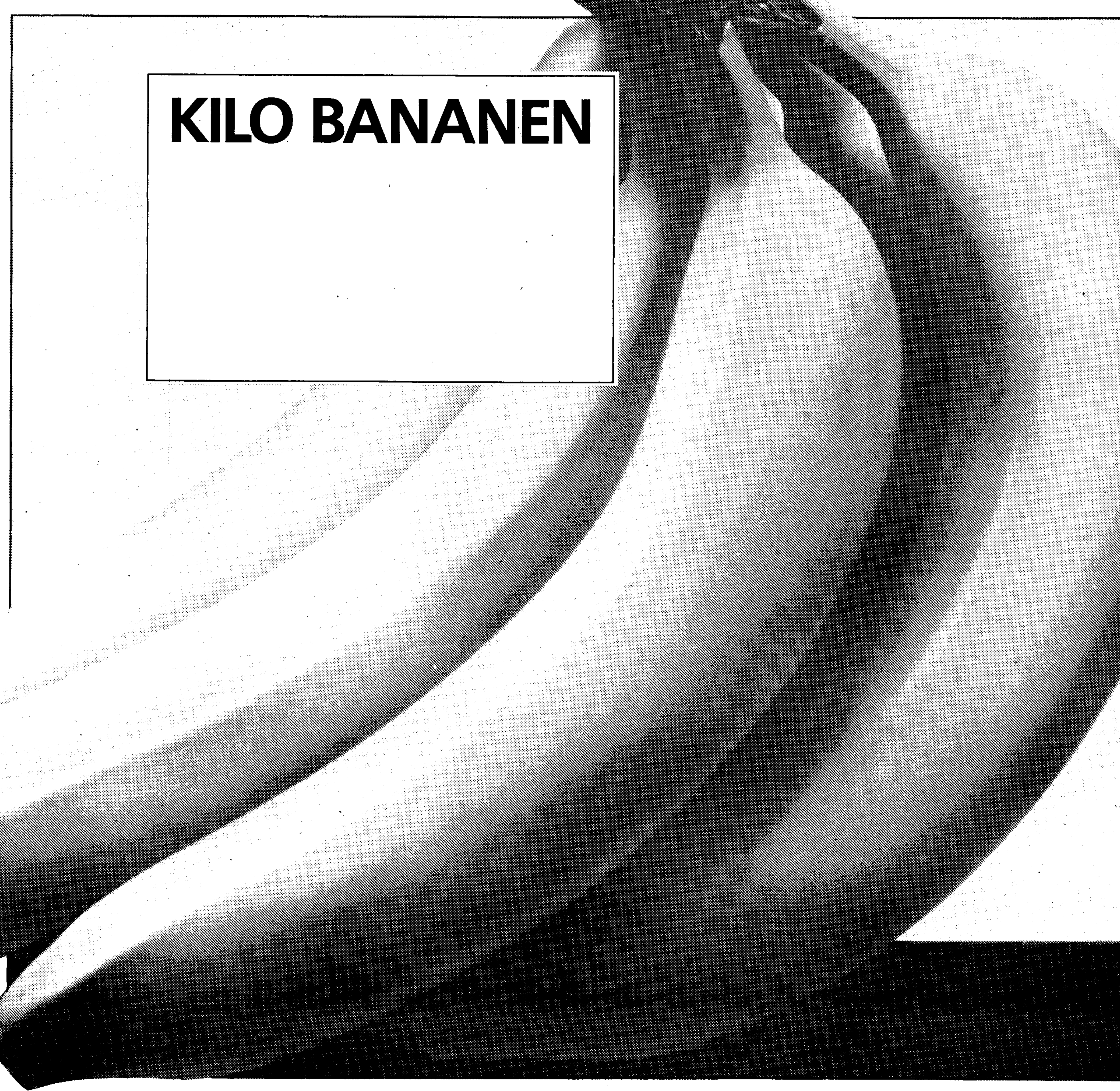
KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

KLEERKASTEN 1-2-3-4-drs. Bureaus, boekenrekken, ledikanten, slaapkamers, tienerkamers, matrassen, opbergkastjes enz. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

BANAANBIEDING

De tijd is er weer rijp voor. Edah heeft de bananenoogst nauwkeurig in de gaten gehouden en beslag gelegd op een grote partij eerste klas bananen.

U profiteert mee, want een kilo kost tijdelijk maar 98 cent. Zo'n aanbieding mag gerust bijzonder genoemd worden. Hetgeen zeker ook geldt voor alle andere aanbiedingen op deze pagina. Bij Edah blijft u voordeel oogsten.



Gegro koffie	vacuüm gemalen, pak 250 gram	29
Pickwick Engelse thee	pakje 100 gram	12
Saroma instantpudding	diverse smaken, pakje 58 gram	5
Appelmoes	blik 850 ml.	8
Doperwten/wortelen EF	k 425 ml.	8
uine bonen	50 ml.	8
o maaltijdsoep	, blik 800 ml.	18
x leverpastei	56 gram	14
mex ketjap manis	ml.	23
ia fritessaus	je 600 ml.	17
eruitjes	0 ml.	9
mbix 7-granenontbijt	225 gram	14
erkade beschuit	per rol	9
Mars	5-pak	29
Speculaas	pak 400 gram	9
Croma	pakje 200 gram	7
Pepsi cola	fles 1 liter	13
Spa lemon	fles 1 liter	15
Boterhamworst	per 100 gram	8
Roompaté	per 100 gram	10
Edammer kaas	jong, 1650 gram per stuk	128
Chocoladevla	dagvers, 500 ml.	12

Mama Mia's	zak 55 gram	102
Roodmerk koffie	vac.gemalen/bonen, pak 250 gram	419
Gegro koffie	vac.gemalen, pak 250 gram	295
Theezakjes rood	pak 20x4 gram	75
Lassie toverrijst	pak 400 gram	169
Halve perziken	blik 850 ml.	159
Arlon drinkbouillon	pot voor 7 liter	139
Homburg leverpastei	blik 200 gram	89
Mayonaise	tube 170 ml.	99
Mosselen	pot 200 gram	199
Nutrix rijstkindermeel	pak 200 gram	139
Beschuit	pak 2 rollen	149
Ontbijtkoek	450 gram	99
Kandijkoek	450 gram	139
De Betuwe extra jam	aardbei/abrikoos, pot 450 gram	209
Borrelkroepoek	zak 80 gram	169

Sun O Sun ananassap	pak 1 liter	199
Menuet snelkookrijst	pak 400 gram	129
Appelsap	pak 1 liter	109
Gianni vermouth	wit, fles 750 ml.	415
Spa Naturel	fles 1 liter	74
Coca Cola light	fles 1 liter	139
Brio margarine	pakje 250 gram	75
Wajang margarine	pakje 250 gram	67
Golden Regen margarine	kuip 500 gram	87

SNEL KOOK RIJST Lekkere droge rijst / Lukt altijd MENUET

Bona margarine	kuip 500 gram	164
Eru goudkuipje	100 gram	103
Roomboter	pakje 250 gram	229
Huzarensalade	bak 1000 gram	395
Brie Benestroff	punt 250 gram	379
St. Môret	kuipje 150 gram	295
Boerenwit	gesneden, 800 gram	188
Salerno mayonaise	pot 500 ml.	159
Volkoren brood	gesneden, 800 gram	188

salerno MAYONAISE Bevat 80% slaolie Inhoud 500 ml

Melkbrood	gesneden, 800 gram	188
Krentenbollen	zak 4 stuks	137
Witte bollen/puntjes	zak 8 stuks	138
Grove boerenworst	per stuk	499
Rotterdammertjes	per stuk	199
Mora hamburgers	diepvries, pak 4 stuks	195
Koolvisfilêt	diepvries, pak 400 gram	299
Gala koffie	vac.gem., pak 250 gram	409 met waardebon.
Cruesli krokant	pak 340 gram	269
Witte chocolade	Verkade, 75 gram + 33% gratis	165
Unox cocktailworstjes	blik 200 gram + 20% gratis	198
Hapklare brokken	Catty 4 halen = 3 betalen	357
Verkade Sultana's	pak 188 gram	219

5 waardebonnen opsturen, de verkoopwaarde van 1 pak retour op bank of giro. (Gala koffie)

Retour ƒ1.- per pak. Max. ƒ5.- retour op bank of giro. (Cruesli krokant)

3 geld-terug-stickers inzenden, ƒ2.50 retour op bank of giro.

Blue Band margarine	pakje 250 gram	~~70~~ 64
Dobbelman	pak 2000 gram	~~699~~ 629
Patat frites	diepvries, zak 1000 gram	139
Vanille vla	dagvers, pak 1 liter	149

Edah heeft 'n gratis servicelijn

Heeft u vragen, opmerkingen of aanmerkingen, dan kunt u Edah altijd bellen. De mensen van onze service afdeling zitten van maandag t/m vrijdag, 's-morgens van 10 tot 12 en 's-middags van 2 tot 4 voor u klaar om u te helpen. En.... bellen met ons is nòg goedkoper dan boodschappen doen bij ons: 't is helemaal gratis. Telefoonnummer 06-0506.

Vers bij Edah

Perssinaasappelen	Brasil, per 2 kilo	29
Blauwe pruimen	per kilo	19
Prei	per kilo	9
Bami pakket	'panklaar', 500 gram	17
Champignons	bakje 250 gram	17
Biefbaklappen	per 500 gram	~~1049~~ 84
Biefbaklappen	per kilo	~~1998~~ 159
Varkensfricandeau	per 500 gram	~~849~~ 59
Gemar. speklappen	per kilo	~~998~~ 69
Saucijsjes	per 500 gram	~~529~~ 44
Saucijsjes	per kilo	~~958~~ 79
Paprika/Geld.schijv.	4 + 4 à 100 gram	~~878~~ 74

Geldig t/m zaterdag 13 september

Prijswijzigingen t.g.v overheids en/of fabrikan maatregelen voorbehouden.

Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaart

■ **Beek,** Markt 62 ■ **Brunssum,** Kennedylaan 90 ■ **Echt,** Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven,** Putstraat 2 ■ **Geleen,** Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Heer,** Akersteenweg 122 ■ **Heerlen,** Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23 Heksenberg, Stanleystraat 6 ■ **Hoensbroek,** Gebrookerplein 22 ■ **Maasbracht,** Molenweg 21 ■ **Maasniel,** Hoekstraat 9 ■ **Maastricht,** Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ **Nieuwenhagen,** Sun Plein 4 ■ **Nuth,** Dorpsstraat 67 ■ **Roermond,** Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg,** Markt 14 ■ **Sittard,** Chopinstr. 8, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein,** Raadhuisplein 9 ■ **Susteren,** Swentiboldstraat 4 ■ **Ubach over Worms,** Hovenstraat 100 ■ **Vaals,** Tyrellsestraat 4 ■ **Valkenburg,** Dr. Erensstraat 5 ■ **Voerendaal,** Kerkplein 1-3 ■ **Gulpen,** Schoolstraat 2 ■

Gashaarden

vindt u bij Van Uden, ook bijverwarming, electrisch en reukloze petroleumkachels. Van Uden, Hoofdstraat 10-2, Hoensbroek, 045-212655/214793.

Meubelinruil

Tot ƒ 1.500,– geven wij u terug voor uw gebruikt bankstel, kast, eetkamer als u die inruilt voor uw nieuwe meubels. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Nergens beter en zo goedkoop als bij de Nobelmeubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Goed nieuws! Terug in de tijd binnenkort heropening DANCING La Perle, Bokstraat 47, Heerlerheide.

2e hands meubels, IJSKASTEN, bankstellen, kasten, slaapkamers, gasfornuizen enz. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. HOUTDRAAIBANK en lintzaag 220 V., z.g.a.n. In de Stack 35, Heerlen Vrieheide na 17.00 uur.

JVC kleuren VIDEO-CAMERA met motorzoom te koop, 04490-19399.

Te k. WEEFGETOUW met 4 sch. Contra mars en proef weefgetouwtje met 4 sch. Tel. 043-644393.

De KACHELSMID. De beste, de mooiste, de goedkoopste nieuwe en gebruikte potkachels. Inzethaarden, kolenkachels, houtkachels, allesbranders, fornuizen, antieke kachels. Nu nog zomerkorting vanaf ƒ 250,-. Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. WASAUTOM. Miele, Philips en AEG-combi m. garantie. Tel. 045-325819.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar ƒ 3.50. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Zibro kamin RC 86A 1.5 jr. oud ƒ 495,–, Marokkaans BERBERTAPIJT afm. 2.30x1.70 ƒ 125,–, na 18.00 uur, Carboonstr. 24, Zeswegen Hrl.

Te k. eiken WANDMEUBEL v.d. Scheurstr. 47, Heerlen, tel. 045-725126.

Te k. BANDRECORDER Sony ƒ 250,–; tev. stereoradio Greatz ƒ 150,–; orig. videofilms va. ƒ 20,–. Tel. 04490-23243 alleen op vrijdag.

DIEPVRIESBLOEMKOOL va. ƒ 0,50, wortelen, spruiten en spitskool. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Te k. TAFELTENNISTAFEL verrijdbaar ƒ 100,-. Damesfiets m. handrem ƒ 50,-. Tel. 045-221567.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.
Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Grote vrije markt rondom Makado-Beek

op zaterdag 27 september as. (alleen voor partikulieren). V. inlichtingen 04402-74669.

KEUKENGEISER met garantie ƒ 125,-; div. merken evt. montage en inruil. Tel. 045-352993 - 229096.

Te k. koperen en ijzeren WATERPOMP en zw. bankschroef. 045-458405.

KLEURENTELEVISIE en video te koop, mooie apparaten. Tel. 045-454628.

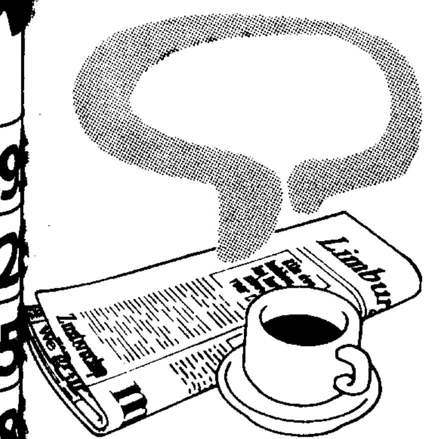
Zwaar eik. SALONTAFEL 10 cm dik v.p. ƒ 325,-; salonkast ƒ 125,-; 2 fauteuils sam. ƒ 150,-. 045-324041 na 12 uur.

Te k. de enige echte Amerikaanse SUIKERMAIS. Roebroeck, Sibberweg, Vilt, bij Valkenburg. 04406-40621.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 11 september 1986 ● Pagina 9

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS.
EF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Toeter



De concoursen staan weer or de deur en menige muzint heeft de kriebels al in de ik omdat het concours voor deur staat. Extra repetities aan op het programma, de ssen zijn besteld en de genele repetitie wordt met zorg orbereid. De dirigenten hebn collega's geraadpleegd over juiste tempi en de voorzitter et zichzelf al met een mooie impel achter de receptietafel an. Het concours te Nuth at niet door, dat is verplaatst ar de Rodahal in Kerkrade, nt de sporthal in Nuth is niet ebruiken vanwege de brand e in het aangrenzende zwemd heeft gewoed. Verderop in krant leest U er alles over. n is er ook nog een Limburg- muziekvereniging die gaat emaal in het Gelderse Aalten concours. Dat is De Bazuin t Treebeek, maar die is dan geen lid van de Limburgse nd, maar van de Gelderse. En ewel het bij heel wat muziekrenigingen vrolijk toegaat, g bovenstaande foto toch nder een beeld geven van de ieuze amateuristische mukbeoefening en meer van 'lol het toeteren'.

Octaaf

„Weet jij wat een octaaf is?" oegen wij spontaan aan onze n van Palemig. Die werkte h werkelijk uit de naad om s duidelijk te maken dat als do-re-mi-fa-sol-la-si-do zingt t je dan een octaaf hebt te akken. Hij bedoelde dus de afnd van do tot do. Wij bedoeln echter een heel ander octaaf wel dat van de heilige Cornes in Heerlerheide. Dat octaaf ordt van 13 tot 21 september houden en aangezien dat ht dagen zijn, slaat octaaf et als noveen) daarop. Er zijn eciale missen op die dagen en is een kinderzegening elke dag om drie uur, uiteraard jn in het weekeinde missen t bijzondere medewerking.

Jammer

Jammer dat de koningin gisen niet weer in de Oostelijke jnstreek op bezoek was, want n hadden we U vandaag er een paar kleurenfoto's er kunnen presenteren. Maar , het kan niet elke dag koninnedag zijn. Overigens wil ze koffieredactie toch wel ns op bezoek bij die meneer in Vossekuil om met eigen lipn en andere lichaamsdelen te ntroleren of zijn koffie werkejk te sterk is. Anderzijds weet , dat mocht U in toekomst 'hamajesteit' op visite krijgen ja, je weet nu maar nooit) dat een scheutje water bij de kofe moet doen.

Kiezen

Vandaag kunt U dus kiezen aar U heen wilt. Vanmorgen m 10.00 uur wordt 't Loon in eerlen geopend en vanmidag na drieën de golfbaan in runssum. U kunt ook naar beie evenementen, maar dan mist dat mens van Dobbelsteen at vanmiddag ook nog even aar 't Loon komt. Overigens aden wij de royalisten aan aar Brunssum te gaan, want e golfbaan wordt door nieand minder dan Prins Bernard ingeslagen, terwijl 't Loon et maar 'gewoontjes' (sorry eneer Snijders) met de hoofdirecteur van het ABP moet oen.

Vorst

Als het op 10 september al nachts vriest, wat moet het an wel niet op 10 januari oen? Dat is de terechte vraag ie wij ons gisteren stelden. Als t zo doorgaat krijgen we een witte kerst.

Ter stimulering midden- en kleinbedrijf

Brunssum blijft verstoken van parkeermeters

BRUNSSUM – De gemeente Brunssum zal in de nabije toekomst geen parkeermeters bij de parkeerplaatsen zetten. De gemeente vindt, dat vrij parkeren een belangrijke zaak is om het midden- en kleinbedrijf te stimuleren. Dat staat in de beleidsnotitie bij de begroting 1987 van de gemeente Brunssum, die gisteren is uitgekomen.

De basis voor behoud en uitbreiding van werkgelegenheid is, zeker in een gemeente als Brunssum, gelegen in een gezond midden- en kleinbedrijf, zo schrijf het college in de beleidsnota bij de begroting. De gemeente wil het midden- en kleinbedrijf tegemoetkomen en stelt speciale maatregelen in het vooruitzicht. Eén daarvan is het handhaven van de vrije parkeerplaatsen in Brunssum en daarin is Brunssum de enige grote gemeente in de regio. Overigens zal er spoedig een discussienota over het werkgelegenheidsbeleid van het Brunssumse college komen.

Financiën

De begroting voor 1987 is sluitend met een post voor onvoorziene uitgaven (zeg maar reservepotje) van 163.625 gulden. Daarnaast heeft het college ook nog ruimte voor beleidsvoornemens en wel ten bedrage van 94.561 gulden. Misschien komt daar nog een ietsje bij, want Brunssum verwacht dat de rekeningen over 1985 een klein batig saldo zullen opleveren.

De gemeente is van plan een soort woonwagenbelasting in te voeren en er moet een heel nieuw stelsel voor de Onroerend Goedbelasting komen. Dat nieuwe stelsel zal echter niet tot verhogingen voor de Brunssumse bewoners leiden, meent het college.

Informatie

Het college herhaalt in haar beleidsnota bij de begroting het voornemen dat ook al werd vermeld bij de vorming van de nieuwe coalitie, namelijk om een eigen informatie-kanaal via de CAI-systemen, danwel een eigen locale omroep, in het leven te roepen. Het college vindt dat er meer informatie naar de burgers moet stromen, aangezien daar grote vraag naar is. Via het plaatselijke weekblad wil de gemeente de nodige informatiestroom op gang laten komen, maar een eigen kanaal via de kabel of een zelfs een eigen omroepje, zien ze in Brunssum helemaal zitten.

Aktie tegen nieuwe regeling schooltoelating

Verzet ouders tegen maatregel Deetman

LANDGRAAF – De oudervereniging van Basisschool 'An d'r Put' uit Ubach over Worms gaat aktie voeren tegen het voornemen van minister Deetman van Onderwijs en Wetenschappen om 4-jarige kinderen pas op school toe te laten op 1 augustus van het jaar nadat ze die leeftijd bereikt hebben. De oudervereniging spreekt in dit verband van een „tot onverantwoorde hoogte gestegen bezuinigingsdrang, waarvan onze kleuters het volgend jaar het slachtoffer dreigen te worden".

De oudervereniging heeft een protest-brief, gericht aan de minister, voor ondertekening aan de andere besturen van oudercommissies en -raden in Landgraaf gestuurd. In de brief worden de bezwaren tegen de maatregel opgesomd.

Nieuwe maatregel

Zo stelt de oudervereniging dat de sociaal-emotionele ontwikkeling van de peuters onderbroken wordt, omdat ze soms bijna een heel jaar op de overgang van de peuterspeelzalen naar groep 1 van de basisschool moeten wachten. Op de basisschool komt straks telkens één grote groep kinderen tegelijk binnen, zodat van een individuele begeleiding geen sprake meer zou kunnen zijn. Ook zou met de nieuwe maatregel in veel gevallen te laat aan de leerbehoefte van de kinderen tegemoet gekomen worden. Tot slot zou het gemiddelde aantal leerlingen dalen met als gevolg een toename van de boventalligheid van leerkrachten, wat weer tot taakverzwaring leidt, aldus de oudervereniging.

Minister Deetman wordt dan ook gevraagd de maatregel in te trekken. De oudervereniging van 'An d'r Put' wil eind september de eventueel ondertekende brieven ophalen en doorsturen aan het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen.

Na overname Sportfondsen Nederland N.V.

Vendex wil aandelen van golfbaan verkopen

BRUNSSUM – Of de eigenaar of de exploitant van de vandaag officieel te openen Openbare Golfbaan Brunssummerheide zullen op korte termijn nogmaals fors in de buidel moeten tasten. Oorzaak is de op handen zijnde overname van Sportfondsen Nederland NV, die voor 35.000 gulden aan aandelen in het Brunssumse sportgebeuren in handen heeft, door Vendex International. Die laatste onderneming heeft officieus al laten weten de tien aandelen – in totaal zijn er 175 in omloop – te willen verkopen aan de eigenaar van de baan; het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg of aan de exploitant Openbare Golfbaan Brunssumerheide B.V.

De samenwerking tussen de golfbaan en Sportfondsen Nederland 'verkoelde' al zo'n half jaar geleden toen de management-overeenkomst werd opgezegd. Oorzaak was de daaruit voortvloeidende afwikkeling van de administratie rondom de Brunssumse golfbaan in Amsterdam, hetgeen in de praktijk tot een onwerkbare situatie te leidde. Toen de administratie naar Brunssum 'verhuisde' en de manager van Sportfondsen Nederland vertrok, kondigde de landelijke organisatie al aan niet meer veel heil te zien in het voortzetten van de nog bestaande samenwerking en het in handen houden van de aandelen. Het verkopen van de waardepapieren had echter geen haast, totdat de overname door Vendex onlangs werd aangekondigd.

Contractueel is vastgelegd dat Sportfondsen Nederland de aandelen in de Golfbaan niet zomaar aan derden mag overdoen. Deze moeten eerst aan het schap worden aangeboden. Bovendien, zo liet burgemeester Hoogland als voorzitter van het recreatieschap en voorzitter van de Besloten Vennootschap deze week tijdens de Brunssumse raadsvergadering weten, wil ook Vendex de aandelen van de hand doen. Aan de andere kant voelt het schap er niets voor dat de belangen in de Golfbaan door het land gaan 'zweven'. Zo komt ook de Golfclub Brunssumerheide niet in aanmerking om de vrijkomende aandelen te kopen.

Consequenties

Volgens burgemeester Hoogland zullen de tien aandelen, waarbij het 'relatief gezien om een gering bedrag gaat', of door het schap of door de B.V. worden overgenomen. Daarover zal het bestuur vermoedelijk voor 1 oktober een uitspraak moeten doen. Volgens de voorzitter van het schap zullen de deelnemende gemeenten geen financiële consequenties van deze transactie ondervinden. Wel moeten de diverse gemeenteraden als gevolg hiervan een nieuwe overeenkomst goedkeuren.



● 'Deze oude dames hebben veel reklames' zegt het bord, maar zo oud zijn deze 'oude dames' niet.

Politie zoekt getuigen

Overval op postkantoor in Kerkrade

KERKRADE – Een nog onbekende man heeft gisteren om 9.00 uur bij een overval op het postkantoor aan de Pannesheiderstraat in Kerkrade een grote som geld buitgemaakt. Onder bedreiging van een vuistvuurwapen dwong hij de beheerster de brandkast te openen en ging er vervolgens met het geld vandoor.

De dader, ongeveer 25 jaar oud, vluchtte te voet in de richting van de Kokolestraat. Hij droeg een regenjas tot op de knieën, waarvan hij de kraag had opgezet. Waarschijnlijk heeft hij zich enige tijd voor de overval al in de buurt van het postkantoor opgehouden. De politie vermoedt dat hij reeds enige dagen tevoren ook regelmatig in de buurt van PTT-kantoor was om de zaak in ogenschouw te nemen. Eenieder die informatie kan verschaffen kan kontakt opnemen met de politie in Kerkrade tel. 045-467666.

Auto in brand

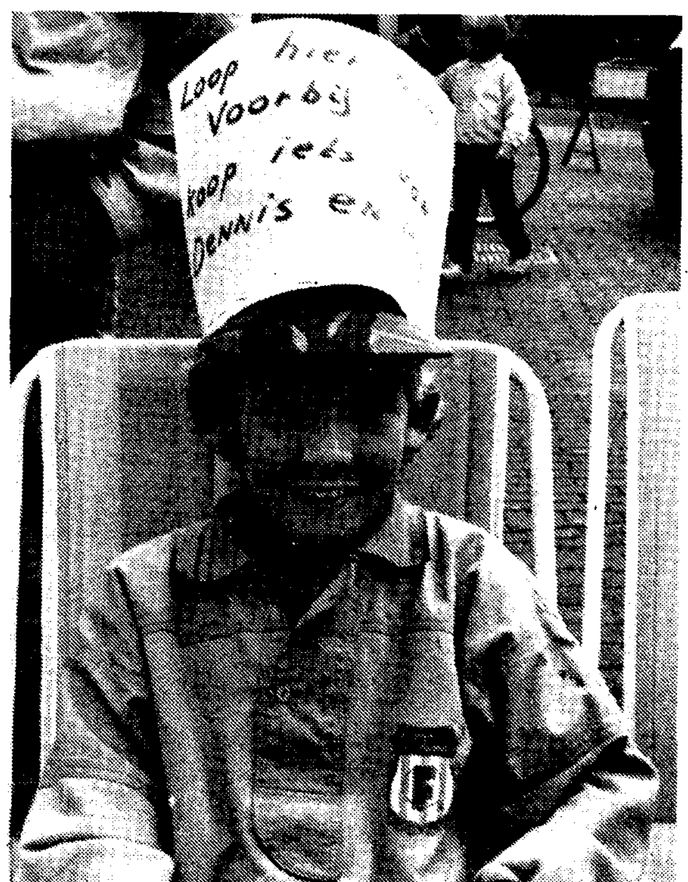
STEIN – Gistermorgen vloog op de Heidekampstraat in Stein door nog onbekende oorzaak de motor van de Ford van J. uit die plaats in brand. Nog voordat de brandweer arriveerde waren omstanders er al in geslaagd het vuur te doven.

Jeugdmarkt Heerlen werd druk bezocht

HEERLEN – Ruim 200 kinderen verdeeld over 141 stands zorgden er voor dat de jeugdmarkt op de Bongerd in Heerlen, die het begin vormt van de door de 'Maatbülle' georganiseerde marktfeesten, een groot succes werd. Met verve en vaak in ludieke klederdracht trachttten de kinderen, afkomstig uit de hele regio, allerlei oude spulletjes aan de talrijke bezoekers te verkopen. Jeugdige muzikantjes zorgden hierbij voor de nodige sfeer en gezelligheid.

Aan de jeugdmarkt, die om 14 uur officieel door wethouder Jos Zuidgeest geopend werd, was ook een jeugdstandwerkersconcours verbonden. De jeugdige marktventers werden door professionele standwerkers en de marktmeester van de gemeente Heerlen, Hub Maenen, op hun verkooptalent beoordeeld. De door de gemeente Heerlen beschikbaar gestelde hoofdprijs, twee vrijkaartjes voor het Oostduitse Staatscircus dat op 4 januari 1987 in de Stadsschouwburg optreedt, ging naar Frans-Peter Odenwald uit Ubachsberg.
De eerste prijs, een beker geschonken door de Maatbülle, ging naar Vivian Ter Horst uit Heerlen. De tweede en de derde prijs, ook bekers, gingen naar Inge Damen en Kirsten Cato uit Heerlen. Verder waren er nog vier bekers en behoorlijk wat speelgoed te winnen. Ieder kind ging op zijn minst met een kleinigheid naar huis.

Zaterdag worden de jaarlijkse marktfeesten om 10 uur voortgezet. Voor de standwerkers is dan zowel de grote persprijs, uitgeloofd door de Heerlense schrijvende media, en de publieksprijs te verdienen.



● Loop hier niet voorbij, maar koop iets van Dennis en mij. Petje af voor de dichtkunst op het petje van deze 'marktkoopman'.

Volgende week dinsdag tenslotte vindt een standwerkersconcours plaats met als inzet het Open Heerlense Kampioenschap.

Gemeente: Beter toezicht nodig

Schade aan bussen bij 'zwemvervoer'

HEERLEN – In een brief aan basisscholen dringen b en w van Heerlen er bij het onderwijzend personeel op aan beter toezicht te houden op de leerlingen tijdens het busvervoer van en naar het zwembad.

In de afgelopen jaren blijken kinderen in de bussen die hen naar het schoolzwemmen brachten voor tienduizenden guldens schade te hebben aangericht, zo blijkt uit de brief van b en w. Strenger toezicht door de leerkrachten moet in de visie van het gemeentebestuur voldoende zijn om dit soort vandalisme tegen te gaan. Uiteindelijk moet de gemeente vanwege een hogere vervoersprijs opdraaien voor de door de leerlingen aangerichte schade.

Bromfietser gewond na ongelukt

HEERLEN – Een 17-jarige Heerlenaar is gisteravond gewond geraakt bij een ongeluk op de Willem Barentszweg in Heerlerheide. Hij liep een beenfractuur op toen hij achterop een auto botste die – zoals de verkeersregels binnen de bebouwde kom voorschrijven – een bus die bij de bushalte Hudsonstraat wegreed, voor liet gaan. De bromfietser, die volgens de politie te hard reed, zag te laat dat de bestuurder dit deed en reed pardoes boven op de wagen, met een beenbreuk als gevolg. De jongeman is overgebracht naar het ziekenhuis.

Ruimere regeling verhuissubsidie

HEERLEN – Ook in Heerlen kunnen meer ouderen dan tot nu toe het geval was een subsidie krijgen als zij verhuizen. De regeling, bedoeld om de doorstroming op de woningmarkt te bevorderen, bestaat al langer maar de gemeenteraad heeft deze week ingestemd met een verruiming ervan.

Vanaf 1 juli jl. komen ouderen en dat zijn in dit geval mensen van zestig jaar en ouder, die een woning huren voor maximaal 375 gulden per maand en die verhuizen naar een kleinere woning, aanspraak maken op een subsidie van maximaal 3.000 gulden als een tegemoetkoming in de verhuiskosten.

Met deze regeling hoopt het rijk, die de subsidie ook betaald, dat meer goedkope en grotere huurwoningen 'op de markt komen'. Er zit wel een addertje onder het gras: in het kader van de beheersbaarheid van de overheidsuitgaven is het niet uitgesloten dat de regeling tijdelijk buiten werking wordt gesteld.

Nog geen comité voor 200 jaar Nieuwstraat

KERKRADE – In Kerkrade is men naarstig op zoek naar lieden die willen meehelpen de festiviteiten rond het 200-jarig bestaan van de Nieuwstraat te organiseren. Zo'n comité wil maar niet van de grond komen, de historische datum staat echter voor de deur.

Eigenlijk bestaat de straat dit jaar twee eeuwen, maar van 23 tot en met 31 mei volgend jaar zal er pas feest gevierd worden, maar de mensen die het moeten organiseren zijn er nog niet.
Ideeën voor de feestviering zijn er wel. Kerkrade kondigde eerder reeds aan langs de Nieuwstraat het langste buffet van de wereld te willen opstellen. „We zitten inderdaad te zoeken naar mensen die het feest willen organiseren", zegt Frits Sprockel, „de initiatieven daartoe zouden eigenlijk moeten uitgaan van de gemeente, maar er is tot nog toe nog niets gebeurd."

Er zijn wel al zo hier en daar pogingen ondernomen om bekende Kerkradenaren voor het karretjes te spannen. Paul Savelsbergh bijvoorbeeld is gevraagd of hij voorzitter wilde worden van het organiserende comité, maar hij heeft deze functie niet aanvaard.

Tentoonstelling

Inmiddels wordt er wel een tentoonstelling geopend op 25 september in Rolduc, een tentoonstelling over 200 jaar Nieuwstraat. Die tentoonstelling zal drie weken te zien zijn en is door de vereniging Burg Rode Herzogenrath, samengesteld. Nederland krijgt de tentoonsteling van Duitsland te leen. Volgend voorjaar is de expositie dan in Herzogenrath te zien.

Goedemorgen
opa en oma Jongen
Hartelijk gefeliciteerd met uw
40-jarig huwelijksfeest
Sander, Danny, Meike, Maartje, Ivo, Jordie, Janou, Julie.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

KUNSTGEBITREPARATIE Duyzings, Klaar terwijl u wacht. Beylkensweg 14 Oirsbeek, tel. 04492-4615.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel, Geleen - 04494-45230, 24 uurservice.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een leven van zorgen voor anderen overleed op 5 september jl. in de St. Martinuskliniek te Bilzen, mijn dierbare man, onze lieve vader en grootvader, dokter

Mathieu Bogman

* 29-3-1902 † 5-9-1986

gedurende 43 jaar geneesheer te Mopertingen
Ridder in de Orde van Leopold II
Luitenant van de weerstand 1940-1945
echtgenoot van

Hubertine van der Linden

Hasselt: **H. Bogman-van der Linden**
Beek-Ubbergen: **Marie Thérèse en Paul Nève**
Rotterdam: **Claudine Nève**
Brussel: **Boudewijn en Françoise Bogman**

Corr.adres: rusthuis Salvator
Salvatorstraat 20, B 3500 Hasselt (België).

Op verzoek van de overledene heeft de begrafenis plaatsgehad in intieme familiekring te Bilzen.



„Rust nu maar uit,
je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het dapper gedaan.
Wie kan begrijpen hoe je hebt geleden.
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit."

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven en voor ons heeft betekend, hebben wij, na een geduldig gedragen lijden, afscheid genomen van mijn liefdevolle man en goede vader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Sjef Jaminon

echtgenoot van

Ria Senden

Hij overleed op 46-jarige leeftijd, gesterkt door de laatste h.h. sacramenten.

In dankbare herinnering:

Baneheide gem. Simpelveld: **Ria Jaminon-Senden**
Carola
Familie Jaminon
Familie Senden

Baneheide, 8 september 1986
Corr.adres: Baneheide 31, 6351 JV Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdagavond zal om 18.45 uur de rozenkrans voor de overledene worden gebeden, waarna aansluitend de h. mis, mede voor dezelfde intentie, zal worden opgedragen in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium I g'n Bènde, Dr. Ottenstraat 20, Simpelveld; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Tot onze grote droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze medewerker en collega

Sjef Jaminon

Wij zullen ons Sjef steeds blijven herinneren als plichtsgetrouw medewerker en goede collega.

Directie en medewerkers
Staalbouw Leunissen B.V.



Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd dat hij van ons is heengegaan, mijn lieve vader, onze goede opa, broer, zwager, oom en neef, delen wij u mede dat, na een werkzaam leven, in Gods vrede is overleden, mijn lieve en zorgzame vader, schoonvader, onze grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Joannes Jacobus Jacques Meurs

echtgenoot van wijlen

Anna Hubertina Stohr

Hij overleed in de leeftijd van 81 jaar in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kaalheide: **M. Bos-Meurs**
J. Huijten
Bleijerheide: **A. Pelser-Bos**
T.H. Pelser
Sven en Jerome
Chèvremont: **J. Bos en A. Burgers**
Heerlen: **G. Bos en L. God**
Familie Bos-Meurs
Familie Huijten

6466 AP Kerkrade, 10 september 1986
Krichelbergsweg 38

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk; geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 12 september om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven en deelneming bij het overlijden van

Lieke Genders

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Genders

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september aanstaande om 19 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.



Niets mooier op aarde
geen groter bezit
dat zelfs geen god
twee keer kan geven,
dat is je moeder
je moeder alleen.

Na een leven getekend door liefde en goedheid, is heden zacht en kalm van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 83 jaar, onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Philomina Coumans

weduwe van

Pieter Hubertus Schmets

Schin op Geul: **H. Schmets**
Schin op Geul: **T. Vliegen-Schmets**
P. Vliegen
Maastricht: **M. Notten-Schmets**
W. Notten
Holten: **H. Schmets**
C. Schmets-Bloem
Heerlen: **F. Schmets**
E. Schmets-v.d. Weide
Amsterdam: **M. Schmets**
F. Polak
Houthem: **R. Brouns-Schmets**
Schin op Geul: **N. Toussaint-Schmets**
H. Toussaint
Schin op Geul: **E. Toussaint-Jendzeiczak**
kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Coumans
Familie Schmets

6305 AG Schin op Geul, 9 september 1986
Strucht 85

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 13 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel aan de Spoorlaan 29 te Valkenburg; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.



Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd dat hij van ons is heengegaan, delen wij u mede dat, na een werkzaam leven, in Gods vrede is overleden, mijn lieve en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Joseph Franciscus Dautzenberg

echtgenoot van

Hendrika Bernardina Smits

Hij overleed in de leeftijd van 70 jaar in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **Rieka Dautzenberg-Smits**
Schaesberg: **W. Dautzenberg**
R. Dautzenberg-Winthaegen
Astrid en Edith
Schaesberg: **A. Dautzenberg**
E. Dautzenberg-Smit
Peter
Schaesberg: **L. Dautzenberg**
L. Dautzenberg-Hook
Marjolein en Evelien
Mechelen: **A. Dautzenberg**
Familie Dautzenberg

6372 HP Schaesberg, 10 september 1986
Lotersbergweg 29

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg-Carmel te Schaesberg-Leenhof, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 12 september as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Voor vervoer van kerk naar crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, nam God heden tot Zich, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 76 jaar, mijn zorgzame vrouw, mijn dierbare schoonmoeder, onze goede grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Emilie Walther

echtgenote van

Leo Bosten

In dankbare herinnering:

Simpelveld: **L. Bosten**
Simpelveld: **E.G. Bosten-Strijbosch**
Emmy en Bert
Lilian en Frank
Léon
Familie Walther
Familie Bosten

6369 GR Simpelveld, 9 september 1986
Oude Molsbergerweg 10

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 13 september om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld, waarna de crematie om 11.15 uur in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdagavond om 19.00 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke echtgenoot, vader en opa

Willem Amkreutz

zal plaatshebben op zondag 14 september a.s. om 11.30 uur in de Blijde Boodschapkerk te Kerkrade.

Mevr. E. Amkreutz-Leunissen
en kinderen

Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, is na een werkzaam leven vol zorg en toewijding voor allen die haar dierbaar waren, heden geheel onverwacht van ons heengegaan onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Paes

echtgenote van

Piet Stelten

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed zij op 74-jarige leeftijd.

Geleen: **Piet Stelten**
Geleen: **Dré Stelten**
Jos Stelten-Koonen
Maurice, Dave
Geleen: **Tilly Stelten**
John Thewissen
Geleen: **Annie Tummers-Stelten**
Jo Tummers
Marc, Monique
Echt: **Frans Stelten**
Miep Stelten-Reubsaet
Raymond, Emiel
Sittard: **Wil Stelten**
Marlies Coenen
Roger, Kevin
José Cramers
Geleen: **Toos Stelten**
Anja, Doenja
Geleen: **Ger Stelten**
Ellen Stelten-Jocksch
Sven, Dennis
Einighausen: **Rien Stelten**
Ine Stelten-Schreurs
Tommy
Familie Paes
Familie Stelten

6164 JJ Geleen, 9 september 1986
Frans Erenslaan 62

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 13 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning, Kluis-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 12 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Dankbetuiging



Aan allen die op enigerlei wijze blijken van medeleven hebben betoond bij het overlijden en de uitvaart van mijn dierbare en onvergetelijke man, onze zorgzame vader en lieve opa

Bernard Merkx

betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank.

Wij zullen Bernard gedenken op zondag 14 september a.s. tijdens de zeswekendienst in de parochiekerk van St. Vincentius te Rumpen-Brunssum om 11.15 uur.

Als laatste eerbetoon zal het RMK-21 hem tijdens de eucharistieviering met koorzang gedenken.

B. Merkx-Klampfer, kinderen en kleinkinderen

Brunssum, september 1986

Wij bedanken u hartelijk voor de belangstelling na het plotseling overlijden en bij de begrafenis van mijn lieve man, mijn papa, onze zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

André Cox

Uw medeleven was en is ons tot steun bij het verwerken van het grote verlies, dat zijn heengaan voor ons betekent.

Ine en Kimberley
Familie Cox
Familie Essers

Amstenrade, september 1986

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 14 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide.

Tot onze grote droefheid en dankbaar voor het vele dat hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Arie Scheen

echtgenoot van

Truus Gijbels

op de leeftijd van 57 jaar.

In dankbare herinnering:

Puth: **Truus Scheen-Gijbels**
Schinnen: **Fiet en Paul**
Roger, Nicole
Schinnen: **Harry**
Nijmegen: **Peter**
Familie Scheen
Familie Gijbels

10 september 1986
Irenestraat 18, 6155 KX Puth-Schinnen

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op zaterdag 13 september om 13.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10; autobaan Heerlen-afslag De Beitel.

Bijeenkomst in voornoemde aula.

Arie is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; gelegenheid tot afscheid nemen donderdag van 19 tot 20 uur en vrijdag van 14 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Diepontroerd, een overvolle kerk, de mooie bloemstukken, een mooier afscheid van mijn lieve man, onze dierbare vader en opa

Wiel Smeets

hadden wij ons niet kunnen wensen.

Uw belangstelling en medeleven, door een bezoek, een persoonlijk woord, uw brieven en kaarten, uw aanwezigheid in de kerk en het crematorium, het was voor ons allemaal hartverwarmend. Wij zeggen u voor dit alles oprecht dank.

Een bijzonder woord van dank aan het fluit- en tamboerkorps Prins Bernhard, vrienden club Treu en Vas en alle andere verenigingen en instanties.

Mevr. E. Smeets-Smeets
Kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, september 1986

Wij nodigen u uit tot het bijwonen van de zeswekendienst op zaterdag 13 september as. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

Vervolg overlijdensadvertenties zie pagina's 12 en 16

†

Wij willen u rust gunnen,
al is vol droefheid ons hart.
U lijden zien en
niet kunnen helpen,
dat was onze smart.

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een langdurige ziekte voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 65-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Sittard, van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante, nicht en levensgezellin

Tilla van Cruchten

weduwe van

Theo Wijers

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:

Stein: **Henk Wijers**
Corrij Wijers-Henderix
Pascal
Schinveld: **Michaël Wijers**
Annij Wijers-Theunissen
Maurice, Miranda
Heerlen: **Riny Slijpen-Wijers**
Frits Slijpen
Bianca en Joyce
Koningsbosch: **Zef Koopmans**
Familie Van Cruchten
Familie Wijers
Familie Koopmans

6104 AP Koningsbosch, 10-9-1986
Haverterstraat 91

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op zaterdag 13 september om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd van u medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag 12 september om 19.00 uur herdenking in voornoemde kerk.

Mam is opgebaard in het mortuarium van huize St.-Antonius te Echt; bezoektijd van 18.00 tot 19.00 uur.

Te k. BMW 2002 bwj. '74, apk gek., div. extra's. Tel. na 17 u. 045-321781. Zat de gehele dag.

ALFASUD Super '79 ƒ 3900,-; Datsun Cherry 1200 Gl '79 ƒ 4700,-; Renault 4 GTL '82 ƒ 6900,-; Taunus 1600 '80 ƒ 5800,-; Taunus 1600 '79 stationcar ƒ 3850,-; Mazda 626 coupé '79 ƒ 4800,-; Honda Civic '79 ƒ 3950,-; Talbot 1610 '80 ƒ 1600,-; kleine Amerikaan Oldsmobile Starfire coupé '75, apk gek. ƒ 2900,-; Ford Escort 1300 L '77, apk gek. ƒ 3200,-; Honda Civic '77, apk gek. ƒ 2700,-; Renault 5 TL '78, apk gek. ƒ 2500,-; Renault 5 '77, apk gek. ƒ 950,-. Oude Landgraaf 101 Schaesberg. Tel. 311078.
Te k. BMW 316 '77 kl. wit ƒ 2700,-. Tel. 045-313738.

Diepontroerd, een overvolle kerk, veel bloemen, een mooier afscheid van mijn lieve vrouw en goede moeder

Hettie Franssen

hadden wij ons niet kunnen wensen.
Uw belangstelling en medeleven door een bezoek, een persoonlijk woord, uw brieven, uw aanwezigheid in de kerk, het was voor ons allen hartverwarmend.
Wij zeggen u voor dit alles oprechte dank.

V.W.C. Franssen
en kinderen

Hoensbroek, Randweg 3
Wij nodigen u uit tot het bijwonen van de zeswekendienst op zaterdag 13 september om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek.

Dankbetuiging

Wij willen iedereen danken die, op welke wijze dan ook, met ons heeft meegeleefd bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van

Franciscus Wilhelmus van der Sluis

Een bijzonder woord van dank aan het verplegend personeel van Schuttershof, afd. De Iep, Brunssum.

Familie Van der Sluis
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september as. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Heerlerbaan.

In plaats van kaarten

†

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve moeder en oma

Nelly Peerboom-Bressers

E.H. Peerboom
kinderen en kleinkinderen

Mogen wij u hierbij uitnodigen voor de plechtige zeswekendienst die gehouden zal worden op zaterdag 13 september a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Schaesberg-veld-Heerlen.

Dankbetuiging

Veel troost hebben wij gevonden in de warme belangstelling die wij mochten ontvangen van u bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Hubertina Christina Colen

Daarvoor hartelijk dank.

H. Bessems
Kinderen en kleinkinderen

Wij nodigen u uit tot het bijwonen van de zeswekendienst, die zal worden gehouden op zondag 14 september as. om 10.30 uur in de St.-Pauluskerk te Epen.

GEEN OPTREDEN TEGEN ANTI-DEMONSTRATIES

Ongeveer 70.000 bezoekers bij opening 'Katholikentag'

door pierre rousseau

AKEN – Onder klokkegebeier uit 44 kerktorens in het dekenaat Aken en met toespraken van onder andere de burgemeester en de bisschop van Aken en van kardinaal Höffner, die de Apostolisch Nuntius in Duitsland verving omdat die tijdens de Heiligdomsvaart ziek was geworden, is gisteravond de 89ste 'Deutscher Katholikentag' geopend. Naar schatting hebben ruim 70.000 bezoekers van buiten Aken de eerste van de vijf dagen bezocht. 35.000 'doorgangsbewijzen' waren op voorhand verkocht (à 15 DM per stuk) en eenzelfde aantal ging gisteren nog eens over de toonbank. Cijfers die het volgens insiders bij lange na niet halen bij de drukte in München waar in 1984 de tweejaarlijkse Katholikentag werd gehouden.

Maar daar telde men in Aken niet zo zwaar aan. In München vond toen immers tegelijk de zakelijke 'Messe' plaats en daarbij komt dat München betere accommodaties heeft voor dit soort massa-meetings. En bovendien een metro. In Aken zijn de evenementen (forums, lezingen, godsdienstige vieringen, enzovoorts) verspreid over diverse stadsdelen. De Markt was gisteravond niet te doorkruisen.

Naast de tevredenheid over zoveel aanhankelijkheid moesten sprekers en genodigden op het podium en bordes voor het monumentale raadhuis op de Markt urenlang aankijken tegen een dertig meter lang spandoek dat boven de menigte uitstak met het opschrift 'BRD profitiert, Bisschöfe schweigen, Süd-Akrika leidet'. Niet één spreker reageerde. Leden van de betreffende initiatiefgroep uit Rheinland-Westfalen zeiden dat ook niet te verwachten. 'We hebben de bisschoppen van Aken, Keulen en Paderborn brieven geschreven over het in gebreke blijven van de Bondsrepubliek, maar niet één heeft ons een antwoord gestuurd. Vindt u dat niet triest?', zei een van de betogers.

Grote drukte in Aken. Op de Markt was geen doorkomen aan.

Opus Dei

Er waren meer van dit soort demonstraties die echter niet op incidenten uitliepen. Zoals de groep die zich keert tegen de Rooms-Katholieke beweging Opus Dei. Dat is een 'Geheimorganisation', gewoon 'Heilige Mafia' zei de woordvoerder van 'Schützt die demokratische Rechte' in Aken en hij verkocht met zijn kompanen brochures 'die er niet om liegen'. Zelfs Oberbürgemeister Kurt Malangré, die zojuist toch positieve dingen sprak vanaf het spreekgestoelte, komt er in de brochure bekaaid af. Nog erger vindt de aktiegroep dat het Vatikaan de theorie van de onderdrukking verkondigt. En zij meent dat aan te tonen aan de hand van bijvoorbeeld de reizen van de paus, die zij kritisch analyseert.

En werd nog meer betoogd op de Katholikentag: ten gunste van het ongeboren kind, voor Action Medeor (onze Memisa); Misereor en Missio waren aanwezig; het nog jonge tijdschrift Charisma presenteerde zich en honderdeneen andere ideële doeleinden werden geëtaleerd op de Katholikentag.

Overigens blaast ook de politiek een stevig akkoordje mee tussen de massale evenementen rond 'Dein Reich Komme' zoals de Katholikendag is ondertiteld. Bondspresident Weiszäcker en bondskanselier Kohl zullen van de week de katholieken op hun manier nog toespreken. En als U deze dagen Aken binnenrijdt, verwelkomen de Akense Sociaaldemokraten vanaf een bord met lila achtergrond U zo intens-hartelijk als dat alleen maar in het Duits mogelijk is. Dat heeft vermoedelijk te maken met een van de congres-thema's, het sociale katholicisme.

Zin

Wat de zin is van Katholikentag wil een jonge pater best even in het kort formuleren. 'Dat we gezamenlijk met alle christelijke kerken hier samen mogen discussiëren en dat we met de zeer vele jongeren die naar Aken zijn gekomen kunnen spreken over het zinvolle van de toekomst.'

Een optimistische uitspraak tegen de beklemmende aanwezigheid van een enorme politiemacht en honderden ambulances in lange rijen langs de invalswegen.



● *Het dertig meter lange spandoek tegenover het spreekgestoelte mocht gedurende de massameeting in Aken blijven staan.*

Akkoord over auteursrechten

MAASTRICHT – De Koninklijke Uitgeversbond (KNUB) en alle dertien universiteiten en hogescholen in het land hebben gisteren na 'langdurige en moeizame onderhandelingen' overeenstemming bereikt over een regeling voor de betaling van auteursrechten over de zogenoemde readers. Dit zijn verzamelwerken waarin gedeelten uit eerder verschenen boeken en tijdschriften zijn gebundeld. Algemeen-secretaris R. Vrij van de KNUB heeft dat woensdag bekend gemaakt.

De universiteiten hebben de van het begin af aan door de uitgevers gevraagde vergoeding van 2,5 cent per pagina per exemplaar aanvaard. Deze zal geleidelijk worden ingevoerd: per 1 september 1986 geldt een tarief van 2 cent, per 1 september 1987 van 2,25 cent en per 1 september 1988 2,5 cent. Daarnaast hebben de universiteiten en hogescholen volgens de KNUB toegezegd een bedrag van 300.000 gulden te betalen voor in het verleden gederfde auteursrechten.

Onenigheid over 50 gulden

Moordaanslag bij Oranjerie

ROERMOND – Voor de ogen van winkelend publiek en een politieman in burger vond gisteren op het Oranjerieplein in Roermond een moordaanslag plaats. Daarbij werd de 19-jarige P. L. uit Roermond ernstig gewond door een dolksteek in de rug van de 17-jarige J. van K. De dolk miste de hartstreek op het nippertje.

Een en ander vond plaats om kwart voor één 's middags. Aanleiding tot de steekpartij was dat het slachtoffer van Van K. uit Roermond vijftig gulden terugeiste omdat hij die van hem tegoed had. Van K. zei echter dat L. hem dat geld dinsdag had kwijtgescholden en weigerde het bedrag terug te geven.

Van K. verklaarde na zijn arrestatie dat L. daarop een dreigende houding had aangenomen. „Ik had uit voorzorg al een mes gekocht omdat ik al vaker door L. bedreigd was", aldus Van K. Volgens de politie had hij de dolk in een schede aan zijn broekriem bevestigd.

Vlucht

Tijdens de ruzie om het geld trok Van K. het mes en zei: „Kom maar op". L. nam evenwel meteen de benen. Vluchten baatte echter niet. Van K. rende hem achterna en haalde L. na zo'n dertig meter in en stak hem in de rug. Het slachtoffer moest met een ernstige steekwond in het St.-Laurentiusziekenhuis worden opgenomen.

De verdachte werd meteen na de steekpartij aangehouden door een politieman in burger, die getuige was van de aanslag. Van K. werd gevloerd en op de grond geboeid. Hij is ingesloten wegens poging tot moord. De gehanteerde dolk werd aangetroffen in de schede aan zijn broekriem. Er zat nog bloed aan het mes. Het slachtoffer kon vanwege zijn verwondingen nog niet worden gehoord.

Te lage huur door knoeierijen ABP

MAASTRICHT – Dank zij de knoeierijen van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen en andere beleggers bij subsidies voor bouwprojecten, hebben duizenden mensen niet te veel, maar eerder te weinig huur betaald. Dat blijkt uit het onderzoek dat justitie in Maastricht naar deze zaak instelt.

Bij 159 ABP-projecten die justitie momenteel onderzoekt, werden de bouwkosten verlaagd in plaats van verhoogd zoals o.a. is gebeurd bij de bouw van een nieuwbouwwijk in Rotterdam. De wijk Kraayenstein in Den Haag bijvoorbeeld is een van de onderzochte projecten. Toen de wijk in het begin van de jaren '70 werd gebouwd, was het beleid van de overheid erop gericht zoveel mogelijk woningen per jaar neer te zetten.

[...] bouwprojecten aantrekkelijk te maken voor beleggers, zorgde de overheid voor allerlei soorten subsidies. In de periode tot 1975 was de regeling dat hoe goedkoper het huis werd gebouwd, hoe meer subsidie werd gegeven.

Duurder

Het ABP besloot daarop, zo blijkt uit het justitie-onderzoek, huizen te bouwen die beter en duurder waren dan ze op papier leken. Om meer subsidie in de wacht te slepen, werd bijvoorbeeld de dakkapel of de centrale verwarming weggelaten in het subsidieformulier. Die werden later wel aangebracht. De huurder voer daar wel bij, want hij kreeg uiteindelijk meer voor minder huur. Het belang van de huurder stond bij het ABP uiteraard niet voorop. De subsidies waren zo hoog, dat de lagere huur voor lief werd genomen.

In talrijke andere projecten kreeg het ABP grote subsidies door huizen duurder op papier dan werden gezet dan ze in werkelijkheid werden gebouwd, zoals het Rotterdamse bouwproject. Voor de huurder van de huizen betekende dat eigenlijk een te hoge huur. Op de eerste zes door justitie onderzochte projecten heeft het ABP zo'n 2,5 miljoen gulden te veel aan subsidie ontvangen.

Tekeningen van Susterse architekt te zien tijdens opening

Vandaag presentatie plannen 'golfhotel'

door els van der vaart

BRUNSSUM – Architekt Jacqui Janssen uit Susteren presenteert vandaag, tijdens de opening van de Openbare Golfbaan Brunssummerheide, de eerste tekeningen voor de bouw van een 60 kamers tellende hotelaccommodatie bij de golfbaan. Het voorontwerp is in nauw overleg met Technisch Bouwkundig Bureau W. H. Blokland uit Den Haag ontworpen en zal bij realisatie een investering van zo'n acht miljoen gulden vergen.

De Haagse projectontwikkelaar heeft een bureau in Breda opdracht gegeven voor een eerste haalbaarheidsonderzoek waarvan over drie weken de uitslag wordt verwacht.

Op grond van de laatste gegevens worden de onderhandelingen met een Amerikaanse investeerder voortgezet. Zodra het marktonderzoek voor het hotel gereed is, wil Blokland de ontwikkeling van een bungalowpark in het Schutterspark te Brunssum onder de loep gaan nemen.

De Susterense architekt en de Haagse projectontwikkelaar zijn al een jaartje bezig met het Brunssumse project. Het voorontwerp gaat uit van zestig kamers met elk een ómvang van zo'n veertig vierkante meter. Daarnaast zal het hotel een aantal vergaderruimten en een restaurant herbergen. „We denken aan een vier-sterren hotel met ruime hotelkamers die afgestemd zijn op een verblijf voor langere tijd", aldus een woordvoerder van Blokland.

Amerikaans

Voor de realisatie van de plannen zegt de Haagse projectontwikkelaar contacten te hebben met een serieuze investeerder in Amerika. „Het is momenteel echter wachten op het voorlopige haalbaarheidsonderzoek waarvan we eind deze maand het rapport verwachten.

Op grond van die gegevens volgt een definitief onderzoek dat nog eens zo'n drie maanden in beslag gaat nemen".

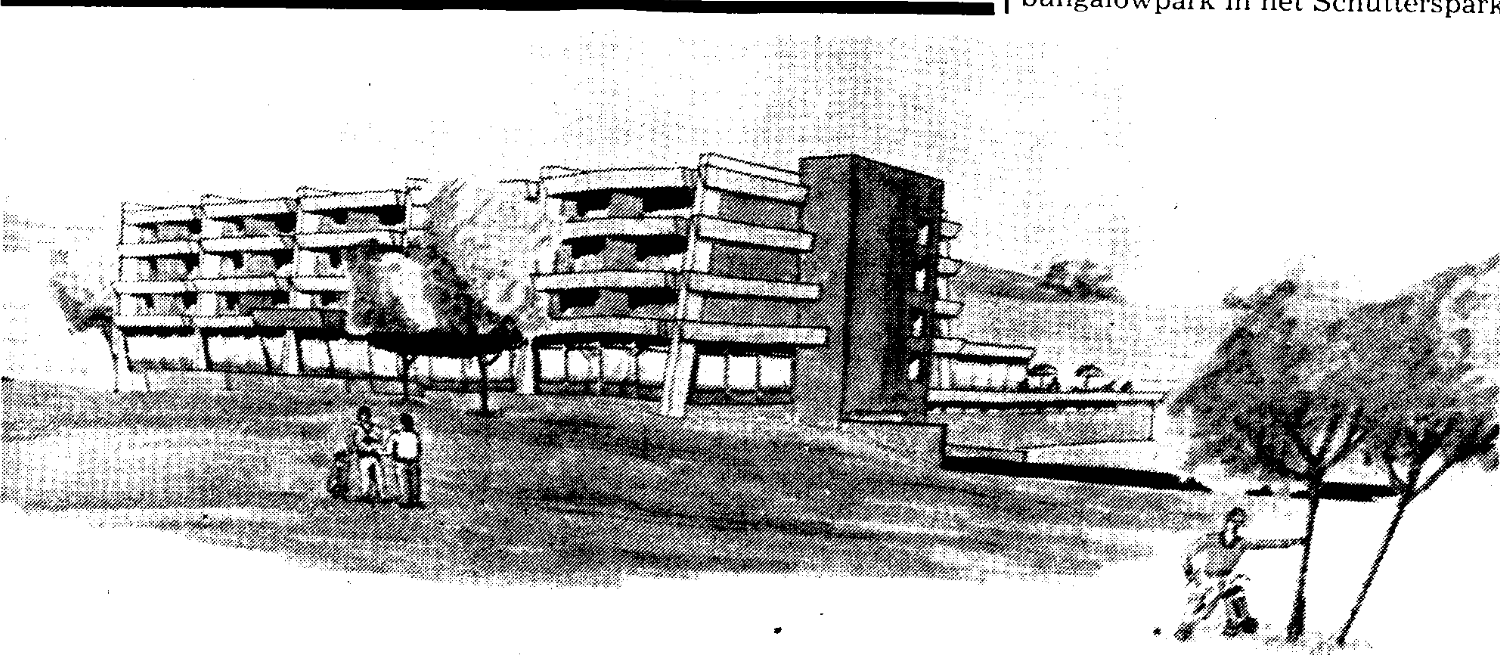
Als het marktonderzoek voor het hotel positief uitpakt, wil Blokland onmiddellijk opdracht geven voor een tweede onderzoek naar de opzet van het bungelowpark in het Schutterspark te Brunssum. Zoals bekend hecht de eigenaar van beide gronden, het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg, grote waarde aan een koppeling tussen beide projecten.

Voor het Schutterspark gaat de projectontwikkelaar uit van de onderzoeken en tekeningen die het schap inmiddels al heeft uitgebracht. „Daarbij denken we wel aan wat grotere bungalows dan de twee- en vierpersoons accommodaties waar tot nog toe vanuit is gegaan. In het recreatiepark dat wij voor ogen hebben, passen toch minstens zespersoons huisjes, compleet met zwembad, restaurant, noem maar op".

Ook voor dit bungalowpark zou Blokland al contacten hebben met een Amerikaanse investeerder. Of dit dezelfde organisatie is, als de kandidaat voor het hotel, liet de woordvoerder in het midden.

Tweede gegadigde

Het Recreatieschap heeft tot nog toe geen mededelingen gedaan over de laatste ontwikkelingen rondom het hotel annex bungalowpark. Wel is bekend dat er momenteel naast Blokland een tweede organisatie interesse heeft getoond in de ontwikkeling van de projecten. Volgens de projectontwikkelaar ziet ook het schap de voorontwerpen van architekt Janssen vandaag voor het eerst. Overigens verwacht Blokland, mocht het schap met dit bureau in zee gaan, op zijn vroegst eind volgend jaar daadwerkelijk met de bouw van het hotel van start te kunnen gaan".



● *De schets van de hotelaccommodatie bij de golfbaan in Brunssum.*

HEERLEN HEEFT AL VERKOOP- EN SERVICEPUNT

Entré Computer Center binnenkort ook in Venlo

door han brinkman

HEERLEN – Entré Computer Center, dat sinds 2,5 maand het verkoop- en servicepunt aan de Akerstraat in Heerlen exploiteert, opent binnen twee jaar een tweede vestiging in Limburg. Het computerbedrijf biedt dan werk aan ruim 40 mensen, ongeveer gelijk verdeeld over de vestiging in Heerlen en het nog te openen filiaal in Venlo. Op dit ogenblik werken bij Entré in Heerlen acht mensen.

„Goede arbeidskrachten zijn op dit terrein nauwelijks te vinden", zegt J. Rijsterborgh, bedrijfsleider in de Heerlense vestiging. Hij voert ad interim de leiding over de verkopen bij gebrek aan een geschikte kandidaat. „Maar naast een verkooplei-der, zijn er ook nog vacatures voor service-monteurs en trainers", aldus Rijsterborgh die zelf veel vrije tijd steekt in het geven van opleidingen en cursussen.

Hij gebruikt dat bij Entré wil werken krijgt bij het hoofdkantoor in Rotterdam een gedegen opleiding, die gericht is op de uit te oefenen functie. Het succesvol afsluiten hiervan is een voorwaarde voor de aanstelling.

Keten

Het Heerlense filiaal maakt deel uit van een keten van 300 computercentra verspreid over de hele wereld. Het hoofdkantoor is gevestigd in Virginia, Verenigde Staten. De keten is opgezet op basis van franchising: iemand die een Entré Computer Center wil openen moet een belangrijk deel van de investeringen in gebouwen, inventaris etc. voor zijn rekening nemen om de naam te mogen voeren.

Entré heeft op dit moment in Nederland vijf vestigingen en er gaan er dit jaar nog drie open. Franchisenemer van het filiaal aan de Akerstraat is de Heerlense ondernemer J. Extra. Noch hij, noch Rijsterborgh hebben een technische achtergrond. „Om een computerbedrijf te kunnen runnen moet je geen techneut zijn. Zo iemand moet je nooit op een commerciële post zetten", voert Rijsterborgh ter verdediging aan.

Hij vervolgt: „Qua organisatie en opzet kun je onze computerketen vergelijken met die van Mac Donnalds. Ook de inrichting is overal gelijk zodat we waar ook ter wereld meteen herkend worden. Het Entré-filiaal in Hong Kong ziet er exact hetzelfde uit als dat in Heerlen".

De Entré-keten werd opgericht is 1982 en groeide in drie jaar tijd naar een omzet van ƒ 1,2 miljard. „Het geheim van deze duizelingwekkende groei", aldus Rijsterborgh, „is de sterke combinatie van verkoop en service. Dat Entré een van de weinigen is die IBM mogen vertegenwoordigen onderstreept het professionele en internationale karakter van de organisatie". Het produktenpakket bevat naast computersystemen van IBM, protables van Compaq, randapparatuur van onder andere Hewlett & Packard en mini-apparatuur van Gild. „Allemaal Amerikaanse produkten die door Entré zijn getest en gekeurd voordat ze in de verkoop kwamen".

Rijsterborgh benadrukt het serviceverlenende karakter waarin het geven van opleidingen een belangrijk element vormt: „Onze klanten hebben na een opleiding recht op twee maanden gratis telefonische ondersteuning. Bovendien geven we een tevredenheidsgarantie. Iedereen die bij ons een cursus heeft gevolgd maar zich nog niet zeker genoeg voelt om zelfstandig te kunnen omgaan met het computersysteem, kan nog een keer maar dan gratis aan de cursus deelnemen".

Kleine bedrijven

Het computerfiliaal richt zich op bedrijven in heel Limburg. „Het is onmogelijk om vanuit Heerlen doeltreffend de hele provincie te bedienen. Vandaar de geplande opening van een filiaal in Venlo", aldus bedrijfsleider, die zegt dat het accent ligt op zowel bij het midden- en kleinbedrijf. „We moeten ons in Limburg nog echt profileren en dan kun je niet meteen groot beginnen.

Bovendien hebben grotere bedrijven veelal eigen automatiseringsdeskundigen in dienst en dan is de stap naar de aanschaf van de benodigde apparatuur niet meer zo groot. Vandaar dat wij gratis analyses van de informatiebehoefte en adviezen van de geschikte automatiseringsvorm in ons pakket hebben zitten".

De filiaalleider ziet Entré als een commerciële dienstverlening en zegt dat zijn rol belangrijk kan zijn bij de strijd in het midden- en kleinbedrijf om de efficiency te vergroten. „Ze hebben het moeilijker hoofd boven water te houden dan grotere ondernemingen".

Rijsterborgh is zelf van oorsprong onderwijzer en werkte onder andere bij Volvo Car en Philips. Bij de personenautofabrikant was hij betrokken bij de opleiding van ongeveer 270 mensen voor de bediening van een computernetwerk waarin de stuklijsten (overzicht van onderdelen) voor de nieuwste Volvo 480 ES werden bijgehouden. Bij het opleidings- en informatietechnisch centrum van Philips leidde hij mensen op in het gebruik van een personal computer, in het kader van de enkele jaren geleden in gang gezette inhaalslag voor de opleiding van 35.000 Philips-werknemers.

Burgemeester P. van Zeil van Heerlen verricht op 16 september de officiële opening van de zaak aan de Akerstraat. Hij overhandigt dan formeel een IBM-computer aan de eerste klant, transporteur Janssen & Zn. uit Heerlerheide.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen in de vorm van condoléances, bloemen en h.h. missen, tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, grootvader en overgrootvader

Frans Laurens Heuts

betuigen wij u allen hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen Heuts
Klein- en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 14 september 1986 om 10.30 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Welten-Heerlen.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de crematie van onze moeder en oma

Anna Huijten-Ramaekers

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 13 september om 19.00 uur in de St. Josephkerk te Heerlerbaan-Heerlen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

Jacqueline Wilms-Clemens

danken wij u allen hartelijk.

Kinderen Wilms
Familie Clemens
Familie Wilms

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 13 september 1986 om 18.00 uur in de Grote Kerk te Sittard.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn dierbare echtgenoot, onze vader en opa

Johan (Men) Schillings

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september a.s. om 18.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust-Kerkrade.

Mevr. N. Schillings-Pals
Kinderen en kleinkind

De plechtige eerste jaardienst voor

Hub Conemans

zal plaatshebben op zondag 14 septem-ber a.s. om 10.00 uur in de H. Hartkerk te Schandelen.

Familie Conemans

Heerlen,
Schandelerstraat 21

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Mathias Erps

betuigen wij allen onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank richten wij aan dr. J. Snijders, artsen en verplegend personeel afd. 4 West van het De Weverziekenhuis voor hun zorg.

Kinderen Erps

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september om 19.00 uur in de kerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze vader, grootvader en overgrootvader

Hubert Schlangen

weduwnaar van

Anna Gertrud Rademacher

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Schlangen

Brunssum, september 1986
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 september 1986 om 18.30 uur in de Sint Pancratiuskerk te Heerlen.

Op 13 september is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van onze goede vader en opa

Jozef Quaedvlieg

De eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 14 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Joseph te Heerlerbaan.

Kinderen en kleinkinderen

Heerlerbaan, september 1986

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze goede moeder en oma

F. Joosten-Kordik

willen wij u oprecht bedanken.
Een bijzonder woord van dank aan de zusters van het Groene Kruis Schaesberg en directie en personeel verpleegkliniek A, afd. 5, te Heerlen.

Familie Joosten

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zaterdag 13 september om 19 uur in de parochiekerk H. Barbara-Kakert.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven tijdens de ziekte, bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze pap en opa

Mathieu Coenen

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

Mevr. G. Coenen-Severins
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, september 1986.

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zondag 14 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide.

IN VERBAND MET FORMELE FOUT IN PROCESGANG

Rechtszaak tegen Heerlens taxibedrijf R. uitgesteld

MAASTRICHT – Als gevolg van een formele fout in de procesgang, is de rechtszaak tegen de boekhouder en de bedrijfsleidster van een van belastingfraude verdacht Heerlense taxibedrijf uitgesteld. Officier van justitie mr. Van Opstal kondigde gistermorgen bij de Maastrichtse rechtbank de verdaging van de zitting aan, na een kort gesprek met de beide advocaten van de verdachten.

De wet vereist dat het procesverbaal in deze fraudezaak via het bestuur van 's Rijksbelastingen in handen van het Openbaar Ministerie komt. Voor de zitting gisterochtend bleek dat aan die voorwaarde niet voldaan was, waardoor de officier van justitie het risico liep dat zijn zaak door de rechter niet ontvankelijk zou worden verklaard.

Overigens was de advocaat van de bedrijfsleidster toch al van plan uitstel te vragen. Hij had de laatste stapel processtukken pas de middag voor de zitting in handen gekregen en zou te weinig tijd hebben gekregen voor een goede voorbereiding van de verdediging van zijn cliënte. Op welke datum de zaak weer op de rol wordt geplaatst, is nog niet bekend.

De zaak die gisterochtend op het programma stond betreft een van de drie grote taxibedrijven in Heerlen die betrokken zijn bij een grootscheepse fraude die justitie op het spoor kwam. In totaal zouden meer dan 200 chauffeurs bij de zaak zijn betrokken en betreft het totale fraudebedrag zo'n tien miljoen gulden. Wanneer de twee andere taxibedrijven zich voor de rechtbank moeten verantwoorden staat nog niet vast.

De 36-jarige bedrijfsleidster E.S. van het Heerlense taxibedrijf R. wordt ervan verdacht dat zij meerdere malen, in de periode van januari '82 tot januari '86 de belastingen in Heerlen onjuiste gegevens omtrent loonbelasting en premie heeft verstrekt. De 47-jarige boekhouder A.D. zou daar een of meerdere malen aan hebben meegewerkt en bovendien het overzicht met het aantal gereden kilometers en daarmee de omzet in '83 niet juist hebben ingevuld.

Vanwege verschillende doelstellingen

Indisch monument in Roermond én Den Haag

ROERMOND – Het ziet er naar uit dat Nederland twee monumenten krijgt om slachtoffers uit de Tweede Wereldoorlog in het voormalige Nederlands Indië te eren. Eén in Den Haag en één in Roermond. Dit heeft het bestuur van de stichting Overkwartier in Roermond gisteren bekendgemaakt. Deze stichting nam geruime tijd geleden het initiatief om te komen tot een Indisch monument. Naderhand bleek dat een dergelijk initiatief ook door een Amsterdamse stichting was genomen.

Beide stichtingen zijn daarop besprekingen begonnen die als resultaat hebben gehad dat voor twee Indische monumenten plaats moet zijn. Volgens de Roermondse stichting kan dit ook omdat de doelstellingen verschillen. Het in Den Haag op te richten gedenkteken is bedoeld voor allen, militairen en burgers, die in de periode december 1941 tot augustus 1945 in het vroegere Nederlands Indië door oorlogshandelingen hebben geleden of te lijden hebben gehad onder de Japanse bezetting.

Het monument in Roermond is bedoeld als eerbewijs voor alle slachtoffers in het vroegere Nederlands Indië vanaf 1942 tot 1963. Speciale aandacht zal geschonken worden aan de militairen, die na de bevrijding van Nederland naar Indië zijn gegaan. Voor de gesneuvelden onder hen, ook voor hen die naar Nederland zijn teruggekomen, bestaat in ons land geen eigen gedenkplaats, aldus de Roermondse stichting.

Zij wil aan de behoeften tegemoetkomen van de oud-militairen aan een centrale plek van bezinning en herdenking. Omdat de eerste groepen militairen uit het eerder bevrijde zuiden van Nederland afkomstig waren vindt zij het een voor de hand liggende zaak dat dit Indische monument in Roermond zal worden opgericht.

Brinkman en Braks vinden „avontuur van Kluwer" „een waagstuk"

Agrarisch Dagblad in Flevoland gelanceerd

door jan van lieshout

BIDDINGHUIZEN – Vanaf vandaag verschijnt er een tweede AD. Behalve het Algemeen Dagblad is er nu een Agrarisch Dagblad dat gistermorgen bij zonsopgang in het hart van Nederlands nieuwste provincie werd gelanceerd. Seth Gaaikema gaf Gerrit Braks het eerste exemplaar. Het gebeurde tijdens een ontbijt op de Flevohof te Biddinghuizen met meer dan 60 verschillende broodsoorten en toespijsspecialiteiten uit alle provincies van Nederland. De Limburgse vla werd alle eer aangedaan.

Behalve landbouwminister Braks was ook mediaminister Brinkman aanwezig. Beide bewindslieden vonden „het avontuur van Kluwer" „een waagstuk" dat niettemin hun zegen heeft.

Behalve de ministers konden ook de overige prominenten uit het agrarische bedrijfsleven, het onderwijs, het onderzoek en de voorlichting een voorproefje nemen van wat de abonné vanaf vandaag te wachten staat. Het nieuws is van haver tot gort boereninformatie. Een van de belangrijkste pijlers is de landbouwpolitieke beleidsverslaggeving. Daartoe worden kantoortjes in Den Haag en in Brussel bemand.

Markt

Een important item is ook het marktnieuws. Een hele pagina wordt dagelijks gewijd aan het weer en aan de paardensport. Ook de agrariër die in andere sporten presteert zal onder aandacht van de lezer worden gebracht. Behalve voor columns is er een hoekje voor nostalgische mijmeringen: een stokpaardje van hoofdredacteur Hylke Speerstra. Van de hand van deze Friese veehouderszoon verscheen ondermeer een tweetal in romanvorm geschreven verhandelingen over de Friese landbouw in de eerste helft van deze eeuw. Zeventien jaar stond Speerstra als hoofdredacteur aan het roer van het gezaghebbende schippersweekblad Schuttevaer.

Hij heeft een crew van 20 redacteuren onder zich: „Dagbladjournalisten met een groene affiniteit" en „agrarische specialisten met journalistieke bekwaamheid". De ene helft doet nieuwsdienst; de andere helft voert de eindredactie. In totaal werken 150 freelancers aan het nieuwe dagblad mee. In tien van de twaalf EG-lidstaten zit een correspondent. Voorts zitten er medewerkers in Amerika, in emigratielanden en in Scandinavië.

De redactie houdt kantoor in Zwolle. Daar ook wordt de krant gedrukt. Om acht uur 's avonds wordt er afgesloten. Voor de verspreiding zorgt de post. Op zondag en maandag verschijnt de krant niet.

„Het ligt in ons voornemen om gemiddeld zestien pagina's per dag te brengen", aldus directeur Toon de Boer (38). „Een kwart van de ruimte hopen we met advertenties te kunnen vullen, de rest vult de redactie. Het advertentietarief bedraagt 80 cent per millimeter. Per 1 januari wordt de prijs met 25 procent verhoogd. Een abonnement kost f 86,90 per kwartaal of f 335,00 per jaar. Tot 1 januari kan men een korting van f 17,50 krijgen danwel een Makkummertegeltje met een winkelwaarde van f 35,00.

Abonné

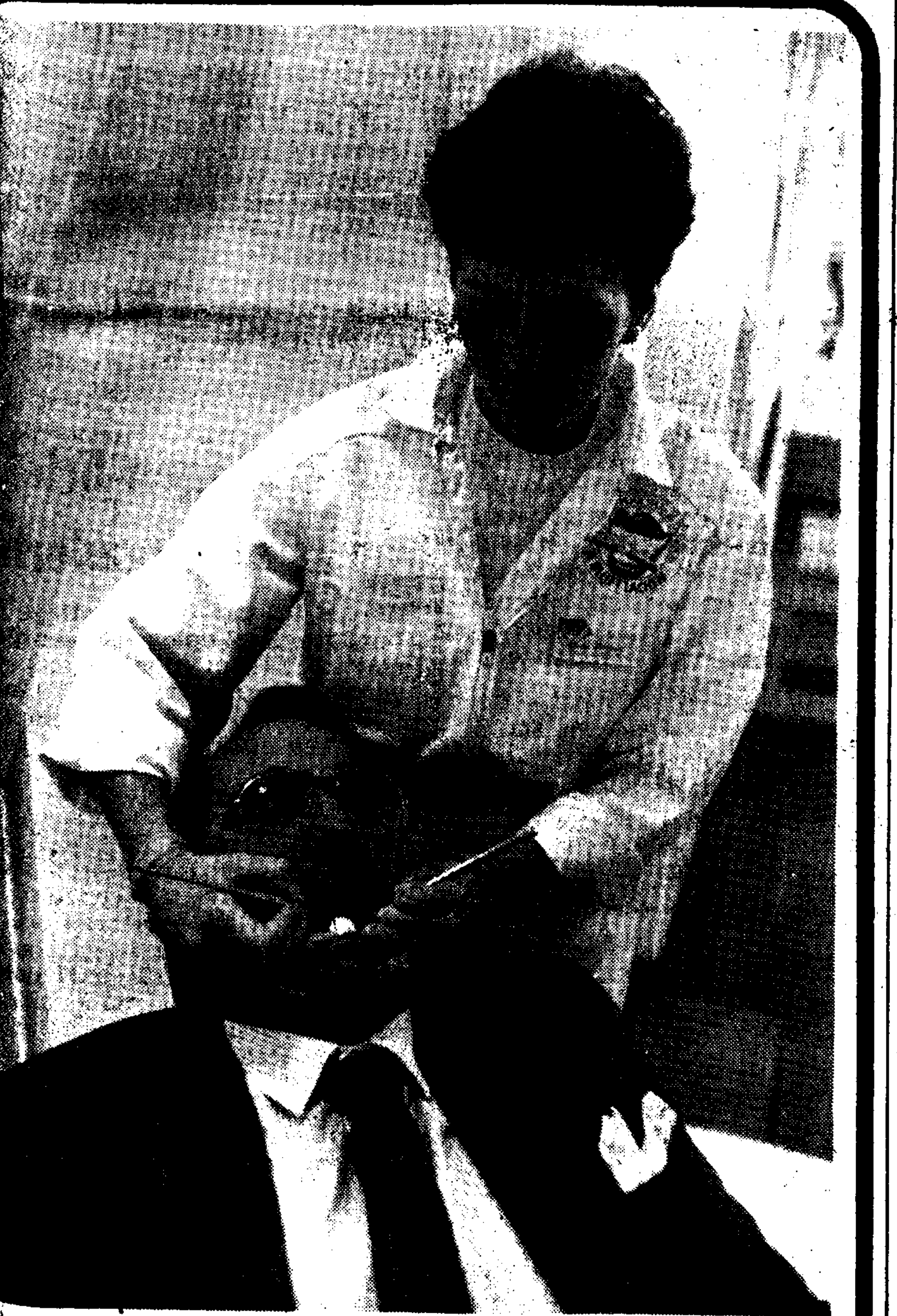
Hoeveel agrariërs zich abonneerden, wilden directie en hoofdredactie niet kwijt, maar later kreeg ik te horen dat het er „geen duizenden" zijn. Toch hopen directie en hoofdredactie eind dit jaar 15.000 tot 20.000 abonnees te hebben.

Wat gebeurt er als dat niet zo is werd tijdens de persconferentie gevraagd. „Dat nog is er geen man overboord. Kluwer geeft voldoende tijd en geld om tot volle wasdom te komen; om dit blad zijn kansen te geven", aldus P.D. Zuiderveld, lid van de hoofddirectie van het Kluwerconcern. De holding telt 70 werkmaatschappijen in binnen- en buitenland, waar 4200 mensen emplooi vinden en waar voor ongeveer 958 miljoen gulden wordt omgezet.

Kluwer ziet nog een gat in de Nederlandse krantenmarkt, doordat dagbladen veel onderwerpen uit de land- en tuinbouwsector laten liggen of stiefmoederlijk bejegenen. Opstart en verschijning van het Agrarisch Dagblad hebben op sommige kranteredacties reeds tot een gewetensonderzoek geleid. Ondanks het matineuze tijdstip waren bijna alle landelijke en regionale dagbladen met agrariërs onder hun abonnees op de persconferentie in de Flevohof aanwezig. Een ander AD-effect is dat het Agrarisch Magazine „De Boerderij" zijn abonnees sedert medio augustus eens per week een extra Boerderij-krant toestuurt. Duidelijk om het Agrarisch Dagblad de wind uit de zeilen te nemen.

● Landbouwminister Braks kreeg gisteren in Biddinghuizen uit handen van cabaretier Seth Gaaikema (midden) het eerste exemplaar van het Agrarisch Dagblad. Rechts commissaris der koningin Han Lammers van Flevoland.





● Wethouder Jan Hoen zat even met de mond vol tanden, en lachte daardoor als een wethouder die kiespijn heeft: hij was gistermorgen het eerste 'slachtoffer' van de actie van de Maatschappij voor Tandheelkunde en de Vereniging voor Parodontologie in het Maastrichtse stadskantoor. Daar kan iedereen die dat wil gedurende het tandartsencongres, dat vandaag en morgen in de Eurohal plaats vindt, geheel gratis zijn gebit laten controleren. De stand die daarvoor is ingericht in het stadskantoor heeft de laatste maanden met succes een reeks filialen van Vroom en Dreesmann in het hele land aangedaan.

Slechts 45 procent van de ziekenfondsverzekerden heeft een gesaneerd gebit, en van de particulier verzekerden, die de tandarts doorgaans zelf moeten betalen, gaat een nog groter deel zelden of nooit naar de tandarts. Zeven procent van de mensen heeft zelfs een tandartsfobie, en laat dus ondanks alle ongemakken voornamelijk het gebit wegrotten.

In het stadskantoor in Maastricht bestaat dus vandaag en morgen de mogelijkheid voor iedereen die normaal niet fluitend in de tandartsstoel plaats neemt, eens te weten te komen hoe het met 'de broodmolen' gesteld is. Zonder dat er meteen een gierende boor aan te pas komt.

OP FIETSENDE BROERS INGEREDEN

ROERMOND – De politie van Roermond heeft woensdag de 29-jarige J.S. gearresteerd wegens poging tot doodslag op zijn twee broers. Hij is gistermorgen in de wijk de Kemp diverse malen met zijn auto op zijn fietsende broers ingereden. Ternauwernood wisten de broers een aanrijding te voorkomen. Wel werd een fiets van een van de twee overreden door een achteropkomende auto. S. zei later tegen de politie dat hij het gedaan had omdat zijn broers hem bedreigd hadden met een ijzeren pijp.

Er is al langer een vete tussen de gebroeders S. Omdat de broers bleven dreigen is S. in zijn auto gestapt en probeerde zijn broers over hoop te rijden. Diverse malen moesten de twee opzij springen.

St. Bavo houdt organisatie in eigen hand

Bondsconcours van Nuth naar Rodahal

NUTH – Het Limburgs bondsconcours voor harmoniën en fanfares dat op 12 oktober in de sporthal De Keelkamp in Nuth zou worden gehouden, verhuist naar de Rodahal in Kerkrade. Gisteren kreeg voorzitter Jan Offermans van de organiserende harmonie Sint Bavo uit Nuth het verlossende telefoontje van directeur Schmeitz van de Rodahal. Schmeitz sprak toen het allesbeslissende ja-woord, zodat de Nuther harmonie nu de handen uit de mouwen kan steken om op 12 oktober het concours rimpelloos te laten verlopen.

Het concours kan niet doorgaan in de sporthal omdat die door de brand in het aangrenzende zwembad van Nuth op 30 augustus ongeschikt is geworden. „Het is een enorme opluchting", aldus Offermans, die de organisatie van het bondsconcours voor Sint Bavo al bijna als verloren had beschouwd.

Sint Bavo heeft bij een plaatselijke drukkerij al opdracht gegeven 75 nieuwe aanplakaffiches te drukken, waar nu de naam van de Rodahal op vermeld wordt. De 1500 programmaboekjes worden van een nieuwe kaft voorzien. De bond is inmiddels in kennis gesteld en zorgt ervoor dat de elf deelnemende harmoniën en fanfares vandaag of uiterlijk morgen worden ingelicht.

Zondagavond moest Sint Bavo na het zoveelste overleg met het bestuur van de sporthal tot de conclusie komen dat het concours niet in De Keelkamp kon worden gehouden. De sporthal is door brand- en waterschade tijdens het afbranden van het zwembad te zwaar aangetast. „Dat zou onverantwoord zijn. Het plafond moet er vrijwel zeker uit en het was te onzeker of dat allemaal nog voor 12 oktober klaar zou zijn. Ook liepen we het risico dat door wijzigingen in de plafondhoogte de akoestiek kwalitatief sterk achteruit zou gaan. Bovendien hadden we geen behoorlijke kleed- en inspeelruimtes voorhanden. Vanaf zondag hebben we dus in spanning gewacht op het antwoord van de Rodahal."

„Was dat niet gelukt, dan hadden we in vier weken tijd nooit een andere plaats kunnen vinden. Het zou een enorme teleurstelling zijn geweest, want de eerstkomende zestig jaar krijgt Sint Bavo de organisatie niet meer", aldus Offermans. Overigens betekent de verhuizing naar de Rodahal een forse financiële aderlating voor de Nuther „Koninklijke". Sint Bavo mist nu inkomsten uit consumpties, al is het huren van de Rodahal wel duizend gulden goedkoper dan De Keelkamp. „Het belangrijkste is dat we het concours zelf kunnen organiseren. En dat in de mooiste hal van Limburg", zegt Offermans.

Bejaarde Maastrichtenaar verongelukt

MAASMECHELEN – Gistermiddag is de 79-jarige Frans Bekker uit Maastricht bij een verkeersongeluk in Maasmechelen (B.) om het leven gekomen. Hij raakte op de Jozef Smeetslaan met zijn fiets onder een vrachtwagen.

Doel: bundeling van krachten

R 73 centraal op NVOB-vergadering

WANSSUM – Op donderdag 18 september houdt het NVOB-gewest Limburg de jaarvergadering aan boord van het motorschip Keizerstad, dat dan ligt afgemeerd aan de Kooy te Wanssum.

De vergadering staat in het teken van de Rijksweg 73, die in Noord-Limburg al voor een deel gereed is. In het kader van de aanleg van deze autosnelweg zullen dan onderwerpen als privatisering en samenwerking tussen partijen aan de orde komen. Op 3 februari jl. is door het Nederlands Verbond van Ondernemers gewest Limburg samen met de Limburgse Werkgeversvereniging de stichting A 73 opgericht.

De stichting heeft als doel de bundeling van krachten en vormgeven aan privatisering, komen tot structurele bevordering van de werkgelegenheid in Limburg en georganiseerd behoud van kennis en export van know how op het terrein van aanleg van infrastructurele werken.

Dit wil men bereiken door o.a. de krachten te bundelen van in Limburg gevestigde bedrijven op het gebied van grond-, water- en wegenbouw om zodoende het Limburgs bedrijfsleven een kans te geven voor uitvoering van werkzaamheden bij de aanleg van de Rijksweg 73. Bovendien wil de stichting know-how vergaren op het terrein van aanleg van infrastructurele werken om in concurrentie te kunnen treden met buitenlandse giganten.

De jaarvergadering begint om drie uur 's middags. Er worden inleidingen verzorgd door NVOB-voorzitter ing. J. Heemels, ir. F. van de Bergh van de hoofdgroep ruimtelijke ordening en volkshuisvesting bij de provincie en ing. M. Bleeksma, adviseur van het bureau Berenschot-Osborne.

Twee zwaar gewonden in Venray

VENRAY – Op de kruising Peelweg-Beekweg onder Venray zijn gistermorgen om kwart over vijf een 63-jarige bestuurder van een personenauto uit Tilburg met naast hem een 67-jarige kennis uit Engeland zeer zwaar gewond geraakt toen deze bestuurder geen voorrang verleende aan een bestuurder van een vrachtauto uit Apeldoorn. Bij de botsing vloog de auto in brand. Dank zij een snelle reactie van de bestuurder van de vrachtauto en een andere automobilist konden de gewonden op het nippertje worden gered. De personenauto brandde volledig uit.

Verdacht van drugshandel

Drie personen aangehouden

VENLO – Bij een groot opgezet onderzoek naar handel in drugs heeft de Venlose politie een 27-jarige man uit Venlo en een 38-jarige man uit Blerick aangehouden. In samenwerking met de rijkspolitie is in Velden nog een 23-jarige vrouw aangehouden. Het drietal, dat ervan verdacht wordt betrokken te zijn geweest bij drugshandel zal vrijdag worden voorgeleid aan de officier van justitie in Roermond. Een woordvoerder van de Venlose politie wilde niet kwijt of er bij de aanhoudingen ook drugs in beslag zijn genomen. Wel werd bevestigd dat het onderzoek nog niet is afgesloten en nieuwe aanhoudingen niet uitgesloten zijn.

VORSTRECORD IN RHEDEN

RHEDEN – Op de Worth-Rhedense hei, tegen de Posbank aan, is afgelopen nacht de laagste septembertemperatuur gemeten van de eeuw. Geijkte apparatuur gaf aan dat het in een dal op een hoogte van tien centimeter in de afgelopen nacht liefst 5,6 graden Celcius heeft gevroren.

De meting werd verricht door amateurmeteologen, die daar een weerhut hebben geplaatst. Gistermorgen is op Deelen een temperatuur gemeten van min 0,7 graden. Volgens weerman Hans de Jong en het KNMI was daarmee een eeuwrecord gevestigd. Met de meting afgelopen nacht op de Worth-Rhedense hei is dit record gesneuveld.

BIOSCOPEN

● **BRUNSSUM**

Filmhuis: Hammett, **di 20.30 uur.**

● **HEERLEN**

Royal: Karate Kid 2, dag. 15 18.30 en 21 uur. **Rivoli:** Big trouble in little China, dag. 16 18 en 20.30 uur. De avontuurlijke reis: Natty Gann, dag. 14 uur. **Maxim:** Poltergeist 2, dag. 15.30 18.15 en 20.15 uur. **H-5:** After Hours, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur. De schorpioen prikt raak, dag. 18.30 en 20.45 uur, do vrij ma di ook 14.15 uur. De Troetelbeertjes, za zo wo 14.15 uur. Police Academy 3, dag. 14 19 en 21 uur. Op hoop van zegen, dag. 14 19 en 21 uur. Out of Africa, dag. 14 en 20 uur. **Passagetheather:** Zij die zondig leven, dag. doorl. v.a. 14 uur. **Filmhuis:** Hammett, za zo ma 20 en 22.30 uur.

● **KERKRADE**

Wijngrachttheater: E.T., zo 15 uur. Cobra, za zo 20.30 uur, zo ook 18 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Red Sonja, dag. 21 uur. The Hitcher, dag. 23.15 uur.

● **VALKENBURG**

Duoscoop: Out of Africa, do t/m di 20.30 uur. Militaire academie, do t/m di 20.30 uur. Zwoele zusters, do t/m di 23 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi, Top Gun, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.45 uur. Peter Pan, za zo en wo 14.30 uur. Meryl Streep festival: Silkwood, do vrij 14.30 en 16.30 uur. Falling in love, za zo 18.30 en 21 uur. Sophie's choice, ma en di 14.30 en 20.30, wo 20.30 uur. The jewel of the Nile, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. Karate Kid 2, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. **Festival:** Short circuit, dag. 18.30 en 21 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Palace 1: Murphy's law, dag. 18.30 en 20.45 uur, za zo wo ook 14 uur. **Studio:** Ran, dag. 18.30 en 21 uur. Peppy en Cocky bij de marine, za zo wo 14.30 uur. **Palace 2:** Stiff competition, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Filmhuis:** Oberst Redl, dag. 20 uur. Riverbed, do t/m zo 22.30 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Op hoop van zegen, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Anders:** Highlander, do t/m di 20.45 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**

Forum: Out of Africa, do t/m di 20.30 uur. The jewel of the Nile, do t/m di 20.45 uur. Assepoester, zo 15 uur. **Filmhuis:** Sans toi, ni loi, do 21 uur. La historia oficial, za 21 uur. Hammett, wo 21 uur.

EXPOSITIES

● **BRUNSSUM**

Brikke Oave, Lindeplein 5a. Nederland: strand, zee, duinen. Vanaf 12 september, open ma t/m vr 14-17 en 19-21 uur, za en zo 14-17 uur.

● **HEERLEN**

Galerie Signe, Akerstraat 86. Schilderijen van Jos Teeken. Van 3 september t/m 5 oktober, open wo t/m zo 14-17 uur. **Thermenmuseum.** Coriovallumstraat 9. Architectuur '85. T/m 28 september, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsgalerij,** Uilestraat. Werk van Eugene Laudy. Van 5 september tot 6 oktober, open 12-17 uur, za en zo 14-17 uur. **HTP-gebouw.** Oliemolenstraat 60. Tekeningen en plastieken van Hugo. Van 9 t/m 21 september, open ma t/m vr 10-12.30 en 14-17 uur, zo 12-16 uur. **Kunsthandel van Leeuwen.** Oranje Nassaustraat 47. Grafiek Manifestatie. Van 6 t/m 20 september. **ABP-gebouw,** Oude Lindestraat. Werk van Riet Wark en Syb Velink. Open 21 september 13-17 uur. **Stadsschouwburg (Kijkdoos),** Van Grunsvenplein. Schilderijen en beelden uit de verzameling van drs. Koelman. Van 12 september t/m 24 oktober, open ma t/m vr 12-15 uur en tijdens voorstellingen.

● **HOENSBROEK**

Kasteel, slotgebouw. Werk van de Amerikaanse kunstenaar H. Vorbusch. Van 5 t/m 28 september; **Fotogalerie poortgebouw.** Kathmandu, the valley of the wooden temples, deel I en II. T/m 5 oktober, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo van 13.30-17.00 uur. **ABN-bank,** Hoofdstraat 33. Werk van de Nederlandse fotograaf Kees Tillema. T/m 5 oktober, open tijdens kantooruren.

● **LIMBRICHT**

Kasteel Limbricht, Allee 1. Olieverven van duo Kollenburg/De Vries. Van 7 september t/m 9 oktober.

● **GELEEN**

Galerie Hanenhof, Groenstraat 44. Expositie The Islington Art Circle, open di t/m vr 11-20 uur, za en zo 11-14 uur.

● **MAASTRICHT**

ROZ-studio, Bankastraat. Tekeningen van Dré Devens. Tot eind september, open op werkdagen van 10-18 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Expositie avantgardistisch meubeldesign. T/m 5/10. Open ma t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Universiteitsgebouw Randwijck,** Peter Debijeplein 1. Werken Fotokollektief Maastricht. Tot en met medio september, open ma t/m vr 8-21.30. **Galerie De Blauwe Olifant,** Servaasklooster 38. Aanwinsten van recente reizen in Azië, vanaf 22 augustus, open do t/m za 13-18 uur. **Jan van Eyck Akademie.** Academieplein 1. Nieuw glas. 4 t/m 6, 11 t/m 13 en 18 t/m 20 september, open 13-18 uur. **Stadskantoor,** Stadhuisstraat 5. Nieuw glas. Van 1 t/m 24 september, open tijdens kantooruren. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Nieuw glas. Van 31 augustus t/m 24 september, open wo t/m zo 13-18 uur. **'t Bassin,** Bogaardenstraat 40 B. Het liggend beeld. Vanaf 7 september, open wo t/m zo 13-17 uur. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Werken van Henk Eikenaar. Van 6 t/m 27 september, open wo en vr 14-18 uur, do 18-20 uur, za 10-17 uur. **Expo Janssen,** Rechtstraat 80. Werk van keramiste Ans van Emden. T/m 15 oktober. **Perroen Galerie,** Vrijthof 35. 'Droge naalden' van o.a. Lataster, Cox en Vromen. Van 7 t/m 27 september, open wo t/m za 12-18 uur.

● **NUTH**

Atelier Jac Vincken, Stationsstraat 282. Werken van Louis Wierts en Jenny Das. Van 12 september t/m 18 oktober, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● **NUENEN**

Galerie 't Weefhuis, Lucas van Hauthemlaan 1. Expositie schilderijen en tekeningen Mieke Burgers, Joop Liesker en Riky Schellart, 22-8 t/m 21-9, open di t/m za 14-17 uur, zo 13-17 uur.

● **SITTARD**

Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2. Expositie Alphons Winters, 30-8 t/m 28-9, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur, zo 31-8 gesloten. **Den Tempel,** Gruizenstraat 27. Versteend leven, fossielen uit Bundenbach. T/m 28 september van 10-17 uur; za en zo van 14-17 uur. **Galerie Michel,** Steenweg 44. Expositie Alphons Winters, 31-8 t/m 28-9, open wo t/m zo 14-17 uur.

Eerste stap op weg naar mogelijke realisering van nieuwe school

Commissie steunt verzoek om openbaar voortgezet onderwijs

HEERLEN – De Commissie Openbare Scholen in Heerlen heeft unaniem adhesie betuigd aan het verzoek van de Heerlense afdeling van de vereniging voor Openbaar Onderwijs (VOO) om op korte termijn in Heerlen voortgezet openbaar onderwijs te realiseren. De adhesiebetuiging van de bestuurscommissie is door een brief van commissievoorzitter Savelsbergh aan alle raadsleden bekend gemaakt. Daarmee is een eerste, kleine stap gezet op weg naar de mogelijke komst van voortgezet onderwijs in Heerlen. Een onderzoek naar de behoefte van een dergelijk soort onderwijs in de Oostelijke Mijnstreek lijkt nu een logisch vervolg op de verklaring van de bestuurscommissie.

In juli van dit jaar stuurde de VOO Heerlen een uitgebreid schrijven naar de leden van de gemeenteraad met daarin het verzoek de komst van openbaar voortgezet onderwijs te bevorderen. In de brief pleitte de vereniging voor een zo breed mogelijk samengestelde scholengemeenschap – van lager beroeps – tot voorbereidend wetenschappelijk onderwijs met een bestuur op gemeentelijk niveau. Volgens de VOO is door de in het afgelopen jaren snel gegroeid openbaar basisonderwijs een grote behoefte aan openbaar voortgezet onderwijs. Nu al is er volgens de VOO gezien het aantal leerlingen in het openbaar basisonderwijs voldoende draagvlak voor een dergelijke mavo en havo. De VOO is er echter van overtuigd dat als er een enquête zou worden gehouden zou blijken dat minstens dertig procent van alle leerlingen (of hun ouders) geïnteresseerd is in openbaar vervolgonderwijs.

Verandering

Door de uitslag van de verkiezingen in maart zijn de politieke verhoudingen in de raad zodanig veranderd dat de komst van openbaar voortgezet veel minder ver weg lijkt dan voor 19 maart. De adhesiebetuiging aan het adres van de VOO is daarvan een teken.

Van de andere kant is er juist op mavo's en havo's een enorm tekort aan leerlingen. Nu al moeten daar iedere zomer 'overtollige' leerkrachten verdwijnen. Nieuwe scholen zullen deze tendens alleen maar versterken.

GEMEENTE NUTH:

Onderzoek naar brandpreventie

NUTH – De technische dienst van de gemeente Nuth zal in samenwerking met de Heerlense brandweer een brandpreventief onderzoek instellen naar verschillende openbare gebouwen in Nuth.

Verreweg de meeste panden diue gemeente-eigendom zijn, beschikken niet over een voldoende preventieve voorzieningen. Ook zijn deze vaak niet in het bezit van een brandveiligheidsverklaring, terwijl dit wettelijk verplicht is. De gemeente Nuth is verder van plan na dit onderzoek de brandweer niet meer te laten uitrukken wanneer een alarm gaat bij een instelling, bedrijf of particulier die niet over een goedgekeurde brandalarminstallatie beschikt. Het komt nu – met name in de weekeinden – regelmatig voor dat de brandweer tevergeefs uitrijdt.



● Een opname van het koor uit 1955 met op de tweede rij in het midden pater Wim Saris

Reünie van Biricchini en oud-Oratoriumleden

Pater Wim Saris terug in Lauradorp

LANDGRAAF – Zaterdag 27 september vindt in Lauradorp een reünie plaats waar velen met vreugde naar zullen uitkijken: een bijeenkomst met pater Wim Saris. Een aantal oud-leden van het vroegere jongenskoor 'de Biricchini' – de Boefjes – uit Lauradorp heeft de handen in elkaar geslagen om spontaan, zonder 'echte' aanleiding, een hereniging te organiseren waarbij pater Saris het middelpunt zal zijn. Pater Wim Saris, Salesiaan van Don Bosco, is de grondlegger en dirigent van dit jongenskoor, maar bovenal wordt hij gezien als de spil waar het jeugdwerk in Lauradorp tussen 1952 en 1963 om draaide.

De paters Salesianen van Don Bosco, sinds 1929 werkzaam in Lauradorp, hebben onmiskenbaar veel verdiensten voor deze parochie. De nu 65-jarige Salesiaan Wim Saris wordt echter als jeugdwerker en zielzorger bijzonder gewaardeerd. Momenteel woont hij in Leusden bij Amersfoort.

In 1952 werd hij priester gewijd en tot 1963 werkte hij in de parochie Lauradorp. Met het 'Oratorium' als centraal punt zette hij onder andere de carnavalsvereniging 'De Bukkeme', de tafeltennisvereniging 'Laetare', het jongenskoor 'de Biricchini', zomerkampen voor de jeugd, voetbaltoernooien en wandelwedstrijden waaraan men vanuit de hele mijnstreek deelnam, op. Pater Saris was jaren dirigent van het kerkelijk zangkoor, gaf godsdienstonderwijs in de scholen en aan de O.V.S. en was onder andere geestelijk adviseur van de voetbalvereniging Waubachse Boys. De 'Biricchini' werden overal in de omgeving gevraagd voor zang- en operette-uitvoeringen. Wim Saris was ook de grote organisator van het zilveren bestaansfeest van Lauradorp in 1954. Hij betrok jong en oud bij zijn activiteiten. Onder zijn 'hoede' kwam Lauradorp tot grote bloei. Hij maakte ontelbare foto's en films die van welhaast historische waarde zijn geworden voor de gemeenschap Lauradorp. Hij was, kortom, een welzijnswerker in optima forma.

Rond deze man wordt de reünie opgezet. Deze vindt zaterdag 27 september plaats in d'r Sjtee-uul, het gemeenschapshuis in Lauradorp en begint om 20 uur. Tot rond 21.15 is er een officieel gedeelte, daarna worden er films vertoond en rond 22.15 uur volgt een 'gezellig samenzijn' met een disc-jockey en ook nog een optreden van Koor '72 dat oude oratorium-liederen zal brengen.

De organisatie is niet meer in het bezit van de tegenwoordige adressen van alle oud-leden en vraagt mensen die deze adressen wel hebben of weten waar oud-leden nu wonen, deze van de reünie op de hoogte te stellen.

SCHUTTERSFEEST IN VAESRADE

VAESRADE – Schutterij Sint Martinus in Vaesraede houdt zondag het Internationaal Schuttersfeest met deelname van 49 verenigingen uit België, Duitsland en Nederland. Burgemeester Ellie Coenen van Nuth zal 's morgens om 10.00 uur de officiële opening verrichten.

Het schuttersfeest begint met een heilige mis in de kerk van Vaesrade, waar de moderator van de Oudlimburgse Schuttersfederatie, pater Sangers, in het Limburgs dialect de feestpredicatie houdt. Hoogtepunt van het feest vormt de optocht, die om kwart voor twee vanaf het kermisterrein vertrekt. Om vier uur beginnen de diverse wedstrijden op het feestterrein. Meest bezienswaardig bij deze wedstrijden is het Koningsvogelschieten, waaraan alleen de regerende schutterskoning van elke vereniging mag meedoen.



● *Schutterij St. Martinus in actie tijdens een eerder gehouden schuttersfeest.*

Nevenfuncties van Van Zeil

HEERLEN – De burgemeester en wethouders van Heerlen zullen – in ieder geval elkaar – bekend maken welke nevenfuncties zij op dit moment vervullen. Daarop vooruitlopend heeft burgemeester Piet van Zeil in een brief aan de raad al bekend gemaakt welke andere bestuursfuncties hij naast zijn burgemeesterschap heeft.

Vergeleken met zijn voorganger J. Reijnen vallen de nevenfuncties van Van Zeil in het niet. Reijnen genoot landelijke bekendheid vanwege zijn grote aantal bestuurlidmaatschappen naast zijn eigenlijke werk. Uit de brief van Van Zeil blijkt dat hij bestuurslid is van het dr. Schaepmanfonds en de Schaepmanstichting. Het fonds houdt zich bezig met studie van de katholieke politiek en de toepassing van de katholieke beginselen in het staatsbestuur. De stichting heeft zich tot doel gesteld de herinnering aan de grote voorvechter van de katholieke emancipatie, Schaepman, levend te houden. Voor dat doel is het gemeentehuis van Tubbergen, bij Nijmegen, een permanente tentoonstelling ingericht. Bijelkaar vragen deze functies per jaar nog geen halve werkwerk.

Daarnaast is de Heerlense burgemeester sinds kort 'beschermheer' van het Limburgs jeugdtoneel.

Discussie over 160 gulden subsidie

NUTH – De vraag of de Vereniging Van Bechterew-patiënten wel of niet gesubsidieerd moet worden met 160 gulden hield de gemeenteraad van Nuth deze week een half uur in de ban. Uiteindelijk werd het college gevoelig op de vingers getikt. Tegen het collegevoorstel in besloot de raad namelijk de Vereniging Van Bechterew-patiënten toch – eenmalig – te subsidiëren.

Dat betekent dat de vier in Nuth woonachtige patiënten allen op een bijdrage van veertig gulden uitkomen. „Vooruit dan maar", besloot burgemeester Coenen de discussie. „Maar het blijft wel een strikt eenmalige zaak." De ziekte Van Bechterew veroorzaakt een verstijving van de rug, die slechts door intensieve behandeling onder controle gehouden kan worden. In de regio vindt ondermeer behandeling plaats in de Hoensbroekse Lucas-kliniek. Het college had subsidiëring van de hand gewezen uit vrees dat ook andere boven-gemeentelijke instellingen voor geld zouden aankloppen bij de gemeente.

St. Jozef gaat naar 'Pflaterfest'

HEERLEN – Het Heerlense m[...] ziekkorps St. Jozef zal aanstaan[...] zondag acte de presence geven t[...] dens het 'Pflasterfest' in Bad-M[...] stereifel. Evenals de tientalle[...] korpsen uit de omliggende dorp[...] geven de Heerlense muzikant[...] tijdens het jaarlijks terugkeren[...] straatfeest in totaal vier concert[...] die elk een half uur duren.

Het gezelschap vertrekt 's morge[...] om negen uur vanaf het repetitie[...] kaal. Om 11.00 staat het eerste o[...] treden op het programma, waarn[...] de bussen voor een diner richtin[...] Eicherschied vertrekken. Tusse[...] 14.00 en 17.00 volgen nog eens d[...] openlucht-concerten, waarna [...] Heerlenaren de gelegenheid krijge[...] het schilderachtige stadje met de [...] van bezienswaardigheden te bek[...] ken. Rondom 20.00 uur wordt we[...] richting Heerlen getogen.

Strijthagen-brief op raadsvergaderin[...]

LANDGRAAF – Het college v[...] Landgraaf zal op de raadsvergad[...] ring van 18 september ingaan op [...] aan haar gerichte brief van [...] PvdA-fractie in de gemeentera[...] over het bungalowpark in Stri[...] hagen.

In dit schrijven van 18 augustus e[...] de PvdA van het college dat voo[...] november duidelijk wordt wat [...] met Strijthagen gaat gebeuren. [...] aanleiding voor deze brief was h[...] bericht in het Limburgs Dagbl[...] dat het GAK-Amsterdam belan[...] stelling had om het bungalowpa[...] te financieren. Zoals bekend zi[...] CDA en PvdA in hun coalitie-ove[...] eenkomst overeengekomen e[...] nieuw plan voor Strijthagen op [...] stellen. Het oude was voor de Pv[...] onaanvaardbaar.

Wijziging telefoonnummer[...] in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Tweeho[...] derdvijftig telefoonabonnees [...] Eygelshoven krijgen met inga[...] van het tweede kwartaal 1987 e[...] nieuw nummer. Dit is een gevo[...] van een nieuwe semi-automa[...] sche telefooncentrale die de PT[...] dan in Nieuwenhagen in gebrui[...] stelt. De abonnees zijn inmidde[...] in kennis gesteld en kennen ree[...] hun nieuwe nummer. Het ove[...] grote deel van de abonnees blij[...] overigens onder Kerkrade valle[...] en behoudt hetzelfde telefoo[...] nummer.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Hoensbroek

● De receptie van het Parochieel Missie Centrum vindt zaterdag niet zoals gisteren vermeld om 21.30 plaats, maar van 20.15 uur tot 21.30 uur in 'ons Trefcentrum' aan het Pius XII-plein.

Kerkrade

● De volleybalvereniging Furos houdt dit weekeinde haar 30-jarig bestaansfeest. Vrijdag, zaterdag en zondag vinden er diverse toernooien plaats. Zaterdag tijdens de feestavond worden de jubilarissen gehuldigd.

● Het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina Bleijerheide viert komend weekeinde haar 65-jarig bestaansfeest. In het kader daarvan worden zaterdag om 10 uur een spel zonder grenzen en een rommelmarkt gehouden. Van 14 tot 19 uur is er een festival onder auspiciën van de KNF. Zondag vindt vanaf 10.15 uur een Federatietreffen plaats op de accomodatie van het Jongenspensionaat aan de Pannesheiderstraat. Om 14 uur start het Internationaal Muziektreffen met een optocht vanaf de fontein in de Bouwerwei. Om 19 uur volgt de prijsuitreiking.

● De ex-vrijetijdsvoetbalclub VC Hoss houdt zaterdag vanaf 15.15 uur een reunie. Alle oud-leden zijn welkom.

● In het gemeenschapshuis Heilust wordt zondag vanaf 14 uur open huis gehouden. Er zijn allerlei gezellige activiteiten en men kan uitgebreid kennismaken met plaatselijke verenigingen en instellingen.

Heerlen

● Scouting Trinitas houdt zondag van 10.30 tot 18.30 uur haar jaarlijkse rommelmarkt en fancy-fair op het terrein aan de Einhovenstraat-/Zutphenstraat in het Schaesbergerveld.

Ubach over Worms

● Zaterdag is het 15 jaar geleden dat de vereniging Mei-jongens Abdissenbosch werd opgericht. Om dit feit te vieren wordt er op het pleintje Jagerspad/Bernadettelaan een feestpaviljoen opgezet. Vrijdag om 20 uur vindt er een reunie met disco plaats. Zaterdag trekt om 16 uur een optocht, waarna van 16.30 tot 18 uur de receptie met huldiging van de jubilaris Jo Schlachter plaatsvindt. Om 20 uur begint het jubileumbal. Zondag wordt van 11 tot 14 uur een koffieconcert verzorgd door de plaatselijk muziekverenigingen en om 20 uur worden de festiviteiten besloten met een bal.

● Het jogerenwerk in de Kajuit van het Oratoruim is op 5 september weer gestart. Men kan er weer op woensdag- en vrijdagavond vanaf 20 uur terecht. Nadere informatie geeft Jack Zautsen, ☎ 314340.

● In de riumte boven het parochiehuis aan de Kloosterstraat wordt morgen het nieuwe seizoen van jongerensoos D'r Student geopend. Vanaf 20 uur is iedereen welkom.

Schaesberg

● De kanarievereniging Zang en Kleur houdt zondag om 10 uur een ledenvergadering in zaal Pijls.

Terwinselen

● De fanfare St. Callistus houdt komend weekeinde een weidefeest op het terrein aan de Maarzijde. Vrijdag is er om 20 uur een Terwinsel[...] avond. Zaterdag wordt er van 10 t[...] 14 uur een snuffelmarkt gehoude[...] vanaf 16 uur is er play back [...] soundmix en om 20 uur is er b[...] Zondagmorgen wordt er gefrü[...] schopt en van 12 tot 17 uur is er no[...] stop muziek. De slot-avond begi[...] om 20 uur.

Nuth

● Het JJW Nuth houdt zondag v[...] 14 tot 16.30 uur een doe dag. Er [...] voor jong en oud vanalles te doen[...] de entree is gratis.

Onderbanken

● Vandaag om 14 uur gaan in [...] Kloeëster in Schinveld weer [...] kwajongconcoursen van de Sti[...] ting Ouderenwelzijn van start.

Goede generale voor thuisduel tegen Vitesse

MVV gladjes

van onze medewerker

VOLENDAM – MVV heeft met de 0–2 overwinning in het Noordhollandse palingdorp de beste reclame gemaakt voor het eerste thuistreffen van komende zaterdag tegen Vitesse. Gezien het spelbeeld in de tweede 45 minuten valt er op de overwinning van het team van Frans Körver totaal niets aan te merken. De Volendammers mogen zelfs nog van geluk spreken dat de score niet een hoger is uitgevallen. Kansen te over, maar de faalangst speelde diverse MVV-spelers nog parten.

De beginfase was geheel voor de Volendammers. Met snel beweeglijk spel van de drie spitsen Jac Tol, Wim Jonk en Steve Dorpel brachten ze veel onrust in de Maastrichtse gelederen. De meeste problemen in deze fase van de strijd had Jean Maas met de atletische Steve Dorpel. De Maastrichtse voorstopper gunde zijn directe tegenstander te veel ruimte. Dat kwam de rust in de verdediging van MVV niet ten goede. Toch waren de Maastrichtenaren in de 13e minuut het dichtst bij de openingstreffer, toen Reginald Thal een voorzet van Robbie Delahaye op de lat kopte.

Ondanks het feit dat de Volendammers een optisch overwicht hadden, maar daar geen voordeel uit wisten te puren, waren de MVV'ers met hun schaarse tegenstoten nog het gevaarlijkst. Een bijna niet te missen kans kreeg Huub Driessen in de 39e minuut voor zijn voeten. Een snelle reactie van doelman Jan Clouwer voorkwam dat Driessen vanaf zes meter afstand zijn ploeg op voorsprong schoot. Nog geen vier minuten later was het aan de overkant de oud-MVV'er Bert van der Poppe die de hoek maar voor het uitzoeken had, maar ook hier bleef doelman Hanssen met een snelle reflex de baas.

● *Een aanval van MVV wordt tenauwernood onderschept. Links Jean Maas, rechts Eric van de Luer.*
Foto: LEX SALVERDA

Teleurstellend was de prestatie van Hans Vincent aan de rechterkant. Zijn tegenstander Ad Plugboer hoefde zelfs niet tot het uiterste te gaan om de nieuwe aanwinst van Frans Körver aan banden te leggen. Voor het meeste gevaar aan deze kant zorgde Robbie Delahaye, die met gedegen voorzetten de twee MVV-spitsen Thal en Van de Boogaard in stelling probeerde te brengen. Ook Eric Merk leverde een goede prestatie en zowel verdedigend als aanvallend verzette de kleine Maastrichtenaar bergen werk.

In de tweede helft probeerden de Volendammers met hun opportunistisch spel een snelle openingstreffer te scoren. Een kogel van Bert van der Poppe scheerde rakelings de lat. Het applaus was nog niet verstomd of de Maastrichtenaren kregen drie uitstekende scoringskansen op rij, maar zowel Van Staveren, Thal en Driessen bleven in gebreke.

Onder leiding van de zeer goed spelende Marcel Adam op het middenveld werd de met de minuut onzekerder wordende Volendammers het initiatief ontnomen. Volendam mocht van geluk spreken dat de attente doelman Jan Clouwer een kogel van de doorgebroken Adam nog net wist te stoppen.

MVV had nu het beste van het spel en legde Volendam het vuur na aan de schenen. In de 78e minuut kwamen de Maastrichtenaren dan ook verdiend aan de leiding. Eindelijk liet Vincent zijn directe tegenstander zijn hielen zien en bood Huub Driessen een niet te missen kans, die deze dan ook prompt benutte: 0–1. Drie minuten voor het einde ontfutselde uitblinker Marcel Adam Ad Plugboer de bal en snelde op het Volendamdoel af. In plaats van zelf te scoren liet hij de eer aan de meegelopen Eric van de Luer over: 0–2.

Volendam-MVV 0–2 (0–0). 78. Driessen 0–1; 87. Van de Luer 0–2.Toeschouwers: 2000. Scheidsrechter: Blom. Gele kaart: Van Staveren (MVV).

Volendam: Clouwer, C. Bond, Th. Bond, Van Geemen, Bakker, De Vries, V.d. Poppe, Plugboer, Van Dorpel, Jonk, Tol.

MVV: Hanssen, Delahaye, Mommertz, Merk (81. Schmeitz), Van Staveren, Adam, Maas, Vincent, Driessen, Thal, V.d. Boogaard (74. V.d. Luer).

Tsjechen leggen op pijnlijke wijze zwakke plekken bloot

Oranje zakt voor examen

AAG – De lente voor het Nederlands voetbalelftal is ook in aag niet begonnen. Tegen Tsjechoslowakije, een voetbalie die ook zoekende is naar de gouden tijden van weleer, am Oranje in Praag op alle fronten tekort en bofte, dat het t een nederlaag van slechts 0-1 naar huis werd gestuurd.

dscoach Rinus Michels moet na laatste test voor het serieuze k begint, de voorronden van de Europese titelstrijd, nog meer hoofdpijn hebben. Een dikke maand voor de eerste kwalificatiewedstrijd, in Boedapest tegen Hongarije, heeft de Amsterdammer sinds hij in april het karwei met het A-elftal overnam van Leo Beenhakker nog geen succes geboekt. De nederlaag tegen de Tsjechoslowaken was de tweede in drie wedstrijden.

Tegen Schotland werd nog een gelijkspel behaald. Onder Beenhakker werden wel drie Oosteuropese ploegen op rij onderuit gehaald, Hongarije, Bulgarije en Oost-Duitsland, telkens met 1-0.

echoslowakije - Nederland 1-0 (1-0). . Knoflicek 1-0. Scheidsrechter: Kirnen (ODI). Toeschouwers: 6500. Gele arten: Van Breukelen en Rijkaard eiden Ned) en Hasek (Tsj).

sjechoslowakije: Miklosko; Levy, aka, Chovanec en Fiala; Kula, Hasek Cabala (Ondra); Griga (Skuhravy), ubik (Rada) en Knoflicek.
ederland: Van Breukelen; Blind (Sioy), Rijkaard, Ronald Koeman en Van ggelen; Van 't Schip, Wouters, Gullit Erwin Koeman; Kieft (Suvrijn) en an Basten.

Michels had voor de oefenwedstrijd in Praag drie 'examen-onderdelen' verordonneerd. De wil om te winnen, dus de winst, was nummer één. De defensieve organisatie en de aanvallende initaitieven waren twee en drie. Op alle drie proeven zakte het in maagdelijk wit gehulde Oranje.De eerste helft ging de ploeg, met aanstaande professionele voetbalmiljonairs als Gullit, Van Basten en Kieft, door zijn eigen lauwheid onderuit. Tsjechoslowakije had zich ingesteld op een agressief spelende Nederlandse ploeg en bleek een argeloze formatie tegenover zich te vinden, die voornamelijk achter de feiten aanliep. Dat het bij rust slechts 1-0 in het voordeel van de Middeneuropeanen was, had meer met de medewerking van het houtwerk te maken dan met Nederlandse kunde.

Het duurde overigens tot vier minuten voor rust, voordat de begaafde dribbelaar Knoflicek matig verdedigen van, in dit geval, Van 't Schip afstrafte. Na rust paste Michels twee taktische wissels toe, die hun effect op het verloop van de strijd hadden.

Aanvaller Kieft werd ingeruild voor middenvelder Suvrijn en dat leverde Nederland in ieder geval meer grip op de wedstrijd op. Op twee vrije trappen na leek de nu feller spelende Oranje-ploeg echter geen moment op jacht naar de gelijkmaker.

Aanvaller Kieft bleef na de rust in de kleedkamers achter. Tsjechoslowakije drong vanwege het nu drukker bezette Oranje-middenveld minder snel door in de laatste kwetsbare linie van Nederland, waar ook Anderlecht-verdediger Van Tiggelen een van zijn mindere dagen kende.

Voorin kende het nog scherper spelen van Gullit redelijk effect. Hij was in elk geval opvallender aanwezig dan Marco van Basten, die na zijn acht treffers in de laatste competitie van de laatste weken niet meer aan echte weerstand gewend leek. Wel deelde hij uit en kreeg vijf overtredingen achter de naam. Gullit zorgde indirect voor de twee gevaarlijkste momenten van Nederland in de tweede helft. Beide keren werd hij door invaller Ondra vastgepakt in het strafschopgebied. De hierop volgende vrije trappen, van twaalf en van veertien meter afstand, werden beide keren door Erwin Koeman met het linkerbeen ingeschoten. Doelman Miklosko zette bij de eerste vrije trap de goede traditie van Tsjechoslowaake doelmannen voort. De tweede, in de 67e minuut, ging hoog over. Even tevoren had Gullit nog een mogelijkheid om het onverdiende gelijkspel af te dwingen. Een verre uittrap van Van Breukelen verraste iedereen. Gullit kreeg de bal op het hoofd, maar gaf het leer te weinig hoogte om Miklosko te kloppen.

● *Voetbalmiljonair Ruud Gullit in duel met Ivan Hasek. Gullit was een van de weinige spelers die een voldoende haalden.*

Een vergeefse actie van Marco van Basten. Links Straka, hts Erwin Koeman.

ERWIN KOEMAN: „Ik liep er voor spek en bonen bij"

van onze sportredactie

PRAAG – Met een paar uitspraken typeerde Erwin Koeman eigenlijk alle problemen van het Nederlands elftal. „In de eerste helft dacht ik op een gegeven moment: wat doe ik hier eigenlijk?", merkte de linkermiddenvelder van Oranje laconiek op na de verloren oefeninterland tegen "Tsjechoslowakije. Hij doelde daarbij niet op de ronduit naargeestige entourage in het Strahov-stadion in Praag, maar legde zijn vinger direct op een van de zeerste plekken. De linker-flank dus. „Iedereen is rechts georiënteerd en zoekt automatisch de rechterkant", klaagde de in Belgische dienst spelende voetballer. „Ik ben de enige linksbenige in deze groep van vijftien, dus liep ik er op links voor spek en bonen bij".

Dat laatste echter gold niet voor hem alleen, maar voor vrijwel alle dertien vaderlandse voetballers die gisteren in actie kwamen. Gezamenlijk goed voor een transferwaarde van zo'n 20 miljoen gulden, was het rendement van het Hollandse kapitaal dit keer nul komma nul. Alle positieve verhalen die naderhand toch weer werden opgehangen ten spijt, ziet de nabije toekomst van Oranje er dan ook niet bepaald zonnig uit. Vóór de laatste test dacht Michels alleen moeilijkheden te zullen krijgen met die linker-flank, erna moest worden vastgesteld dat er in vrijwel alle linies van het elftal problemen liggen.

Er is dan ook nog heel wat werk aan de winkel voor de eerste EK-kwalificatie-interland tegen Hongarije, volgende maand in Boedapest. „Als Nederland daar zo speelt als hier in de eerste helft, krijgt Hongarije een makkie", voorspelde Vaclav Jezek. „Wij hadden halverwege al op 3-0 kunnen staan". De adviseur van bondscoach Masopust, vond dan wel dat Oranje zich na rust had hersteld („met meer pressie en agressie en toen wel de juiste instelling"), maar liet er direct op volgen dat hij „niet al te kritisch" wilde zijn over de tegenstanders. „Ze zullen in elk geval meer moeten trainen en misschien nog een oefenwedstrijdje moeten inlassen", gaf hij als gratis raad. „En verder zal Michels nu wel weten welke maatregelen hij moet nemen voor die wedstrijd in Hongarije".

„Daar zal ik niet spelen", besefte Erwin Koeman zich als eerste. „Dan is Valke terug en die is meer geschikt voor die plaats. Ook Wim Kieft heeft al een donkerbruin vermoeden dat hij in Boedapest niet zal worden ingezet. Zijn vervanging in de pauze was daarvan gisteren al een voorteken, de woorden van Michels lieten later weinig ruimte voor twijfel. „Dat zal ik dan wel van hem horen", ontweek de spits van Torino het directe antwoord. „Hier ben ik alleen gewisseld, omdat het taktisch nodig was. We hadden inderdaad een verdedigende middenvelder nodig, ik had alleen niet gedacht dat ik er uit zou moeten voor Suvrijn".

Waarom hij dat niet had vermoed, kon hij met zijn spel niet duidelijk maken, maar met zijn mond wel. „Ik denk niet dat je deze eerste helft als graadmeter mag nemen", zette hij als kanttekening bij de totaal mislukte samenwerking met Van Basten. „Er klopte niks bij ons, we hadden totaal geen grip op die Tsjechen die ons van alle kanten voorbij liepen. We kregen voorin bijna geen ballen en als je die niet krijgt, kan er ook maar weinig uit komen".

Het was voor Marco van Basten zelfs aanleiding geweest zich steeds meer te laten terugzakken. „Ik maakte in de eerste helft vier overtredingen en dat was misschien wel typerend", vond hij zelf. „Voor rust was de opbouw ook zo langzaam, dat we voorin gewoon niet aan de bal kwamen. Dan ga je vanzelf andere dingen doen".

De in de nationale competitie zo trefzekere spits ging niet verder in op de combinatie met Kieft aan wie hij nu voor de vijfde keer (Hongarije thuis en uit, Cyprus thuis en vier minuten België in Brussel) gekoppeld was. Met heel erg wisselend succes en dit keer zelfs geheel zonder enig positief resultaat.

Met de op het middenveld erg diep spelende Ruud Gullit was het evenwicht ook daar totaal zoek. Er was gewoon een speler te veel naar voren gericht, wat Michels onderving met het inzetten van Suvrijn, die ook tegen West-Duitsland al zo goed was ingevuld. Met hem en met Silooy als betere mandekker dan Blind op de rechterkant werd de balans enigszins hersteld, al konden Gullit en Van Basten voorin ook in die fase nog geen potten breken. „Maar toen was er in elk geval wel pressie, sloten de linies beter aan en liepen we meer", vond Gullit als positieve punten.

„De verhouding tussen de aanvallende en verdedigende middenvelders was hersteld. Zo moeten we in Hongarije gaan spelen en ik vind het jammer dat ze dan best Kieft en Van Basten voorin kunt laten. Als je die problemen op het middenveld maar zo oplost".

In dat middenrif was er een negatief hoofdrolletje weggelegd voor John van 't Schip. Goed mee teruggegaan liet hij zich zo op het oog wel erg gemakkelijk wegzetten door doelpuntenmaker Knoflicek. „Maar hij gaf me een duw in mijn rug", verontschuldigde Van 't Schip zich. De Ajacied speelt in Oranje ook een totaal andere rol dan in zijn eigen ploeg waarin hij heel 'diep' voetbalt. In het Nederlands elftal wordt hij sterk teruggetrokken gehouden, zoals ook Erwin Koeman aan de andere kant. Bij Mechelen fungeert de laatste tegenwoordig als linksback, gisteren was hij linkshalf en linksbuiten. Maar terwijl Van 't Schip nog veel aan de bal kwam, daar liep Koeman totaal verloren rond.

„Omdat ik de enige linksbenige speler was. En dat is toch tekenend voor de armoede van het Nederlandse voetbal".

Hoogleraar: miljoen kankergevallen door Tsjernobyl

ANAHEIM – Ruim een miljoen mensen over de hele wereld zullen kanker krijgen als gevolg van de radio-actieve straling die vrijkwam bij de kernramp in Tsjernobyl. De helft van deze slachtoffers zal hieraan overlijden. Dat heeft een Amerikaanse geleerde verklaard op een jaarvergadering van een organisatie voor scheikundigen.

Deze schatting van professor John Gofman, verbonden aan de universiteit van Californie in Berkely, is veel hoger dan de hoogste schatting die tot nu toe werd gemaakt. Volgens Gofman is bij eerdere schattingen van het aantal slachtoffers uitgegaan van verkeerde veronderstellingen over straling en de kansen op kanker. Voorspellingen zijn tot nu toe gebaseerd op onderzoeken na Hiroshima en Nagasaki, waarin geen rekening werd gehouden met de gevallen van long- en borstkanker onder Japanners die tijdens de bombardementen nog kinderen waren, zo betoogde Gofman.

De professor schat dat over een periode van zeventig jaar in de Sovjetunie 424.300 en in Europa 526.700 personen kanker krijgen omdat zij hebben blootgestaan aan radio-actief cesium uit de centrale in Tsjernobyl. Daarnaast zullen ongeveer 19.500 mensen leukemie krijgen door het cesium. Bij een onbekend aantal mensen ontwikkelen zich andere vormen van kanker door andere stoffen in de radio-actieve neerslag.

„Onder de bevolking binnen en buiten de Sovjetunie zal het aantal kankergevallen iets boven de miljoen liggen, waarvan de helft fataal zal zijn," aldus Gofman. Westerse geleerden schatten het aantal doden tot nu toe tussen de 2.000 en 75.000.

Israëlische bommen op basis van Palestijnen

TEL AVIV – Israëlische militaire vliegtuigen hebben gistermorgen een bombardement uitgevoerd op een basis van Palestijnse 'terroristen' in de buurt van de Zuidlibanese havenstad Sidon. Een militaire woordvoerder in Tel Aviv deelde mee dat het kampement door het Front van Volksstrijd werd gebruikt als basis voor aanvallen op Israël. Volgens de Israëlische radio-omroep werden treffers geplaatst, o.a. op een wapenopslagplaats.

Of de Israëlische aanval een vergeldingsactie was voor de aanslag van zaterdag op een synagoge in Istanbul of een aanval in het kader van de Israëlische politiek van het aanvallen en afstraffen van guerrilleros waar zij zich ook ophouden, is onduidelijk. Volgens ziekenhuiskringen in Sidon werden twee of drie Palestijnen gedood en acht gewond. Het was het achtste Israëlische bombardement in Libanon sinds het begin van het jaar en het vijfde op Palestijnse stellingen in het gebied van Saida. De tol van deze aanvallen was 18 doden en 70 gewonden.

Actie bij onderwijs vandaag in Maastricht van start

DEN HAAG – De onderwijsorganisaties, verenigigd in een breed front dat zich verzet tegen de bezuinigingsplannen van minister Deetman van onderwijs, hebben gisteren in Den Haag het startsein gegeven voor de Nationale Onderwijspetitie.

De actie begint vandaag met het aanbieden van actiemateriaal aan de burgemeester of wethouders van onderwijs van de twaalf provinciehoofdsteden. Vandaag gebeurt dat bij de Maastrichtse wethouder van onderwijs op het stadhuis om 9.30 uur.

In het hele land worden meer dan drie miljoen kaarten verspreid. Het is de bedoeling daarmee handtekeningen te verzamelen van mensen die het niet eens zijn met de bezuinigingsplannen van de minister. In een brief aan de ouders zetten de onderwijsbonden nog eens uiteen wat de reden van de actie is. Er zijn ook brieven gemaakt in het Turks en Marokkaans.

...maar nooit uit het hart!

Immer nog denken wij aan onze goede broer

Hein van Oijen

die een jaar geleden, op 6 september 1985 is overleden.

Daarom wordt op zaterdag 13 september 1986 om 19.00 uur in de kerk van St.-Lambertus te Kerkrade-kom - in de kerk dus waar hij zo vaak gezongen heeft - zijn jaardienst opgedragen.

Tot het bijwonen daarvan nodigen wij u gaarne uit.

Familie Van Oijen

OVERLEDEN

† **Anna Demas,** oud 86 jaar, weduwe van Johannes Kerpentier, Aert van Trichtweg 39, Maastricht. De uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 12 september as. om 10.00 uur in de basiliek van O.L.V. Sterre der Zee te Maastricht. Er is geen condoleren.

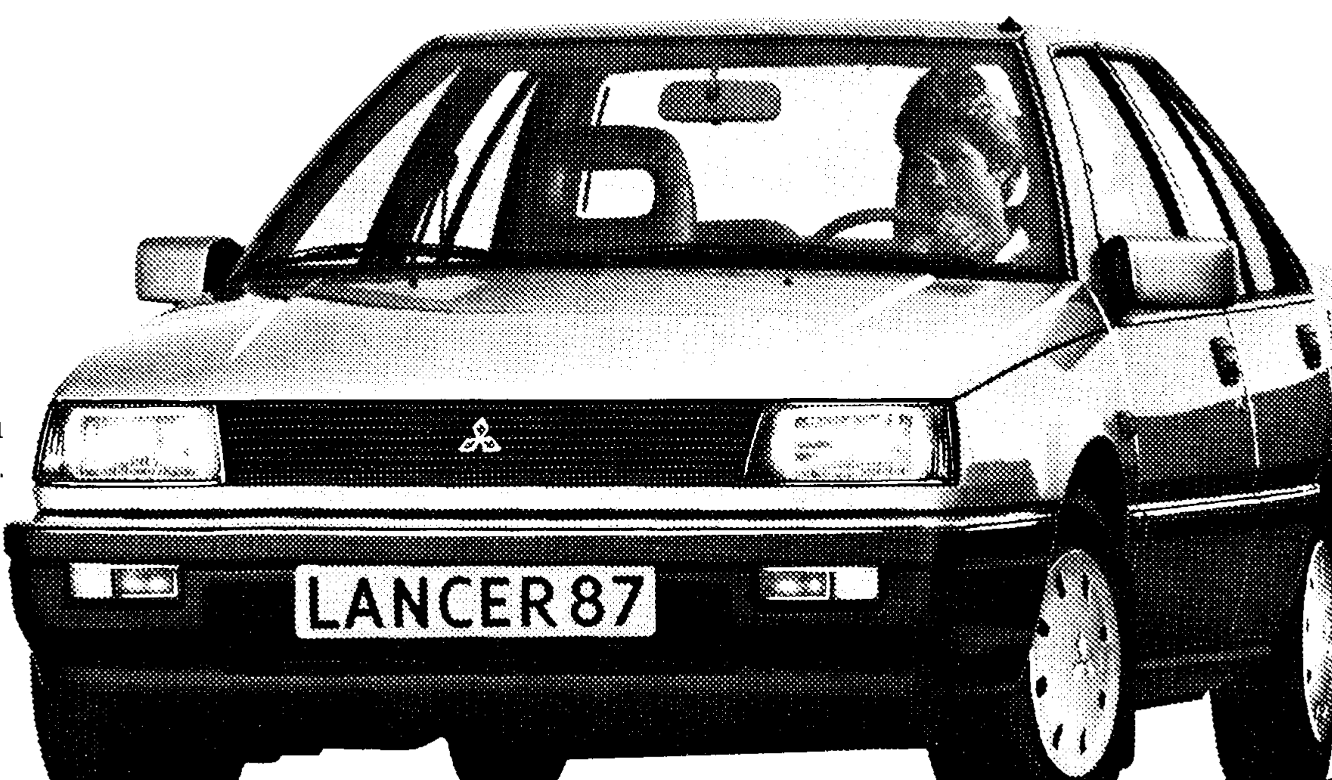
† **Maria Lambers,** oud 80 jaar, echtgenote van Adrianus Maas, Didohof 59B, Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 12 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van San Salvator te Daalhof-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Marie Tummers,** oud 65 jaar, echtgenote van Pol Pluymaekers, Ingenopestraat 9, Bunde. De uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 12 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde. Er is geen condoleren.

† **Paulus Drossaerts,** oud 71 jaar, echtgenoot van Philomina Webers, Holstraat 106, Rothem-Meerssen. De crematieplechtigheid zal plaatshebben op vrijdag 12 september as. om 12.30 uur in het crematorium Nedermaas te Geleen. Er is geen condoleren.

† **Anna Prikken,** oud 74 jaar, echtgenote van wijlen Joseph Kuijpers, Eijsden. De eucharistieviering zal plaatshebben op vrijdag 12 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Mariadorp-Eijsden. Er is geen condoleren.







scorebord



eredivisie

erdag 19.30 uur:
Eagles-PEC Zwolle

dag 14.30 uur:
Bosch-Feyenoord
x-Groningen
Haag-Veendam
elsior-Utrecht

eerste divisie

ndam-MVV	(2.000) 0-2
sse-RBC	(3.500) 3-1
buur-RKC	(7.000) 4-0
hoven-DS '79	(1.000) 1-3
-Heerenveen	(1.100) 2-0
star-Heracles	(800) 2-2
C-NEC	(2.500) 4-1

S '79	8	5	3	0	13	19- 8
renveen	7	5	1	1	11	9- 4
sse	6	5	0	1	10	14- 5
	7	4	2	1	10	21-12
buur	7	4	2	1	10	15- 8
raafschap	7	3	4	0	10	10- 5
ndam	7	4	0	3	8	9-10
KC	8	3	2	3	8	13-15
lmond Sport	7	3	1	3	7	13-10
VV	8	3	1	4	7	10-15
geningen	6	3	0	3	6	11- 9
AC	7	2	2	3	6	10- 9
llem II	7	2	2	3	6	8-14
VV	6	2	1	3	5	7- 6
EC	7	2	1	4	5	12-16
mmen	7	1	2	4	4	6-12
dhoven	7	1	1	5	3	7-14
star	8	0	3	5	3	7-21
racles	7	0	2	5	2	5-13

erdag 19.30 uur:
mond Sport-Graafschap
lem II-Wageningen
V-Vitesse

dag 14.30 uur:
'79-Cambuur
acles-SVV

topscorers

Eerste divisie: 1. Van Tilburg (Helmond Sport) en Grim (NEC) 7; 3. Lammers (RKC), Rontberg (Cambuur), Van der Ark (Cambuur) en Van de Brom (Vitesse) 6; 7. Bannon (NAC), Cornelissen (De Graafschap), J. Molenaar (RBC), Voets (RBC) en Van der Weel (DS '79) 5.

kaarten

Rood: Mulder (SVV); Schuurmans (Heerenveen); De Groot (NEC).
Geel: Van Staveren (MVV); Zijlstra (Cambuur); Bosz (RKC); Treling (SVV); De Jonge (Heerenveen).

EK kwalificaties

Groep 1:
Roemenië - Oostenrijk 4-0 (1-0)

Groep 3:
IJsland - Frankrijk 0-0

Groep 6:
Finland - Wales 1-1 (1-0)

Groep 7:
België - Ierland 2-2 (1-1)
Schotland - Bulgarije 0-0

Vriendschappelijk

Zweden - Engeland 1-0 (1-0)
Oost-Duitsland - Denemarken 0-1 (0-1)

buitenland

SPANJE

Santander-Mallorca	1-2
Barcelona-Cadiz	2-0
Osasuna-Sabadell	1-1
Real Sociedad-Sevilla	0-2
Betis-Athletic Bilbao	0-0
Real Zaragoza-Valladolid	0-0
Gijon-Real Madrid	2-2
Las Palmas-Espanol	3-2
Atletico Madrid-Murcia	2-0

Stand: 1. Betis 3-5; 2. Barcelona 3-5; 3. Las Palmas 3-5; 4. Real Madrid 3-4; 5. Atletico Madrid 3-4; 6. Mallorca 3-4; 7. Real Sociedad 3-3; 8. Espanol 3-3; 9. Real Zaragoza 3-3; 10. Osasuna 3-3; 11. Bilbao 3-3; 12. Valladolid 3-3; 13. Gijon 3-3; 14. Sabadell 3-2; 15. Sevilla 3-2; 16. Santander 3-1; 17. Cadiz 3-1; 18. Murcia 3-0.

scoreverloop

RSTE DIVISIE
esse - RBC 3-1 (2-1). 13. Van der Brom . 34. Voets (strafschop) 1-1. 43. Van der om 2-1. 90. Talan 3-1. Scheidsrechter: izer.
mbuur - RKC 4-0 (1-0). 25. Van der Ark . 62. Payne 2-0. 76. Van der Ark 3-0. 80. ntberg 4-0. Scheidsrechter: Van der Niet.
ndhoven - DS'79 1-3 (1-3). 19. Stout 0-1. 25. gers 0-2. 35. Vroomans 1-2. 40. Boogers . Scheidsrechter: Slikkerveer.
V - Heerenveen 2-0 (1-0). 35. Neeskens . 66. Van Buuren 2-0. Scheidsrechter: nberg.
lar - Heracles 2-2 (1-1). 23. Jansen 1-0. Degenaar 1-1. 59. Schepers 1-2. 65. Jan-2. Scheidsrechter: Blankenstein.
- NEC 4-1 (1-1). 13. Grim 0-1. 20. Lands-n 1-1. 52. en 56. Bannon 2-1 en 3-1. 66. sbergen 4-1. Scheidsrechter: Bakker.

mittwochslotto

Uitslagen trekkingen Westduitse Mittwochslotto. **Trekking A:** 8, 13, 20, 23, 29, 48. Reservegetal 9. **Trekking B:** 1, 3, 13, 22, 26, 27. Reservegetal 45. **Trekking Spiel 77:** 2028095.

---

derlandse top morgen in Ronde van Tegelen

Profwielrenners laatste keer op Limburgse bodem

van onze sportredactie

EGELEN – Over ruim één aand sluit de klimkoers op Montjuich in Barcelona t wielerseizoen 1986 af. Eer t zover is staat het profpeton nog belangrijk werk te achten in de najaarsklassiers. Tussendoor worden in nnen- en buitenland nog anre wedstrijden van importie afgewerkt, zoals de aandag gestartte Ronde n Catalonië en de gisteren gonnen open Ronde van de ekomst. Bovendien staan r en der nog enkele criteria het programma. Zo zijn de fessionals morgen voor de ste keer dit seizoen op burgse bodem te bewonen in de Profronde van Telen.

Stichting de Vulkaan heeft voor tweede editie van het Noordlimgse criterium ongeveer hetzelf-rennersveld gecontracteerd als gelopen dinsdagavond in de Ridronde van Maastricht aan het rk was. Good-old Joop Zoete-lk is dus ook in Tegelen de bengrijkste trekpleister. De oud-wedkampioen kan morgenavond reen op de steun van zijn Kwanploegmakkers Ad Wijnands rig jaar winnaar in Tegelen), do Peeters, Cees Priem, Gerrit leveld, Maarten Ducrot, Henri nders en Twan Poels. Steven oks, Peter Steevenhagen en Ged Veldscholten vertegenwoordin de PDM-formatie. Voor Panaso- zijn Peter Harings, Theo de oy en Eric Breukink present. rt Jokobs, Jean Habets en de geoeders Van Houwelingen vormen Skala-inbreng. Mathieu Herns, Leon Nevels, Jan Jonkers, ed Rompelberg, Fons van Katjk en een aantal mindere goden npleteren het 43-koppige deelnersveld in de Profronde van Tegen. Via SBB-coördinator Gerrie n Gerwen hopen de organisaton Phil Anderson ook nog aan de rt te kunnen krijgen.

professionals worden om 20.30 r voor een race over 100 kilometer eg geschoten. Vantevoren zijn de dames en amateurs actief.Els in de Maastrichtse Ridderhoeft het publiek morgen in len geen entree te betalen.

programma van de 2e Profronan Tegelen is als volgt: 15.30 dames, 45 km; 17.00 uur ama-, 80 km; 18.45 uur stratenloop; uur reclameshow; 20.30 uur fs, 100 km.



● **Sjef Winkens (midden), volgend jaar ploegleider van de nieuwe amateurformatie Sauna Diana-Rossin, contracteerde gisteren in Sittard de Limburgse wielrenners Noël van der Ley (links) en Alain Strouken (rechts).**

Foto: PETER ROOZEN

IERLAND IN LAATSTE MINUUT GELIJK TEGEN BELGIË

Pfaff in dubieuze hoofdrol

BRUSSEL – Het Belgische voetbalelftal, deze zomer nog triomfantelijk vierde in de wereldtitelstrijd in Mexico, moest in de eerste de beste groepswedstrijd voor het Europees kampioenschap voor eigen publiek onverwacht een punt afstaan aan Ierland. Voor 22.212 toeschouwers werd het in het Heizelstadion na een matig duel 2-2. Bij de rust was het 1-1. In de laatste minuut redde de Ier Liam Brady een punt voor zijn ploeg door een strafschop achter Jean-Marie Pfaff te schieten. Pfaff had de strafschop zelf veroorzaakt door Stapleton onreglementair af te stoppen.

België was wel het gehele duel in de meerderheid, maar de uitvallen van de kopgrage Ieren bleven gevaarlijk. Binnen achttien minuten stond het al 1-1. In de veertiende minuut rondde Nico Claesen een door Vercauteren genomen hoekschop doeltreffend af.

Vier minuten later passeerde Stapleton doelman Pfaff met het hoofd. Een lang Belgisch offensief had in de 70e minuut resultaat toen Scifo doelman Bonner passeerde na weer een hoekschop van Vercauteren (2-1). België leek op de gewenste winst af te stevenen totdat Pfaff in de 90e minuut de op hem afkomende Stapleton de weg versperde. Igna gaf een strafschop, waaruit Brady 2-2 scoorde.

Door een doelpunt van John Eriksen heeft het Deense elftal in Leipzig de vriendschappelijke wedstrijd tegen Oost-Duitsland gewonnen. De voormalige spits van Feyenoord maakte in de 24e minuut het enige doelpunt. De 45.000 toeschouwers zagen een saaie wedstrijd. De Oostduitsers kregen nauwelijks kansen. De Denen speelden voorzichtiger en minder verrassend dan in Mexico. Uitblinker in het team van Sepp Piontek was Jesper Olsen.

Zweden begon de voorbereiding op de kwalificatieronde met een overwinning van 1-0 op Engeland. Johnny Ekström scoorde in de 51e minuut. Doelman Peter Shilton behoedde Engeland in zijn 87e interland-wedstrijd voor een grotere nederlaag.

Hordenloopster Donkova vergaart meeste GP-punten

Aouita: atletiekkoning

ROME – Jordanka Donkova en Said Aouita zijn in het Olympisch stadion in roem de winnaars geworden van het tweede Grand Prix circuit van de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF). Jordanka Donkova, die dit seizoen het wereldrecord op de 100 meter horden driemaal verbeterde, werd de opvolgster van de Amerikaanse Mary Decker. Said Aouita, de Olympische kampioen op de 5000 meter loste de Amerikaan Doug Padilla af en werd evenals Jordanka Donkova 35.000 dollar (ruim 85.000 gulden) rijker.

Het tweetal kreeg ieder 10.000 dollar voor de eerste plaats na veertien Grand Prix wedstrijden op respectievelijk de 100 meter horden en 5000 meter. Omdat zij in totaal de meeste punten verzamelden kregen zij ook nog een extra-premie van 25.000 dollar.

Jordanka Donkova, die op de 100 meter horden pas op het laatste moment haar landgenote Zagorcheva kon voorblijven, zal van haar triomfen zelf weinig wijzer worden. Het geld dat de Bulgaarse atleten in het Grand Prix-circuit wonnen, stroomt rechtstreeks in de kas van de nationale bond. Het verwachte wereldrecord op de 100 meter horden bleef uit. In nog geen 24 uur was de temperatuur in Rome tien graden gedaald en bovendien had het in de Italiaanse hoofdstad langdurig geregend, waardoor de baan in het stadion nog nat was. Desondanks kwam Donkova tot een uitstekende tijd van 12,47 seconden.

Said Aouita, die dit seizoen verscheidene malen op verschillende afstanden de wereldrecords met een haar miste, was op de 5000 meter weer een klasse apart. De kleine Noordafrikaan zegevierde in 13.13,13. Overtuigend was ook het optreden van de Canadees Ben Johnson, die dit seizoen reeds 9,95 seconden liep en daarmee houder is van het officieuze wereldrecord op de 100 meter op zeeniveau. In Rome kwam de oersterke Canadees uit op 10.02. De totaal-zege was echter voor Nigeriaan Chidi Imoh.

Marita Koch heeft in Rome mogelijk haar laatste wedstrijd gelopen. De drievoudige Europese kampioene op de 400 meter liet in Rome haar extra-klasse op de wedstrijd over een baanronde weer eens zien. De Oostduitse won in 49,17 seconden voor de drievoudige Olympische kampioene Valerie Brisco-Hooks (50,21). De Amerikaanse maakte nog geen uur later grote indruk door op de 200 meter landgenote Evelyn Ashford te verslaan. Het verschil tussen de twee Amerikaansen bedroeg eenhonderdste seconde: 22,30 en 22,31.



● *Said Aouita, in Rome gekroond tot de beste mannelijke atleet van dit seizoen.*

Voorverkoop MVV-kaarten

MAASTRICHT – Op de bekende voorverkoopadressen kan men vanaf vandaag de entreekaarten voor het eerste thuisduel MVV-Vitesse (zaterdag 19.30 uur) verkrijgen. Voor seizoenskaarten kunnen de supporters zaterdag tussen 16.00 en 18.00 uur aan stadion de Geusselt terecht.

Uitslagen GP-finale

Heren
Kogeslingeren: 1. Litvinov (Sov) 84,88 m. 2. Sedykh (Sov) 81,98 m. Eindstand GP: 1. Sedykh 57 pnt. 2. Litvinov 50.

800 m: 1. Elliot (GBr) 1.46,91. 2. Wuycke (Ven) 1.47,03. Eindstand GP: 1. Barbosa 50 pnt. 2. Jones en Wuycke 49.

100 m: 1. Johnson (Can) 10,02. 2. Imoh (Nig) 10,08. Eindstand GP: 1. Imoh 57 pnt. 2. Johnson 54.

400 m horden: 1. Phillips (VSt) 48,14. 2. Dia Ba (Sen) 48,47. Eindstand GP: 1. Phillips 61 pnt. 2. Harris 57.

Kogelstoten: 1. Timmermann (ODl) 21,67 m. 2. Günthör (Zwi) 21,61 m. GP: 1. Günthör 44 pnt. 2. Backes 40.

1 mijl: 1. Scott (VSt) 3.50,28. 2. Abascal (Spa) 3.50,54. Eindstand GP: 1. Scott 61 pnt. 2. Gonzales 42.

3000 m steeple chase: 1. Van Dijck (Bel) 8.25,34. 2. Melzer (ODl) 8.25,65. Eindstand GP: 1. Van Dijck 54 pnt. 2. Marsh 52.

5000 m: 1. Aouita (Mar) 13.13,13. 2. Mei (Ita) 13.14,29. Eindstand GP: 1. Aouita 54 pnt. 2. Rousseau 47.

hinkstapsprong: 1. Conley (VSt) 17,16 m. 2. Badinelli (Ita) 16,82. Eindstand GP: 1. Conley 61 pnt. 2. Markov 46

hoogspringen: 1. Paklin (Sov) 2,34 m. 2. Howard (VSt) 2,31 m. Eindstand GP: 1. Howard 59. 2. Nordquist 52.

Dames:
400 m: 1. Koch (ODL) 49,17. 2. Brisco - Hooks (VSt) 50,21. Eindstand GP: 1. Dixon 53 pnt. 2. Brisco-Hooks 51.

100 m horden: 1. Donkova (Bul) 12,47. 2. Zagorcheva (Bul) 12,49. Eindstand GP: 1. Donkova 69 pnt. 2. Oschkenat 52.

Discus: 1. Christova (Bul) 68,90 m. 2. Mitkova (Bul) 58,98 m. Eindstand GP: 1. Christova 63 pnt. 2. Mitkova 39.

200 m: 1. Brisco-Hooks (VSt) 22,30. 2. Ashford (VSt) 22,31. Eindstand GP: 1. Ashford 59 pnts. 2. Kasprezyk 49. 5000 m: 1. Bondarenko (Sov) 15.16,84. 2. Goeskova (Sov) 15.17,95. Eindstand GP: 1. Goeskova 41 pnt. 2. Plummer 41.

1500 m: 1. Samolenko (Sov) 4.02,71. 2. Puica (Roe) 4.03,55. **8. Elly van Hulst** 4.05,59. Eindstand GP: 1. Puica 62 pnt. 2. Melinte 51.

Speerwerpen: 1. Felke (ODl) 70,64 m. 2. Whitbread (GBr) 69,40 m. Eindstand GP: 1. Felke 63 pnt. 2. Whitbread 59.

TOTAALKLASSEMENT

Dames: 1. Donkova 69 pnt. 2. Puica (Roe) 65. 3. Christova 63. 4. Felke (ODl) 63. 5. Ashford (VSt) 59. 6. Whitbread (GBr) 59. 7. Brisco-Hooks (VSt) 59. 8. Dixon (VSt) 53.

Heren: 1. Aouita (Mar) 63 pnt. 2. Phillips (VSt) 61. 3. Scott (VSt) 61. 4. Conley (VSt) 61. 5. Howard (VSt) 59. 6. Sedykh (Sov) 57. 7. Imoh (Nig) 57. 8. Harris (VSt) 57.

● BERN – Lars Lunde verhuist half oktober van de Zwitserse kampioen Young Boys naar Bayern München. De Westduitsers betalen voor de 22-jarige Deense voetballer, geselecteerd voor de interlandwedstrijd tegen Oost-Duitsland, een miljoen Zwitserse francs (1,35 miljoen gulden).

Zondag volop wielrennen op flanken van Sint Pietersberg

Grote Prijs Toine Gense viert tweede lustrum

van onze medewerker

MAASTRICHT – Zes dagen na de geslaagde Ridderronde voor profs door de binnenstad van Maastricht, kan men zondag in de Limburgse hoofdstad weer genieten van de wielersport. Op de flanken van de Sint Pietersberg (parcours van 3500 meter) wordt dan de nationale titelstrijd voor studenten verreden. bovendien zal daar voor de tiende keer de Grote Prijs Toine Gense verreden worden.

De nationale titelstrijd voor studenten wordt georganiseerd door de Limburgse Universitaire Sportstichting in samenwerking met TWC Maastricht. Ongeveer 115 studenten hebben ingeschreven voor hun wedstrijd over 60 kilometer. Limburg telt drie serieuze gegadigden voor de kampioenstrui en voor een van de drie medailles, te weten John Waterreus, Alex Pieters en Gino Jansen. In het verleden werden bij de Universitaire bekende namen als Theo de Rooy, Maarten Ducrot en Wim Jennen kampioen. Jammer is het dat de nationale titelstrijd samenvalt met het wereldkampioenschap voor studenten in Moskou. Daarom is de Nederlandse nationale studentenploeg (10 renners) niet aanwezig op het zware parcours.

In de 10e Grote Prijs Toine Gense van TWC Maastricht, geven alle Limburgse verenigingen met meerder amateurploegen van vier renners acte de presence. In totaal zullen 120 amateurs van start gaan, dus 30 ploegen van vier coureurs. Hierbij ook drie Belgische en twee Duitse ploegen, alsmede de winnaar van vorig jaar Sauna Diana uit Zundert.

Ook is er nog een wedstrijd voor junioren. Slechts 19 junioren schreven voor deze wedstrijd in, een schamel aantal. Durven de wegblijvers het zware parcours niet aan? In ieder geval geven Raymond Meijs, Robert Rademakers en Alain Strouken wel acte de presence.

Het programma voor zondag 14 september ziet er als volgt uit:
9.30 uur Studenten-heren (niet licentiehouders) 40 km; 9.32 uur Studenten-dames (niet licentiehouders); 12.30 uur: junioren, 55 km; 14.30 uur: Ned. kampioenschap studenten-heren, 60 km; 14.32 uur: Nederlands kampioenschap studenten-dames, 40 km; 16.45 uur: Grote Prijs Toine Gense voor amateurs, 80 km. De entree is gratis.

Supporters de cel in

UTRECHT – Acht voetbalsupporters stonden woensdag voor de Utrechtse politierechter, mr. P. van Schendel, terecht wegens openlijke geweldpleging voor, tijdens en na de wedstrijd FC Utrecht-FC Den Haag. De zwaarste straf was twaalf weken gevangenisstraf waarvan de helft voorwaardelijk. De lichtste was vijftig dagen dienstverlening, een alternatieve straf. Allen kregen als bijkomende straf het verbod tien tot vijftien wedstrijden van hun favorieten te bezoeken; in de rust moeten ze zich melden bij de hoofdbureaus van politie in Utrecht of Den Haag.

Kasparov neemt verlofdag

LENINGRAD – De vijftiende partij in de schaaktweekamp om de wereldtitel tussen de Russische grootmeesters Gari Kasparov en Anatoli Karpov is verschoven naar vrijdag. Wereldkampioen Kasparov nam gistermorgen zijn tweede van de drie mogelijke verlofdagen op.

RIGA – De vierde schaakpartij in de finale van het kandidatentoernooi is in remise geëindigd. Door die uitslag heeft de Rus Arthur Joesoepov zijn voorsprong van twee punten op zijn landgenoot Andrei Sokolov behouden: 3-1.

Ron Wijzen trainer Haantjes

GELEEN – Ron Wijzen, hulptrainer van MVV, wordt komend seizoen trainer van zaalvoetbalclub De Haantjes. Bouwfonds is uitgeschakeld voor de Nederlandse zaalvoetbalbeker. Carillon uit Beverwijk werd weliswaar met 4–3 geklopt maar door een evengrote nederlaag in Beverwijk werden er penalty's genomen. Terwijl dat bij Carillon vlekkeloos verliep werden de penalty's vanm Glen Goulding en Nico Smits gestopt.

Miljoenenverlies Gemenebest-spelen

EDINBURG – De dertiende Gemenebest-spelen in Edinburg hebben een verlies opgeleverd van vier miljoen pond Sterling (14,5 miljoen gulden). Dit heeft Robert Maxwell bekend gemaakt. De krantenmagnaat was financieel verantwoordelijk voor de sportontmoeting. De Gemenebest-spelen, die van 24 juli tot en met 4 augustus in de Schotse stad plaats vonden, werden gemeden door 32 landen. Daarmee protesteerden zij tegen de weigering van de regering Thatcher sancties tegen Zuid-Afrika te treffen. Volgens Maxwell is de boycot de oorzaak van het fiasco. Op welke wijze het miljoenentekort moet worden gedekt, is nog niet bekend.

Weer overwinning Patrick Strouken

LUIK – Patrick Strouken heeft op de weilerbaan van Rocourt in Luik een nieuw succes aan zijn overwinningenreeks toegevoegd. De nieuweling uit Munstergeleen triomfeerde in een internationaal omnium en boekte daarmee zijn 27ste zege van dit jaar. Strouken was zowel in de tijdrit over 500 meter, de klassementsrace als de afvalkoers het snelst.

● MELSELE – De Nederlandse wielrenners doen het goed in de Belgische criteriums. Na de zege van Bert Oosterbosch eerder deze week in Arendonk won Theo Appeldoorn een wedstrijd in Melsele. De professional versloeg na een rit over 150 kilometer de Belg Van Enden en de Nederlander Adrie van Houwelingen in de sprint.

Uitslag is: 1. Theo Appeldoorn (Ned), de 150 kilometer in 3 uur en zestien minuten, 2. Bert van Enden (Bel), 3. Adrie van Houwelingen (Ned), 4. Jacques Hanegraaf (Ned), 5. Ronan Onghena (Bel), allen in dezelfde tijd als de winnaar, 11. Jan Jonkers (Ned) op 50 seconden, 13. Mario van Vlimmeren (Ned), 14. Bert Oosterbosch (Ned).

Proloog Ronde van de EEG

Uitslag: 1. Indurain (Spa) de 4,8 km in 5.54, 2. Winterberg (Zwi) op 0.11, 3. Gayant (Fra) op 0.13, 4. Chaubet (Fra) op 0.13, 5. Tegström (Zwe) op 0.14, 6. Wojtinek (Fra) op 0.14, 7. Mirilainen (Fin) op 0.15. 8. Simon (Fra) op 0.16, 9. Bouvatier (Fra) op 0.17, **10. Frans Maassen op 0.17.**

● BADALONA – De Belgische profwielrenner Frank Hoste heeft de eerste etappe, een rit over 181 kilometer van Playa de Aro naar Badalona, van de Ronde van Catalonië gewonnen. De sprinter uit de ploeg van Pierre Bazzo was in de sprint sneller dan de Ier Sean Kelly.

Eerste etappe: 1. Hoste (Bel) 181 km in 5.22.15, 2. Kelly (Ier), 3. Dominquez (Spa), 4. Demol (Bel), 5. Echave (Spa), 6. Laguia (Spa), 7. Dietzen (Wdl), 8. Wallays (Bel), allen z.t. als Hoste.

Algemeen klassement: 1. Müller (Zwi) vijf uur, 59 minuten en 15 seconden, 2. Da Silva (Por) op 0.02, 3. Fuerte (Spa) op 0.02, 4. Marie (Fra) op 0.02, 5. Fignon (Fra) op 0.03, 6. Recio (Spa) op 0.04, 7. Villar (Spa) op 0.05, 8. Mottet (Fra) op 0.07, 9. Kelly (Ier) op 0.08.

Te koop aangeboden

Goede KLEUREN-T.V.'S zeer grote sort. alle bek. merken va. ƒ 195,–, met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Te k. t.e.a.b. Burnham CV-KETEL S7 kW (gas); Buderus cv-ketel m. brander (olie) 50 kW; Doesburg cv-ketel m. brander (olie 80 kW; 3 st. Thermo-olie in direct gestookte luchtverhitter type UH 10 35 kW + regelapp. 40 mtr. 2 inch verwarmingsbuis, 20 mtr 5 inch verwarmingsbuis. Bevr. Mengelers Oirsbeek, 04492-1814.

Te k. uit faillissementen KL.-TV'S v.a. ƒ 150,- tot ƒ 600,- met garantie. Moltweg 41 B Kakert-Schaesberg. Tel. 045-326160.

Te k. goede KOLENHAARD, tel. 045-723021.

ANTRACIETKOLEN te k. groot en klein, tel. 045-752266.

Te k. 4 ETALAGEFIGUREN zwart. Tel. 045-420168.

Te k. Bisam BONTJASJE kort mt. 42, nieuw, van ƒ 1900,– voor ƒ 1300,–; Tel. 045-420168.

AANHANGWAGEN Westfalia bj. '84, afm. 3 mtr. bij 1.30, laadverm. 1200 kg ƒ 2000,–. Tel. 045-752747.

GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,95 p.m2, gratis thuisbezorgd. Tel. 045-713357.

Wij ruimen onze laatste Osbe KACHELS op. Nu met extra hoge korting! Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

CO-2 lasapparaat 380 volt. Tel. 045-252543.

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of licht beschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleuren-TV's, videorecorders, stereo-apparaten enz. enz.

Bijvoorbeeld: grootbeeld KTV van ƒ 998,– voor ƒ 698,–.

Nergens goedkoper en met volle garantie.

Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162

Achter het station, over de ijzeren brug.

Je hoeft geen MILJONAIR te zijn om perfecte top-stereo-apparatuur te kopen. De „AAA-winkel" heeft topmerken z.g.a.n. voordelig geprijsd!!! Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Te koop 1-2-3-zits bruin leren BANKSTEL, tel. 045-256115.

Te k. eik. SALONKAST, eik. bankstel, st. lamp, salontafel m. laatjes, tv-kastje en 4-p. gaskookpl. Bleijerheiderstr. 182, Kerkrade.

Het Witte Huis. Aparte MEUBELS zeer goedk. 2-zitsbankjes ƒ 695,- - ƒ 795,- enz. echt leren clubs ƒ 595,- - ƒ 795,- enz. Kussenkasten, toog- en keefkasten, schitt. salontafels, top rundl. bankstellen enz. Ondanks onze spotprijzen ruilen ook wij uw oude meubels in. Het Witte Huis Geleen, Rijksweg Centrum 86-88 (bij Alb. Heyn).

SPRUITJES 95 ct. p. kg; perziken ƒ 6,50 p.k.; rode bessen en kruisbessen ƒ 8,50 p.k.; bloemkool 10 dikke ƒ 8,50; peultjes ƒ 10,— p.k.; tuinbonen ƒ 0,65 p. kg p.k.; snijbonen en sperziebonen ƒ 1,25 per kg p.k.; andijvie, rode-en witte kool ƒ 0,55 p. kg p.k.; prei ƒ 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen 10 kg ƒ 5,–; James Greeve appels ƒ 0,98 p.kg, peren 3 kg voor ƒ 2,50; tomaten ƒ 0,95 p. kg p.k.; paprika ƒ 1,50 p. kg p.k.; pruimen 5 kg ƒ 8,50; bosbessen, ƒ 1,– p. kg; selderie ƒ 7,50 p. kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Geïmpregneerde PALEN, planken, bielsen, hekken enz. Steeds ruime voorraad. Bezorg. mogel. Impreg. In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 of 226067.

Grote sortering TUINPLANTEN bij tuincentrum Bok, Uterweg 117, Heerlen (Nieuw-Einde), tel. 045-215366 (langs de weg Heerlen-Brunssum, richting sporthal Varenbeuk). Ook voor een gratis tuinadvies kunt u bij ons terecht.

TEGELS, bandjes, str.klinkers, afbr.stenen. Bouwbergstr. 100 Brunssum. 251964.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Aangeb. betrekkingen

Club Rustika vraagt nog enkele MEISJES. Van de Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762 of 045-215876.

BARDAMES gevr. Café bar In den Hook, Kerkplein 27, Voerendaal, tel. 045-750924, ma. t/m vr. v.a. 20.00 uur.

Confectiebedr. in Zuid-Limburg zkt. een erv. AGENT in het jeugdige dames-middenklasse genre. Br.o.no. BR 403 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

ASSISTENTE gevraagd voor privéwerk van 11 uur tot 14 uur, 045-227734.

Gevr. all-round TEGELZETTERS. Zond. ervaring onnodig te refl. 045-323667 na 17.00 uur.

Ervaren FRITUREHULP gevr. 4 avonden per week. Tel. 045-454700.

Regelmatig werk voor:

gediplomeerde ziekenverzorgers m/v

en bejaardenverzorgers m/v

Wilt u één of meer diensten werken in een verpleegtehuis of bejaardentehuis omg. Kerkrade, neem dan contact op met Lilian Fijten,

Randstad Uitzendbureau Kerkrade
Hoofdstraat 35a
Tel. 045-451500.

Regelmatig werk voor enthousiaste meisjes en jongens, leeftijd 18 t/m 21 jaar, die graag aan de slag willen. De werkzaamheden variëren van magazijn- tot produktiewerk. Diploma's zijn niet vereist. Nog geen werk? Neem dan contact op met

Randstad Uitzendbureau Kerkrade
Hoofdstraat 35a
Tel. 045-451500

Gevraagd voor friture in Geleen erv. VERKOOPSTER. Bel. tus. 9.00 en 14.00 u. tel. 045-253414.

Speciaal bierencafé de Doofpot zkt. nette ervaren BARKEEPERS/kelners, parttime voor de weekends. Tel. 04494-51023 va. 16.00 u. tot 19.00 uur.

PORTIER gevraagd voor de zaterdag- en zondagavond. Disco Extase Echt. Tel. 04754-1782.

HULP voor op de markt ca. 2 dagen per week. Tussen 17 en 18 u. Aanmelden Timmermans, Merkelbeek Mgr. Mannenstr. 29.

Met spoed MEISJES gevraagd voor privé en escort. Inl. tel. 045-222356.

Met spoed dames gevr. voor privéclub-bar **LOVE STORY**, tel. 04490-26701.

Meisjes gevraagd voor PRIVECLUB, tel. 045-321580 of 045-323399.

U zoekt WERK? Wij kunnen u een blijvende werkgelegenheid bezorgen met de verkoop van onze onderhoudsprodukten in Vlaams België. Ook evt. bijverdiensten. Wij bieden: zeer goede verdiensten, gratis vervoer vanuit Ned. Limburg, geen enkele investering. Wij vragen: lft. 18-50 jr., goed gedrag en de wil om te werken. Opleiding is niet vereist. Wij zoeken: 4 personen omg. Maastricht, 3 personen omg. Geleen/Sittard, 4 pers. omg. Heerlen/Kerkrade. Persoonlijk aanmelden: donderdag 11 sept. van 17.00 u. - 20.00 uur in café Skol, Mauritslaan 113-115, Geleen.

Huish. HULP voor 2 à 3 ocht. p.wk. Minimuml. (wit). M. v.d. Munckhof Hamerstr. 52 (bij Welterl.) Heerlen.

Gevraagd voor onderhoud kantoor te Heerlen, na 5 uur, twee maal per week WERKSTER die dit samen en o.l.v. de reeds aanwezige medewerkster wil uitvoeren. Soll. schriftelijk: Nolte Heerlen b.v. Willemstraat 60 Heerlen.

Wij zoeken een gemotiveerde part-time KRACHT, leeft. 17-18 jr., voor horecadagzaak, Mavo gewenst. Tel. 045-712777.

Mann. HULP gevr. 3 dag. p.w. voor verkoop, tel. 045-215210, na 19.00 uur.

LEERLING-VERKOOPSTER die hard wil werken en daardoor snel alles zelfstandig kan doen in delicatessenzaak met ruime reformafdeling, niet ouder dan 18 jr. Br.o.nr. HK 525, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Zkt. MEISJE of vrouw voor privé en/of esc.serv., werktijden na overleg. 045-425100.

Voor zo spoedig m... meisje of vrouw gevr. PRIVEHUIS, voor privé escort. 045-222231 na 20...

ASB Uitzendbureau

heeft direkt werk voor

c.v.-monteurs
hulp c.v.-monteurs
glaszetters
loodgieters
elektromonteurs
lassers
constructiebankwerkers
boekhouder MBA

Voor inlichtingen:
Dr. Poelsstraat 15 Heerlen. 045-719600

Prof uit Schaesberg bokst om EK-titel in zwaarwelter

Ring vrij voor John van Elteren

EERLEN – John van Elteren, boksprofessional uit chaesberg, zal woensdag 17 september in Londen uitkoen in een gevecht om het Europees kampioenschap in t zwaarweltergewicht tegen de Brit Chris Pyatt. De kser uit Nieuwenhagen werd gisteren door zijn manar Henk Ruhling op de hoogte gebracht van het titelgecht.

en gevecht waar ik al lang naar b uitgekeken. Fantastisch geon", was de eerste reactie van hn van Elteren na het korte telefongesprek. „Ik heb nog een krapweek de tijd om me goed voor te eiden. Het wordt alles of niets". n vrouw Silvia reageerde evenns enthousiast. „John heeft een r gesukkeld met een schouderssure, die nu gelukkig helemaal genezen. Dat was een kwetsuur hij nog aan zijn laatste gevecht eft overgehouden. Toen manager hling belde was John door het le heen. Het hele huis stond op kop".

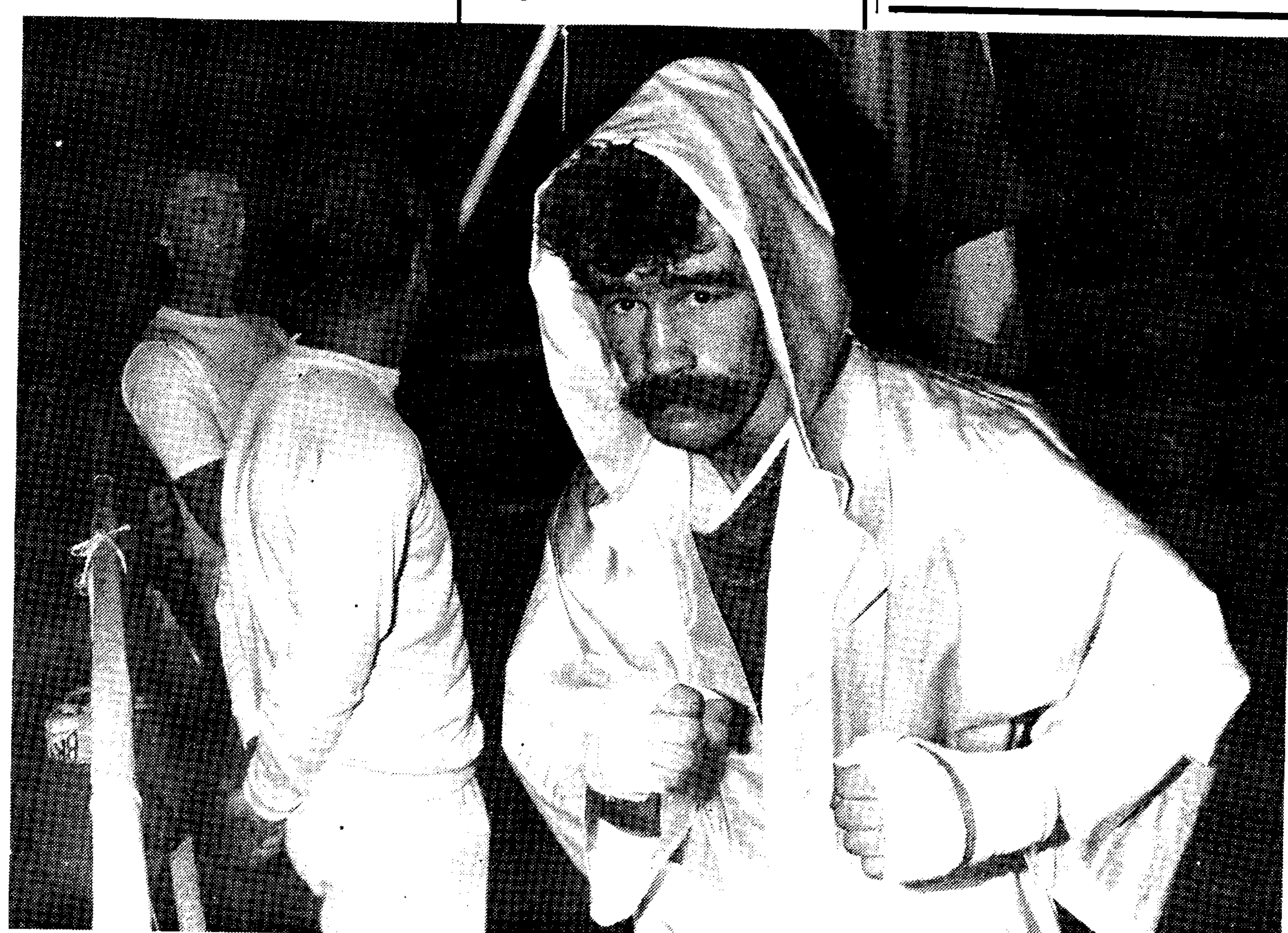
14 oktober bokste Van Elteren Landgraaf) zijn laatste partij en Jan Lefeber. In Schiedam **stond toen de Beneluxtitel in het middengewicht op het spel. John van Elteren verloor destijds zijn eerste wedstrijd in zijn profloopbaan via een KO in de zesde ronde. „Het is kort dag wat betreft de wedstrijd tegen Pyatt, een vent die ik nog niet ken. Maar ik sta op scherp. De komende dagen ga ik me nog beter voorbereiden. Drie keer trainen in plaats van een of twee keer en goed letten op de voeding. Ik ben klaar voor het gevecht", aldus John van Elteren, die maandag het vliegtuig neemt richting Londen.**

De Europese titel in het weltergewicht („Mijn favoriete gewichtsklasse") is vakant omdat de Fransman Skouma zijn gordel heeft teruggegeven in verband met een gevecht om de wereldtitel. De Engelsman Chris Pyatt was aanvankelijk door de Europese Boks Unie (EBU) als eerste uitdager van Skouma aangewezen. Aanvankelijk zou Pyatt in de Royal Albert Hall uitkomen tegen de Westduitser Heiber. De Engelse organisatoren gaven echter de voorkeur aan Van Elteren omdat hij met 13 gewonnen partijen, een onbeslist en een nederlaag een beter record heeft dan Heiber.

John van Elteren is de eerste van de drie Nederlanders, die in een tijdsbestek van een maand om een Europese titel boksen. Op 3 oktober verdedigt Alex Blanchard in West-Berlijn zijn Europese titel in het halfzwaargewicht tegen de Westduitser Ralf Rocchigiani. Op 17 oktober is André van den Oetelaar uitdager van de Europese kampioen in het zwaargewicht, de Noor Steffen Tangstad. Het gevecht tussen Tangstad en Van den Oetelaar wordt in Kopenhagen gehouden.

Supporters die het titelgevecht in Londen van dichtbij willen meemaken kunnen zich opgeven voor een busreis (vertrek woensdagochtend) bij Silvia van Elteren: ☎ 045-326110.

● John van Elteren rekende afgelopen jaar af met een hardnekkige schouderblessure en bereidt zich nu terdege voor op het Europese titelgevecht tegen de Brit Chris Pyatt.



Blanchard favoriet bij bookmakers

LONDEN – Titelverdediger Alex Blanchard is met 2 tegen 1 favoriet bij de Londense bookmakers voor de bokspartij om het Europees kampioenschap, die 3 oktober in West-Berlijn wordt gehouden. De Nederlandse halfzwaargewicht komt uit tegen Ralf Rocchigiani, die met een handblessure kampt.

Tenminste 18 landen naar jubileumtoernooi NBB

Sporthal Schuttersveld in teken bokssport

DEN HAAG – Aan het internationale toernooi, dat de Nederlandse Boks Bond ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan van donderdag 6 tot en met maandag 10 november in Rotterdam onder de naam „ The Dutch Open " houdt, zullen tenminste achttien landen deelnemen.

De NBB heeft minder dan twee maanden voor het toernooi de toezeggingen binnen van: Oost-Duitsland, Portugal, Canada, Marokko, Zimbabwe, West-Duitsland, Verenigde Staten, Zwitserland, Egypte, Indonesië, Wales, Noorwegen, Ghana, Kenia, Polen, Bulgarije en Ivoorkust. Elk land is gevraagd vier tot zes boksers af te vaardigen. Nederland zal in tien gewichtsklassen met twee deelnemers uitkomen.

Op de eerste drie wedstrijddagen, donderdag 6 november (voorronden), vrijdag 7 november (kwartfinales, middag en avond) en zaterdag 8 november (halve finales, middag en avond) wordt het toernooi gehouden in Sporthal Schuttersveld. De finales vinden maandag 10 november plaats in de Energiehal in Rotterdam.

Programma hoofdklasse zaalvoetbal

15 SEPTEMBER
Brikske-ABC Reizen
Mutiara Maluku-Rousseau
Bouwfonds-Billy Billy's
VTV Vaals- De Haantjes
SCC- De Varenbeuk
Drei Keuninge- Merpati
Stap In- FC Brunssum

22 SEPTEMBER
Rousseau-Brikske
Billy Billy's-Mutiara Maluku
De Haantjes-Bouwfonds
Varenbeuk-VTV Vaals
Merpati-SCC
FC Brunssum-Drei Keuninge
ABC Reizen-Stap In

29 SEPTEMBER
Rousseau-ABC Reizen-
Brikske-Billy-Billy's
Mutiara Maluku-De Haantjes
Bouwfonds-Varenbeuk
VTV Vaals-Merpati
SCC-FC Brunssum
Drei Keuninge-Stap In

6 OKTOBER
Billy Billy's-Rousseau
De Haantjes-Brikske
Varenbeuk-Mutiara Maluku
Merpati-Bouwfonds
FC Brunssum-VTV Vaals
Stap In- SCC
ABC Reizen-Drei Keuninge

13 OKTOBER
Billy Billy's-ABC Reizen
Rousseau-De Haantjes
Brikske-Varenbeuk
Mutiara Maluku-Merpati
Bouwfonds-FC Brunssum
VTV Vaals-Stap In
SCC-Drei Keuninge

20 OKTOBER
De Haantjes-Billy Billy's
Varenbeuk-Rousseau
Merpati-Brikske
FC Brunssum-Mutiara Maluku
Stap In-Bouwfonds
Drei Keuninge-VTV Vaals
ABC Reizen-SCC

27 OKTOBER
De Haantjes-ABC Reizen
Billy Billy's-Varenbeuk
Rousseau-Merpati
Brikske-FC Brunssum
Mutiara Maluku-Stap In
Bouwfonds-Drei Keuninge
VTV Vaals-SCC

3 NOVEMBER
Varenbeuk-De Haantjes
Merpati-Billy Billy's
FC Brunssum-Rousseau
Stap In-Brikske
Drei Keuninge-Mutiara Maluku
SCC-Bouwfonds
ABC Reizen-VTV Vaals

17 NOVEMBER
Varenbeuk-ABC Reizen
De Haantjes-Merpati
Billy Billy's-FC Brunssum
Rousseau-Stap In
Brikske-Drei Keuninge
Mutiara Maluku-SCC
Bouwfonds-VTV Vaals

24 NOVEMBER
Merpat-Varenbeuk
FC Brunssum-De Haantjes
Stap In-Billy Billy's
Drei Keuninge-Rousseau
SCC-Brikske
VTV Vaals-Mutiara Maluku
ABC Reizen-Bouwfonds

1 DECEMBER
Merpati-ABC Reizen
Varenbeuk-FC Brunssum
De Haantjes-Stap In
Billy Billy's-Drei Keuninge
Rousseau-SCC
Brikske-VTV Vaals
Mutiara Maluku-Bouwfonds

8 DECEMBER
FC Brunssum-Merpati
Stap In-Varenbeuk
Drei Keuninge-De Haantjes
SCC-Billy Billy's
VTV Vaals-Rousseau
Bouwfonds-Brikske
Mutiara Maluku-ABC Reizen

15 DECEMBER
ABC Reizen-FC Brunssum
Merpati-Stap In
Varenbeuk-Drei Keuninge
De Haantjes-SCC
Billy Billy's-VTV Vaals
Rousseau-Bouwfonds
Brikske-Mutiara Maluku

Megacles en Bartok hoogste Limburgse vertegenwoordigers

Tafeltennissers staan weer achter de tafel

van onze medewerker

EERLEN – Komend weekeinde begint de herfstcompetitie tafeltennis. or het eerst sinds jaren heeft Limburg weer een vertegenwoordiger de landelijke eredivisie erbij. Het damesteam van Megacles komt uit Nederlands hoogste klasse. Ine Geuns-Willems, Marlie Crommenn-Geraerdts en Willie Neijens-Nies hopen zich te kunnen handhaven en Avanti, Shot (W), Hotak, Irene, Torenstadt, Koningslust en Amrdam.

e tweede divisie speelt het team Schimmert, bestaande uit Sonéverins, Gina Soons en Angelie Ruyschop, dat versterkt werd de komst van Carine van Deurvan L & T. In de derde divisie vier afdelingsteams samengegd, te weten Kluis, Kerkrade, asmeppers en Quick. Zij zullen Stiphout en Koningslust de mpioens- en degradatieplaatsen delen. Kluis, dat het team verkt zag met de komst van José mler-Hanssen zal samen met stugge Stiphout spelen om het mpioenschap.

de vierde divisie 4 spelen KEV, cces en de reserves van Sempre anti en Megacles in een groep. In vierde divisie 5 tenslotte speelt zeer jeugdige eerste team van mpre Avanti.

de heren is Bartok de hoogste mburgse vertegenwoordiger. t team speelt in de derde klasse bestaat uit Pie Fransen, Paul mmens en Hub Dullens. Onder ding van de nieuwe Roemeense iner Gantner zal men poot aan eten spelen tegen vooral Blau-Werelt en NOAD. In de vierde isie 7 spelen vier afdelingsteams, namelijk Kluis 2, Sibbe, Swift en Megacles. Een van de titelkandidaten is Sibbe, dat werd aangevuld met Jo Scholtes.

Met het aantrekken van Stef Marutiak heeft Kluis zich voorgenomen om het verloren terrein te herwinnen. Hoogmoed zou eventueel roet in het eten kunnen gooien. In de vierde divisie is ook Maastricht ingedeeld, dat met Erik van Rossum en Rob Demandt goede spelers, maar met Roger Bulté een nog niet zo sterke schakel heeft. Falco en de reserves van Bartok zijn eveneens van de partij. In de vijfde divisie speelt het eerste team van Schimmert met Leon Houben, Robert Heunen en Jan Willem Duyndam.

SPORT KORT

SITTARD – De finale om de imburg handbalcup tussen de amesploegen van Enzico Swift Herschi/V en L wordt vanond gespeeld in de sporthal van t Nationaal Sportcentrum te ittard (aanvang 20.15 uur). De heenfinale tussen Sittardia en Loal is zaterdag 13 september, veneens in het sportcentrum, en egint om 18.30 uur.

HEERLEN – Voor de Europese mpioenschappen taekwon-do is j de junioren tot 50 kilogram niet ne Meeuws maar Patrick Meels selecteerd.

BAARN – Na de zevende plaats an de Nederlandse B-equipe met ert Romp, Toon Holtus, Jos Lannk en Eric van de Vleuten in Doeuaschingen, is voor het CSIO an Calgary op 12, 13 en 14 sepmber de voltallige A-equipe ngewezen. Dit zijn Rob Ehrens, miel Hendrix, Piet Raymakers n Wout-Jan van der Schans.

MAASTRICHT – MVV-supporrs die lid willen worden van de nclub Angel Side kunnen vanag en morgen van 19.30 tot 21.00 ur terecht in de Mariastraat 13 te aastricht. Daar kunnen seizoenarten en lidmaatschapskaarten oor het komende seizoen worden rkregen. Leden van de supporrsclub hebben aanzienlijke korng op bij voorbeeld busreizen ar uitwedstrijden.

VENRAY – Twee leden van riathlonclub Fennell bereikten olangs de hoogste trede bij een rt triathlon in Venray. In de juoren- en veteranenklasse legden spectievelijk Johan van Halek en Peter Keyers beslag op de erste plaats.

Ruim honderd para-sprongen op de Wilhelmina steenberg

Skiseizoen Schaesberg officieel van start

Van onze sportredactie

SCHAESBERG – Met een ludiek feest in Oostenrijkse stijl wordt komend weekeinde officieel het nieuwe seizoen van de skibaan Schaesberg ingeluid. Zes wedstrijden in de diverse jeugd-, dames- en herencategorieën zijn de markante punten in het seizoen dat tot juni duurt. Tevens zullen de leden van het skiteam tijdens de diverse schoolvakanties hun trainingsarbeid op de kunstskibaan in de sneeuw gestalte geven. Volgende maand vertrekt het grootste deel van Sigi Mosers skiteam, verdeeld over de diverse Nederlandse selecties, naar het Oostenrijkse Kaprun om aldaar een trainingsstage te volgen en aan wedstrijden deel te nemen.

Zaterdag en zondag zullen enkel de para-skiërs aan bod komen in wedstrijdverband. In het kader van de seizoensstart op de skibaan houdt de Paraclub Zuid-Limburg voor de vierde maal haar open kampioenschappen. Dertig deelnemers zullen zaterdag vanaf 10 uur elk vier precisiesprongen vanuit een helicopter maken, terwijl zondagochtend (begin 10 uur) twee slalommanches voor de springers op het programma staan.

Blijft het ski-gedeelte zaterdag beperkt tot een fakkel ski-optocht om 22 uur, zondag krijgt deze populaire wintersport ruim de aandacht. Vanaf 14 uur zullen de skileraren van Schaesberg aan elke geïnteresseerde tekst en uitleg geven over het materiaal, lessen, lesopbouw en verder alles wat met de skisport te maken heeft. Parallel aan de uitleg zullen de scholieren een demonstratie geven. Zij zullen in praktijk brengen wat in noeste arbeid onder leiding van de Schaebergse skileraren op de skibaan tot stand is gekomen. Na die demonstratie is iedereen in de gelegenheid de lange latten onder te binden en vrij te skiën en/of een gratis skiles te nemen.

„En dat is niet niks", verzekert Sigi Moser als de vorderingen van de Limburgse ski-jeugd ter sprake komen. Niet geheel zonder trost kan de voormalige skivedette melden dat het merendeel van de leden van het skiteam opgenomen is in een Nederlandse selectie. „Dat is een bevestiging van de goede arbeid die hier wordt geleverd". Niet alleen het werk heeft vruchten afgeworpen; debet aan de progressie van skiënd Limburg zijn ook de faciliteiten die Schaesberg te bieden heeft. „Een accommodatie die uniek is in Europa en die elk jaar meer geperfectioneerd wordt", zegt Sigi Moser. „Deze zomer heb ik gewerkt aan de verbreding van de piste. Met name het gedeelte waarin verleden jaar poekels verwerkt zijn, heeft nu een breedte van zeventien meter. Ruimte die je nodig hebt om die natuurlijke obstakels in de baan goed, en technisch volmaakt te kunnen skiën".

In zijn streven om naar mogelijkheid sneeuwechte ski-omstandigheden te creëren, koestert Sigi Mosers thans plannen een benevelingsinstallatie op de piste aan te leggen.

Door een waterfilm over de baan te spuiten, wordt het glij-effect aanmerkelijk verhoogd. Een investering waarmee veertig mille gemoeid is. Een plan dat echter nog haken en ogen heeft. „De hoge ligging van de baan is een probleem. Het water zal omhoog gepompt moeten worden. De spuitkoppen zullen minimaal boven de baan mogen uitsteken om de skiër geen overlast te bezorgen. De vorst in de winter en noem maar op. Tal van problemen die we momenteel nog onderzoeken".

Het programma voor komend weekeinde op de skibaan ziet er als volgt uit: zaterdag 10 uur aanvang paraspringen. 20 uur feestavond met om 22 uur fakkelskiën. Zondag slalom paraskiërs, twee manches die om 10 uur beginnen. vanaf 14 uur infomiddag met vanaf 15 uur gratis skilessen voor iedereen. Om 19 uur wordt het officiële openingsfeest afgesloten met een grote tombola.



● Een gedeelte van Sigi Mosers skiteam bovenop de Wilhelminaberg. (Inzet: Een van de scholieren toont de beheersing van zijn sport middels een sprong over een van de poekels).

Foto: 3poot

Open strijd in 1000 km van Spa

van onze medewerker

FRANCORCHAMPS – Op het fraaie Ardennenircuit wordt zondag de duizend kilometer van Spa verreden. Deze race is de achtste die telt voor het wereldkampioenschap wagens sport-prototype. De beslissing in de persoonlijke- en merkentitel is nog niet gevallen. Wellicht kan Francorchamps een voortijdige beslissing opleveren, nu het einde van 't seizoen nadert. Alle kanshebbers zijn zondag van de partij.

Porsche zet naast de twee officiële wagens, voorzien van drieliter motoren uitgerust met een half-automatische versnellingsbak die het ontkoppelen bij het schakelen overbodig maakt, meerdere privèteams in. Vooral deze laatsten willen gelijke tred houden met de fabriekswagens, waardoor de strijd opener wordt. Verwacht wordt dat Joest en Kremer hun twee Porsches voorzien van koolstofvezelchassis inzetten. Verder nog twee van Obermaijer en Richard Lloyd en drie van Brun die vermoedelijk bemand zullen worden door Thierry Boutsen en Didier Theys.

Tegenover de Westduitse 'Porsche-armada', stelt Jaguar twee bolides op. Lancia levert een, March twee. Zij en de Kouros-Mercedes, voortgestuwd door een V8 dubbele turbo, moeten het Porsche geweld stoppen.

Lijstaanvoerders in het inviduele kampioenschap zijn Hans Stuck en Derek Bell met zeventig punten. 3. Derek Warwick 54 pnt; 4. Oscar Larrauri en Jesus Pareja, 46 pnt. 6. Eddie Cheever 41 pnt.

Merken: Groep C1: Rothmans Porsche, 35 pnt.; 2. Danone Porsche, 30 pnt.; 3. Liqui Moly-Porsche, 27; 4. Kouros-Mercedes 23 pnt.; 5. Silk Cut Jaguar 20 pnt.

Start van de 1000 km zondag is om 12 uur (145 ronden). Vooraf zijn er nog wedstrijden (9.30) om de Siemenstrophy. Trainingen zijn vrijdag van twaalf tot half twee en van half vier tot vijf uur. Zaterdag van tien tot half twaalf en van half vijf tot zes uur.

Heeft u nog 'n plekje over in het vriesvak?

Zoals u ziet, is er weer heel wat vlees bij ons extra goedkoop. 'n Goede reden om, voor elke dag, iets in te vriezen.

Let er in dat geval op dat de temperatuur in uw vriesruimte nooit boven de -18°C uitkomt.

NIEUW in ons assortiment:
Linera, de nieuwe lijn van Era, smakelijke voedingsmiddelen met minder calorieën. **Linera Hollandse natuurkaas Linera kaasspread. Linera verse kaasprodukt.**
Linera voor uw koffie, pak 500 gram ④⑤ Nú 1.55

Perla Mild koffie, snelfiltermaling, **NIEUW 500 gramspak.** Ter introductie ~~8.70~~ 7.98

Venz chocoladehagel, melk of puur, pak 400 gram Nú 3.19
Win een Sony radio/cassette-recorder. *

Griekse rozijnen, zak 250 gram ~~1.09~~ 89 ②③④⑤

Mellona bloemenhoning, pot 450 gram ④⑤ ~~3.99~~ 3.69

Van Gilse geleisuiker, pak 1 kilo ③④⑤ ~~3.98~~ 2.99

Bolletje Twentsche beschuit, rol 10 stuks ③④⑤ ~~1.77~~ 1.59*
Bij aankoop van 1 rol f 2.14 incl. portokosten, retour via bank of giro.

Uit de diepvries: Ouwehand maatjes-haring, doosje 2 stuks ③④⑤ ~~3.49~~ 2.98

Schouderham, dik of dun gesneden, vacuüm verpakt, 100 gram ~~1.39~~ 1.09

Gevuld speculaas, pak 240 gram Nú 99*

Katvoed vispaté of vleesballetjes, in groot voordeelblik ③④⑤ ~~1.79~~ 1.59

Huishoudkaarsen, wit of rood, doos 40 stuks, 2 kilo ③④⑤ ~~8.78~~ 7.50*

Dash 3, pak 4 kilo. ~~16.49~~ 15.49
Met **gratis** Suske & Wiske-boekje.*

Chiquita Bananen, kilo 1.75

Franse Golden Delicious, zak ± 2 kilo Nieuwe oogst. 3.98

Bloemkool, per stuk 1.25

Braziliaanse perssinaasappelen, net ± 2½ kilo 3.98

Kalanchoë, per stuk 2.95 ④⑤ Nú 2 stuks 5.-*

Hamlappen, 500 gram ~~7.98~~ 5.98 kilo ②③④⑤ ~~14.98~~ 10.98

Varkensfrikandeau, 500 gram ~~8.48~~ 6.48 kilo ②③④⑤ ~~15.98~~ 11.98

Steak/pepersteak, 100 gram ②③④⑤ ~~2.09~~ 1.79

Kippeborst, 500 gram ~~5.48~~ 4.48 kilo ②③④⑤ ~~9.98~~ 7.98

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 11 t/m zaterdag 13 september a.s. * Zolang de voorraad strekt.



Haaskarbonade, 500 gram ~~6.75~~ 5.98 kilo ②③④⑤ ~~12.48~~ 10.98

Ribkarbonade, 500 gram ~~6.25~~ 5.48 kilo ②③④⑤ ~~11.48~~ 9.98

Schouderkarbonade, 500 gram ~~5.25~~ 4.48 kilo ②③④⑤ ~~9.48~~ 7.98

Rundersoep-pakket, 500 g ②③④⑤ ~~4.98~~ 3.98

Rundergehakt, 500 gram ~~6.98~~ 5.48 kilo ②③④⑤ ~~12.98~~ 9.98

Slavinken, 100 gram ~~1.39~~ 1.19 kilo ②③④⑤ ~~12.90~~ 10.90

Braadworst, 500 gram ~~5.25~~ 3.98 kilo ②③④⑤ ~~9.48~~ 6.98

Kippebouten, 6 stuks, ca. 1600 g ②③④⑤ 10.-

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Wiel Kusters het zeegat uit

Het belang des vaderlandse letterkunde indachtig vanuit een oude traditie doet Querido met regelmaat gedichten verschijnen in zorgvuldig gedrukte bundels.

Een niet bijzonder omvangrijk deel van het lezerspubliek, een door niemand gecritiseerde elite, waaronder naar verhouding veel jongeren naar onderzoekers berichten, verzamelt ze als bijna bibliofiele edities. Onder de in 1986 verschenen bundels – o.a. C.O. Jellema's 'In de koude voorjaarsnacht' en Bernlefs 'Wolftoon' – is een nieuwe verzameling gedichten van Wiel Kusters. Wiel Kusters heeft vanuit Spekholzerheide „waar de God van Nederland, van heel Nederland, blijkens Nescio's Dichtertje net zo goed woont als in Surhuisterveen" zijn weg gemaakt naar het hart van de Nederlandse letterkunde met bundels als 'Een oor aan de grond' (1978), 'De gang' (1979), 'Hoofden' (1981) en 'Kwelrijm' (1981). Hij schreef opstellen over Gerrit Kouwenaar en kindergedichten. Zijn denkwereld bleek altijd sterk gebonden aan de aarde en het mijnbedrijf, getuige ook zijn verzamelingen notities 'Het mijnmuseum' (1981) en 'Een bezoek aan de leesmijn' (1984) zonder dat hem dit ook maar ergens dreigde te binden aan de regionale litteratuur.

In zijn laatste bundel schijnt hij een andere gevoelswereld te betreden, waarin beelden aan de zeevaart ontleend die van de aarde en haar ingewand schijnen te verdringen. De overgang is overigens niet abrupt; de steenberg van de verdwenen mijn Willem Sophia had het beeld van een schip al opgeroepen: 'Het had gesneeuwd, maar het steenafval was nog op vele plaatsen zichtbaar. Damp en rook, een inwendig brandende en broeiende berg. Sneeuw verdraagt dat niet. Ik keek neer op de huizen, de tuinen en herinnerde mij de berg in zijn oude gedaante, een donker silhouet in het vallende duister. De hoge zwarte boeg van een schip. Het rookte, het zat muurvast in de aarde. Het kon voor- noch achteruit. De ovens huilden, maar er kwam geen beweging in de schroef. Er was geen schroef'.

Gedichten in de welluidende soms bezwerende geheimtaal uit het thuisland der dichters, vaak in de vorm van kwatrijnen, soms in vrije vorm, wisselen af met balladen van meer verhalende inhoud, zoals het lied van de vuurplaat: 'Op een vuurplaat rust de wereld. Ovens, zelf hun as verterend.' en het lied van de scheepskok, een gevangene: 'Stille dieren moet ik slachten, gave vruchten moet ik schillen. En voor hen, die mij verachten de kruiden bieden die zij willen.' Vijftig gedichten omvat de bundel, verdeeld in 'Het leven op stoomschepen', Acht kwatrijnen en een distichon', 'passages en portretten', waarvan het laatste in zes regels een intrigerend voorbeeld is van zijn door melodie en ritme gedreven woordgebruik. 'Een pauw en nog een pauw. Dit is het eiland Dit. De waaiers, waaiers voor het wit. Dit is het eiland Slot. De wereld sluit zijn staart. Hier is het veer dat naar het witte vaart.' Wiel Kusters, Het leven op stoomschepen, Querido 1986. DEFESCHE

HENNIE RAMAEKERS, TIEN JAAR DIRIGENT BIJ TWEE KONINKLIJKE VERENIGINGEN:

„De Staar is het Concertgebouworkest onder de koren"



● *Hennie Ramaekers in illuster gezelschap: prinses Juliana en toenmalig Staar-praeses Fischer na afloop van het galaconcert in 1982 in het Staargebouw*

MAASTRICHT/ROERMOND – Afgelopen zondag 5 september was het precies tien jaar geleden, dat Hennie Ramaekers bij de Mestreechter Staar de muzikale scepter overnam van Martin Koekelkoren. Binnenkort zal het ook tien jaar geleden zijn, dat dezelfde dirigent muzikale leider werd van harmonie Ste. Cécile, beter bekend als de 'Roej' van Eijsden. Een unieke situatie – zelfs voor Limburgse begrippen – zo'n langdurig en succesvol dirigentschap van enerzijds een mannenkoor van wereldfaam, anderzijds een blaasorkest, dat de absolute top heeft bereikt. Een uitstekende gelegenheid beide muziekwerelden met de betrokken dirigent te vergelijken en terug te kijken op een periode van grote muzikale triomphen en roem, maar evenzeer van keihard werken en afzien. Hoewel het de bedoeling was over de activiteiten bij beide verenigingen te praten, wordt tijdens het gesprek het accent door Hennie Ramaekers toch heel nadrukkelijk op de Staar gelegd. Hoewel hij niet direkt wil antwoorden op de vraag bij welke vereniging hij zou stoppen, indien hij door tijdgebrek daartoe genoodzaakt zou worden, is zijn antwoord weliswaar ontwijkend maar desondanks volkomen duidelijk voor de goede verstaander: „De Staar is van onschatbare waarde geweest voor mijn ontwikkeling".

Hennie Ramaekers, in 1946 in Maastricht geboren, afgestudeerd pianist aan het Maastrichts conservatorium en in het bezit van het einddiploma Hafadirectie. Sinds 1978 algemeen directeur van de Streekmuziekschool Roermond. Een functie, waarin muzikaal vakmanschap en gevoel voor management hand in hand gaan; eigenschappen, die voor Hennie Ramaekers in de amateuristische muziekwereld van onschatbare waarde bleken te zijn. „Je moet ook in een amateur-vereniging als dirigent organisatorisch de lijnen kunnen uitzetten", vertelt Hennie Ramaekers, die vervolgens in een stortvloed van woorden duidelijk maakt, waarom de Staar een zelfs voor West-Europese begrippen uniek mannenkoor kan worden genoemd. „Op de eerste plaats heeft de Staar een drieledige professionele muzikale leiding: repetitor/pianist Roger Moens, assistent dirigent/zangpedagoog Piere Willems, die zich bezighoudt met stem- en koorvorming en solfège en ik als dirigent, verantwoordelijk voor de interpretatie. Wij repeteren twee maal per week en ook dat mag uniek worden genoemd in de koorwereld.

Deze repetities hebben wij echter nodig om ons omvangrijke repertoire in te studeren en ons voor te bereiden op de concerten. Hier kom ik meteen op de tweede lijn binnen de organisatiestructuur van de Staar: de zogenaamde 'product-groep', die zich bezighoudt met de exploitatie van de concerten. Dat betekent dus zingen waar we zelf willen, zelf concerten exploiteren op voor ons interessante podia. De Staar heeft gelukkig bepaalde kapitaalrecht, waardoor je risico's kunt nemen. Wij hebben bijvoorbeeld in het Concertgebouw in Amsterdam gezongen samen met Christine Deutekom, met zo'n tien mille vraagt voor een concert. Gelukkig hebben wij een bepaalde naam opgebouwd en hebben wij relaties, waardoor voor ons deuren opengaan, die voor anderen altijd gesloten zullen blijven."

Marktwaarde

Zonder trots vertelt Hennie Ramaekers vervolgens, dat de marktwaarde van de Staar sinds zijn komst verviervoudigd is: „Onze prijs voor een concert bedraagt momenteel 8.500 gulden netto, wat betekent, dat een organisator bruto tussen de 12.500 en 15.000 gulden voor ons moet neertellen. Desondanks is onze concertagenda tot 1988 vol. Wij zijn volledig self-supporting, semi-professioneel en momenteel enorm in de belangstelling. Zo zijn wij uitgenodigd voor de opening van het gerenoveerde Amsterdamse concertgebouw. Dat is nu het resultaat van goed management."

Hennie Ramaekers wordt tijdens het gesprek helemaal lyrisch, wanneer hij over 'zijn' Staar spreekt: superlatieven als 'De Staar is het Concertgebouworkest onder de koren' en 'Ik beschouw het als een eer om daar dirigent te zijn' worden zijn gemoedsgesteldheid, die plotseling omslaat als ik het gesprek op de Hafa-wereld ombuig; een draai, die met 'Ik speel op een dambord, soms wit, soms met zwarte schijven' commentarieert. „De toporkesten uit de blaasmuziekwereld maken over het algemeen te weinig werk van zichzelf", is zijn antwoord, gevraagd naar de verschillen tussen beide muzikale werelden. „En dat ondanks het feit, dat de muzikale know-how van de gemiddelde blazer veel hoger is dan van de koorzanger. Publiciteit is enorm belangrijk en wat dat betreft zouden de top Hafa-korpsen nog veel kunnen leren van de Staar. Je moet daarvoor een goede organisatiestructuur creëren en dat is niet alleen een geldkwestie, maar ook een kwestie van mentaliteit. Ook bij Ste. Cécile is veel gebeurd de laatste jaren, maar dat heeft zich vooral op het muzikale terrein afgespeeld: men heeft een eigen cultureel centrum gekregen, er is een uitstekend functionerende eigen leerlingenopleiding op poten gezet en ik heb van het korps een muzikaal toporkest gemaakt. Nu zijn wij op het punt gekomen dat wij ons kunnen afvragen: wij hebben het niveau, wat gaan wij ermee doen, hoe gaan wij het orkest nu exploiteren. De concurentie is daarbij voor een vereniging als Ste. Cécile ook vergelijkbaar veel groter dan voor de Staar."

Manifesteren

„Je kunt je als dirigent van de Staar beter manifesteren", antwoordt Hennie Ramekers op mijn vraag naar de verschillen tussen het dirigentschap bij de Staar en Ste. Cécile. „Je hebt geleerd je te bewegen op internationale podia, met symphonie-orkesten te werken, plaat- en TV-opnamen te maken. Wat dat betreft is de Staar ook een leerschool geweest voor mij. Daarnaast hebben beide verenigingen een traditie, die mij wel aantrekt: zo geven beide verenigingen een dirigent de kans zich gedurende een langere termijn te manifesteren. Je maakt in twee jaar immers geen vereniging."

Hennie Ramaekers heeft bij beide verenigingen optimale mogelijkheden gekregen, een repertoire op te bouwen: „Bij de Staar is de tijd van 'De twaalf rovers' en 'Het slavenkoor' alléén definitief voorbij. Tegenwoordig doen wij alles, wij geven concerten met Deutekom, maar ook met Lee Towers of een gospelgroep. Wij richten ons op de klant, als hij maar betaalt. Bij Ste. Cécile is dat net zo. Wij hebben momenteel een nieuw werk voor harmonie-orkest en gemengd koor in studie, dat wij in première zullen brengen. Maar daarnaast spelen wij ook de Krönungsmars van Meyerbeer. Het folkloristisch karakter, dat ten grondslag ligt aan de blaascultuur, wordt veel te veel vergeten. Ieder jaar probeert men weer het wiel uit te vinden, maar aan de smaak van het publiek wordt daarbij voorbijgegaan. Er is geen enkele reden – in beide muzikale werelden – om elitair te doen".

Hennie Ramaekers is ook na tien jaar nog steeds in de zevende hemel met zijn beide Koninklijke verenigingen. Toch heeft hij, ambitieus musicus als hij is, voor de toekomst nog een en ander op zijn verlanglijstje staan: „Ik zou heel graag met een groot gemengd koor willen werken", vertelt hij onomwonden. „Of met een ander top harmonie-orkest.

Ook in de muziekwereld moet je je blik steeds verruimen. Bovendien heb ik de behoefte om alles wat ik geleerd heb, ook eens op een andere plaats te droppen".

Voor het eerst slechts zeven uitvoeringen van LSO-productie

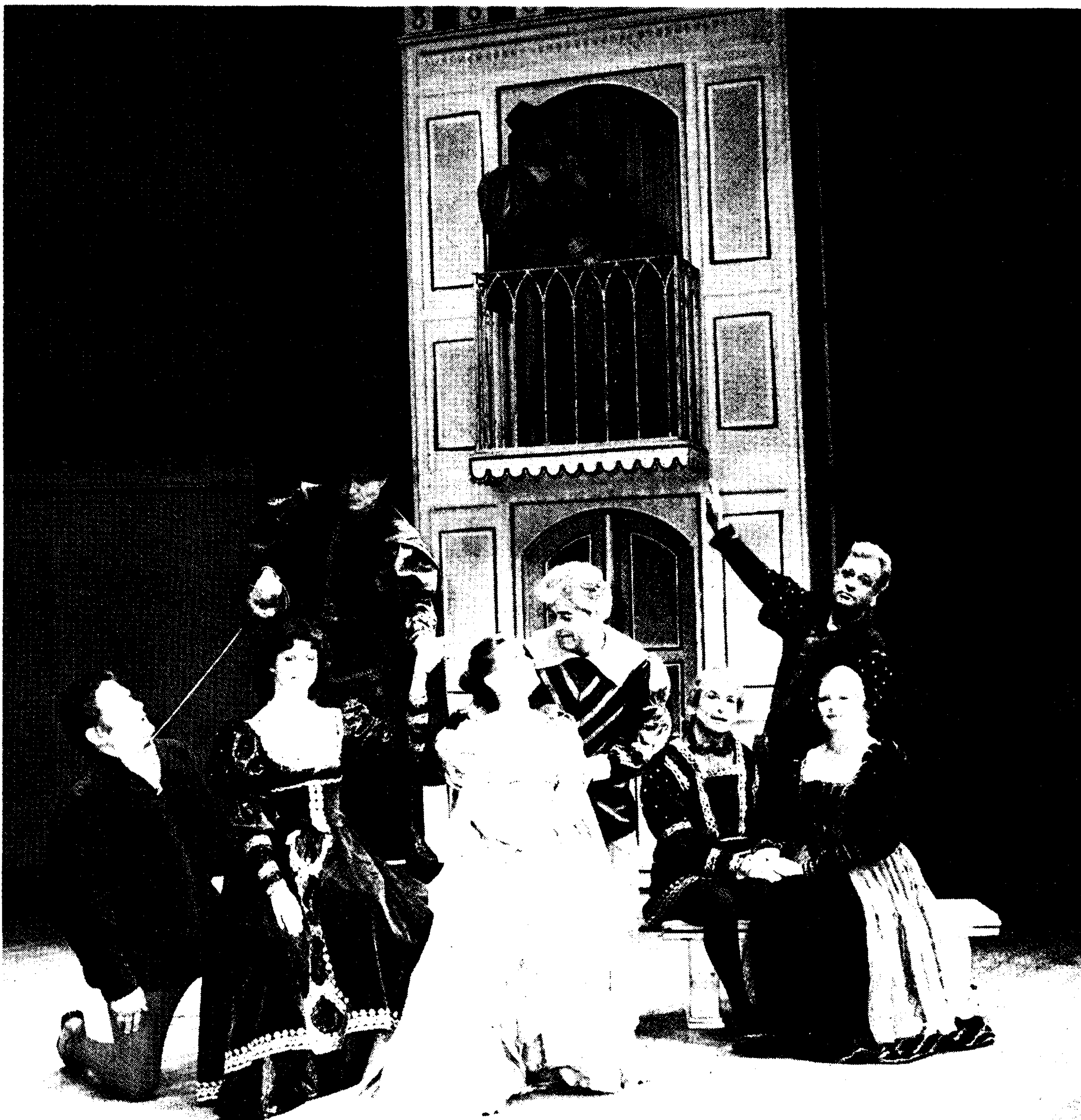
Boccaccio-première in Heerlense Stadsschouwburg

HEERLEN – In de Heerlense Stadsschouwburg wordt deze dagen de laatste hand gelegd aan de nieuwste muziekdramatische productie van het Limburgs Symphonie Orkest, de operette Boccaccio van Franz von Suppé. Een keur van solisten, dansers van de Danscompagnie Limburg, studenten van het Conservatorium Maastricht en de orkestmusici repeteren onder leiding van dirigent Ed Spanjaard en regisseur Leo Dekker aan deze 'Komische Oper', waarmee het LSO afwijkt van de platgetreden paden van het operetterepertoire. Na Heerlen, waar deze operetteproductie vrijdag 19 september in première gaat, volgen de schouwburgen van Roermond (23 september), Kerkrade (24 september), Hasselt (26 september), Maastricht (27 september), Sittard (29 september) en Venlo (30 september). Voor het eerst slechts zeven uitvoeringen van een muziekdramatische productie van het LSO, omdat het theater uit Venray dit jaar uit bezuinigingsoverwegingen niet meedoet. Een tegenvaller voor het orkest, dat naarstig op zoek is het hierdoor ontstane financiële gat te dichten. Een extra belasting dus voor het orkest, dat door de ministeriële bezuinigingen reeds maanden in financiële nood verkeert.

De muzikale leiding van deze productie is in handen van Ed Spanjaard, de vaste dirigent van het orkest. De Duitser Leo Decker, reeds eerder regisseur van de LSO-producties 'Das Land des Lächeins' en 'Der Bettelstudent' voert de regie. De hoofdrollen in deze productie worden ingevuld door solisten, die voornamelijk in de Duitse theaters werkzaam zijn: Ulrich Gentzen, een operettetenor van het theater van Münster (in de titelrol), de lyrische tenor Dietrich Pauli (als Pietro), de in Limburg geboren tenor Frederick Wohsler (als Fassbinder), de Amerikaan Gale Doss (als Lambertuccio), de Engelse Priti Coles (Beatrice) en de Zweedse Margaretha Orvelius (Peronella). Ook doen enkele Limburgse solisten aan Boccaccio mee: de Heerlense sopraan Maria van Dongen (Fiametta), de bas Hubert Waber (Scalza) en de sopraan Saskia Gerritsen (Scalza). Voor het eerst participeert de Danscompagnie Limburg aan een LSO-productie; zes dansers en danseressen, die het ballet voor hun rekening zullen nemen in een choreografie van Elsa van der Heijden en Jan van Opstal. De studenten van het Maastrichts Conservatorium zullen, zoals gebruikelijk, de koorpartij voor hun rekening nemen, verkleed als studenten en vrienden van Boccaccio. De kleinere rollen worden gespeeld en gezongen door Frank Fritschy, Frans Meewis, Guido Janssen en Frans Kokkelmans. Regie-assistent is Eric Laeven.

Meesterwerk

Franz von Suppé's rijpe meesterwerk (hij heeft het op zijn zestigste gecomponeerd) speelt in 1331 en handelt over de beroemde Italiaanse trecento-dichter Giovanni Boccaccio uit Florence, wiens beroemd door zijn Decamerone, waarin tien jonge mensen zich uit de door de pest geteisterde stad terugtrekken op het platteland en daar tien dagen lang dagelijks een verhaal vertellen. In het libretto van F. Zell en R. Genée spelen deze veelal erotische verhalen ook een rol, maar hoofdthema is toch de liefdesgeschiedenis tussen Boccaccio en Fiametta, de stiefdochter van de kruidenier Lambertuccio. Dit verhaal, dat uiteraard na de nodige verwikkelingen eindigt met de bruiloft van beide geliefden, ademt een opgewekte Italiaanse sfeer uit en vormt de basis voor Suppé' s muziek vol humor, lichtvoetigheid en levenslust. Een uitstekende operette, die door de verfijnde kwaliteit van de aria's en dansmelodieën en de prachtige vokale ensembles een echte komische opera kan worden genoemd. Ondanks dat – of misschien wel juist daarom – heeft het werk, dat 1 februari 1879 in Wenen in première ging, zich geen vaste plaats weten te verwerven binnen het operetterepertoire. Toch hebben melodieën als 'Wonnevolle Kunde', 'Hab ich nur deine Liebe', 'Immerzu undici, dodici, tredici' en het duet 'Mia bella fiorentina' een zekere bekendheid gekregen.



● *Repetitiefoto van de nieuwste muziekdramatische productie van het LSO, Boccaccio van Franz von Suppé*

Huwelijk kennismaking

Alleenstaande, heden gezellige dans- en CONTACT-AVOND met d.j. Richard in Het Wapen van Hoensbroek. Bew. verpl. Het bestuur.

Iedere dond., vrijd. en zat. gez. DANSAVONDEN in café De Pijp, Maastrichterln. 4, U.o.W. (Landgr.). Tel. 045-312912. Vrij entree.

JONGEMAN, 22 jaar, dieren- en natuurliefheb., zkt. dito meisje v. vaste relatie. Br.o.nr. HO 043 LD, Koundersstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Jman (26) zkt. kennism. m. VROUW tot 30 jr. voor vaste resl. Ook Indische dames graag reag. Br.o.no. 404 LD. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

U zoekt een fijne partner? Onze persoonlijke partnerbemiddeling heeft al velen samen gebracht!
Stichting Mens en Relatie: discreet en betrouwbaar. Inl.:
045-740088
(mevr. Schiks) of 077-825386, postbus 520, 5900 AM Venlo. Erkend door R.v.T.

Jman 42 jr., ongeh., z.k.m. VRIEND, liefst ouder dan 45. Alle br. w. beantw. Br.o.nr. MA 078 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Vrijdagavond "DANSEN voor twee". Gezellige dansavond voor paren. Aanvang 22.00 uur. Entree ƒ 40,– p. paar incl. alle consumpties tot 04.00 uur. Voor meer informatie tel. 09-3212453135.

Kunst antiek

Voor een goed gerestaureerd ANTIEK meubelstuk, klok, oude kachel of een prachtig tapijt met garantie en 100% inruilgarantie is er maar een advies: Vijshoff Antiques te Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Geop. do., vr., zat. Dond. koopavond.

INTERART Antiek, Irmstr. 14, Simpelveld. 045-443161. Grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Ook magazijn m. grenen meubelen.

Te k. grote antieke KAMERKAST eiken, bewerkt met rozen (zeer mooi). Na 18.00 uur In de Stack 35, Heerlen (Vrieheide).

Met ƒ 5000,- kunt u eindelijk dat antieke kunstwerk kopen. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Elke week kans op ƒ 5000,-.

ALPHA ANTIEK Valkenburg, Wilhelminalaan 59, tel. 04406-13874. Het adres waar u nog altijd het beste slaagt. Grote keuze in vele stijlen meubelen. Eigen import. Iedere dag maar ook elke zondag geopend.

ANTIEKHANDEL Simons, de betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs, vakkennis + service + garantie. Dorpstraat 45a, Nuth, t.o. ingang kerk naast Chin. rest.

Fietsen bromfietsen

Te k. PUCH Maxi bwj. '84, met verzek., zeer mooi, tel. 04405-2074.

Trap of brom naar een van de vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Dames- en HEREN-CROSSFIETS, div. kinderfietsen, 045-257371.

Mooie PUCH Maxi MK 2, 2 r., sterwiel. incl. helm v.p. ƒ 925,–. 045-324041 na 12 u.

Te k. DT 50 MX '84 met verz., km.st. 18.000, techn. g.st. Na 17 u. 04490-15853.

Te k. DAMESFIETS pr. 90,- + kinderrenfiets lft. 8-12 jr. Eikstr. 49 Heerlen. Tel. 045-214202.

Te k. YAMAHA FS I t.e.a.b. Meezenbroekerweg 62, Heerlen.

Te k. VESPA Ciao bj. '85 z.g.st. met verz. ƒ 675,-. Tel. 045-463932.

Caravans tenten boten

Caravan- of BOOTSTALLING. Stationstraat 44, Gronsveld, tel. 04408-1251.

NIEUW: de super lichtgewicht Predom-caravan, geheel van polyester, va. ƒ 5.975. Bij Campingcars Ridderbeks, Prinsenbaan 35, Koningsbosch. Tel. 04743-2213.

Voor uw caravan groot of klein, moet u bij BARTELS Caravaning zijn. Hommerterweg 256, Amstenrade, tel. 04492-1870.

Te k. ZEILBOOT met trailer en Evinrude buitenboord ƒ 1200,–. Mergelsweg 108, Heerlen 045-718228.

Te k. KNAUS Comfoort 440 dubb.assig. Gew. 1200 kg. Bj. '78 ƒ 7500,-. 045-459088.

Oude deuren?
Het idee: oud wordt als nieuw! Wij vernieuwen deuren en kozijnen binnen één dag!
Wat een besparing!
PORTAS
Bel ons even op
Van Wel - Bunde
043-647833
Habenu B.V. - Nuth
045-242400
Wij renoveren ook keukens!

CARAVANSTALLING buiten of overdekt, vanaf ƒ 120,– per jaar. Bartels caravaning, Hommerterweg 256/258, Amstenrade, tel. 04492-1870.

Te k. Tabbert Comtesse de Luxe TANDEMASSER, bj. 1979, toiletruimte, kachel, ijskast, nw. voortent, ƒ 8750,-. Tel. 045-725703.

Te k. ca. 10 TOURCARAVANS en vouwwagens. Div. merken, va. ƒ 750,–. Tel. 045-752747.

Te k. gevr. alle merken stavouw- en TOURCARAVANS. Contant geld. Tel. 045-752747.

Landbouw

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Te koop gebr. Wühlmaus BUNKERROOIER, 2-rijige aardappelvoorraadrooier, Hofstede boxenvuller. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

KARCHER-SERVICE. Hogedrukreinigers. Onderdelenbank. Tel. 04493-2715.

Let op... Koopje van de week... 1 de Leeuw 2-rijige LOOFKLAPPER, werkt in verstek ƒ 3250,–. Frissen BV, tel. 04406-40338.

Bestel nu uw PRIOR pootaardappelen. Kooij Limburg B.V., tel. 043-633636, ook voor uw aardappelzakken.

KALKSLIB, Kip-varkensdrijfmest. Gratis mestsilo. Pustjens, 04749-1166 of 06-52107893 auto-telefoon.

Gevonden/verloren

Zal je toch niet gebeuren, dat je je Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN verliest. Wees er zuinig op. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Diversen

Voor alle koelkasten en diepvriesreparaties VRO-KO 045-441566 of 461658.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Beloning
voor het terugvinden v. mijn bruine Toyota Corolla. Kent. 92-FJ-12. Gest. vrijd.nacht 5 sept. jl. in Brunssum. park.-pl. Wilhelminastr. 045-252935.

Voor maar ƒ 3,50 gaat u de boot niet in! U maakt elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Bingo-kaarten verkrijgbaar bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet en alle kantoren van deze krant.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522/724303.

PARAGNOSTE/KAARTLEGSTER. Discretie verzekerd. Tel. afspr. 045-451844.

Vakantie/recreatie

Gebruikte CARAVANS o.a. Dethleff, Burstner, Adria, IT en andere. Caravanhal Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

Gratis ZWEMPARADIJS, bungalow in St.-Maartenszee, vanaf ƒ 199,- per week, herfst ƒ 495,-. Tel. 02246-3109.

Delmach Machine- en Staalbouw Nederland b.v.
vraagt voor haar werk in Rotterdam en Maastricht
electromonteurs met ervaring
Sollicitaties na tel. afspraak.
Sleperweg 15
6222 NK Maastricht
Tel. 043-633258

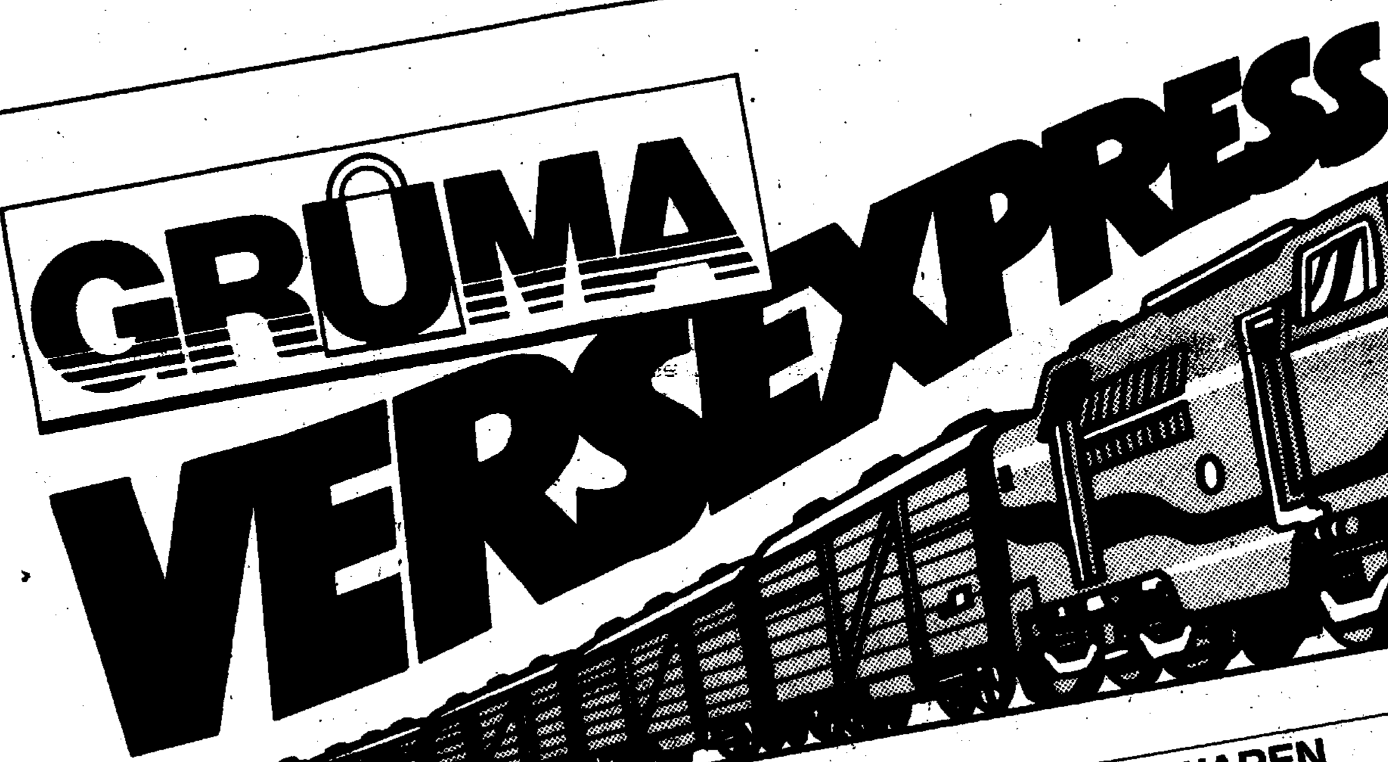
Onze Gruma bakker haalt voor u 'n super voordeel uit de oven

heel boerenwit met maanzaad, heel boerenbruin met tarwe vlokken, heel volkoren tarwe brood met sesam, heel melkbrood rond, heel melkbrood knip, heel tijgerbrood wit, hele weense snijder

van 2.39 voor **1.88**

DEZE WEEK EXTRA GOEDKOOP!

Ajax Quick Allesreiniger flakon van 3.25 voor	2.75
Lustra Ruitenreiniger flakon 500 ml. van 2.98 voor	2.49
Komo Plastic Huisvuilzakken pak 20 stuks van 3.69 voor	2.99
Driehoek Gevulde Spekulaas pak 240 gram van 1.15 voor	99
A.H.O. Spekulaas pak 400 gram	1.09
Struik Vlees-, Kalfs- Of Kipperagout blik 425 gram van 1.69 voor	1.49
Balisto Muesli of Volgraan Reep pak 5+1 gratis	1.66
Nibb-it Cocktail zak 80 gram	1.59
Bolletje Beschuit blauw rol + gratis stripboekje	99
Zeeuws Meisje pakje 250 gram van 56 voor	49
Brillo Pads pak 10 stuks + 2 gratis! van 2.89 voor	2.49
Crofty Badkamerclean flakon 500 ml. van 2.75 voor	1.98
Vileda Zeem met waardezegel stuk van 3.45 voor	2.9[illegible]
SNOEPJE VAN DE WEEK: Marsh Mallows pak 200 gram	1.[illegible]



GROENTE EN FRUIT

Franse Golden Delicious zak ca.2 kilo	2.98
	kilo 98
Prei	
Perssinaasappelen net 2 kilo	2.98
	kilo 1.69
Harde Spruiten	
Grote Gele Meloen per stuk	2.79

BROOD

Melkbrood heel	1.88
Volkoren heel	1.88
Rozijnenbollen 4 stuks	1.59

GEBAK

Aardbeienvlaai gegarneerd groot	8.95
Linze-Abrikozenvlaai groot	6.95
Rode Pruimenvlaai groot	4.98

VERS VLEES

Magere Hamlappen kilo	10.98
Magere Varkensfrikando kilo	11.98
Varkens Schouderrollade kilo	8.98
Verse Worst of Saucijzen kilo	6.98
Friki: Vers Grillkuiken kilo	5.98
Friki: Kip-karbonade kilo	6.48

VLEESWAREN

Mexicaanse Pastei of Provençaalse Pastei 100 gram	1.19
Pluma Pain d'Alsace gegrild Elzasser gehakt 100 gram	1.19
Ardenner Paté 100 gram	1.35
Johma Witte Koolsalade 100 gram van 1.49 voor	98
Stegeman Leverworst stuk 500 gram	1.79

ZUIVEL

Volle Melk pak 1/1 liter	1.25
Karnemelk pak 1/1 liter	98
Mona Brunch beker 200 gram van 1.66 voor	1.39

KAAS VERS VAN 'T MES

Gouwetaler 500 gram van 8.65 voor	6.90

VOORVERPAKT

Licht Belegen Kaas kilostuk per kilo	9.45

BUITENLANDSE KAAS "VERS VAN 'T MES"

BonAmi Bonambert Grand Cru 100 gram van 2.49	1.98

DIEPVRIES

Pizza Bolognese doos 400 gram van 3.89 voor	2.98
Mora Kroketten grijpzak 25 × 40 gram van 3.98 voor	3.69
IJsco Choco's doosje 12 × 66 cc. van 4.25 voor	3.75

PROFITEER ELKE WEEK

Vraag bij de kassa naar de gratis GRUMA STRIPPEN-KAART. Want bij elke 10 gulden boodschappen krijgt u een GRATIS GRUMA ZEGEL voor extra voordeel met scherp geprijsde aanbiedingen. Elke week extra voordeel op een volgeplakte strip. Op de Gruma Strippenkaart leest u de spelregels. Profiteer meteen en haal 't voordeel eruit!

deze week op elke volle Strip:
campina magere yoghurt aardbei of perzik
pak 1/1 liter van 2.36 voor
1.36

deze week op 2 volle strippen:
big shopper boodschappentas niet voor 7.95, niet voor 5.95 maar voor slechts:
3.95



GRUMA
houdt 't Vers en Voordelig

Weekaanbiedingen geldig van woensdag10 t/m dinsdag 16 september.
Dagversaanbiedingen geldig van woensdag10 t/m zaterdag 13 september.
Prijs- en assortimentswijzigingen, drukfouten en/of uitverkocht voorbehouden. nr. 37-'86



VRAAG 'N GRATIS GRUMA STRIPPENKAART; SPAAR GRATIS GRUMA ZEGELS EN PAK 'T VOORDEEL!

Herfstvakantie in barokke sfeer in het dal van de Inn

Schärding: pleisterplaats voor Vrienden van het Limburgs Dagblad



Wellicht zal het u niet veel zeggen. Of juist wél. Maar het stadje Schärding (Oberösterreich), pleisterplaats voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD die straks (zie Info) op herfstvakantie zullen gaan, ligt niet ver van de „Moststrasse".

Een route die verleden jaar werd toegevoegd aan de vele, bekende toeristische trajecten met uitnodigende namen als „Romantische-" en „Weinstrasse". Men dient namelijk te weten dat Oberösterreich de eerste „mostprovincie" in Oostenrijk is. Mocht u het niet weten, most is sap gewonnen bij het persen van vruchten (druiven, appelen, peren ect.). Een streek waar een Moststraat doorheen loopt, dient per definitie een goed land te zijn. Dat is het gebied van Schärding dan ook.

Het is gelegen in het Inn-dal, niet ver van de grens tussen West-Duitsland en Oostenrijk. Aan de ene kant van het barokke stadje Schärding ligt het „Sauwald", aan de andere zijde stroomt de Inn. Het leven is er goed en gezapig. Men vindt er rust, ontspanning van velerlei aard. En het is een ideale plek om uitstapjes te maken, excursies te ondernemen.

Sfeervol

Op stap bijvoorbeeld naar de twintig kilometer van Schärding verwijderde bisschopsstad Passau met zijn in barokstijl opgetrokken St. Stephan-kathedraal, naar het alom bekende en vaak bezongen Salzkammergut, naar de muziekstad Linz, naar de beroemde „Kaiservilla" in Bad Ischel. Deze excursies zijn opgenomen in het programma van de herfstvakantie voor LD-VRIENDEN. Een programma dat óók een likeurproeverij, een orgelconcert en een citeravond omvat. Kortom, recreatie in velerlei vorm. De VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD verblijven op basis van half pension in Schärdinger Hof, een sfeervol hotel waarin vriendelijk- en gemoedelijkheid hoog geschreven staan. Schärding, een fijne pleisterplaats voor een fijne herfstvakantie.

● *Schärding: een barokstadje aan de Inn.*

INFO

DATA: zondag 19 t/m zondag 26 oktober.
VERVOER: touringcars van firma Schmitz (Susteren).
PRIJS: 625 gulden per persoon. Toeslag 1-persoonskamer 70 gulden.
INCLUSIEF: verblijf in Schärdinger Hof op basis van half pension; excursies onder meer naar Passau, Linz, Salzkammergut; reis- en annuleringsverzekering; likeurproeverij; citer-avond.
OPSTAPPLAATSEN EN -TIJDEN: SUSTEREN (Garage Schmitz) 7.00 uur, SITTARD (NS-station) 7.15 uur, GELEEN (Rijksweg-C) 7.30 uur, HEERLEN (Schouwburgplein) 7.45 uur, KERKRADE (Rodahal) 8.00 uur.
BOEKEN: bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD. Bij boeking aanbetaling van 100 gulden per persoon.



Uitgebreid volksfeest met tal van attracties voor jong en oud

„LIMBURGDAG" in het Domein Bokrijk

Limburgers, aan beide kanten van de grens, vonden in de loop der jaren in grote getalen de weg naar het openluchtdomein Bokrijk. Uiteraard, de mogelijkheden om er, vooral in familiaal verband, uitgebreid te ontspannen zijn er veelvuldig aanwezig. Komende zondag zal Bokrijk opnieuw een ontmoetingsplaats zijn, rijk aan activiteiten. Die dag namelijk, 14 september, wordt er een groots volkfeest georganiseerd. Een happening onder de naam „Limburgdag".

Het programma, dat om 14.00 uur begint en tot circa 18.00 uur duren zal (het popfestival gaat dan nog enkele uurtjes door), biedt zonder enige twijfel voor elk wat wils. Voor jong en oud. Zo maar een greep: drie volkskunstgroepen brengen een namiddagvullend spektakel waarbij muziek en dans troef zijn; twee harmonieën nemen het muzikale entertainment voor hun rekening; drie poppentheaters onderhouden jeugdige en ook oudere bezoekers.

Hoger sferen

Al kuierend over het feestterrein kan het publiek een aantal bekende cartoonisten aan het werk zien; voor kinderen is er een kreatieve „work-shop" waarbij zij naar hartelust kunnen timmeren, knippen, plakken en schilderen; hete luchtballons vertrekken van het domein naar hoger sferen; een aantal ambachtslieden demonstreren er hun kunnen, zoals een pottenbakker, een mandenvlechter, een smid, een een bakker, een klompen-, karsen- en wagenmaker; schuttersgilden geven acte de presence; wagenspelen worden opgevoerd; Vlaamse volkssporten beoefend, zoals beugelen, toptafel en tonspel; een groep straatzangers houdt er de moed in.



● *Domein Bokrijk, een schitterend ontspanningsoord.*

Specifiek

Op zo'n „Limburgdag" maakt het publiek uiteraard ook kennis met specifiek Limburgse producten. Zoals daar zijn: fruit, jenevers, bieren, kazen, brood en andere streekspecialiteiten die er bekeken, geproefd en gekocht kunnen worden. Wie bij dit alles eventjes wil verpozen, kan terecht in één van de zeven herbergrestaurants van het domein. Daar worden voor deze gelegenheid aan Limburgse gerechten en bieren een extra dimensie gegeven. In deze herbergen klinkt volop muziek, voortgebracht onder meer door twee New Orleans Jazz Bands.

Variatie troef dus, zondag in Bokrijk. Als klap op de vuurpijl zal er ook een pop-festival worden georganiseerd. Een uitgebreid programma dus, met gratis parkeren en toegang voor iedereen. Komende zondag ontmoeten Limburgers van beide kanten van de grens elkaar op hún dag in het domein Bokrijk onder de rook van Genk (route: grensovergang Maasmechelen E39 richting Antwerpen, borden Park Midden-Limburg volgen).



● *In en rond de herbergen in het Domein Bokrijk is het altijd gezellig.*

Hapje Her... SLOKJE DER...

Op het eerste oog lijkt de cuisinier-patron van hotel-restaurant Old Hickory, vieve JOHN KUZELJ (52), een beetje te opereren in de schaduw van de (zuid)Limburgse culinaire „scene". Daar is schijn noch gedachte van. De indruk is vals. John Kuzelj treedt als een hogepriester op in een tempel die in de (inter)nationale wereld van smulpapen geldt als een soort „Geheimtip", om dit lelijke Duitse woord toch maar eens te gebruiken. „Mijn gasten komen overal vandaan", zegt deze Maastrichtse kookkunstenaar met Sloveens bloed in de aderen. Hij stelt gewoon een feit vast.

Zijn tempel dan is op korte loopafstand van het NS-station gelegen (Meerssenerweg 372; tel.: 043-620548). Wit van buiten, zacht-rose van binnen. Dat interieur waarin veel gevoel voor milde kleurcombinatie is gelegd („Allemaal het werk van mijn TREES", getuigt John), is vrij nieuw en geeft de eetzaal een aparte dimensie. Kuzeljs grootste faam betreft de wildbereiding. Geen wonder, hij paart een fijne smaak aan een scherp oog. Want John staat niet alleen bekend als een voortreffelijke cuisinier maar bovendien als een nimrod van het betere soort. Hij mint dan ook de natuur, weet precies wat hij in het belang van de wildstand (op tal van plaatsen in Europa) afschiet en heeft zich in de loop van vele jaren ontwikkeld tot een cuisinier die wildgerechten niet zo maar bereidt maar er mee tovert. Het vlees van het jonge reetje, afkomstig uit de Ardennen waar het een ontmoeting met een automobilist helaas niet overleefd had, dat John Kuzelj een dezer avonden op tafel bracht was zacht als boter en vormde een tongstrelende ouverture van het voor de deur staande wildseizoen. John, die acht jaren in de States achter de fornuizen stond („Boston is de stad waar je het beste eten kunt"), heeft naast kokkerellen en jagen nog een andere grote liefde. De wijn namelijk. Hij hanteert in zijn restaurant een perfecte wijnkaart in gevarieerde prijsklasse en over wat er in zijn privé-wijnkelder allemaal ligt te pronken, zullen we het maar niet hebben. Hij diepte, een dezer avonden, uit zijn voorraadje restanten in het restaurant een fles op die bij de aanblik alleen al groot respect afdwong. Ik bevond mij overigens in uitstekend gezelschap. Van THEO PENRIS namelijk, personificatie van het illustere wijnhuis Thiessen, en zijn MIA. De „grote mijnheer" die wij met veel egards omringden was een Clos Fourtet St. Emilion 1934, een Grand cru van Ginestet dus van nog vóór de tijd dat dit huis in handen van de familie Lurton overging. Het tweeënvijftigjarige oude edele vocht bezat een dieprode kleur, een fijne neus en een verbazende kracht. Hij paste, die Clos Fourtet, geheel in de sfeer van het huis. Men kan er namelijk, al etende en drinkende, vele kanten op. Oók op het gebied van prijzen. Old Hickory is een restaurant dat in het Maastrichtse, in het stadsdeel Wyck, een bijzondere plaats inneemt en zag dan ook in de loop der jaren het aantal habitués aanmerkelijk stijgen. En als de tijd en de gelegenheid het toelaat wil John Kuzelj graag eens verbaal putten in zijn rijke voorraad jachtverhalen....

Nino Tomadesso

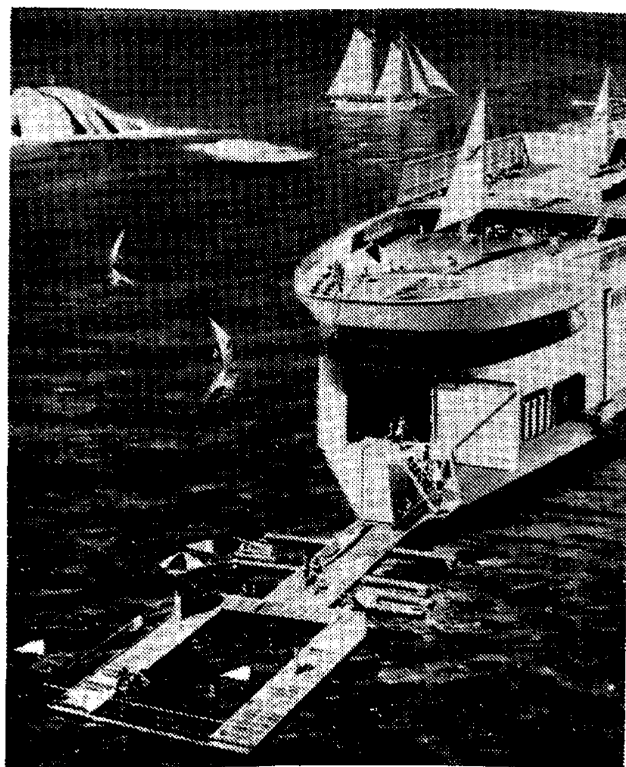
● *John Kuzelj, befaamd om zijn wildbereiding.*



Uitschuifbaar zeezwembad

Zij die graag een cruise maken, worden volgend jaar op een extraatje getrakteerd. Op het cruise-schip *Black Prince* althans. Dat biedt namelijk vanaf 1987 de passagiers een nieuwtje in de vorm van een achttien meter lang uitschuifbaar zeezwembad aan de achterkant van het schip.

Het uitschuifbare zwembad bestaat uit een stelsel van drijvende steigers dat in een stille baai kan worden uitgeklapt. Passagiers wordt dan de gelegenheid geboden achter de schroef van het schip te zwemmen, te windsurfen, te waterskieën en te duiken. Het zeventien jaar oude schip van de Fred. Olsen Line, dat vanuit Rotterdam reizen onderneemt naar de Canarische Eilanden, zal deze winter voor 32 miljoen gulden worden verbouwd op een Finse scheepswerf. De rederij hoopt met het opklapbare „watersportcentrum" vooral *de actieve, vaak jongere passagier* een plezier te kunnen doen. De gemiddelde leeftijd van het cruisepubliek schommelt momenteel rond de 55 jaar.



● *Uitschuifbaar zeezwembad van de Black Prince.*

De eerste trip na de verbouwing begint 11 april'87 in Amsterdam, de nieuwe aanleghaven van de *Black Prince*.

KORTE TOER

ZATERDAG 13 SEPTEMBER:

KERKRADE: IVN-ochtendexcursie met als thema de zaadvorming. Vertrek 10.00 uur bij NS-station.
HEERLEN: Postzegel- en muntenbeurs in de Varenbeuk van 13.00-17.00 uur.
ROERMOND: Pasar Malam op kazerneterrein.
Sjommelmert en fancy fair, Oude Keulse Baan 160.
MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.
Straatpoppenkast op O.L.Vrouweplein door poppenkasttheater „De kleine wereld" van 13.00-17.30 uur.

ZONDAG 14 SEPTEMBER:

HOENSBROEK: IVN-tentoonstelling „Industrie en Milieu" in kasteel.
NUTH: IVN-middagwandeling omgeving Nuth. Vertrek 14.00 uur vanaf de markt.
BEMELEN: IVN-middagwandeling over plateau van Margraten. Vertrek 14.00 uur vanaf parkeerplaats bij de kerk.
MECHELEN: IVN-middagwandeling. Vertrek 14.00 uur vanaf parkeerplaats bij de kerk.
BRUNSSUM: Bazaar en rommelmarkt in Jeugdhuis aan dr. Boumanstraat.
HORST: Braderie in het centrum.
ROERMOND: Pasar Malam op kazerneterrein.
VALKENBURG: Luikse Markt, Brassband St. Gerlach.
MAASTRICHT: Straatpoppenkast op O.L.Vrouweplein door poppenkasttheater „De kleine wereld" van 13.00-17.30 uur.

Vijf procent meer Nederlanders naar de wintersport

Het komende winterseizoen reizen 45.000 Nederlanders méér dan vorig jaar naar de wintersportlanden. Dit is een toename van vijf procent, waardoor in totaal omstreeks één miljoen vakantiegangers de skigebieden zullen bezoeken.

Van de één miljoen gaat ongeveer 65 procent alpine skiën en 22 procent langlaufen. De rest zoekt in de wintervakantielanden andere genoegens. De piek ligt opnieuw in de krokusvakantie (begint eerste week maart'87). De auto blijft het belangrijkste vervoermiddel (70 procent) gevolgd door de touringcar (13 procent). Daarnaast lijkt het erop dat de trein wat terrein terug gaat winnen (7 procent), aldus de ANWB. De meeste Alpenlanden hebben nauwelijks prijsverhogingen doorgevoerd. De gemiddelde duur van een wintersportvakantie ligt tussen negen en tien dagen.

● vanaf nu tot eind oktober hanteert het Frans Nationaal Verkeersbureau in Amsterdam een speciale telefoonlijn waarop wintersporters informaties en adviezen wordt gegeven omtrent verschillende wintersportplaatsen in Frankrijk. Het telefoonnummer: 020-200140.



ederland 1

.30 -09.35 Nieuws voor doven en lechthorenden
.00 -13.05 Nieuws voor doven en lechthorenden
.30 Kunstmatige riffen (Of artifiial reefs). Natuurdocumentaire over cheepswrakken die dienst doen als unstmatige riffen en evenals echte iffen veel vis aantrekken.
55 Recht door zee. Belevenissen an zeelieden en solo-zeiler met uitpraken om over na te denken.
17 Het kleine huis
Little house on the prairie). Amerikaanse familieserie met in de hoofdollen Michael Landon, Karen Grass en James Karen. Afl.: Een definitief scheid (1).
.00 Anders is ook gewoon. Filmerie over kinderen en hun families in e verste uithoeken van onze aarde. anavond: Leven op het dak van de ereld.
.30 Journaal
.46 -18.00 Tijdsein buitenland. ctualiteiten.
30 Cursus Personal Computer. fl. 1.
00 Het valt niet mee om een pinin te zijn
's hard to be a penguïn). Oostenkse natuurdocumentaire over de efwijze van de Adélie pinguins op ntarctica.
.00 Journaal
.28 Taptoe Breda 1986
amenvatting van de taptoe die van 1 tot en met 30 augustus jl. werd geouden vóór het Kasteel van Breda.
.30 More message in the media. eportage over het evangelisatieerk van de Stichting Christelijke edia Projecten (3xM) in China, Ita en Nederland.
.50 Tijdsein. Actualiteiten.
.20 Nazisme en vernietiging
Out of the ashes). Documentaire ver de jodenvervolging.
.20 Journaal
.25 -23.30 Nieuws voor doven en lechthorenden

ederland 2

00 -11.30 Rekenen in de sport. fl. 1 t/m 5.
00 -13.05 Nieuws voor doven en echthorenden
00 Review STER
15 Nieuws voor doven en slechtrenden
20 Paspoort voor Turken. Informatief programma voor Turken in ederland.
30 Sesamstraat. Kleuterprograma.
45 Jeugdjournaal
00 Journaal
12 Tussen Kunst en Kitsch. Operkelijke kunstvoorwerpen worden esproken en op waarde geschat oor experts. Herhaling van de eest opvallende voorwerpen van et afgelopen seizoen.
00 AVRO's Column. Economisch ieuws van E. Peereboom.
05 Zeeslag Zierikzee. Jaarlijks venement voor ronde en platboemjachten georganiseerd door de tichting Stamboek. Verslaggever: rans van Dusschoten.
35 Peter de Grote
Peter the Great). Amerikaanse tverie naar het gelijknamige boek van obert K. Massie. In de hoofdrollen .a. Jan Niklas, Graham McGrath, anessa Redgrave, Renée Soutenijk, Lilli Palmer en Omar Sharif. Afl. : Als tsaar Fedor 3 overlijdt, is er een volwassen troonopvolger. Na en opstand moeten zijn zoon Ivan n zijn stiefzoon Peter samen regeen onder toezicht van hun zuster Soa.
05 AVRO's Column. De toestand n de wereld, door G.B.J. Hiltermann.
10 Honderd beroemde schildeijen. Vandaag: De storm, geschilerd door Kokoschka.
30 Journaal
45 Den Haag Vandaag. Parleentaire rubriek.
00 -23.05 Nieuws voor doven en echthorenden

uitsland 1

0 -09.40 Die Sendung mit der us. Kleuterprogramma.
5 ZDF-Info: Arbeit und Beruf. ormatief programma over werkgeenheid.
0 Heute
0 •• Die Michael Schanze ow. Muzikaal amusementsprogramma gepresenteerd door Michael hanze. Gasten o.a.: Bill Ramsey, ris Howland, Matt Bianco, Sebasn en Dougie Squire dancers. rh.)
10.50 Dot und das Kängeruh. Speelfilm (herh.)
12.00 Umschau
12.10 Kennzeichen D. Duits nieuws uit Oost en West. (herh.)
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 •• Teletekst
14.25 •• Teletekst
14.45 ■ Klamottenkiste. Serie slapstickfilmpjes. Vandaag: Der Fliegengewichtler, met Charlie Chaplin.
15.00 Abenteuer heute. Natuurserie voor kinderen. Afl.: Op het spoor van de Pantserneushoorn.
15.50 Nieuws
16.00 Country-Music-Festival Reportage van een countrymuziekfestival dat in april jl. werd gehouden in de Berlijnse Deutschlandhalle, met optredens van Tammy Wynette, Johnny Cash, Boxcar Willy, Conway Twitty e.a.
16.45 Kein Tag wie jeder andere. Kinderprogramma. Afl.: Birgit und ihr 'Heisser Ofen'.
17.10 Es war einmal ein Bumerang. Tekenfilmpje voor de kinderen.
17.20 So sind Kinder. Kinderprogramma. Afl.: Het bouwterrein.
17.25 Anna, Ciro & Co. Italiaanse jeugdserie. Vandaag: Voor een dag slaaf.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Mein Freund Winnetou. Tv-serie. Afl.: Het proces. Merril vraagt Winnetou om in het proces tegen 'Oude Beer' als getuige op te treden.
19.00 Detektivbüro Roth. Duitse detectiveserie. Afl.: Der falsche Neffe. Met Manfred Krug, Bela Erny, e.a.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Verliehen und verkauft. Filmreportage over mensen die op parttime-basis werkzaam zijn in bedrijven in Duitsland en daarvan veel nadeel ondervinden in vergelijking met collega's die in vaste dienst zijn.
21.00 Der 7. Sinn. Verkeerstips.
21.03 •• Scheibenwisser
Cabaretprogramma van en met Dieter Hildebrandt. Medewerking verlenen o.a. Sissy Höfferer, Susanne Tremper, Walter Mossmann en Werner Schneider.
22.00 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
22.30 Tagesthemen
23.00 Rückfälle
Duits televisiespel van Daniel Christoff met in de hoofdrollen Günther Lamprecht, Veronika Bayer e.a. Regie: Peter Beauvais. Alcoholist Daniel Christoff probeert na een ontwenningskuur weer een normaal leven te gaan leiden.
00.45 Nieuws
00.50 -00.55 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 •• Teletekst
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Auf Stippvisite bei Mitmenschen. Reportage over ontwikkelingshelpers in Ruanda.
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
16.35 Kingstontown am Schotterteich. Zesdelige jeugdserie naar de roman van Susanne Zanje. Met: Martina Vesely, Rafik Elouardi, Bernd Bogensberger e.a. Regie: Susanne Zanke.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actuele thema's, sport en amusement. Muzikale gast: Johny Nash.
17.45 Der rosarote Panther. Amerikaanse tekenfilmserie.
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
18.20 Königlich Bayerisches Amtsgericht. Serie over rechtszaken. Afl.: Der Erbonkel, met Hans Baur, Georg Blädel, Sepp Rist e.a.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Dalli Dalli
Amusements- en spelprogramma met Hans Rosenthal. Muzikale gaste: Lena Valaitis.
21.00 Wir würden Sie entscheiden? Serie rechtszaken waarin gewone burgers een oordeel mogen vellen. Afl.: Ongewenste buren. Met: Rainer Hunold, Veronika von Quast, Stefanie Kellner e.a.
21.45 Heute-journal
22.05 Journalisten fragen - Politiker antworten. Live uitzending o.l.v. Reinhard Appel. Gesprek met F.D.P.-voorzitter Martin Bangemann.
23.20 Um zwei Erfahrungen reicher Televisiefilm met Robert Wolfgang Schnell, Lotti Krekel, Dirk Dautzenberg e.a. Regie: Wolfgang Staudte. Grete MacGrown laat zich van haar Schotse echtgenoot scheiden. Zij gaat terug naar Duitsland en krijgt in Berlijn een baan.
00.50 -00.55 Heute

Duitsland 3/WDF

07.55 Aerobic (4)
08.10 Schooltelevisie
09.10 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
09.40 -13.05 Schooltelevisie
18.30 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws
20.15 ■ Gesucht wird Majora
Westduitse speelfilm uit 1949 van Hermann Timm. Met in de hoofdrollen: Lotte Koch, Hermann Speelmans, Camilla Horn, Willy Millowitsch, Harald Paulsen, e.a. Misdaadfilm rond Majora, de patentnaam van een methode voor de fabricage van een synthetische katoenvezel.
21.45 Geprek met Willy Millowitsch n.a.v. de film 'Gesucht wird Majora'.
22.00 Wir hatten die Freiheit. Filmreportage van Wilhelm Flues over drie schilders en de hervatting van hun werk na de Tweede Wereldoorlog.
22.30 Lyrics. Cultureel magazine. Thema: melancholie.
23.45 Zwischen Bebop und Beethoven, Wynton Marsalis. Filmportret van de jazztrompettist Wynton Marsalis.
00.30 -00.35 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.00 -10.50 Schooltelevisie
17.00 Unsichtbare Behinderung. Programma voor het buitengewoon onderwijs. Vandaag: waarnemingen op de Staatsschool voor doven en slechthorenden.
17.30 Mit Telekolleg II zum Kennenlernen: Geschiedenis. Afl.: Maatschappelijke problemen van het Keizerrijk.
18.00 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
18.30 Schwarzes Theater. Afl.: Golden Xylophon.
18.32 ■ Mad Movies - als die Bilder laufen lernten. Serie slapstickfilmpjes. Afl. 9: Als de leeuwen lachen.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit het gebied.
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 ■ Eddie Constantine: Rote Lippen - blaue Bohnen
(Vous pigez). Franse speelfilm uit 1955 van Pierre Chevalier met in de hoofdrollen o.a. Eddie Constantine, Maria Frau en Yorik Royan. De detective Lemmy Caution gaat voor een vakantie naar prof. Romano in Turijn. De professor wordt echter door gangsters ontvoerd en Lemmy wordt neergeslagen.
21.00 Neues um 9
21.15 Transparent. Politiek magazine.
21.45 Sport under der Lupe. Reportages - feiten - meningen.
22.30 40 Jahre Fischer Chöre. Jubileumconcert in de Stuttgarter Liederhalle.
23.30 W.K. Schaken '86. Reportage.
00.00 -00.05 Nieuws

België/TV 1

16.00 60 plus: Goud en zilver, met de finalisten van de wedstrijd Goud en Zilver en de Big Band van de BRT o.l.v. Freddy Sunder.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. (herh.)
18.05 Plons. Kinderserie. (herh.)
18.10 Dol op dansen (Dancing Daze). Zesdelige Australische jeugdserie met Meryl Tankard, Patsy Stephen en Norman Kaye. Afl. 6 (slot).
19.00 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Presentatie: Etienne Cocquyt. Vandaag: Lamssnede met auberginegratin. (herh.)
19.20 Uitzending door derden. Programma van Televisie en Onderneming.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kunst-zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Hoger Lager. Spelprogramma met speelkaarten en twee koppels. Presentatie: Walter Capiau.
21.00 Panorama. Actualiteitenmagazine met vandaag een reportage over de kerkelijke lekenorganisatie 'Opus Dei'.
21.50 Hotel
Amerikaanse tv-serie naar de gelijknamige bestseller van Arthur Hailey. Met: James Brolin, Connie Selleca, Shari Belafonte e.a. Afl.: Vantage point.
22.40 -23.00 Journaal en Coda: 'March to heaven' van Westerlinck, uitgevoerd door het pianoduo Levente Kende en Heidi Hendrikx.

België/TV 2

19.00 Zonen en dochters (Sons and daughters). Australische tv-serie. Afl. 143.
19.25 Zwartje, de postduif. Tiendelige documentaire serie over postduiven. Afl. 4: Zwartje bij de dierenarts.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kwidam. Telefoonspelletje gepresenteerd door Marleen Gordts.
20.20 Blow up
Engelse speelfilm uit 1966 van Michelangelo Antonioni. In de hoofdrollen o.a. David Hemmings, Sarah Miles en Vanessa Redgrave. Thomas, een succesvolle Londense modefotograaf komt bij toeval achter een misdaad. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling).
22.10 -22.50 Gezondheid. Vierwekelijks medisch magazine met vanavond o.a. aandacht voor Multiple Sclerose, hygiëne bij jongeren en de preventiekaart. (herh.)

België/RTBF 1

16.50 -17.15 Schooltelevisie
18.00 Mededelingen van de ONEM
18.15 La boîte aux inmages. Tekenfilmprogramma met:
18.15 Nils Holgersson
18.40 Dare, Dare Motus
18.45 De Smurfen
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.00 Rue Barbare
Franse speelfilm uit 1983 van Gilles Behat met o.a. Bernard Giroudeau, Christine Boisson en Bernard-Pierre Donnadieu. Chet helpt een Chinees meisje dat wordt aangevallen en verkracht. Dit brengt hem in grote moeilijkheden.
21.45 Le monde du cinéma. Filmmagazine van Sélim Sasson. Vanavond o.a. Werner Herzog en la suavité inflexible. Gesprek met de filmregisseur Werner Herzog met fragmenten uit zijn films.
22.35 Nieuws
23.00 -23.10 Présence protestante

België/RTBF 2

19.00 Présence protestante
19.30 -19.57 Journaal (met gebarentaal).

SSVC

12.50 Postman Pat. Kinderserie.
13.05 Go for it. Programmaserie met Robbie Vincent en Angharad Mair.
13.30 Favourite things. Richard Baker praat met Jeffrey Archer over de dingen waar hij het meeste plezier aan beleeft.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 -15.10 The paperchase. Komische tv-serie over de perikelen binnen de Harvard Law School. Afl.: Mrs. Hart.
16.15 Birthday time
Aansl.: **Alphabet Zoo.** Kinderprogramma's.
16.30 Play School/Birthday time. Kinderprogramma's.
16.55 Scooby Doo. Tekenfilmserie voor de kinderen.
17.10 T-Bag strikes again. Avonturenserie. Afl. 1.
17.30 Razzmatazz. Popmuziek- en spelprogramma gepresenteerd door David Jensen.
17.55 The Campbells. Dramatische tv-serie, deel 2.
18.20 The parlour game. Spelprogramma met bekende persoonlijkheden.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.25 Making waves. Programma voor mensen die graag met bootjes 'spelen'.
19.55 Dallas. Amerikaanse tv-serie. Afl.: Overture.
20.40 Langley Bottom. Komische tv-serie. Afl.: We've started so we'll finish.
21.05 Ladies in charge. Tv-serie. Afl.: All that glitters.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 -23.20 Horizon. Informatieve serie. Vandaag: Battered baby - deel 1: From generation to generation.

SKY Channel

07.30 The Dj kat show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes en muziek.
08.30 -13.00 •• Sky Trax, met om:
08.30 Monsters of rock
09.15 The UK Network Top 50 show
10.15 The Pat Sharp show
10.45 Hey-how-ya-doin?
11.15 First run
12.00 The Coca-Cola Eurochart top 50 show. Een overzicht van de Europese hitlijsten.
13.00 Skyways. Dramatische tv-serie. Afl.: The inaugural flight.
14.00 The Outsiders. Avonturenserie. Afl.: Rip off.
15.00 -17.00 •• Sky Trax, met om:
15.00 The Pat Sharp show
15.30 Canada calling. Nieuwtjes uit de Noordamerikaanse pop- en muziekwereld.
16.00 The great video race
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin, gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol. Vandaag: tekenfilmpjes en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
18.00 I dream of Jennie. Komische tv-serie.
18.30 Hazel. Komische tv-serie. Afl.: How to lure an epicure.
19.00 Hogan's heroes. Komische tv-serie. Afl.: The prisoner's prisoner.
19.30 Mork and Mindy. Komische tv-serie. Afl.: Old muggable Mork/Mork and Mindy meet Rick and Ruby.
20.30 A country practice. Dramatische tv-serie met Penny Cook, Shane Porteous, e.a.
21.25 Championship wrestling
22.20 ■ The Untouchables. Amerikaanse misdaadserie met in de hoofdrol Robert Stack als Eliott Ness. Afl.: Little Egypt.
23.15 •• Sky Trax - The great video race.
00.15 -00.45 •• Sky Trax - Canada calling. Popmuziekprogramma.

FilmNet

07.00 Northeast of Seoul. Actiefilm met als ingrediënten hebzucht, hartstocht en moord. In de hoofdrollen Anita Ekberg en John Ireland.
09.00 On golden pond. Amerikaanse dramatische speelfilm met Katharine Hepburn, Henry Fonda, Jane Fonda, e.a. Een ouder echtpaar brengt de zomer door in een huisje aan een meer. Plotseling duiken hun gescheiden dochter met haar vriend en zijn zoontje op. Aanvankelijk verloopt de kennismaking stug. Later ontstaat er een nauwe band tussen de oude man en het kind.
11.00 Marlowe. James Garner in de rol van de legendarische detective Marlowe. Hij krijgt opdracht de vermiste broer van een jonge vrouw op te sporen. Tijdens zijn werk raakt hij betrokken bij moord en chantage en komt hij op het spoor van een beruchte gangster.
13.00 The mating season. Komische speelfilm met Gene Tierney, John Lund, e.a.
15.00 Staying alive. Amerikaanse muziekfilm van Robert Stigwood met in de hoofdrol John Travolta.
17.00 Where the bullets fly. Amerikaanse thriller uit 1966 met in de hoofdrol Tom Adams.
19.00 The man who had power over women. Dramatische speelfilm met Rod Taylor, Carol White, e.a.
21.00 Northeast of Seoul. Speelfilm. (zie 07.00).
23.00 Marlowe. Speelfilm. (zie 11.00).
01.00 The body stealers. Amerikaanse science-fiction speelfilm. Parachute-ontwerper Jim wacht op het vliegveld de resultaten van een testvlucht af. Als het vliegtuig dichterbij komt beginnen drie para's aan hun sprong. Opeens klinkt er een doordringende fluittoon. Dan constateert hij dat de parachutes zijn neergekomen maar de para's spoorloos verdwenen zijn.
03.00 On golden pond. Speelfilm. (zie 09.00).
05.00 Jesus Christ superstar. Amerikaanse rockopera.


● *SHARI BELAFONTE (l.) en SHEA FARRELL als Julie en Mark in de Amerikaanse tv-serie "Hotel" - België/TV 1, 21.50 uur.*

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 18.00 •• Gaz bag. Nieuwe videoclips en de Gaz top running trivia quiz.
02.00 08.00, 14.00 en 19.00 •• The Amanda Redington Show. Amanda presenteert videoclips.
03.00 09.00, 16.00 en 20.00 •• The Nino Show. Nino Firetto presenteert de beste videoclips.
04.00 10.00, 15.00 en 21.00 •• The Martin Buchanan Show. Videoclips.
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 •• Simon Potter. Nieuwe videoclips en de elpee- en compact-disc hitlijsten.
06.00 en 24.00 •• The Shadow. De mysterieuze man heeft weer enkele muzikale verrassingen in petto.
12.00 Private eyes. Rock photographers.
23.00 •• Off the wall. Popmuziekprogramma.

Europa TV

17.30 Weerbericht en programma-overzicht
17.35 Kinderprogramma. Met o.a. Tik Tak, Gigi en programma-overzicht.
18.05 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 Weerbericht
18.50 News: Europa Report Special.
19.20 Weerbericht, World watch en programma-overzicht
19.30 Ballet: La Sylphide.
20.50 Made by Hand. Documentaire serie. Afl.: Fashioning silver.
21.00 Sport Reports. Equestrian Paardenspringen vanuit Aken.
22.30 World Watch, weerbericht en programma-overzicht

TV 5

16.05 Faut pas rêver. Franse televisiefilm van Jacques Krier en Michèle O'Glor. In de hoofdrollen o.a. Charlie Nelson, Zoé Chauveau, Patrice Valota en Pierre Forget. Als de zomer komt gaan Charlie en Maryse samen op vakantie naar een meertje in de Haute Provence, een klein paradijsje en ze leven er als Adam en Eva.
17.35 Aujourd'hui la vie. Reportage over het ontstaan van een boek.
18.35 Sport. Vandaag: over funboards en acrobatische stunts op skies.
19.00 Grand échiquier. Praatprogramma van Jacques Chancel rond Rayond Devos. Gasten: Jacques Weber, Jean Lapointe, e.a.
21.20 Sport. Squash.
22.00 Journaal
22.30 ■ Au nom de la loi. Franse politiefilm van Maurice Tourneur uit 1931.

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. Tv-serie met o.a. Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen, Lezlie Dalton en Maureen Garrett. Regie: Harry Eggart.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Die Bleichgesichtige Rothaut.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele.
18.15 Starmix. Axel Fitzke presenteert tophits.
18.35 Komm doch mal in die Küche. Culinaire rubriek. Vandaag: Rösti-Pizza.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, sport en weerbericht.
19.22 Karlchen - Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Bergerac. Misdaadserie met in de hoofdrol John Nettles.
20.20 RTL-Spiel
20.25 Filmvorschau
20.30 ■ Ein Mann wie Maximilian
Duitse speelfilm uit 1944 van Hans Deppe. In de hoofdrollen: Fritz Odemar, Wolf Albach-Retty, Paul Dahlke, e.a. Moeder Fränze is gelukkig. Haar dochter heeft zich verloofd met de advocaat Thomas Hesse en die is het evenbeeld van haar eigen man.
22.00 RTL-Spiel
22.05 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
22.10 Neu im Kino. Filmtips van Isolde de Tarrach.
22.47 Weerbericht
22.52 Horoskop
22.57 -23.02 Betthupferl
23.30 Wallstreet Final. Het laatste nieuws van de Beurs van New York. Programma in de Engelse taal.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
•• = stereo of 2-kanaaltoon

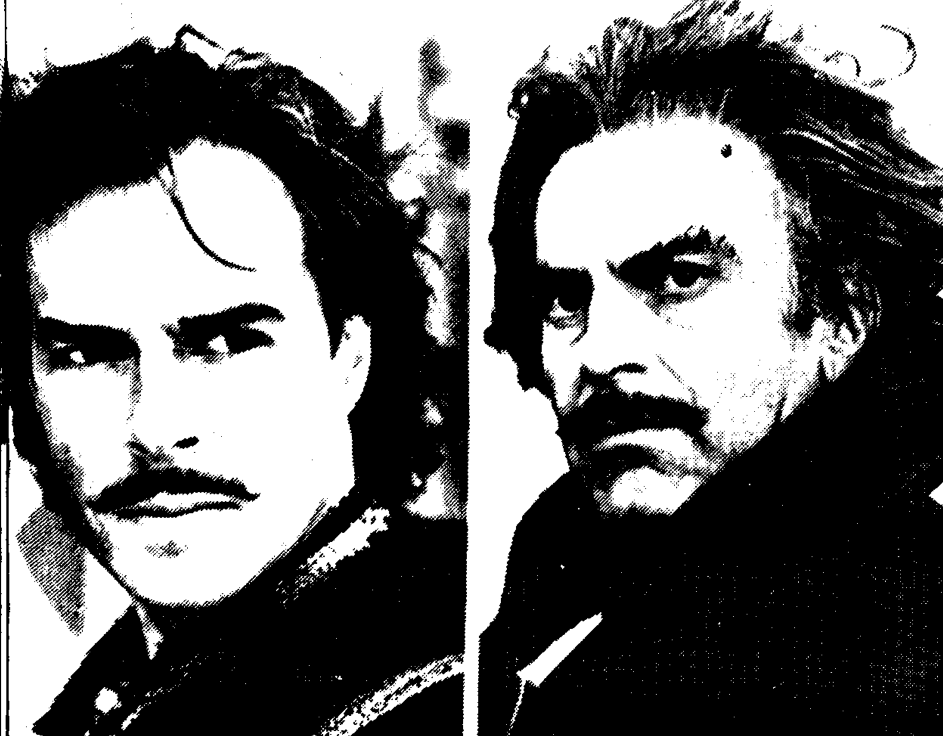
TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV1: 10 en 44
België/TV2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)


JAN NIKLAS (l.) als de jonge Peter de Grote en MAXIMILIAN SCHELL als de tsaar op latere leeftijd in het eerste deel van de Amerikaanse tv-serie "Peter de Grote" (Peter the Great) - Nederland 2, 20.35

RADIO

Radio 1
7.03 Auto in? AVRO aan! 9.05 Arbeidsvitaminen. (9.50-10 00 Snotneus Ahoy.) 12.05 De burgemeester is jarig. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Middageditie AVRO's Radiojournaal. 14.05 Toppers van toen. 15.05 Muziek met Meta op Radio 1. 16.05 Echo-magazine. 18.05 Man en paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 23.00 Mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 VPRO's nachtleven.

Radio 2
07.03 Het levende woord. 07.10 Vandaag... donderdag. 08.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Plein Publiek. 10.03 Denk je nog aan die tijd? 10.30 Kletsmajoor. 10.40 Het blijft Hollands. 11.30 Twaalfuurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en Nu. 13.20 The Best uit Globaal. 16.03 Studio 55. 17.03 Hollandse hits. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3
07.03 De Havermoutshow. 09.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De Polderpopparade. 15.03 De TROS presenteert de nationale hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Ferry Maat's Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 22.02 TROS Country. 23.02-24.00 Sesjun.

Radio 4
08.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.02 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metronomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 Het Portret. 18.02 De Beweging. Actueel muziekmagazine. 20.02 De wandelende tak. 21.30 Voorland. 23.00-24.00 Het evenement.

Radio 5
09.02 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 Nou en. 10.00 M/V Special. 10.30 De Zonnebloem. 11.00 Vijftig plus. 12.05 Sporen in het achterland. 12.30 De Derde wereld. 13.10 Kruispunt. 13.40 Oost West Thuis Best. Afl. 1: De Vredesbeweging en Oost-Europa. 14.00 Schoolradio. 15.00 Glas in lood. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Een leven lang. 17.00 Atoomslachtoffers. 17.30 Hobbyscoop. Overheidsvoorlichting: 17.46 Uitzending voor de landbouw. 17.56 Mededelingen. 18.10 Marktberichten. 18.15 Scheepspraat. 18.30 Lezen voor de lijst. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Personal Computer.

ROZ
07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, actualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Het geheim: Een programma rondom kunst.

BRT 2
5.30 De eerste ronde. Muziek, spelletjes en de juiste tijd. 9.00 Kunstkrant. De culturele actualiteit in en om Gent. 9.10 Muziekboetiek. Goed in het oor liggende amusementsmuziek van alle genres. 10.03 Parkeerschijf. Veel muziek en allerlei tips (met om 10.30 In het spionnetje - cursiefje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 De middagpost. Het wel en wee van radio en tv, met om 13.30 Het schurend scharniertje. 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen. 17.00 Focus. 17.10 Radio twee.(met om 17.10 Poptelefoon en om 19.10 Funky town). 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop van vroeger en nu. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk.
6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Schulfunk. 14.30 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Maxis. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL
5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

5

ZIE OOK PAG. 304 OP DE KABEL-TV VAN HET NET HEERLEN-KERKRADE.

DOND. 11/9 EN ZAT. 13/9 OM 1 UUR GRATIS TRAILERVOORSTELLING

5 THEATERS IN 1 • 5 THEATERS

5 Zalen met een voor "elk wat wils"-programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van het Zuiden.

TEL. 045-713030

bekroond met ZEVEN OSCARS
ROBERT REDFORD MERYL STREEP
SYDNEY POLLACK
OUT OF AFRICA
Dag. 2.00 - 8.00 uur.

De Troetelbeertjes
Een tekenfilm met alle Troetelbeertjes
MATINEE PRIJS ƒ 5,-
Zat.-zond.-woensd. 2.15 uur.

In de greep van de boogschutter
het nieuwe, dol-erotische vervolg op "de schorpioen prikt raak"
Dag. 6.45 - 8.45 uur
Do.-vr.-ma.-di. óók 2.15 uur

WEGWEZEN!
POLICE ACADEMY 3
11E WEEK
't zal je leraar wezen!
Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur.

MARTIN SCORSESE BESTE REGISSEUR FILMFESTIVAL VAN CANNES 1986
After Hours
Dag. 2.30 - 6.30 - 8.30 uur.

MATTHIJS VAN HEIJNINGEN presenteert HERMAN HEIJERMANS' OP HOOP VAN ZEGEN
MET DANNY DE MUNK
RENEE SOUTENDIJK
HUUB STAPEL
RIJK DE GOOYER
WILLEKE VAN AMMELROOY
RAMSES SHAFFY
EN KITTY COURBOIS ALS KNIERTJE
EEN FILM VAN GUIDO PIETERS
OP HOOP VAN ZEGEN
EEN SIGMA FILM PRODUCTION
EEN CONCORDE FILM RELEASE
A.L.
Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur

PASSAGE
WEYERSPASSAGE 32 TEL.: 045-716331
DAGELIJKS DOORLOPEND VANAF 14.00 UUR 18 JAAR
HARDE PORNO
Zij, die zondig leven

Te huur gevraagd

Jong stel met 2 kinderen zoekt direct een, liefst alleenstaande, WONING met tuin en min. 3 slpks. in de omg. V'burg-M'tricht. Wij zijn u zeer dankbaar als u wilt reageren op postbus 2063, 6460 CB Kerkrade.

Aangeb. betrekkingen

MEISJES gevr. v. goede privéclub, Tamara-Maastricht, tel. 043-431440.

METSELAARS gevr. voor werk in Duitsland. Tel. na 18 uur 09-49240153796.

Met spoed gevr. ervaren THUISBREIDSTERS. Br. o. no. HK 531 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SYSTEEMPLAFOND-MONTEURS en systeemwandenmonteurs. Ook onderaannemers gevr. v. montage in Duitsland. Tel. 045-324551.

Gevr. erv. part-time PERSTER, ook voor andere wasserijwerkz.h. Drycleaningshop Afcent geb. 23. Tel. 045-253212.

Meisje gevr. v. enkele uren p.w. als hulp in BOETIEK. Telef. aanm. 710037.

All-round PLAATWERKER-SPUITER gevraagd. Tel. 045-312932.

ASSISTENTE gevr. voor privé, tel. 04492-4518.

Gevr. erv. HUISSCHILDERS. 045-250238.

Dactylo Uitzendburo

zoekt voor relaties omgeving Sittard

naaisters
timmerlieden

bekend met machinale houtbewerking

Voor relaties in de regio Heerlen

cv-monteurs
loodgieters

Voor relaties omg. Roermond

MTS'ers elektro
MTS'ers process-techniek

mogen ook schoolverlaters zijn

chauffeur

Met chauffeursdipl. en dipl. gevaarlijke stoffen. Ervaring met zwaar vervoer (20-30 ton) gewenst.

Voor inlichtingen:
Mozartstraat 29, Sittard, 04490-23266/25878
Kennedylaan 66, Kerkrade/Eygelshoven, 045-35205

ROYAL Heerlen

de 3 topfilms v/d maand

Rule no. 1 be better then part 1.
Rule no. 2 accomplish rule no. 1.

3e week

RALPH MACCHIO
PAT MORITA
The Karate Kid Part II

dagelijks 3.00-6.30-9.00

ALLEEN! zaterdag zondag om 3.00 uur — Prijzen der plaatsen v.a. ƒ 6.00

RIVOLI Heerlen

BIG TROUBLE IN LITTLE CHINA

2e week

2 uur grandioos amusement

JACK BURTON KRIJGT HET GROOTSTE GEDONDER IN CHINATOWN en jij de grootste gein in de bioscoop.

Kurt Russell is Jack Burton in de nieuwste film van John Carpenter.

4.00
6.00
8.30

ALLEEN RIVOLI HEERLEN zaterdag zondag om 4.00 uur ƒ 6.00

MAXIM

4e week

"Ze zijn terug!"

NIETS IS BESTAND TEGEN DAT WAT JE WACHT AAN DE ANDERE KANT

POLTERGEIST II
THE OTHER SIDE

zaterdag zondag om 3.30 uur ƒ 6.00

Cultureel Centrum 'de Stadsschouwburg' Sittard

telefoon: 04490-10616

Het nieuwe theaterprogramma 1986/'87 is uit!
Het programma boordevol informatie over 100 voorstellingen wordt u op aanvraag gratis toegezonden.

Za. 20 sept. 20.00 uur — Opening theaterseizoen 1986/'87: Academy of the Begijnhof o.l.v. Roderick Shaw. Werken van Boyce, Händel en Valls.

Ma. 29 sept. 20.00 uur — Boccaccio
Operette van Von Suppé door het Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. Ed Spanjaard.

Attentie:
Vanaf maandag 15 september as. start de vrije verkoop van alle in de brochure vermelde voorstellingen, dus iedereen kan vanaf deze datum voor elke gewenste voorstelling kaarten bestellen!

Openingstijden kassa: ma. t/m vr. van 10.00 tot 16.00 uur; za. van 10.00 tot 12.00 uur.

Expositie:
t/m 24 oktober: **Henny Vermeiren,** olieverven, acrylverven, pastels, houtskool, gemengde technieken.
De expositie is te bezichtigen tijdens openingsuren van de kassa en tijdens aktiviteiten.

90239

STADSSCHOUWBURG HEERLEN

Openingstijden:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur
za. 10.00-12.00 uur,
één uur voor aanvang
Tel. 045-716607

Zondag 14 september — 12.00 uur
Koffieconcert MARIEKE BLANKESTIJN, viool en BERND BRACKMAN, piano.
ƒ 6,50; paspoorthouders en kinderen t/m 14 jaar ƒ 5,–; inkl. koffie/lim. Creche ƒ 2,50 inkl. versn.

Zondag 14 september — 15.30 uur
Peter Jan Rens "YUCCA" (9-14 jaar) ƒ 5,–

Zondag 14 september — 15.30 uur
POPPENTHEATER PIEPMUIS (t/m 10 jaar) ƒ 3,–

Vrijdag 19 september — 20.00 uur
Limburgs Symphonie Orkest i.s.m. Contactraad Limburgse Schouwburgen "BOCCACCIO"
operette van Franz von Suppe (premiere) ƒ 26,– - ƒ 23,– - ƒ 20,–; CJP/Pas 65 ƒ 15,–

De Kijkdoos — vanaf 12 september
VERZAMELING DRS. J. KOELMAN
schilderijen/beeldhouwwerken

OPEL

BEREKEND OP DE TOEKOMST.

DE „TOP 100" VAN AUTOMOBIELBEDRIJF

LOVEN

Heerlen - verkeersplein Schelsberg

STAAT VOOR U KLAAR!

U bent van harte welkom op onze

OCCASION-SHOW

do. 9.00-21.00 u.
vri. 8.30-18.00 u.
zat. 10.00-17.00 u.

o.a.

Merk	Model	Type	Bwj.	Merk	Model	Type	Bwj.
Opel	Kadett	12N	'80	Mazda	323	1.3	'81
Opel	Kadett	Hatchb.	'81	Mazda	323	1.3	'82
Opel	Kadett	13N	'80	Mazda	323	1.5	'83
Opel	Corsa	10S	'83	Mazda	323	1.5	'81
Opel	Corsa	12S	'84	Mazda	626	2.0	'84
Opel	Corsa	13S	'83	Mazda	626	2.0	'83
Opel	Ascona	16S	'84	Mazda	929	aut.	'78
Opel	Ascona	16N	'80	Datsun	Sunny	1.9	'81
Opel	Rekord	18S	'83	Honda	Civic	1.5	'84
Opel	Rekord	20E	'83	Nissan	Stanza	1.8	'83
Ford	Escort	1600 L	'82	Saab	900	GLS	'83
Renault	R4	GTL	'85	Ford	Sierra	1.6	'85
Fiat	Panda	45	'82	Renault	20 TL	2.0	'79

Tijdens onze occasionshow kunt u meer dan 100 sublieme occasions bewonderen.

Bijna alle uitvoeringen van

OPEL en MAZDA

zijn op deze show aanwezig!
Inruil en financiering is mogelijk.

Kom kijken en maak een proefrit.

LOVEN KERKRADE - HEERLEN

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL
(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke leningen zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtscheiding bij overlijden en bij blijvende invaliditeit

netto in handen	84x	60x	48x	36x	24x
	aflossing in maanden				
5.100	—	112,-	133,-	168,-	239,-
7.500,-	—	165,-	196,-	247,-	351,-
10.100,-	—	216,-	258,-	328,-	468,-
15.000,-	252,-	322,-	383,-	487,-	695,-
20.000,-	336,-	429,-	511,-	649,-	927,-
25.000,-	421,-	537,-	639,-	812,-	1.159,-
30.000,-	505,-	644,-	767,-	974,-	1.390,-
35.000,-	588,-	751,-	895,-	1.137,-	1.622,-
40.000,-	672,-	859,-	1.023,-	1.299,-	1.854,-
50.000,-	854,-	1.074,-	1.279,-	1.624,-	2.318,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen). Heeft u al een lening, bij ons of elders? Dit hoeft geen probleem te zijn. Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET-BEDRAG	240x	180x	120x	60x
	LOOPTIJD IN MAANDEN			
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIËREN.

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.

045-225000*

MOONEN

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR.

48

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBROEK

Te huur aangeboden

Luxe appartement te huur

1 slaapkamer + 1 badkamer, 1 keuken + 1 zitkamer + patio. Te bevr. Possen Mode. Kerkstr. 53 Brunnsum.

Gem. kl. APP. all-in, liefst voor werkende pers. Te bevr. Anjelierstr. 48 Heerlen. Tel. 045-213308.

KAMER te huur m. kitchenette ƒ 300,– all-in voor serieuze huurder(ster). Na 13.00 u. 045-219222.

Gem. ZIT-SLPK., douche, c.v., keuk., eig. ing. Panneshеiderstr. 1+19, K'rade.

Nette KOSTHEER gevraagd voll. pens. en huiselijk verk. 55-60 jr. bij part. 045-460245.

PENS. De Hees heeft nog k. vrij v. ouder echtp., of all st. m. vol of h. pens. m. creatie k. Tel. 045-416005.

Te h. grote nieuw gestoff. ZIT-SLAAPKAMER in Heerlerheide met gebr. v. keuken en douche, eigen opgang. ƒ 95,– all-in per week, inl. na 19 uur, 045-223482.

Te h. PRIVÉCLUB. Inl. v.a. 14 uur. Pr. Hendrikln. 312 Brunssum.

Heerlen, te h. comfortabele gestoff. HERENHUIS, 4 slaapk., badk., ruime living en keuken, gel. Akerstr. 83. Br.o.nr. HK 528 Limburgs Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

UBACH/WORMS te h. aan de Akerwinde een nette, ruime woning m. gar., badk. m. 2e toilet, 3 slpk., gr. hobby/zolderr. Pr. ƒ 875,–; Inl. 04494-48180.

Te KERKRADE te h. een nette, rustige etagewoning, gesch. voor echtpaar of alleenst. ƒ 665,– kale huur. Inl. 04494-48180.

Te h. mooi APPARTEMENT voor 1 à 2 pers. in centr. Heerlen, tel. 045-410125 mevr. C. Smeets of tel. vrijd. 9.00-17.00 uur 045-792663.

Mooie dubbele gemeub. KAMER met alle comf. v. nette werk. mensen nabij centr. Te bevr. 045-441208. Schaesbergerweg 43 Hrl.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. ☎ 045-214804.

Mooi APPARTEMENT per 1-10-'86 in Heerlen-Centrum. 045-740027 na 17.00 uur.

Kamer gevonden? Bij Xenos kun je 'm voordelig inrichten.

Xenos heeft het hele jaar door van alles om je kamer leuk en voordelig in te richten. Neem nou die armstoel van gevlochten pitriet, daarin kun je heerlijk ruim en voordelig zitten.
In wit van 299.- voor **198.-**.
In java bruin van 269.- voor **169.-**

Zo'n gezellige voorraadpot met wit deksel komt altijd wel van pas. 1/1 L. **3,50**, 1/2 L. **2.50**

Nuttig en decoratief prikbord In naturel, wit en rose. 40×60 en 60×100 vanaf **5.95**

Een originele staande waaierlamp voor het donkerste hoekje. In hoogte verstelbaar tot 170 cm en verkrijgbaar in wit/zwart en rood. Verpakt in een fraaie kadodoos. **39.95**

Zet er een mooi kastje bij. Voor de prijs hoef je het niet te laten. 50×48×30 cm. Slechts **19.95**

Serveer eens een romantisch diner voor twee op deze steakborden. Ze zijn er in blank beuken en teak. Vanaf **3.95**

Kleedt de vloer aan met mooie finse boerenkleden. In 5 kleuren. 190×300 **299.-**, 165×240 **199.-** en 140×200 ... **149.-**

Handige dienbladen, uitgevoerd in japans lakwerk. Keuze uit 4 bloemendessins. Verpakt in luxe kadodoos. Set van 3 slechts **19.95**

Avontuurlijk winkelen bij xenos

Maastricht, Helmstraat 3, tel. 043 - 210228. Heerlen, Saroleastraat 35-39, tel. 045 - 713989.

NEDERLANDSE FILMDAGEN BRENGEN VEERTIG PREMIÈRES

Uitreiking 'Kalveren' rechtstreeks op TV

(Van onze showpagina-redactie)

AMSTERDAM – 'Niet geheel met tegenzin' zat Wim Verstappen als nieuwe voorzitter van de Nederlandse Filmdagen voor het eerst een persconferentie voor. Na vijf jaar wisselde de grote animator van de Filmdagen, Jos Stelling, zijn plaats met die van cineast Verstappen. Met zekere trots wist de nieuwe voorzitter aan te kondigen dat er op de komende Filmdagen, van 17 tot en met 25 september in een groot aantal bioscopen en filmhuizen in Utrecht, 40 korte en lange vaderlandse films in première zullen gaan.

In totaal zijn nu 99 films ingeschreven voor de competitie rond de Gouden Kalveren. De toekenning van die prijzen gebeurt door een zevenkoppige jury, bestaande uit de heer J. Peters van de Nederlandse Film- en Televisie Academie, tv-presentatrice Dieuwertje Blok, recensente Ellen Waller, de Belgische cineast Marc Diddens en zijn Nederlandse collega Jean van de Velde, publiciste Judith Herzberg en acteur Peter Tuinman. Op het grote filmbal op 25 september zullen de Gouden Kalveren worden uitgereikt, een festiviteit die life door de TROS-televisie zal worden uitgezonden.

Enquête

Na een uitgebreide enquête kon ook de uitslag van de competitie om de tien beste Nederlandse speelfilms aller tijden bekend worden gemaakt. In dat rijtje komt driemaal een film van Fons Rademakers voor. Op de eerste plaats staat fier diens 'Max Havelaar', gevolgd door 'Charlotte' van Frans Weisz, aan wie een speciaal programma wordt gewijd tijdens de Filmdagen. Derde is 'Als twee druppels water', weer van Rademakers en daarop volgen 'De smaak van water' van Orlow Seunke, 'De Illusionist' van Jos Stelling, 'Pastorale 43' van Wim Verstappen, 'De vierde man' van Paul Verhoeven, 'De lift' van Dick Maas en op de tiende plaats prijkt 'Dorp aan de rivier', weer een film van Rademakers.



● DIEUWERTJE BLOK
....zij maakt deel uit van de zevenkoppige jury die de prijzen toekent...

Op de Filmdagen ligt dit jaar meer dan voorheen de nadruk op de filmmarkt, waarvoor veel koopgrage buitenlanders worden verwacht. De kring van de Nederlandse filmjournalisten organiseert een forum met als thema de Nederlandse film en Tweede Wereldoorlog en 15 buitenlandse filmjournalisten worden naar Utrecht genood om eerst alle vaderlandse films, die vanaf 1945 rond dat thema zijn gemaakt te gaan zien om er daarna met Nederlandse collega's over te discussiëren. De discussies worden geleid door Nico Scheepmaker.

Start

Woensdag 17 september wordt het filmgebeuren gestart met de première van Jos Stellings nieuwste film 'De wisselwachter'. Speciale aandacht in het programma dit jaar voor de filmmakers Frans Weisz, Kees Brusse, Paul Cox en Maarten Toonder, met daarnaast ook een serie Nederlandse films uit 1936. Na acht dagen worden de Filmdagen '86 op donderdag 25 september afgesloten met een groots filmbal in Muziekcentrum Vredenburg. Danny de Munck en zijn vader zullen daarbij debuteren als Jordaanduo. Er komt een uitgebreide travestiet-show en er zal een speciaal voor deze gelegenheid gecomponeerd lied van de Nederlandse film ten doop worden gehouden.



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

Filmnet: te weinig Nederlands

(van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Filmnet, producent van abonnee-televisie, brengt onvoldoende Nederlandse produkties in haar pakket. Het ministerie van WVC heeft gesignaleerd dat de firma van Rob Houwer onder de vereiste 5 procent blijft. Daarover zal binnenkort gesprek met Filmnet plaatsvinden op ambtelijk niveau.

Het percentage wordt aangegeven in de Kabelbeschikking, die binnenkort deel uitmaakt van de nieuwe Mediawet, waarover vandaag (woensdag) in tweede termijn wordt gesproken. Dit percentage moet, zo is vastgelegd, in 5 jaar jaar uitgroeien tot 20 procent.

Café Stien Grond op TV

HILVERSUM – Het 'beroemde' café van Stien Grond, de kasteleinsvrouw die onlangs uitbundig werd gefêteerd vanwege het feit dat zij 75 jaar achter de tap staat in Heerlerheide, krijgt nu ook landelijke bekendheid. Het NOS-programma 'Van Gewest tot Gewest' maakt zaterdag opnamen van het wel en wee van deze krasse bejaarde en terloops maakt men ook enkele beelden van het Heerlerheide van nu (in vergelijking met de tijd dat de mijnen nog volop draaiden). De uitzending is gepland op woensdag 24 september om 19.22 uur op Nederland 2. De kijker ziet Stien Grond in gesprek met NOS-redacteur Huub Mans.

AVRO vanaf vanavond met Amerikaanse monsterproduktie

Grootse TV-serie over Tsaar Peter de Grote

(van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Bijna 20 acteurs, 7000 figuranten, 5000 pagina's tekst, 145 uur film en 68 miljoen gulden had het Amerikaanse televisiestation NBC nodig om het verhaal van de legendarische tsaar Peter de Grote te verfilmen. Het resultaat is een schitterende vierdelige serie die de AVRO vanaf deze donderdagavond (Nederland II, 20.35 uur) op het scherm brengt.

Met name de politieke en culturele ontwikkelingen in Rusland en Europa in de 17e en 18e eeuw komen in de reeks uitvoerig aan bod. Eén van de Amerikaanse producers: „We horen of zien iedere dag wel nieuws uit de Sovjet-Unie, hebben een beeld van dat land zoals dat er nu uitziet. Maar van de geschiedenis weten we niets. De serie is zowel mooie televisie als een beetje onderwijs".

De reeks is gebaseerd op het boek van Robert K. Massie, die daarvoor in 1981 de Pulitzerprijs kreeg. Het verhaal gaat in op de historische strijd om de macht in Rusland en de kroning van Peter tot tsaar. Ook aan de orde komen zijn plannen om Rusland te moderniseren en de reis die hij maakt door West-Europa. Tijdens die tocht doet de tsaar ook Nederland aan. Peter werkt op de scheepswerven van Amsterdam en ontmoet koning Willem III.

Van de 34 weken die de opname van de serie in beslag hebben genomen, heeft de filmploeg 26 weken in Rusland gewerkt. Er zijn veel opnamen gemaakt in het middeleeuwse stadje Suzdal, ten noordoosten van Moskou. Er werd ook gefilmd in Oostenrijk en Duitsland. Het script eiste dat veel opnamen in de winter moesten worden gemaakt. Dat betekende ontberingen van de acteurs en de filmploeg. Een technicus daarover: „De Russen vertelden ons dat zij net twee milde winters achter de rug hadden en dat deze wel weer eens koud zou kunnen worden. Dat kwam uit. Begin november viel de eerste sneeuw al en het was bitter koud. De meeste scènes moesten buiten worden gefilmd. Onze apparatuur bevroor en we hadden last van condens als we weer naar binnen moesten. Zowel de camera's als wijzelf waren helemaal ingepakt. We kunnen nu wel trots zeggen dat de Russische winters Napoleon en Hitler hebben tegengehouden, maar dat een filmploeg van NBC de kou heeft overwonnen".

Peter de Grote werd geregisseerd door Marvin J. Chomsky, die ook de series 'Holocaust' en 'Inside the Third Reich' op zijn naam heeft staan. De rol van Peter werd gespeeld door Maximiliaan Schell, een uit Oostenrijk afkomstige acteur die al in verschillende Amerikaanse films speelde. Sophia, Peters ambitieuze meedogenloze halfzuster, wordt gespeeld door de Britse actrice Vanessa Redgrave.



● RENÉE SOUTENDIJK
...te zien in de eerste aflevering 'Peter de Grote' van vanavond...

Nederlandse actrice

In de eerste aflevering is ook de Nederlandse actrice Renée Soutendijk te zien, als Peters minnares Anna Mons.

De Amerikaanse producers hebben gekozen voor grote acteurs als Omar Sharif, Lawrence Olivier, Lily Palmer en Ursula Andress en zorgen daarmee voor een uitstekende kwaliteit. Ook de kostuums, decors en de technische kant van de serie zijn perfect voor elkaar. Zo heeft NBC de sfeer van het Rusland onder tsaar Peter uitstekend weten te creëren. Weelderige paleizen en grote banketten, maar ook de wreedheid die in die tijd normaal was.

Hoofdrolspeler Maximiliaan Schell: „Dat is volgens mij een van de moeilijkste dingen. Hoe laat je een modern publiek de barbaarse dingen uit de tijd van de tsaar zien? Peter was een held, iemand die een modernere wereld wilde, maar hij was ook wreed en is verantwoordelijk voor de dood van duizenden. Er is in Rusland nog steeds een gezegde dat stelt dat St. Petersburg (het huidige Leningrad) is gebouwd op de botten van Peters slachtoffers".

Peter de Grote is de eerste onafhankelijke Amerikaanse serie die voor een groot deel in de Sovjet-Unie is gemaakt. Het heeft NBC vijf jaar gekost om daarvoor alle vergunningen te krijgen. De uiteindelijke toestemmingen kostten ook nog eens vijf en een half miljoen dollar. Het resultaat is wel de eerste serie over de Russische geschiedenis te noemen. Zelfs de Russische omroep overweegt de reeks te gaan uitzenden.

Nederlandse top veertig

HEERLEN – UB 40 blijft met 'sing our own song' de onbetwiste koploper in de Nederlandse top veertig. Vrijdagmiddag valt het hele hitgebeuren weer te beluisteren. Onder het motto 'Kijk en vergelijk' is dit alvast het overzicht dat morgenmiddag tussen 15.00 en 18.00 uur valt te beluisteren op Radio 3 bij Veronica.

1 (1) Sing our own song – UB 40
2 (2) Sweet freedom – Michael McDonald
3 (7) The way it is – Breuce Hornsby and the Range
4 (3) Who's Johnny – El Debarge
5 (4) Ti sento – Matia Bazar
6 (13) The final countdown – Europe
7 (10) The lady in red – Chris de Burgh
8 (9) Every beat of my heart – Rod Stewart
9 (16) I want to wake up with you – Boris Gardner
10 (5) Holiday rap – McMiker G and Dj Sven
11 (6) Let's go all the way – Sly Fox
12 (8) Move closer – Marilyn Martin
13 (15) Paranoimia – The art of Noise
14 (11) Nasty – Janet Jackson
15 (21) La France – BZN
16 (—) Walk this way – Run
17 (12) Papa don't preach – Madonna
18 (28) Give a little love – Hammond and West
19 (14) Borrowed love – SOS Band
20 (39) What's the colour of money – Hollywood Beyond
21 (22) Bolero – Fancy
22 (18) Dancing on the ceiling – Lionel Ritchie
23 (—) Rage hard, rage, rage – Frankie Goes tot Hollywood
24 (26) Glory of love – Peter Cetera
25 (24) Oh people – Patti Labelle
26 (19) Lessons in love – Level 42
27 (17) What have I done for you lately – King
28 (29) Find the time – Five Star
29 (32) Girls and Boys – Prince and the Revolution
30 (30) Hollandse rep – Haagse Harry en Hollandsveldse Hendrik
31 (35) Typical male – Tina Turner
32 (20) The edge of heaven – Wham
33 (—) Camouflage – Stan Ridgway
34 (23) Hunting high and low – Aha
35 (—) Zwijgen – Het Goede Doel
36 (—) Ain't nothing going up but the rent – Gwen Guthrie
37 (38) Saly – Carmel
38 (—) Human – The Human Leaque
39 (33) Waiting to see you – Dan Hartman
40 (—) Spanish heart – Gerard Joling



● *Monteren, inspreken en dan pijlsnel doorstralen vanuit Heerlen naar Hilversum. Op de voorgrond Marcel van Eeghem aan de montagetafel met Van Zon 'op de monitor'.*

Foto: DRIES LINSSEN

Voor 'ABP-uitzendingen'

NOS huurt noodstudio in Heerlen

HEERLEN – De bijna dagelijkse berichtgeving door de NOS over de ABP-zaak in Maastricht heeft er toe geleid dat de Hilversumse TV-makers 'uitgeweken' zijn naar een Heerlense videostudio om vandaaruit de gemonteerde Journaaluitzendingen pijlsnel over te stralen naar Hilversum.

In *Studio '80* van Jef van Eeghem, die geassisteerd wordt door zijn zoon Marcel en Jack Huver, is het bijna dagelijks een heksenketel. Ook omdat andere omroepen regelmatig reportage over de ABP-kwestie vanuit Heerlen willen doorgeven, is de straalzender op het dak van deze studio in Heerlerheide zowat permanent in de lucht. Marcel van Eeghem: „Het is hier dagelijks een komen en gaan van verslaggevers en cameramensen. Erg boeiend om dat een keertje mee te maken'. Studio '80 rekent volgende maand – als de heer Masson zich moet verantwoorden voor zijn daden – op een nóg grotere toeloop van TV-mensen.



● *Het Landgraafs Symfonie-orkest: zondagmiddag 12.00 uur in het Corneliushuis*

'Muzikaal' aan de pruimenvla...

HEERLERHEIDE – Een in de vergetelheid geraakte oude traditie wordt in Heerlerheide nieuw leven ingeblazen. De traditionale 'Corneliusweek' – waarin vroeger gebeden werd ter verkoming van allerlei lichamelijke kwaaltjes – krijgt zondag a.s. een nieuwe start. Koffie en pruimenvla worden (gratis!) geserveerd in het Corneliushuis omstreeks 12.00 uur (na de mis dus). Het initiatief om deze traditie jaarlijks terug te laten keren werd genomen door enkele bewoners van deze wijk. Heerlens burgemeester Piet van Zeil heeft al laten weten 'ook van de partij te zullen zijn'. Muzikaal wordt deze middag opgeluisterd door het *Landgraafs Symfonie-orkest* o.l.v. Harrie Diederen. Dit amateurstrijkorkest zal een programma ten gehore brengen dat geschikt is voor jong en oud.

Limburgs Dagblad
Citykrant HEERLEN
Lonend
Donderdag 11 september 1986 ● Pagina 29

Hoe een kwakkelend winkelcentrum in korte tijd opbloeide

HEERLEN – Daar werd wat groots verricht! De titel van een 'bestseller' uit de eerste helft van deze eeuw over het werk van de Nederlanders in het voormalige Nederlands-Indië. Maar een titel die ook zeer zeker van toepassing kan worden verklaard op hetgeen in de afgelopen maanden in het Heerlense winkelcentrum 't Loon is gebeurd. Anderhalf jaar geleden nog grotendeels een afgebrande puinhoop, nu een winkelcentrum met een allure die haast on- Nederlands is te noemen. Kortom een project, waarmee eigenaar ABP veel eer in heeft gelegd. Dat mag in deze voor de pensioenreus niet zo leuke tijden ook wel eens worden gezegd.



DAAR WERD WAT GROOTS VERRICHT

De voorgeschiedenis van het winkelcentrum is ondertussen bijna algemeen bekend. Midden jaren zestig opgezet als een ultra-modern winkelcentrum – een van de eerste in ons land met een eigen parkeergarage – werd het door de ene tegenslag na de andere getroffen. De bouwer VASCO ging failliet en kon het werk niet afronden. Toch eenmaal klaar bleken er nogal wat schoonheidsfouten aan 't Loon te kleven, die er voor zorgden dat het winkelcentrum niet zo ging 'lopen' als was gehoopt. Het werd ervaren als 'te modern, te tochtig, te kaal, te betonnerig en te ongezellig'. De diagnose was snel gesteld, maar het juiste 'genezingproces' bleek niet zo makkelijk te vinden. Er werden hier en daar wat verbeteringen aangebracht, maar 'de loop' kwam maar niet. Ook een dure verbouwing, begin jaren tachtig waarbij gepoogd werd 't Loon gezelliger te maken, bracht niet dat wat er van verwacht werd.

Wat dat betreft kwam de overname van het winkelcentrum door het grootste en rijkste pensioenfonds van de wereld goed uit. Voor de in 't Loon gevestigde ondernemers althans, want er waren ook instanties die de bemoeienissen van het ABP met het winkelcentrum minder toejuichten. Daarover later meer.

't Loon werd in februari 1983 eigendom van het ABP. Het winkelcentrum maakte deel uit van een heel pakket onroerend goed dat het ABP overnam van de in grote moeilijkheden geraakte Friesch/Groningsche hypotheekbank. „We kochten een winkelcentrum met een aanzienlijke leegstand", herinnert zich de heer A. Moorman, hoofd van de onderonderafdeling van het ABP, die zich met commercieel onroerend goed bezig houdt. „De omgeving straalde niets meer uit", vervolgt hij. Dat was overigens geen verrassing voor hem, want vóór de aankoop was het 't Loon grondig bestudeerd door het ABP. Bij de aankoop – tegen de dertig miljoen werd er voor het centrum met de daarboven gelegen woontoren betaald – was al voorzien dat er een grondige renovatie moest plaatsvinden.

Dat was niet de allereerste zorg van de nieuwe eigenaren. Belangrijker was het vinden van nieuwe gagadigden voor het centrum en misschien nog wel belangrijker was het houden van de bestaande grote klanten. C&A, de grote publiekstrekker van het 't Loon, had namelijk plannen om te vertrekken. Misschien niet helemaal uitgewerkt, maar men was niet meer tevreden over het 't Loon.

Dat mogelijke vertrek paste wonderwel in de plannen van de gemeente Heerlen, die begin jaren tachtig had bepaald dat in dat stukje Heerlen langs de autoweg, in de toekomst vooral massagoederen verkocht zouden moeten worden. Zaken als C&A zouden naar het eigenlijke Heerlense centrum moeten verhuizen. Het terrein van het voormalige DSM-hoofdkantoor was daarvoor in de gemeentelijke visie uitstekend geschikt. Het opheffen van de 'tweepoligheid' van het Heerlense koopcentrum heette dat in planologische termen.

Het is dan ook te begrijpen dat de vlag niet uit ging op het Heerlense gemeentehuis toen bekend werd dat het ABP erin geslaagd was C&A voor het 't Loon te behouden. Diezelfde vlag ging bij wijze van spreken halfstok toen via deze krant uitlekte dat ook de HEMA naar het winkelcentrum zou vertrekken. Sombere gezichten alom op het gemeentehuis. „De plannen van het ABP met 't Loon stroken niet helemaal met de beleidsvoornemens van de gemeente. Wij hebben zakelijke verschillen van mening", reageerde wethouder H. Savelsbergh wat zuinigjes. Van de andere kant is de wethouder een optimisch mens, want hij vervolgde toentertijd: „Tegenslagen prikkelen tot creativiteit en activiteit. En die leiden op den duur misschien wel tot betere plannen."



Moorman kan achteraf beamen dat er van de zijde van de gemeente door middel van officiële en informele gesprekken, gepoogd is het pensioenfonds van zijn plan af te brengen om 't Loon tot ontwikkeling te brengen. „Maar," zegt hij, „wij hebben dat centrum gekocht om een bepaald rendament op te behalen. Niet uit liefdadigheidsoverwegingen." Toen het eenmaal gelukt was om C&A vasthouden en Blokker naar 't Loon te laten verhuizen en de komst van Hema vaststond was het een fluitje van een cent om andere ondernemers naar 't Loon te krijgen.

De combinatie Albert Heyn, Blokker en C&A, de zogeheten ABC-formule, staat immers in gehele land garant voor 'gouden' omzetten, ook bij de omliggende winkeliers.

De victorie voor het ABP begon dit keer niet bij Alkmaar, ook een belangrijk koopcentrum trouwens, maar bij C&A. Naar verluidt hebben de Brenninkmeiers als tegenprestatie voor hun blijven een belangrijke stem gehad in de renovatieplannen en ook zou hun huur per vierkante meter gunstig liggen.

Nu de bezetting van het centrum naar alle tevredenheid was geregeld kon het pensioenfonds zijn aandacht verleggen naar de renovatie. Moorman vertelt, daarbij bijgestaan door de heer M. Adriaens de objectbeheerder namens het ABP van 't Loon, dat het uitgangspunt van de verbouwing het brengen van meer sfeer en meer licht was. En dat in een modern jasje. Het Heerlense architectenbureau AGS verwierf de opdracht en na verloop van tijd kwam men met de plannen naar buiten. Het meest opvallend was daarbij ongetwijfeld de gedurfde trappartij met daarbij een grote koepel, die er voor zorgde dat praktisch overal het daglicht het voorheen donkere winkelcentrum kon binnenvallen. Ook bijzonder was de gevelbekledking die het architectenbureau had uitgekozen. Deze opzet zorgde er wel voor dat het hele centrum geheel opnieuw moest worden ingedeeld.

Begin verleden jaar werd begonnen met de werkzaamheden. Nog geen twee maanden later brak de ondertussen al beroemd' geworden brand uit, die niet alleen al het net verrichte werk teniet deed, maar het merendeel van het bestaande winkelcentrum in de as legde. Even zag het er zelfs naar uit dat de geweldige hitte de draagconstructie van de woonflat zodanig had aangetast, dat de hele toren zou moeten worden gesloopt. Tot zo'n kapitaalsvernietiging hoefde het gelukkig niet te komen en achteraf kan gezegd worden – vreemd misschien – dat die rampzalige februari-nacht niet voor al te veel vertraging in de oorspronkelijke plannen heeft gezorgd. De bouwvakkers van aannemer Van Zandvoort hoefden immers geen rekening meer te houden met een doorgaande verkoop.

De plannen hoefden dus nauwelijks gewijzigd te worden. Wel werd nog meer dan voorheen in de bedoeling lag aandacht besteed aan de brandpreventie. Iedereen heeft wat dat betreft zijn lesje wel geleerd. Tenslotte was 'de' brand de tweede in korte tijd die het centrum teisterde.

Een paar maanden geleden was de bouw zover gevorderd dat de meeste ondernemers hun nieuwe behuizing konden betrekken. De verkoopresultaten zijn naar eigen zeggen meer dan uistekend te noemen, hoewel in een enkel geval het begin wat aarzelend was. Volgens Adriaans staan de ondernemers in de rij om het centrum te mogen betrekken.

In die rij zullen zich ongetijfeld ook al lang elders in het Heerlense gevestigde centrum gevestigde ondenemers bevinden. De vrees van wethouder Savelsbergh, dat met een sterke bloei van 't Loon, andere delen van het centrum het zwaar zouden krijgen is tenslotte niet zomaar verzonnen, maar een reëel gevaar. Niet voor niets hebben de ondernemers op de Promenade nu al aangedrongen op gesprekken met het gemeentebestuur en op het gevaar van achteruitgang van hun ondernemingen gewezen.

Eigenaar ABP is hier niet zo bang voor. Daar wordt geredeneerd en dat zou ook heel goed kunnen kloppen dat als het goed gaat met 't Loon de rest van het centrum daarvan ook een graantje zal meepikken. Wel moet dan de verbinding tussen de city en 't Loon op een of andere manier vloeiender in elkaar gaan overlopen. Er zijn hier wel plannen voor, maar die zijn nog niet goed uitgewerkt.

Het ABP heeft ook nog andere wensen. De belangrijste daarvan is meer parkeerruimte. Ondanks het feit dat er nu al vele auto's in de directe nabijheid van het in parkeergarages of de open lucht kunnen worden neergezet, blijkt dat aantal nog niet voldoende te zijn. Een uitbreiding van de parkeermogelijkheden ziet het ABP dan ook wel zitten. Dat moet wel in de onmiddellijke omgeving gebeuren, want de tegenwoordige klanten willen hun auto's maximaal tweehonderd meter van een winkelcentrum parkeren. Maar dat is allemaal nog toekomstmuziek. Vandaag wordt eerst even achterom gekeken naar wat de afgelopen maanden is gepresteerd. En ook sceptici zullen moeten erkennen dat met 't Loon Heerlen qua koopstad er op vooruit is gegaan. Dat heeft alles bijelkaar – ook het herstel van de brandschade – twintig miljoen gulden gekost. De toekomst zal leren of dat geld goed is besteed.

Uw mode heeft een eigen design, Yessica.



DE COLLECTIE MET GEVOEL EN VERSTAND

U weigert klakkeloos massale rages te volgen. Zomaar iets aantrekken omdat het 'mode' is, daar begint u niet aan. Want u weet zelf wat u het beste staat en bij uw persoonlijkheid past. Mode moet voor u iets bijzonders hebben. Een mooie kleur, een speciale lijn of een stof, die er mag zijn. Daarom spreekt de stijl van C&A's collectie Yessica u zo aan. U voelt zich thuis in deze modellen, die exclusief en eigentijds zijn. En met het prijskaartje kunt u het goed vinden.

Yessica mantelpakje



'n Elegant 3-delig ensemble, vrouwelijk en gracieus. Slank getailleerd met mooie ronde schouders. Zwart/taupe of kobalt/zwart. Polyester/viscose. 36-44.
3-Delig: 160

Yessica schoenmode

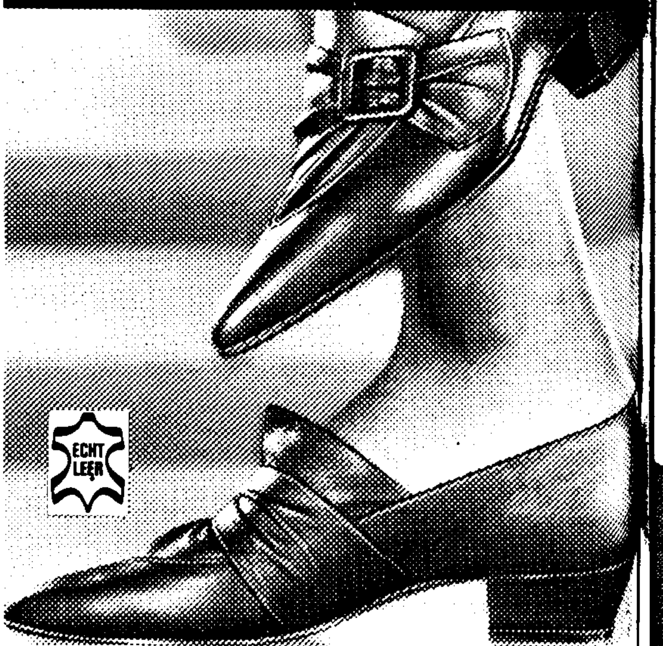


Yessica brengt ook een eigentijdse schoenencollectie.
Mooie pumps en laarzen van leer in kleuren die passen bij de mode.



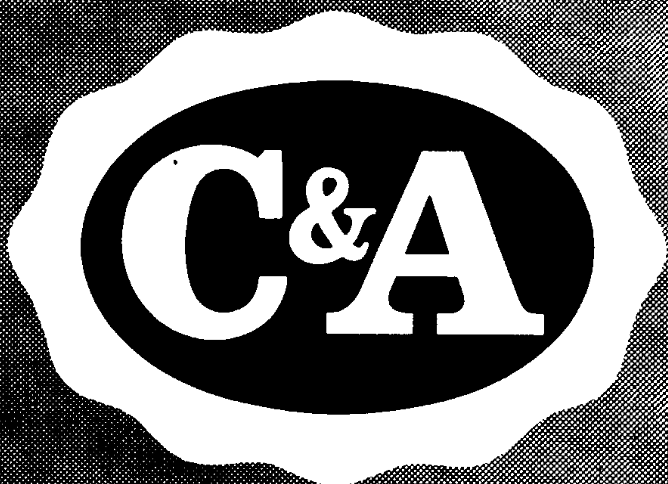
Leren pumps met gesp en 'n sierlijk hakje. 36-41 55

Yessica schoenmode



Komfortabele lage schoen van zwart leer op modieus breed hakje. 36-42 65

C&A heeft er de goeie schoenen bij



C&A is toch voordeliger!



Yessica trui
Schitterend jacquardpatroon in nieuwe mooi op elkaar afgestemde kleuren. Acryl/wol/lurex
S-M-L **89.–**

Yessica rok
Zuiver Scheerwol. Rechte snit met steekzakken en knoopsplit achter. Gevoerd.
Zuiver scheerwol
38-46 **98.-**

Yessica blouse
Charmant ontwerp met hoge boord en zakken. Luxe glansstof in zilver, goud en turquoise.
Polyester. 36-44 **89.–**

Yessica rok
Met 't accent op de taille en heup. Fluweelzachte breedrib corduroy.
Incl. ceintuur.
38-44 **140.–**

Yessica pullover
Harmonieuze kombinatie in gestreept met effen. Behaaglijke col met rits. Acryl jersey.
S-M-L **69.–**

Yessica rok
Dezelfde fijne kwaliteit acryl jersey. Comfortabele elastische band, fraaie zakinzets en loopsplit. S-M-L **59.–**

Yessica pakje
2-Delig met getailleerd jasje en strakke rok. Linnenlook kwaliteit polyester/viscose. Zwart of kobalt.
36-44 **130.–**

YEMO

Feestweek met loterij tot en met 20 september

Directeur ABP opent 't Loon

HEERLEN – Hoofddirecteur Mr. Drs. M.A.K. Snijders van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds, zal vandaag de officiële opening van 't Loon verrichten. Dat gebeurt om 10.00 uur. Hij zal dan een kunstwerk onthullen in het hartje van 't Loon.

De officiële opening van 't Loon is op vandaag vastgesteld, omdat het ene na het andere winkelcomplex zijn deuren opende in het vernieuwde winkelcentrum. Het programma van de officiële opening ziet er als volgt uit: Om 9.15 uur worden de genodigden ontvangen in de stadsschouwburg in Heerlen. Om kwart voor tien gaat het hele gezelschap wandelend naar het winkelcentrum. Om precies tien uur zal de heer Snijders van het ABP de openingshandeling verrichten.

Kunstwerk

De heer Snijders zal een kunstwerk onthullen van de bekende Heerlense kunstenaar Michel Huisman. Dat kunstwerk komt onder de lichtkoepel van 't Loon te staan. Het zijn lange ijzeren staven waarop zwarte vogels zitten. De staven rusten op een marmeren plaat met een vrouwenfiguur. Michel Huisman heeft de laatste tijd landelijke bekendheid gekregen met zijn kunstzinnige projecten. Hij werkt ook wel met geluid in zijn kunstwerken. Of dat ook in 't Loon het geval zal zijn is niet bekend, vandaag wordt de sluier daaromtrent opgelicht.

Toespraken zullen worden gehouden door ABP-hoofddirecteur Snijders en de heer Piet van Zeil, burgemeester van Heerlen. Omstreeks half elf beginnen de rondleidingen door het nieuwe winkelcentrum en om 11.00 uur is er een officiële receptie in de stadsschouwburg. Daar zal de heer P. Brands spreken. Hij is voorzitter van de ondernemersvereniging van 't Loon en de heer Lucas van Meer, namens de bouwdirectie van A.G.S.



● *In het midden van de jaren zestig werd 't Loon gebouwd. Uit die tijd stamt deze foto.*

Ter gelegenheid van de opening **van het winkelcentrum 't Loon is er van 11 tot en met 20 september een feestprogramma opgesteld. Vanmiddag om drie uur opent Mien Dobbelsteen (Carry Tefsen uit de t.v.-serie 'Zeg eens A') op haar eigen manier 't Loon. Tussen half vijf en vijf uur treedt de goochelaar en illusionist Hans Kazan op. De Dixie Dogs brengen 's middags tussen vier en vijf uur clowneske dixieland muziek en 's avonds tussen zeven en negen uur is er dixielandmuziek op z'n Amerikaans.**

De Coriovallum Pipe Band zorgt woensdag 17 september tussen twaalf en half vier voor een aantal optredens en tussen één en vier uur zijn er voorstellingen van Afra's Poppentheater.

Oude ambachten staan donderdag 18 september centraal en tussen drie en negen uur brengt 'Windkracht 8' zeemansliedjes ten gehore. Zaterdag 20 september vult 'os Malandros' tussen twaalf en vier uur met Zuidamerikaanse klanken 't Loon en om drie uur die dag maakt Eddy Becker himself de hoofdprijswinnaars bekend van de loterij, waarvoor men voor elke besteding van vijf gulden of meer tijdens de feestweek een lot ontvangt.



● *Er werd voor het gerenoveerde winkelcentrum een nieuw logo ontworpen. Een moderne vormgeving voor de naam, die terug te vinden is boven de ingangen van het winkelcentrum.*

WINKELEN IN 'T LOON



● *Zo ziet 't Loon er uit naar de renovatie van 1985-1986.*

HEERLEN – Wie aan de kant van de autoweg winkelcentrum 't Loon binnenstapt zal zich afvragen waarom een automatische draaideur de mensen naar binnen werkt. Je hoeft geen poot uit te steken om binnen te komen, je gaat maar tussen de langzaam draaiende deuren lopen en je staat zo in Versland. Wie echter na een bezoekje aan Versland via diezelfde deur 't Loon verlaat, weet waarom die automatisch is. Wie met lege handen binnengaat komt er bepakt en bezakt weer vandaan, want het is goed kopen in 't Loon.

Versland is gevestigd op de begane grond van het vernieuwde winkelcentrum 't Loon. Het is te bereiken via de parkeergarage of via de reeds genoemde draaideur aan de kant van de autoweg. Eigenlijk is Versland een grote overdekte markt met een groenteboer, een slager, een visboer, een bloemenman, een bakker, een kadoshop en een leuk hoekje waar je een kopje koffie (of iets anders) kunt drinken. In de meeste zuidelijke landen van Europa is de markt de centrale plaats in dorp of stad. We mogen stellen dat Versland de centrale plaats is geworden van winkelcentrum 't Loon. Het is er altijd gezellig druk en niemand verzuimd een bezoekje te brengen aan dit 'el dorado' van de inkopende huismoeder cq -vader.

Er is een zekere tendens in ons land, om winkels voor de dagelijkse boodschappen, onder één dak bij elkaar te brengen. Ook in de kleinere winkelcentra in Heerlen, maar ook elders in het land, vind je al die concentratie aan 'verse winkels'. In 't Loon is dat nu eens niet kleinschalig maar lekker grootschalig opgezet. Een volledige slagerij, een uitgebreide groenteboer, een vishandel van de eerste orde en een uitstekende bloemenshop, bezorgen de bezoeker het verse goed direct in de boodschappentas. Je ziet wat te koop is en je kunt het snel uitzoeken en........(en dat is misschien wel het belangrijkste), je weet dat het vers is.

Winkelen in 't Loon is vooral prettig als het regent, want je hoeft in principe niet 'buiten de deur'. Met je auto rijd je de parkeergarage binnen (indien daar nog plaats is). Een kaartje is snel genomen, betalen hoeft pas als je de parkeergarage verlaat. In vergelijking met de andere parkeergarages in Heerlen is die van 't Loon goedkoper. Maar dat mag ook wel, want je laat er als 'koper' natuurlijk geld achter en daar mag wel enige service tegenover staan.

Via een aparte deur kun je vanuit de parkeergarage naar Versland. Dat is een goede vondst. Er zullen in Amerika wel markten zijn waar je met je auto op kunt, maar dichterbij als in 't Loon zul je in Nederland met je auto niet kunnen komen. Versland is een openbaring. Een gezellige winkelruimte, waar je echt de tijd voor moet nemen. Je slentert langs de winkeltjes en je bekijkt het aanbod, gegarandeerd ga je kopen, want je ontdekt altijd wel iets dat je nodig hebt. Stokbroden, krentebroodjes, harde en zachte broodjes, een rollade, drie ons garnalen, paté, sla en tomaten en een bosje bloemen dat uitermatę goedkoop en ook nog eens van een prima kwaliteit blijkt te zijn. Alles wordt op een vriendelijke wijze verkocht (dat valt in Versland op). Wie na de koop, al dat verse goed aan zijn armen heeft bungelen, kan beter eerst weer even de auto opzoeken om de zakken weg te brengen. En aangezien dat toch voor de deur is, dat gaat gemakkelijk.

Eenmaal terug in het winkelcentrum gaan we nu de trap op om vanuit Versland omhoog te stijgen naar de volgende verkoopvloer, waar we winkels als C&A, Hema, etc. aantreffen. Je hoeft niet met de trap, je kunt ook met de glazen lift naar de volgende etage. Ook daar is weer het nodige te vinden om de inwendige mens te verzorgen, maar eerlijk gezegd, kwamen we daar niet voor. Nee, we zijn uit op koopjes. En die zijn er natuurlijk ook te vinden, elke winkel prijst zijn eigen waar aan op de hem bekende wijze. Eigenlijk dachten we even Johnny en Rijk te zien, maar dat waren waarschijnlijk toch gewoon twee Heerlenaren, zoals er wel meer mensen in onze omgeving op bekende Nederlanders lijken.

Minpuntje van 't Loon is, dat je niet overdekt naar de supermarkt van die meneer die in Spanje eigen bodega's voor zijn sherry heeft, (Albert Gein) kunt komen. Als het regent, dan wordt je ter hoogte van Blokker nat en kom je druipend bij AH aan. Wie dat wil voorkomen kan misschien eerst bij C&A een regenjas kopen en als die te duur zijn, dan heeft de Hema vast wel plastieke. U ziet, er is altijd wel een manier te vinden om droog op die plek te komen waar U wilt zijn.

Sjieke kleding, schoenen, maar ook je tijdschriften en een kaart voor Ome Hans die jarig is, plus campingspullen, lampen en........we kunnen niet alles opnoemen wat er in 't Loon te koop is. U moet zelf maar eens gaan kijken. In ieder geval is het een bezoekje zeker waard.

't Loon brandt...

HEERLEN — Maandag 25 februari 1985. Het is rustig op de redactie van het Limburgs Dagblad. Geen gerinkel van telefoons, aan de bureaus wordt intensief gewerkt. Het is al laat, de krant is bijna klaar. Opeens toch een telefoon......een bewoner van een flat aan het Homerusplein in Heerlen meldt dat er brand is in winkelcentrum 't Loon. De laatste dagen zijn er meerdere meldingen van brand binnengekomen bij de redactie. Er werd steeds haastig op gereageerd, maar ter plekke bleek het om een uitgebrande container of een afgebrande kerstboom te gaan. In eerste instantie kwam bij de verslaggever die op de brand in 't Loon werd afgestuurd de gedachte aan zo'n brand naar boven. Onder het gezegde: „Het zal wel een brand zijn die ik zelf kan uitplassen", banjerde hij de trap af richting gele LD-auto.

Een kwartier later telefoneerde hij met een geleend kwartje vanuit de telefooncel bij C&A met de centrale redactie: „Er is een geweldig brand aan de gang. Gasflessen ontploffen in het hart van het winkelcentrum, de bewoners van de flats moeten er allemaal uit. Ze worden geëvacueerd. We weten nog niet of alle bewoners eruit zijn. De brandweer rukt met steeds meer materieel uit. Reserveer een pagina van de krant en de front moet openblijven. Er moet assistentie komen ik neem over een half uur weer contact op".

De brandweer stond toen al op alle mogelijke punten te blussen. De eerste momenten na de brand waren beklemmend, aangezien er steeds ontploffingen te horen waren in het gebouw. Dat waren gasflessen, die voor de bouw gebruikt werden, (de renovatie van 't Loon was immers in volle gang) die ontploften. Terwijl het daarbinnen onheilspellend knalde, kwamen er mensen uit 't Loon naar buiten, allemaal bewoners, die vaak onder kommervolle omstandigheden hun woningen hadden moeten verlaten. Er waren mensen bij die alleen een jas over hun pyama hadden kunnen aantrekken. Ze werden door politieagenten naar veiliger oorden geleid en ook de fotografen en journalisten ter plekke hielpen daarbij een handje.

Het duurde lang voordat er zekerheid was dat alle mensen uit de flat een goed heenkomen hadden kunnen vinden. Inmiddels stroomde het publiek toe en hadden agenten handen vol de nieuwsgierigen op afstand te houden. Toen om half elf de brand in het Heerlense winkelcentrum op de t.v. in het nieuws verscheen, was dat voor nog eens duizenden aanleiding om een tochtje naar Heerlen te wagen om de brand van het jaar met eigen ogen te aanschouwen.

Om één uur in de brandnacht werd er druk geschreven op de redactie van het Limburgs Dagblad. Om twee uur waren de verhalen klaar die de volgende morgen vroeg reeds gretig door de LD-abonnees werden gelezen.

VERSCHILLEND WINKELEN

● *Boven op de woonflat van 't Loon is de naam van het gerenoveerde winkelcentrum aangebracht. 't Loon straalt nu rood over Heerlen.*



● *In het hartje van het winkelcentrum zijn (op verschillende verdiepingen) restaurantjes waar iets gebruikt en het winkelend publiek bekeken kan worden.*

HEERLEN – Vroeger ging je gewoon boodschappen doen, maar tegenwoordig is er verschil tussen recreatief en economisch winkelen. Een scheiding die niet alleen in Heerlen vorm krijgt in de verschillende winkelcentra, maar ook in andere steden. 't Duidelijkst is het wel te zien in Utrecht. Enerzijds heb je daar het ultramoderne Hoog Katharijne en anderzijds de gezellige oude binnenstad van Utrecht, waar terrasjes te vinden zijn boutiques, kleine gezellige winkeltjes, langs het water en in de nauwe steegjes.

Ook Heerlen kent zijn deling, hoewel Heerlen geen oud en gezellig centrum heeft. In Heerlen zijn alle dingen nieuw! Maar het verschil tussen recreatief en economisch winkelen is in Heerlen toch ook te zien. Het economische winkelen geschiedt bijvoorbeeld in winkelcentrum 't Loon. Daar gaan de mensen naar toe als ze 'iets' moeten hebben. 'Ik heb een rolgordijntje nodig en ik weet dat ze dat goedkoop hebben bij de firma X", dat is de redenering en daarom gaat de klant speciaal naar die winkel. Hij gaat bijvoorbeeld gericht boodschappen doen bij de supermarkt of in Versland.

In het centrum van de stad is het anders. Daar wordt meer recreatief gewinkeld. Iemand heeft een afspraak om half twee, maar staat toevallig al om één uur in het centrum van Heerlen. Hij wandelt wat rond en ziet toevallig in een winkel een paar leuke handschoenen liggen. Hij informeert naar de prijs en neemt het paar mee. Iemand anders wandelt door de stad omdat hij middagpauze heeft. Hij kijkt hier en daar wat in een winkel, neust wat rond en neemt omdat hij gezien heeft dat het nodig was, een nieuwe flacon haarshampoo mee. Ook dat is een vorm van recreatief winkelen.

In Heerlen zijn de ondernemers zich ervan bewust dat deze verschillen existeren en dat men elkaar kan aanvullen. In het centrum van de stad zullen de kleinere, exclusievere winkels zich concentreren. Het echte boodschappen doen verdwijnt naar de rand van de stad waar de bereikbaarheid een stuk groter is.

gezellig winkelen in 't LOON

FION'S MODESHOP

HOMERUSPLEIN 5 / HEERLEN «WINKELCENTRUM 'T LOON» · 045-710011

DE SPEELBOOM

VAN ALLES HET MEESTE. VAN ALLES HET MOOISTE.

FEESTELIJKE OPENING VAN 't LOON

OPENINGSAANBIEDINGEN

LITTLE PONY	15,95 nu **9,95**
RUMMIKUB	39,95 nu **19,95**
FLEUR POP	29,95 nu **9,95**
PLAYMOBIEL BOOT	59,00 nu **25,00**

Ook verkrijgbaar in Hoensbroek

De Speelboom 't Loon
Homeruspassage 18, telefoon 045-740099, Heerlen

Geldig tot 21 september 1986
Speelboomclub, je weet niet wat je mist

"Hema-fans zitten elke dag gebakken."



4 Tijgerbroodjes 2.- NÚ 1.55

Fijn volkoren brood. Gratis gesneden 2.20 NÚ 1.88

Westfaalse metworst. ± 250 gram 2.95 NÚ 2.50

Saksische leverworst. 250 gram 1.75 NÚ 1.50

King size pinda's. 250 gram 2.75 NÚ 2.35

Gelderse achterham 100 gram 2.10 NÚ 1.80

Uit onze dropbar: winegums, 250 gram 2.35 NÚ 2.-

Casa Carsoni. Rode of witte Italiaanse tafelwijn. Fris en fruitig. Inh. 1½ liter. 6.95 NÚ 5.95

4 Maanzaadbroodjes 2.- NÚ 1.55

Roombotercake 3.- NÚ 2.50

Pak met 2 amandel speculaasbrokken. 450 gram 2.75 NÚ 2.50

Kip/kerrysalade. Bakje à 300 gram 4.50 NÚ 3.85

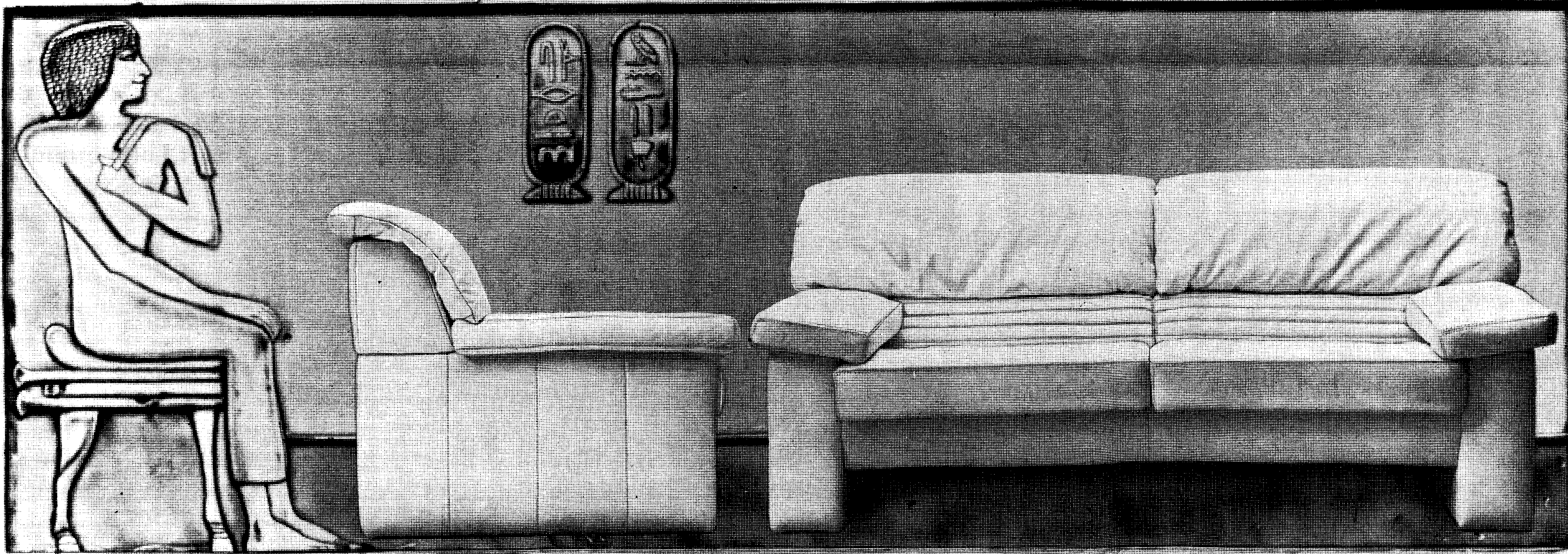
Rosbief. 100 gram 2.85 NÚ 2.45

Praliné bonbons. Doos à 200 gram 4.75 NÚ 4.25

60 Jaar en... 14 Miljoen Fans.

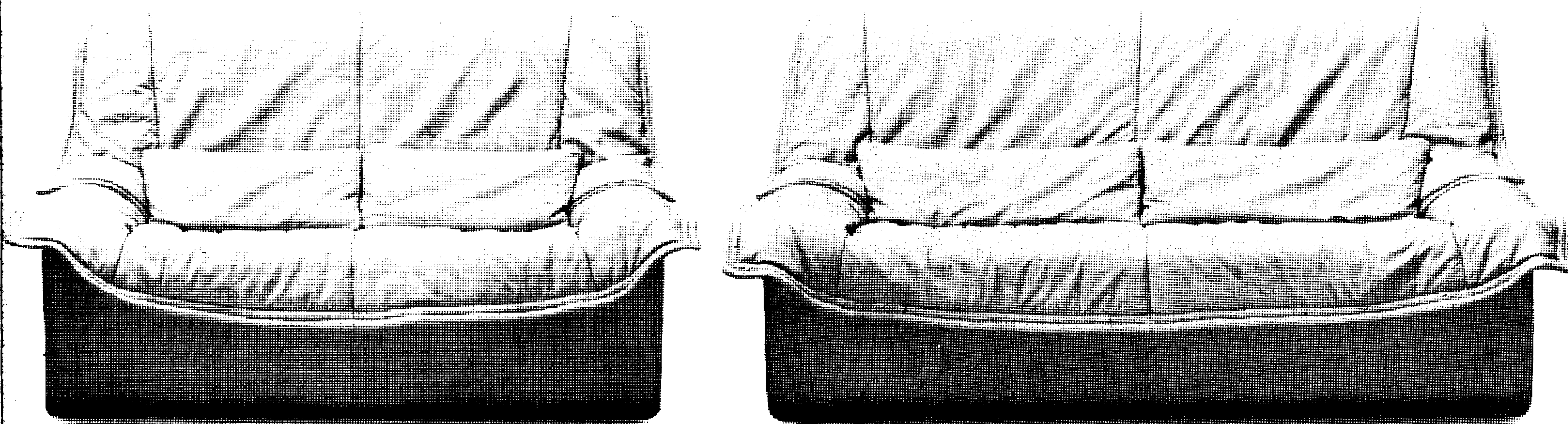
HEMA

Aanbiedingen geldig t/m 13 sept '86



2 EN 3 ZITS MEMPHIS 4995,-

SOMMIGE BANKEN ZIJN NU AL ONSTERFELIJK.

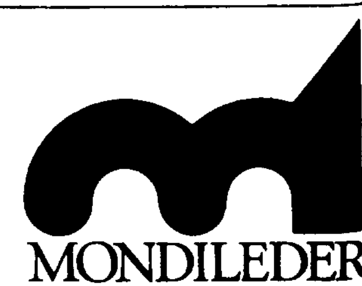


2 EN 3 ZITS GIZEH 5295,-

Mondileder staat al jaren bekend als hèt adres voor mensen met een wat subtiele en toch uitgesproken smaak. Iets dat bijvoorbeeld ook tot uiting komt in een voorkeur voor de beste materialen. Daarom laten wij hier de Memphis zien.
Een uitzonderlijk comfortabele 2 en 3 zitscombinatie in rundleer. Tijdloze charme in verschillende kleuren en kwaliteiten.

Ook de hiernaast afgebeelde Gizeh mag gezien worden. Dit bijzonder smaakvolle bankstel leveren wij in diverse kleuren en kwaliteiten. Kortom, we kunnen rustig stellen dat onze hele collectie de moeite meer dan waard is. Bij 's lands grootste leerspecialist bent u dan ook van harte welkom om uw eigen onsterfelijke bank uit te zoeken.

LEER. LEDER. MONDILEDER.



Heerlen, Winkelcentrum 't Loon, Homeruspassage 13, tel. 045-718883.

gezellig winkelen in 't LOON

ptt telecommunicatie
district maastricht

feliciteert **winkelcentrum 't Loon.**
Nu weer optimaal bereikbaar
met 7 huiscentrales en
40 telefoonaansluitingen.

En ... vanaf **11 oktober as.**
zijn wij ook in 't Loon
aanwezig met de eerste
PTT Primafoonwinkel in Limburg.

'EEN BETROUWBARE TELEFOON KOMT VAN DE PTT'

JAC. HERMANS VIERT FEEST MET EEN UITBUNDIG PLANTENBAKJE



Dit geurige kado voor uzelf of iemand anders biedt Jac. Hermans aan u ter gelegenheid van de officiële opening van winkelcentrum 't Loon voor de feestprijs van **7.50**



Wij staan in 'n héél goed blaadje bij iedereen die let op lage prijzen, keus en kwaliteit.

Wie winkelt bij Albert Heijn doet dat natuurlijk niet alleen om de grotere keuze. Om de vertrouwde kwaliteit. Om de komplete service. Om de extra goedkope weekaanbiedingen. Of om de speciale wekelijkse versaanbiedingen in groente en vlees... Maar óók om 't voordeel van de honderden blijvend láággeprijsde boodschappen. Want vele kleintjes maken één grote!



HOLLYWOOD

my one and only
fashion shop
Bovenverdieping 't Loon

STOFFEN



BEURSKENS MODESTOFFEN
"De Stoffenspeciaalzaak van Limburg"
presenteert haar
Herfst/Winter
Stoffencollectie
Topkwaliteiten*internationale merken*stijlvolle kleuren*betaalbare prijzen.
"Onze Kwaliteitsstoffen zijn de moeite van het maken waard!"

BEURSKENS modestoffen
MAASTRICHT · HEERLEN · SITTARD · ROERMOND

KLEUTER JOGGING PAK

maten 92 t/m 116
KOOPJE
14.95

WIE REKENT, KOOPT BIJ...
WIBRA
ZAKEN IN VELE PLAATSEN IN NEDERLAND

Heerlen 2x - Maastricht 2x
Sittard - Geleen - Brunssum

VERSLAND

't lekkerste stuk(je) van 't Loon

biedt U lekkernijen van de allerbeste kwaliteit zoals:



OVENVERSE PRODUKTEN
VLEES- EN VLEESWAREN
GROENTE - FRUIT EN EXOTEN
VELE KAASSOORTEN
WIJN EN NOTEN
VIS-SPECIALITEITEN
UITGEBREID ASSORTIMENT ZOETWAREN (PINKY)
VEILINGVERSE BLOEMEN EN PLANTEN
KADO ARTIKELEN
HEERLIJKE KOFFIE EN WARME HAPJES

IN HET SOUTERRAIN VAN HET WINKELCENTRUM 'T LOON TE HEERLEN

gezellig winkelen in 't LOON

Rake klappen



Is tennis, badminton of squash je sport? Loop dan vóór 20 september even bij ons binnen. Want zowel je racket als je schoen is tijdelijk zeer laag geprijsd. Het scheelt al gauw een paar tientjes. En da's niet mis.

Rucanor Leader tennisschoen. Leren indoorschoen met snelvetersluiting en profielloze PU zool. Mt. 38 t/m 46. Van 79.– voor **69.-**

Inter badmintonschoen. Van ventilerend nylon met slipvaste rubberzool en versterkt neusstuk. Draaicirkel onder voorvoet. Mt. 36 t/m 47. Van 74.50 voor **65.-**

Quick André van der Ley. Rundleren trainingsschoen met para-rubber kuipzool. Geschikt voor zaalvoetbal en handbal. Mt. 39 t/m 46. Van 89.95 voor **75.-**

Donnay Composite Mid tennis competitieracket. Medium flexibele actie, met hi-flex kunststof bespanning. Incl. hoes. Van 199.– voor **169.-**

Kawasaki Seven-Eight badminton wedstrijdracket met dunne stalen shaft, aluminium blad en Kevlar bespanning. Incl. hoes. Van 99.– voor **79.-**

Yamaha XAM 555 squash wedstrijdracket. Graphite/carbon composite, met extra stootstrip versterkt blad. 215 Gram. Van 149.– voor **129.-**

PERRY SPORT

'n Stunt met 'n pump!

Speciaal voor de heropening van ons winkelcentrum 't Loon.



Sierlijke damespump
'n Schoen die overal bijpast
Keuze uit vele feestelijke kleuren:
zwart, navyblauw, paars, okergeel
in de maten 36 t/m 42

Normaal 49.95 nu **34.95**

Bervoets
Heerlen: Winkelcentrum 't Loon.

koffie-gebak-ijs-bak/grill specialiteiten
Lunch Room
't LOON

Vrancken Herenmodes
betaalbaar exclusief
Arrow
BRAX
Als vanouds met een persoonlijk advies en bediening in onze zaak in **Winkelcentrum 't Loon**

AUTOWASSERETTE
Tevens: ★ APK-KEURINGSSTATION
★ LPG-SPECIALIST
★ SUN-COMPUTERTESTER

SCHAEKS autoservice
Apollolaan 154, Heerlen, tel. 045-740041
in 't Loon

coffeeshop Palm Beach
winkelcentrum t'loon

APOLLO LECTUU[R]
★ méér dan 1500 verschillende tijdschriften
★ uitgebreid assortiment wenskaarten
★ luxe geschenkpapier
★ speciale boekenaanbiedingen

DE BOUWERS VAN 'T LOON

Alle metselwerken werden verzorgd door:
Neven Bouwbedrijf B.V.
Baanstraat 140, Schaesberg
Tel. 045-310912.

De aluminium deuren, geveldelen en binnenpuien, inclusief beglazing, werden geleverd en gemonteerd door



Metaalbouw VOGT B.V.
Schiffelderstraat 46 Simpelveld.
Telefoon 045-442888

De bestrating werd aangelegd door:
WEGENBOUW NOVO



WEGENBOUW NOVO
Pr. Bernhardstraat 28
Kerkrade
Tel. 045-456708

Het **komplete voegwerk** werd hier ook weer uitgevoerd door
Voegersbedrijf W.K.G. HABETS
Irmstraat 33, 6369 VM Simpelveld
Tel. 045-440479.

Frits Nöllgen b.v.
Lecht 42 B
6466 GW Kerkrade
Tel. 045-411063
Transporten, huisbrandolie en containerverhuur.

TECHNISCH PERFEKT
De technische perfektie van Hurks Beton vormt het fundament voor konstruktieve samenwerking en inventieve oplossingen, zoals bijvoorbeeld bij het Winkelcentrum 't Loon te Heerlen.
Mooi! 25 jaar Hurks Beton
hurks beton
Postbus 221, 5500 AE Veldhoven.
Tel.: 040-533012

Diverse exclusieve plafondbetimmeringen in 't Loon werden gemaakt door:



RADAX B.V.
SYSTEEMPLAFONDS
Doorvaartstraat 49
6443 AP Brunssum
Telefoon 045-258051

★ Schilderwerken
★ Spuitwerken
★ Wandbekledingen
Schildersbedrijf Nauts Nieuwenhagen b.v.
045-311396
Gatestraat 61A
6391 LP Nieuwenhagen-Landgraaf

'CREDIT CARD' verdringt betaal-cheques naar het tweede plan



● Een welgevulde plastic-kwartet portefeuille. Links de vier credit cards van Amex, Diners, Eurocard en Visa. In het midden Eurochequecards en Mobil MC-card. Rechtsonder ziet u een plastic sleutel (het *deurkaartje*) en een nog niet gestandariseerde *perskaart*.

a de ruilhandel zocht de ens een tussenschakel: et betaalmiddel. Eerst aren dat schelpen en tenen. Daarna ewaarmerkte edele etalen. Na de munten wam het bankbiljet. Toen e cheques. En nu staan e op de drempel van de lastic Periode. Ook in het inkelcentrum *'t Loon* in eerlen zijn diverse zaken aar je met een reditcard' terecht kunt. ij een modern complex oren moderne etalingsmiddelen, ietwaar?

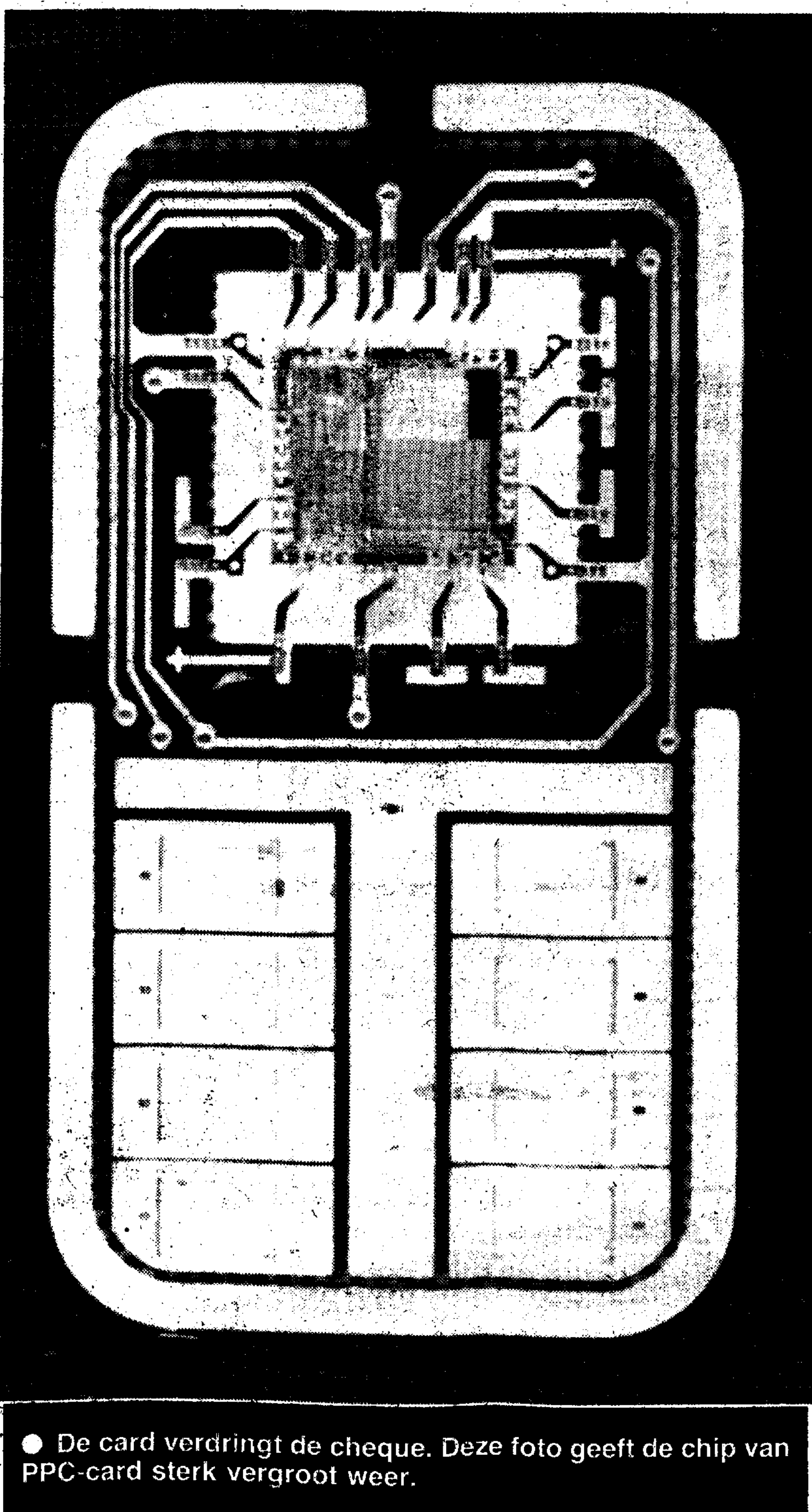
WINKELEN IN DE 'PLASTIC PERIODE'

eeds meer Limburgers hebben genwoordig wel één of meer *rds* op zak. Card, dat is de ngbare verzamelnaam voor het ukje plastic met een andaard-maat van 86x54 illimeter. Zo hoort bij de etaalkaarten van de Postbank n giropas en bij de soortgelijke urocheques van de banken een hequegarantiepas. Alle leden n de ANWB hebben dit jaar voor et eerst hun lidmaatschapskaart de vorm van een card gekregen. e als patiënt in het ziekenhuis landt, krijgt een witplastic card s identificatie voor de computer. e Bijenkorf en de 'Bank of China' ebben elk hun eigen card. Zelfs e DDR heeft besloten een eigen ort plasticgeld in te voeren. En e verre reizen doet, is meestal wapend met minstens één van e vier internationale credit cards.

e opmars van de plastic kaart egon met de credit cards en de ankpasjes bij cheques van de ost)bank. Daardoor kreeg de rd de afgeleide status van *redietwaardigheid*: hoe meer editcards en bankpasjes, hoe ker. Anderen gingen pronken et het uiterlijk van die status. De rd werd toegepast als maatschapskaart voor de meest eenlopende organisaties, van e ANWB tot de Pijprokersclub, s pasje voor de disco ovemansoren en reductie-kaart n de Mobil MC-club. Zelfs offerlabels van reisbureaus egen het card-uiterlijk. Bij al die eigenlijke toepassingen is er n spectaculaire nieuwe twikkeling: de *chip-card* met n ingebouwd heugen-computertje vol met rnuftige functies. Maar orlopig zijn de negen miljoen ost)bank pasjes verre in de erderheid. Ze vormen de itimatie voor de 300 miljoen rocheques en robetaalkaarten die momenteel Nederland in omloop zijn. arlijks zijn al die cheques goed or anderhalf miljard transacties.

Te kostbaar

de jaren zestig ontdekten de nken de privé-klant als arvarkentje. Wie een vé-rekening opende, kreeg arvoor een hele rits nkfaciliteiten. De service werd eeds verder uitgebreid terwijl de sten niet of nauwelijks aan de nt werden doorberekend. Dat es wordt de banken nu te stbaar. Een Eurocheque-klant st de bank gemiddeld 250 lden per jaar, zegt drs. H. delsheim van de Raad van het talingsverkeer. De complete ministratieve verwerking van t hele chequeverkeer kost de nken jaarlijks 600 miljoen lden, zo'n 150 gulden per klant. indelijk zal de Eurocheque dus



● De card verdringt de cheque. Deze foto geeft de chip van PPC-card sterk vergroot weer.

verdwijnen en om te beginnen willen de banken dat per cheque niet alleen een maximum maar ook een minimum bedrag gaat gelden.

Ook het opnemen van contant geld aan de bankbalie is voor de banken een kostbare operatie. Rudelsheim noemt in dat verband 'cash' een relatief duur betaalmiddel. De banken zinnen dus al geruime tijd op andere, goedkopere betalingsvormen. Cheques en contant geld worden in de toekomst vervangen door een uniforme bankcard met recht op *gastgebruik* bij andere dan de eigen bank.

BEA & GEA

De card gaat nieuwe functies krijgen. En met de nieuwe functie komen nieuwe termen: door magneetstrip en PIN-code heb je op de POS toegang tot de BEA en GEA. De magneetstrip aan de achterzijde van elke kaart is in de meeste gevallen nog niet *geactiveerd*. Het is een informatiedrager: een soort plat cassettebandje waarop informatie in- en uitgelezen kan worden. Bij gebruik van de magneetstrip hoort het Persoonlijk Identificatie Nummer: de viercijferige PIN-code. Die toets je in op het verkooppunt, genaamd point of sale (POS). Bij een Betaal-automaat (BEA) of de Geld-automaat (GEA).

In de regio Eindhoven-Tilburg is onlangs bij benzinestations een experimenteel begin gemaakt met die Betaal-automaten. En Geld-automaten zitten al door het hele land: je haalt nu net als een kroketje geld-uit-de-muur bij zo'n zeventig Rabo-banken, een vijftigtal Spaarbanken en een tiental vestigingen van de AMRO, ABN en NMB. Ook de Postbank heeft een begin gemaakt met het plaatsen van geld-automaten. Eigenzinnig noemt de PTT zijn GEA echter *giromaat*. Daardoor worden de spraakverwarring en onduidelijkheid bevorderd. Met een zelfde verwarrende eigendunk noemt de Nederlandse PTT (als vrijwel enige ter wereld) de *postcheque* een girobetaalkaart.

In het laatste stadium zal er helemaal geen papier of plastic meer aan te pas komen. Dan zit de èchte *thuisbankier* achter het beeldscherm en winkelt, kiest en betaalt via zijn computer. Dat alles klinkt de bankiers als toekomstmuziek in de oren. Maar voorlopig winkelen we nog met contant geld, eurocheques, bankgiro's en betaalkaarten. Vorig jaar gaven we met z'n allen bijna 200 miljard gulden uit. Daarvan betaalden we 38 procent handje contantje, in klinkende munt en ritselend bankpapier. Bijna de helft van onze schulden betaalden we per post: door bank- en giro-overschrijvingen (22 pct), automatische afschrijvingen (13 pct) en acceptgirokaarten (12 pct). Acht procent voldeden we met de Girobetaalkaart en zes procent met de Eurocheque en de Groene Betaalcheque. De resterende één procent (twee miljard gulden) betaalden we *op een andere manier*. Met nog geen 200 miljoen gulden vormden de betalingen met credit cards slechts tien procent van die één procent *andere manieren*.

Idee

Het idee van de credit card ontstond in 1950 in een Newyorks restaurant: een zakenman die merkte dat hij geen geld bij zich had, mocht betalen met zijn handtekening op zijn visitekaartje. *Diners Club* was geboren. Het idee werd overgenomen door de reis- en chequefirma *American Express* die Diners Club al snel in omvang overvleugelde. De bankwereld die besefte dat ze een deel van zijn geldhandel dreigde te verliezen, sloeg terug met *Visa* en *Eurocard*. En daarmee werd het kwartet credit cards compleet. Het formaat (86x54 mm) en materiaal (plastic) van de credit cards is de standaardvorm van het hele fenomeen dat tegenwoordig met het begrip card wordt aangeduid. In ons land is de credit card een relatief nieuw verschijnsel.

Een credit card-houder draagt alleen het kaartje bij zich. Daarop staan zijn handtekening en in reliëf zijn naam en lidnummer. Bedrijven die de card accepteren, hebben blanco formulieren in voorraad: naamloze cheques. Bij betaling wordt zo'n cheque-formulier „op naam gesteld" door het blanco formulier in een persje over de credit card heen te walsen. De reliëfletters in de card werken dan als stempel. Het aankoopbedrag wordt ingevuld en de klant tekent de 'cheque'.

Riant krediet

Zo'n credit card is handig: je loopt niet rond met cheques, die verloren of gestolen kunnen worden. Je hebt altijd „gepast geld" in de juiste valuta bij je. Na de vakantie hoef je geen buitenlands geld met verlies terug te wisselen. Bovendien geeft de card je een riant crediet van minimaal vijfduizend gulden per card. Dat kan gevaarlijk verleidelijk zijn, vooral als je een gaatje in je hand hebt.

Daarom bekijken de card-organisaties eerst of een potentiële klant het krediet waard is. Een aantal factoren bepaalt die kredietwaardigheid: de gezinssituatie, vaste baan, hoogte van het salaris en waarde van het eigen huis. Vuistregel: met een jaarsalaris van veertigduizend gulden kom je in aanmerking komt voor Visa of Eurocard. Wie zestigduizend gulden of meer verdient, kan gaan denken aan Diners Club of American Express (in de wandeling AMEX genoemd). Er is ook een duidelijk verschil in de jaarlijkse contributie: Amex 130 gulden, Diners 125 gulden, Eurocard 90 gulden en Visa 70 gulden. Daar boven heffen Amex (met f 65) en Diners (met f 110) eenmalig een entree-geld.

Visa en Eurocard zijn internationale massa-cards met elk honderd miljoen cardhouders. Wereldwijd hebben American Express 18 miljoen en Diners Club 1,5 miljoen cardhouders. Daarom profileren beide kleintjes zich graag als exclusief: wie eèn Diners of Amex card heeft, showt daarmee dat hij een boven-modaal inkomen heeft.

In Nederland zijn honderdtienduizend Amex-leden en 95.000 Eurocard-houders. Met hun cards besteden die per persoon ruwweg 350 gulden per jaar. De 26.000 Visa-houders geven met hun card ongeveer 550 gulden per persoon per jaar uit. Maar de echte 'big spenders' zijn de 60.000 leden van Diners Club die jaarlijks per persoon ruim 1100 gulden met de card besteden. Voor Dagobert Duck en andere rijkaards zijn er de hyper-exclusieve Gouden Cards waarvoor je minimaal een ton moet verdienen.

Twee walletjes

Voor de card-maatschappijen heeft de credit card twee walletjes: de jaarlijkse contributie van de cardhouders en de provisie die wordt betaald door bedrijven die de card accepteren. Dat provisie-percentage kan oplopen tot 10 procent. Maar hoe groter de omzet, hoe lager de provisie. In de praktijk blijkt dat een klant „met de card achter de hand" bij een forse aankoop vaak een redelijke korting kan bedingen als hij bereid is contant te betalen. Gevraagd naar hun provisie-percentage hullen veel bedrijven zich in mysterieus zwijgen.

Sommigen zijn openhartig en noemen percentages van 4 pct en 5 voor Diners, 3,5 pct en 5 voor Amex en 4 en 9,5 pct Eurocard, 3 pct en 4 aan Visa. Een juwelier die een fel en verklaard tegenstander van de Credit Card is: „Ik betaal 7 pct aan Diners Club en 6 pct aan American Express. Die percenten van m'n omzet moeten de klanten toch uiteindelijk weer betalen... In Zweden heeft dat provisie-systeem onlangs geleid tot een winkeliers-boycot van credit cards.

Elke zichzelf respecterende portefeuille heeft tegenwoordig minstens vier 'sneetjes', even zovele brievenbusjes voor een card. Met name in Engeland heeft de 'krediet-kaart' als een virus om zich heen geslagen. Door die zogenaamde 'charge cards' staan de Britten nu gezamenlijk voor ruim tachtig miljard gulden bij elkaar in het krijt. Want je kunt met aparte cards op krediet in een hotel logeren (b.v. met de Trust House Forte Gold Card), een auto huren (Hertz Number one card) of opbellen (Creditcall- of Phonecard). Maar het zijn vooral de grote warenhuizen die hun klanten met krediet aan zich verplichten. De 264 warenhuizen van Marks & Spencer accepteerden geen enkele creditcard. Een jaar geleden begon 'Marks & Sparks' met een eigen card en sindsdien kopen meer dan twee miljoen Britten met hun M&S-card op de pof. Ook in Frankrijk hebben de warenhuizen zoals *Lafayette, Samaritaine* en *Le Printemps* de kredietklanten ontdekt. Dat soort krediet is geen charitas: de jaarrente van deze particuliere kredietgevers kan oplopen tot 40 procent. Maar de klant is koning en die kredietkoning wil nu eenmaal 'plastic power'.

De card heeft een emotionele lading van 'status' en 'kredietwaardigheid' van die gevoelsmatige lading wordt veel en vaak ge- en misbruik gemaakt. Voor de 'gewone man' zijn er nu cards met confectiestatus. Want ook eenvoudige lidmaatschapskaarten worden tegenwoordig als card uitgevoerd: wie lid is van de ANWB en een bankrekening heeft, staat al aan het hoofd van twee cards. En daarmee wordt het plastic kaartje wel èrg gewoontjes.

Magneet en chip

Een jaar of tien geleden koppelde een Franse journalist de chip aan de card. Zo'n chip-card is een normale standaard-card met daarin een flinterdunne chip ter grootte van een kwartje. In die chip zit een geheugen voor ongeveer 20.000 tekens en een micro-processor die zelf een aantal controles uit kan voeren.

Ook vóór de chipcard waren er al plastic cards met geheugen: achterop de meeste bankcards zit tegenwoordig een zwarte band, de zogenaamde magneetstrip. Daarin kan een honderdtal onveranderlijke tekens worden opgeslagen, meestal net voldoende om de eigenaar van de card te identificeren. In combinatie met een persoonlijke identificatie code (de z.g. PIN-code) die door de gebruiker ingetoetst moet worden, voldoet de magneet-card uitstekend in de nieuwe geld-automaten die in Frankrijk en Engeland al bij het dagelijks leven horen. De card met magneetstrip biedt voldoende mogelijkheden voor vrijwel alle on line situaties. Onder 'on line' verstaan we een directe verbinding met de hoofdcomputer.

Voor dat probleem biedt de chip-card de oplossing. Een van de vele veranderbare gegevens waarmee de chip kan worden geladen is het banksaldo. Een cliënt met een chipcard-saldo van bijvoorbeeld duizend gulden kan met zijn card betalen bij een winkelier die een winkel-computertjer heeft. De winkelier plaatst de chipcard in die computer. De klant toetst zijn geheime, viercijferige PIN-code in, plus het bedrag (b.v. 220 gulden) van de aankoop. Die 220 gulden wordt uit het saldo van de chip overgeheveld naar het geheugen van de winkelcomputer. De klant verlaat de winkel met zijn aanschaf onder de arm en in zijn portefeuille de chipcard waarop nu een saldo van 780 gulden staat. Aan het eind van de dag vraagt de winkelier telefonisch éénmaal een 'on line' verbinding aan met de centrale bankcomputer. Die 'melkt' de winkelcomputer binnen een paar minuten leeg en zet dat totaalbedrag onmiddelijk op de rekening van de winkelier.

Inslikken & opblazen

De chip-card is dus een erg veilig betaalmiddel. Het enige 'geld' dat een winkelier op die manier ontvangt, zit in het geheugen van zijn computer. En het enige geld dat de klant bij zich draagt, zit in de chip. Wie zich 'onbevoegd' met de chip-card van een ander wil verrijken, zal ook het persoonlijke identificatie-nummer (de PIN-code) van de cardhouder moeten kennen. Anders wordt de chipcard na drie foutieve PIN-codes door de cardmachine 'ingeslikt'.

In een ander beveiligings-systeem wordt na drie foutieve coderingen de chip 'opgeblazen' zodat alle gegevens uitgewist worden. De ontwikkeling van deze smart card (zoals de slimme chipcard ook wel wordt genoemd) is een zuiver Europese zaak. Met ferme steun van de Franse regering experimenteert de computerfirma *Bull* al een paar jaar samen met *Philips* op de Franse markt. Bull benadrukt ook de vele andere toepassingen van de chip-card: hij kan dienen als opslag voor medische gegevens zoals bloedgroep, allergieën en dergelijke vitale informatie. Een honderdtal Franse patiënten met een pacemaker hebben al zo'n chipcard op zak, geladen met al hun medische gegevens.

Een massale toepassing van de chip-card zal ongetwijfeld het einde van de Eurocheque en de betaalkaarten betekenen. Het is zelfs de vraag of de banken zo lang willen wachten voor ze die (voor hen 'veel te dure') cheques gaan vervangen. En de invoering van de chipcard zal ook de nekslag zijn voor het huidige credit card systeem.

HENK J. MEIJER

Te huur aangeboden

Gemeub. KAMER te huur m. eigen kookgelegenheid. Schaebergerweg 103 Heerlen. Tel. 045-415718/725053.

Gem. en gestoff. KAMER te h. Landgoed La Ferme, tel. 045-227291, Lotbroekerweg 9, H.broek. Te bevr. tuss. 11-12 u. Na 14 u., tel. 043-41529.

Te h. 2 KAMERS aparte keuken enz. Hellebroek 35, Nuth, tel. 045-245051 of 045-10298.

Te huur gemeubileerde KAMER met c.v., keuken, douche en tel. te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Gem. KAMER m. gebr. v. keuken, w.c. en douche. Tel. 045-724169. Na 18 uur.

Ruilen

Te ruil EENGEZ.WON. te H'broek voor- en achtertuin, 3 slpks., teg. dito won. te K'rade of K'rade-West. Tel. 045-215288.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs alle GOUD, zilv. munten, postzeg., etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Dringend te k. gevr. TOER-CARAVANS '78 t/m '86. Contant geld. 045-460262.

Gevr. Zibro KACHEL of ander merk. Grootb. tv kleur. 04406-15920.

GOUD, zilver en sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Sterling, Molenbeekstraat 3, Sittard (bij markt). In- en verkoop. Tel. 04490-28006/21472.

Diversen

GEBIT gebroken? Tandtechniek „Hoonhout", Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211. Klaar terwijl u wacht, ook in het weekend.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Heerlen 045-726206.

DE BOUWERS VAN 'T LOON

GLAS, GLAS, GLAS.

Met haar meer dan 60-jarige ervaring heeft de Glasmaatschappij een flonkerende naam in glas opgebouwd.
Glas in alle soorten. Glas in alle afmetingen.
Glas in alle denkbare variaties.

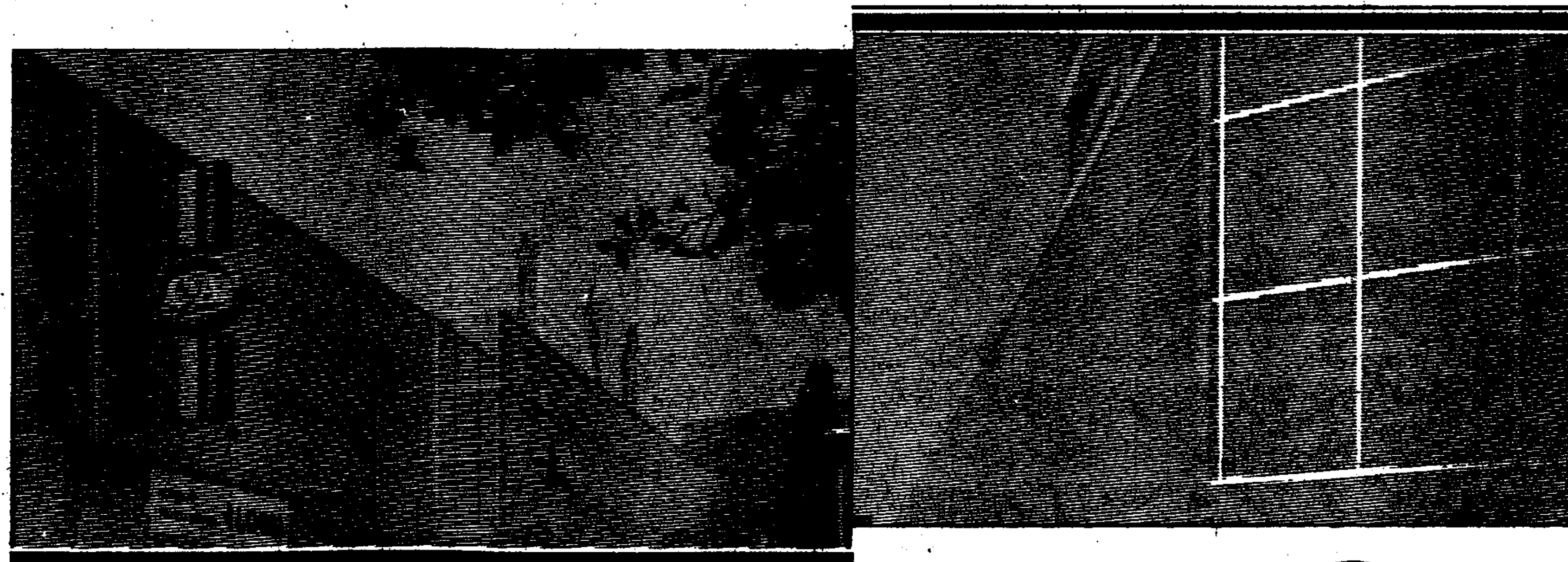
Glasmaatschappij
.... nummer 1 in glas!
Kissel 2, 6415 AM Heerlen.
Postbus 62, 6400 AB Heerlen.
Tel. 045-725050 - Telex GML 56297.

Het stukadoorswerk en de sierpleisters werden verzorgd door:
stukadoorsbedrijf
J. NIEVELSTEIN
Dorpsstraat 91
6456 AB Bingelrade-Onderbanken
Telefoon 04492-2183

HOPMAN LIFTEN NEDERLAND B.V.
voor al uw nieuwbouw, service en reparaties
Kampstraat 33, Heerlen, tel. 045-210021

Dé specialist in economisch vastgoed verhuurde de winkels in 't Loon.
j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Tel.: 043-624200 of 04405-3333

Oók de gevelbekleding in reflecterende beglazing van Winkelcentrum 't Loon mag gezíen worden!



N.V. Internationale Constructie Bedrijven
Beitel 80 Heerlen, Postbus 1058, 6460 BB Kerkrade-west
Tel. 045-411600, Telex 56219
Dochteronderneming van de firma Josef Gartner & Co. Gundelfingen, Donau BRD.

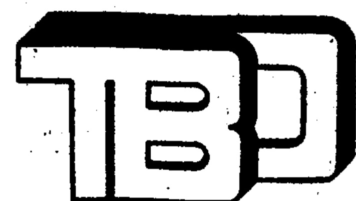
...waren
...gedschappen
...- en sluitwerk
...artikelen
SMECO B.V.
SITTARD
...ok hier adviseerden en leverden wij ...et complete hang- en sluitwerk.
Telefoon: 04490-15353
Verkoopadressen: Dr. Nolenslaan 114 - 6136 GV Sittard
Rijksweg N 95 - 6131 CK Sittard
erkend sloten expert
STICHTING SLOTENCERTIFICAAT

Zonweringen en rolluiken
Wij realiseerden de zonweringen van de kantoren en de flat.

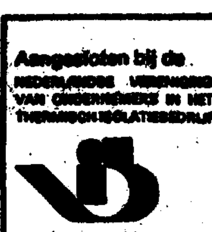


Showroom zaterdags geopend: 9.00-13.00
Gehlen
Kantoor/Showroom/Fabriek:
BORN De Mortel 6a (industrieterr.) Tel. 04498-54776

DE LUCHTTECHNISCHE INSTALLATIES WERDEN IN SAMENWERKING MET GTI HEERLEN UITGEVOERD DOOR:
Deuzings Luchttechniek b.v.
Daelderweg 18 Nuth. Tel. 045-242977



Warmte- en koude (anti-kondens)-isolatie
werden uitgevoerd door:
technisch bureau
Unisol Isolatie b.v.



Daelderweg 16 - 6361 HK Nuth, Ind.ter. De Horsel, Tel. 045-245039
Postbus 97, 6190 AB Beek (L)
Kleingaghouterstraat 44, 6191 PP Beek (L)

NAGTGLAS VERSTEEG
adviezen en inspecties op het gebied van technische installaties, beveiliging en veiligheid.
Amsterdam, tel. (020) 22 70 55.
Rotterdam - 's-Gravenhage - Nijmegen - Nieuwegein
ONRI Lid Orde van Nederlandse Raadgevende Ingenieurs

KLEE b.v.
Boren, zagen en sleuven hakken in beton
Grond- en kabelwerken
Urmond. Tel. 04495-1352

24-uurs Service
Kerkrade 045-423541
Oók hier leverden wij de stalen hekwerken en poorten.
Steenbergstraat 25 6465 AB Kerkrade
Installatie Bedrijf
Roderland bv

Bedrijfsdeuren en rolpoorten
De winkelafsluitingen werden door ons gerealiseerd d.m.v. rolpoorten.



Showroom zaterdags geopend: 9.00-13.00
Gehlen
...Showroom/Fabriek:
...De Mortel 6a (industrieterr.) Tel. 04498-54776

Constructiebedrijf
Lemmens Voerendaal b.v.
stalen deuren
industriedeuren
schuifdeuren
Valkenburgerweg 16-27
Voerendaal
Tel. 751810 - 752232

Uw partner in alle betonboor- en zaagwerkzaamheden



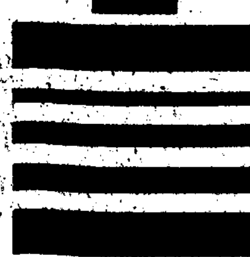
DIABO B.V.
BOORT EN ZAAGT MEER DAN U DENKT!!!
Telefoon 045-414151

Uw partner in verkoop, verhuur en snelle service van bouwmachines etc.



BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
VERKOOPT EN VERHUURT MEER DAN U DENKT!!!
Telefoon 045-411930

Industrieterrein De Beitel 108, 6422 PB Heerlen



De prefab-betonnen façadebedekking werd geleverd door
GOBUTON B.V.
Eindstraat 13, Schinveld
Telefoon: 045-252570



betonreparatie en injekteerbedrijf

Emiss bv
Ottergeerde 8
4941 VM Raamsdonksveer
Telefoon 01621-20685

Akerstraat-N. 52c
6431 HN Hoensbroek
Tel. 045-223200

- Spuitbeton
- Injekteren met cement en kunststof
- Reparaties van gevels
  betonkonstrukties
  metselwerk
- Vochtwering en waterdichtmaken
- Deskundige adviezen bij bouwschades
- Kunstnatuursteen
- Reparatiemortels en lijmen

De luchtbehandelings- en centrale verwarmingsinstallaties werden gerealiseerd door
a. martin
installatiebedrijf
Pastoor Habetsstraat 7 - Maastricht
Tel. 043-431861



NATIONALE HOUTHANDEL
Parallelweg 4, Heerlen
tel. 045-711052
wenst het winkelcentrum 't Loon veel succes

Auto's en motoren

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Inkoop goede AUTO'S. Cont. geld. P. Joosten Scharnerweg 3 Mstr. 043-627308.

Gebr. ONDERDELEN v. recente schadeauto's, tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. 045-254482.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4.000 gld. 04490-19679.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt - wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742/723076.

Kerp REMMENDIENST alle voertuigen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951.

Kerp. „Grootste assortiment" uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen), 4200 olie- en luchtfilters, 3600 contactpunten, bougie- rotors, verdeelkappen, 2400 V-snaren, 1600 remblokken en remzadels, 1350 autoruiten, 800 remschijven, 570 remcylinders-remslangen, 650 spoorstangeinden, 480 trekhaken, 800 drukgroepen, 1100 frictieplaten, 1300 koppelingkabels- gas- remkabels, 1200 schokbrekers, 10.000 kogellagers + oliekeerring. 5000. Sikkens kleurencentrum, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951, naast Limb. Dagbl.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,- tot ƒ 5000,-. 04494-43481.

Wij kopen alle luxe AUTO'S, bussen en bestellers va. '79. Kontant geld. Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. M. v.d. Ven, Zwaluwstraat 10, Heerlen, 045-214929.

Wij betalen ƒ 200,– - ƒ 15.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Ook sloop- en tourcaravans. 045-416239.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Wij betalen ƒ 500,— tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr. auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop, 045-720200.

Opel KADETT '79; Ford Capri II 2.0 GL '77 met APK; Honda Civic 1200 '77 APK; VW bus 9-pers. '77 APK; VW Golf D '78 APK. Div. gebr. motoren VW, bus, Golf, Ford, Opel, Renault en BMW. DHZ Garage de Kissel, de Kissel 42, Heerlen.

Te k. GOLF Turbo diesel, bwj. '84, veel extra's, geen 2e zo mooi, Soppestr. 9, Spaubeek.

Te k. zeer mooie HONDA Accord bj. '80, inr. mog. 045-460734.

Show! Show! Show! Ged. sept. en okt. grote najaarsshow van ± 40 goede occasions met APK in onze verlichte showroom. Garantie! Financiering! Inruil! Open v. 10.00 t/m 18.00 uur, zat. v. 10.00 t/m 16.00 uur. Donderd. koopavond. Autohandel "DE SPRINT", Reukenderweg 36, Nuth, nabij station (zijstr. Spoorstr.).

TOYOTA Carina stationwagen, type '79, met APK, pr. ƒ 2850,–. Tel. 045-721059.

TOYOTA Crown diesel type '81, i.z.g.st., pr. ƒ 3300,–. Inr. mog. tel. 045-723039.

Te k. BMW 2002 bwj. '74, apk gek., div. extra's. Tel. na 17 u. 045-321781. Zat de gehele dag.

AUTOLAND, een Bovag-occasionhandel - uw vertrouwen waard! Hoensbroek-Centrum, Spoordijkstraat 14, tel. 045-225124. Ons weekjuweel met 1 jaar garantie en gratis radio-cassetterecorder! Mitsubishi Tredia GL, mei '83, groenmet., LPG, 4-drs., 62.000 km, 1e eigenaar. Verder biedt Autoland aan: Mazda 323 Noblesse, '82, erg zuinig; Mazda 929 Legato, '80, LPG, autom.; Mazda 929 coupé, '82, als nieuw; BMW 320, 4 cyl., 1976, antracietmet., APK; VW Golf LD, '79, diesel, okergeel, zeer mooi; Talbot 1100, '80, automaat, rood; Volvo 244 L, 1976, APK, roodbruin; Mitsubishi Galant, '77, APK, grijsmet.; VW Passat, '79, diesel, beige; Opel Rekord 2.3 L, '81, diesel, rood; Saab 900 GLS, '81, bruinmet.; VW Golf 1.6 S, '81, groen, sunroof; Renault 14 TL, '77, zwart; Alfasud combi, '79, groen; Mitsubishi Saporro, '79, opknapper; Talbot Solare SX, '80, 5 versn., rood; Opel Rekord 2.0, model '82, combi, groenmet.; Peugeot 305 GLS, '81, zeer mooi, rood; Ford Escort, '82, bruinmet., sunroof; Renault 5 TL, '80, beige; Audi 80 LS, '80, LPG, zilvermet.; Volvo 244 GL, '79, LPG, autom., bruinmet.; BMW 728i, 1982, LPG, autom., blauwmet.; Renault 14 TL, '79, geel; Ford Taunus, '78, combi, rood; Opel Commodore, '77, wit; Rover 2600, '80, LPG, zilvermet.; VW Golf, 1975, blauw, opknapper; BMW 320, 4 cyl., 1975, oranje, zeer mooi; Landrover, benzine, 1962, open uitvoering. Bovendien tal van goedkope inruilers. Inruil en financiering mogelijk. Auto's boven ƒ 5000,- 3 mnd. Bovag-garantie. Donderdag - koopavond. Autoland, erkend Bovag-bedrijf!!!.

Te k. gave BMW 728 I bwj. '79 goudmet. Pr. n.o.t.k. Te bevr. tussen 18 en 20 uur. Bongerd 1 Spaubeek.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-753058 na 18.00 uur 04405-2074.

Te k. Toyota CELICA ST APK gek., sportvelg., nw. uitl. enz. Mgr. Nolensstr. 86, Hoensbroek.

Te k. VW Golf diesel '77, trekh., gerev. motor. Pr. ƒ 3500,-; Vespa Cars, kan z. rijbew. gereden worden. pr. v.a. ƒ 1500,-. Achteras van Mercedes 307. Vondelstr. 29 Brunssum.

Te k. OPEL Rekord 1900 met lpg, type '80, kl. groen met trekh. enz. ƒ 4750,-. Pr. Hendrikstr. 4 Nieuwenhagen.

VW DERBY i.st.v.nw., type '78, APK gek., pr. ƒ 2250,–. Passartweg 27, Heerlen-Nrd.

Te k. mooie LADA 1.2 GL bj. '80 km.st. 69.000, vr.pr. ƒ 2250,-. 045-225998.

Mooie Opel REKORD diesel bj. '79 m. trekhaak. Amstelstr. 8, Beersdal Hrl.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van 300,- tot 15.000,-. 045-423063.

Wij betalen de hoogste prijs voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. 045-413855.

BMW 525 autom. bj. '80 alle extra's ƒ 7400,–; Opel Kadett GTE coupé type '78 ƒ 2600,–; Renault 4 bj. '80 ƒ 2600,–; BMW 1602 APK type '75 ƒ 2400,–; Ford Escort 1600 GL autom. APK type '77 ƒ 1900,–; Lada 1300 L type '78 APK ƒ 1400,–; Talbot 1308 type '80 ƒ 2400,–; Zastava type '79 APK ƒ 1700,–; Fiat 128 type '78 APK ƒ 1700,–; Fiat 133 type '75 APK ƒ 900,–; Mitsubishi Lancer type '77 APK ƒ 1400,–; VW Kever bj. '72 APK ƒ 1100,–. Inr. mogl. Hommert 10B, Vaesrade Nuth (tussen 16-19 uur).

Te k. weg. omst.hed. HONDA Civic 5-drs. bj. 1979 ƒ 3250,–. Trompstr. 24, Weggebekker-Heerlen.

Te k. mooie Opel KADETT City, bj. bijna '79 met APK. 045-322478.

Steroccasions
Mercedes Benz
190 '83 ivoor 69.000 km

Mercedes Benz
200 D 1979 wit

Mercedes Benz
200 D 1984, blauwmet.

Mercedes Benz
200 D 1984 beige

Mercedes Benz
200 1977 groen

Mercedes Benz
280 S 1981 bruinmet.

Porsche 944
1984 zwartmet.

Mercedes Benz
Zuid Limburg
Wijngaardsweg 55
Heerlen/Hoensbroek, tel. 045-224800

RENAULT 5 GTL, bwj. 7-'79, kl. rood, vr.pr. ƒ 3250,–, inr. mog. Italiëln. 168, Vrieheide, Heerlen.

Te k. van part. MERCEDES 280 SE, bj. midden '82, kl. zilvermet., voorzien van alle acc. (van ABS tot elektr. ramen), prijs ƒ 45.000,-. Te bevr. Tuddernderweg 104; na 18.00 uur Overhoven 100, Sittard, tel. 04490-12197; na 18.00 uur 04490-10406.

FORD Taunus 2.0 Bravo, bj. '81, LPG, loadadjusters, trekhaak, 89.000 km, schadevrij, i.z.g.st., ƒ 8500,-. Tel. 045-217156.

Te k. POLO LS, bj. '76, op LPG, nw. uitlaat, APK-gekeurd. Tel. 045-451292.

Te k. LELIJKE EEND, bj. '79, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. MINI 1100 Spec., ƒ 1750,-, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

DATSUN Sport 260 Z 2+2 bj. '76. Pr. ƒ 4750,-. Erensteinerstr. 5 Kerkrade.

Te k. Opel KADETT 1.3 aut. bj. '82, 1e eig., km.st. 38.000, vr.pr. ƒ 10.900,–. Tel. 045-751388.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw sloop- en SCHADEAUTO. Gratis afhalen. Tel. 045-751446.

Te k. Opel MANTA Berlinetta dec. '83 km.st. 24.000, stereo/radio, sunroof, t.e.a.b. St. Gertrudisstr. 4, Amstenrade na 10.00 uur.

Te k. MERCEDES 300 D '82 zilv.met., km.st. 13.400, stereo/radio, schuifd., centr. vergr. t.e.a.b. St. Gertrudisstr. 4, Amstenrade na 10.00 uur.

Koopje BMW 525 get. glas, stuurbekr., all. velgen, 20S band., 4 hoofdst., bj. '78. Odiliastr. 16, Heerlerheide.

Te k. DATSUN Cherry bj. '82 wit, met LPG, vr.pr. ƒ 7250,–. 045-325377 bellen na 18 uur.

Te k. OPEL Kadett 13 LS bwj. '85, (sept.) kl. rood. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-317408 tussen 18 en 20 uur.

Rijdt vandaag nog naar een verkoopadres met het Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te k. GOLF Diesel bwj. 7-79, i.z.g.st. ƒ 5900,–; Inr. mog. Tel. 045-316940.

Te k. TOYOTA HI-ACE besteller bwj. '76 i.z.g.st. m. apk-keuring. Vasstr. 39 Eygelshoven.

Weg. omst.hed. VW Golf GL 1800 nw. mod. bj. '84, blauwmet., km. 26.000 + div. acc. Tel. 045-228906. na 17.00 uur.

MAZDA 323 5 versn. bj. '77, apk gek. Radio-cass.rec ƒ 2950,-. Tel. 045-210862.

Te k. MOTORBLOK Fiat 127 ƒ 250,-. Tel. 045-412201.

SAAB 900 GL 3-drs. zwart, div. extra's, 51.000 km '83; Saab 99 GL 2-drs. perf.st. '82; Saab 900 GLE 4-drs. zilver '81; Saab 900 EMS 3-drs. '80; Lancia A112 Jr. 29.400 km '84; Lancia D 1500 5-drs. '82; Lancia Prisma 1600 veel extra's nw.st. '85; Mercedes 200B stuurbekr., get. glas, centr. slot, 4 hfdst. '82; Ford Siera 1.6 GL 5-drs. schuifd., 1e eig. '83; Fiat Regata 100S LPG '84; Peugeot 505 GR '81, '84 vanaf ƒ 8500,–; Renault 5 TS goudmet. 30.000 km '84; Renault 4 GTL 67.000 km '79; Citroën GSA X3 5-bak schuifd. '80 ƒ 4500,–; Subaru 1600 DL okt. '79 ƒ 2250,–; Autobedrijf Kompier b.v. Akerstr. 150 Heerlen. Tel. 045-717755.

FORD Taunus Ghia uitvoering, 4-drs., bwj. '80, km 64.000, v.v. automatic, L.M.-velgen, zwarte vinyl top, metal.kl., radio, pr. ƒ 6900,–; Tel. na 19 u. 04450-1480. Prima staat van onderh. zowel in- als uitwendig.

Te k. i.z.g.st. PONTIAC Firebird, rood, nov. '78, met extra's, LPG en APK. Tel. 045-322066.

Te k. RENAULT type stationcar 18 TS, bj. '79; prijs ƒ 1750,-. 045-315578.

Te k. OPEL Kadett 1300 SR, met veel extra's. Slakkenstraat 66, Hoensbroek.

FORD Sierra 2.3 L diesel combi, nov. '83, 63.000 km, div. extra's. Tel. 045-416494.

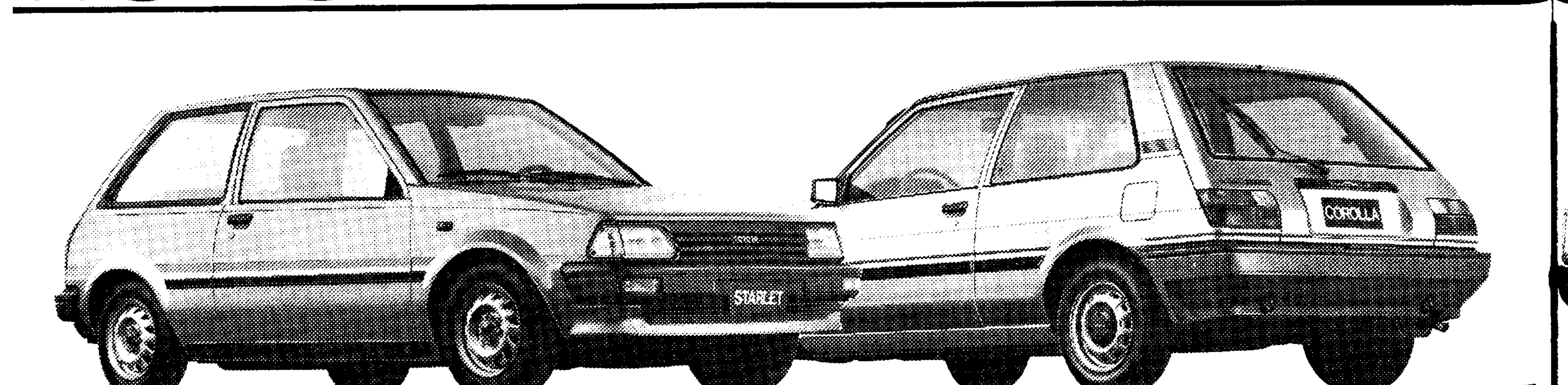
SUZUKI jeep LJ 80 V, juni '81, vr.pr. ƒ 7500,-. IJsselstraat 4, Heerlen.

Leijenaar's Autocentrale sinds 1961. Het beste adres voor uw nieuwe gebruikte auto van recent bouwjaar: KADETT Hatchback 1.2 LS mexicorood '86; Kadett Hatchback 1.2 LS wit '86; Kadett Hatchback 1.6 LS 4-deurs almondbruin '85; Opel Corsa 1.2 S TR luxus almandinroodm. 16.000 km '84; Ascona 1.6 diesel 4-deurs zilverm. '84; Ascona Hatchback 1.6 S 5-deurs roodm. '84; Kadett 1.6 diesel stationcar 5-deurs rood '83; Kadett Hatchback 1.2 N bruin '83; Kadett Hatchback 1.2 S zilverm. '83; Kadett Hatchback 1.2 S 5-deurs goudm. '83; Ascona 1.9 N beige LPG '80 ƒ 5250,–; Rekord Classic 2.0 S 4-deurs LPG '82; Ford Escort 1.1 CL d.blauwm. 0 km nieuw; Ford Escort 1.1 CL roodm. 0 km nieuw; Ford Escort 1.3 L roodm. '85; Ford Escort 1.3 Laser 4-deurs blauwm. '84; Ford Escort 1.3 Laser roodm. '84; Ford Escort 1.1 Laser l.blauw '85; Ford Escort 1.3 L 4-deurs groenm. '81; Ford Escort 1.3 L automatiek APK '77; Ford Fiësta 1.1 Festival rood '85; Ford Fiësta 1.1 L zilverm. '81; VW Golf 1.3 C wit model '86; VW Golf 1.6 Diesel C 5 versn. wit '84; VW Golf 1.6 CL groen '82; Peugeot 604 automatiek ƒ 1950,– '77; Kadett 12 N rood '78; VW kleinbus 8 pers. verv., 56.000 km '80; VW gesloten bestel '78; Suzuki Carry minibus pers.verv., verhoogd dak '83; Aanhangwagens nieuw ƒ 890,–. Inruil, erkende keuring, degelijke 100% garanties, financiering mog., levering met APK. Ridder Hoenstraat 145 t/m 153, Hoensbroek, infolijn 045-212091.

Te k. Ford MUSTANG Ghia V 8 bj. '81, km 45.000, i.nw.st., pr. ƒ 7750,–. Te bevr. 04752-4394.

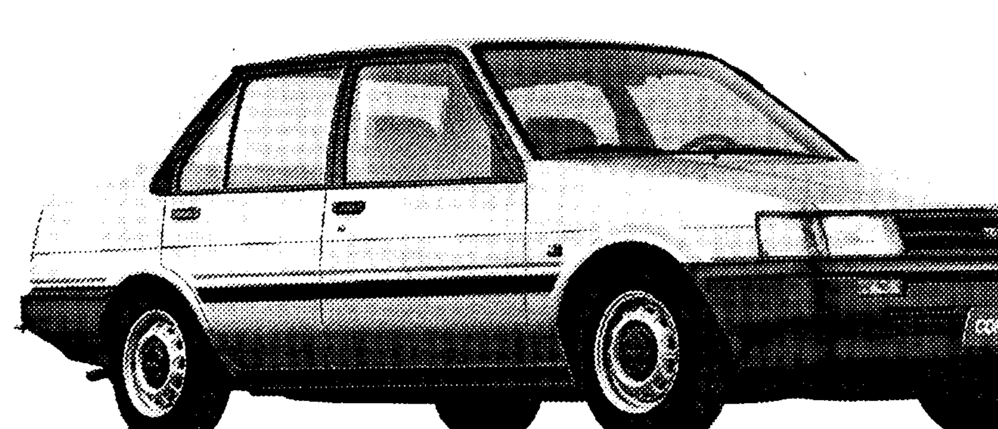
FORD Fiesta 1.1 luxe '84. Deze auto verkeert in uitstekende staat met weinig km. voor slechts ƒ 13.500,-. Garage Central Geleen. Rijksweg C. 97.

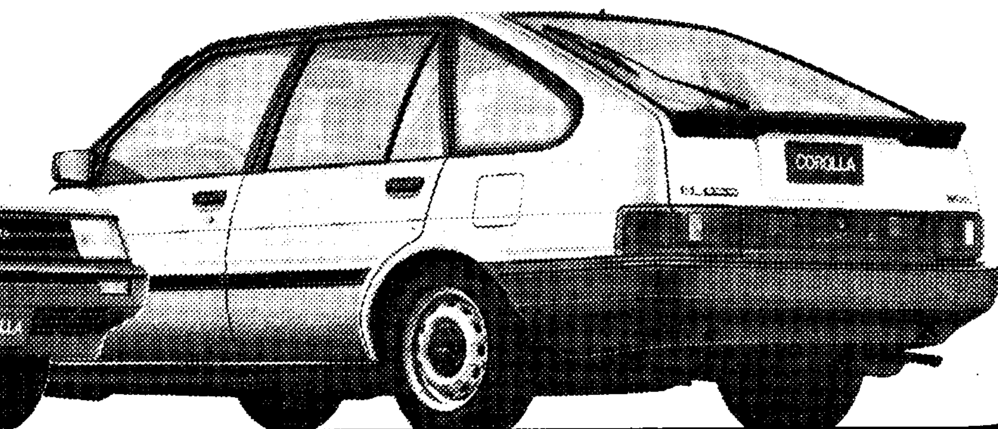
TOYOTA-SHOW OM OVER



STARLET. De sportieve wijsneus van de Toyota-familie. Want nog nooit zag u zoveel technisch vernuft op de vierkante centimeter. Met z'n 12 kleppenmotor levert hij meer pit en verbruikt hij minder. Hij oogt kompakt, maar onthult een ruimte om u tegen te zeggen. Leverbaar met o.a. „schone" 1.0 liter benzinemotor. V.A. **14.195,-**

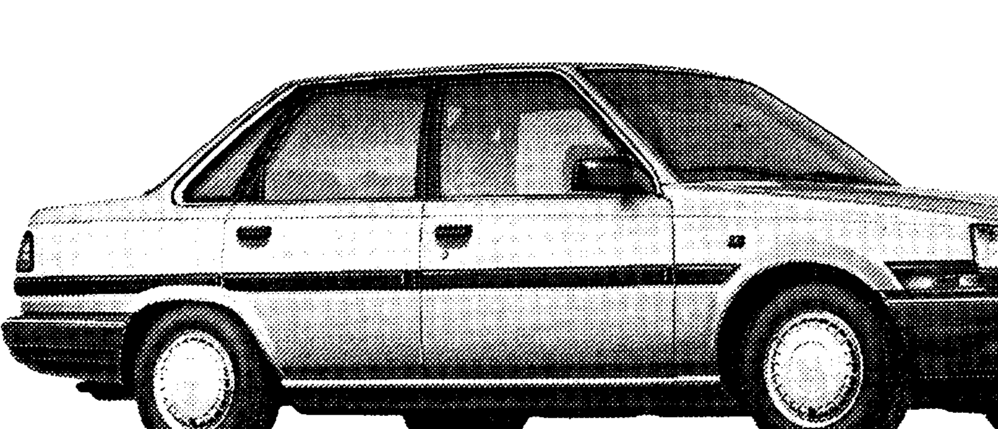
COROLLA HATCHBACK. De nieuwe generatie „economy cars". Slim ontworpen, volop motorpower door zijn unieke 12 kleppen-techniek en toch uiterst ekonomisch in verbruik. U moet er eens in gaan zitten. Met 1.3 liter benzinemotor of 1.8 liter dieselmotor (er is zelfs een supersnelle 1.6 GT uitvoering). V.A. **17.795,-**

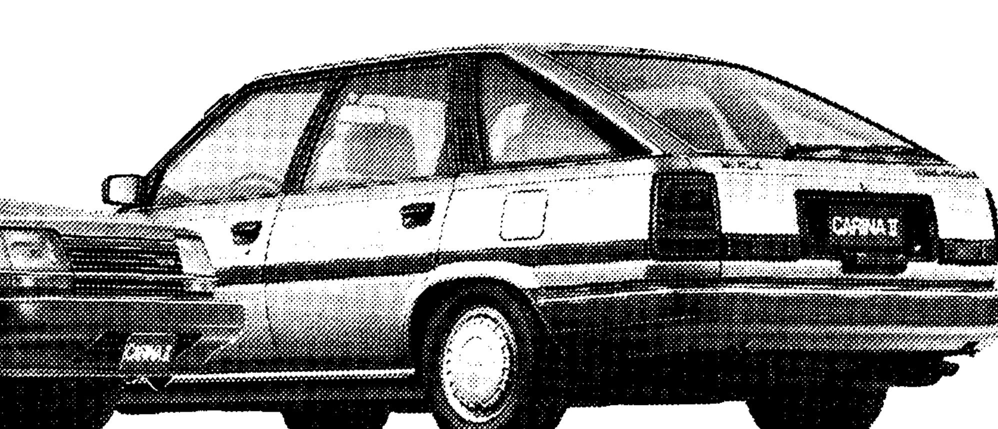




COROLLA SEDAN. Het representatieve paradepaardje van Toyota. U kunt er letterlijk alle kanten mee uit. Een garantie voor betrouwbaar en zorgeloos rijden. Net zo prestatiegericht met zijn 1.3 liter multikleppen benzinemotor als met de geavanceerde 1.8 liter dieselmotor. V.A. **20.745,-**

COROLLA LIFTBACK. Eigenlijk de ideale auto. Technisch zou je zeggen niet meer te verbeteren. Met de unieke 12 kleppen-techniek voor optimale prestaties en sober verbruik. Met z'n vijfde deur voor optimale ruimte. Met 1.3 liter benzinemotor of 1.8 liter dieselmotor. Met alles erop en eraan een kei van een auto. V.A. **23.695,-**





CARINA II SEDAN. De Carina II is niet alleen het visitekaartje van Toyota, u kunt er bij uw relaties ook mee voor de dag komen. Een in brede kring gewaardeerde auto. In 1.6 liter benzine- of 2.0 liter diesel-uitvoering en zelfs leverbaar met een 1.8 liter benzine injektiemotor. V.A. **24.195,-**

CARINA II LIFTBACK. Ruim, riant en een snel gestylde vormgeving, dat zijn de in het oog springende kenmerken van de Carina II Liftback. Met 1.6 liter benzinemotor of 2.0 liter dieselmotor een klasse-auto. Maar het moet gezegd worden, in 1.8 GLi-uitvoering komt hij helemaal tot zijn recht. V.A. **27.245,-**

Te k. PORSCHE 924 '77, i.z.g.st., div. acc., o.a. blaupunkt radio, sunroof, spoiler etc. Pr. ƒ 15.750,–; Tel. 04406-13107.

Te k. 2-maal BMW 316 bwj. '76 en '77. Tel. 04405-1312.

MAZDA 323 bwj. '78 m. trekh. Pr. ƒ 2500,- evt. inr. mog. Breitnerstr. 9 Meezenbroek-Hrl. 045-725137 na 17.00 uur.

Mooie gave Opel RECORD stationcar bj. '77, APK gek., pr. ƒ 2250,–. Amstelstr. 8, Beersdal-Heerlen.

Opel ASCONA 2 L '81 autom. i.z.g.st. Tel. 045-272135.

Weg. inr. voord. te k. zeldzaammooie 1984 HONDA Prelude EX bij uw Hondadealer. Garage Central Geleen. Rijksweg C 97.

Te koop aangeboden:
Ford Taunus 1600 combi
Bouwjaar 1980
Ford Transit 100
Bouwjaar 1978
Te bevragen bij Technisch Bureau Gulikers BV, Weth. Sangersstraat 25, Beek (L), tel. 04402-75555.

Ford TAUNUS 1600 bj. eind '78 i.z.g.st., vr.prijs ƒ 2500,–. Bergplein 9, H'broek.

Opel KADETT bj. '77 APK, vr.pr. ƒ 2550,–. Laagstr. 36, Hoensbroek.

Ford ESCORT 13 L Bravo '85 ƒ 16.800,–. Event. inr. tel. 045-220940.

FORD Fiesta 1100 bwj. '80 i.z.g.st. ƒ 6500,-. Tel. 045-319747.

Te k. SUZUKIBUSJE (geel kent.) mod. '81. Burg. Lemmensstr. 38 Geleen.

Te k. OPEL Kadett 1200 '76 m. APK, pr. ƒ 1800,–; i.z.g.st. Tel. 04450-3617.

Te k. MAZDA 323 autom. m. APK. Tel. 04490-18401.

Opel ASCONA 1.9 Van '78 (door verh. en invoer '77 in Kent.) met gasinst., APK gek., ƒ 2500,– (koopje). 04490-23619.

Te k. FIAT 127 bwj. '79 met keuring, zeer mooi. Vr.pr. ƒ 2800,-. 045-723039.

FORD Granada 2300 GL i.z.g.st. m. keuring. Bwj. '78. Vr.pr. ƒ 3400,-. 045-721059.

Te k. CITROEN Dyane 6 '79 i.pr.st. Vr.pr. ƒ 1750,-. Veldstr. 30 Brunssum.

Te k. OPEL Ascona bj. '79, 1900 N, gas. Vr.pr. ƒ 2850,-. Tel. 045-461266.

A.s. zaterdag
en zondag
11.00 - 17.00 uur
Renault
„Occasionshow"
Diverse merken met aantrekkelijke prijzen, minimaal 6 maanden garantie.
Renault-dealer
„Auto Valkenburg"
Wilhelminalaan 19-21, Valkenburg, tel. 04406-12514.

Te k. OPEL Rekord 2000 Berlina, apk gek., radio-cass. 1978. Auto 100%. Vaste prijs ƒ 3950,-. 045-251010.

Weg. omstandigh. OPEL Kadett Sport 1300 S, bj. '86, 5-drs. kl. wit, ƒ 2500,- onder nieuwpr. Na 18.00 uur. 045-440834.

Te k. HONDA XR 500 Of the Road. pr. ƒ 5250,-. Tel. 04450-1127. Na 17.00 uur.

Stationcar FSO Polonez 1.5, mei '86, 6000 km, 1e eig., schadevrij, n.p. ƒ 14.000,– nu voor ƒ 9950,–. Auto is als nieuw. 043-627308.

Te k. AUTOBIANCHI A 112 bj. '81 kl. rood, pas gek. Vr.pr. ƒ 4250,–. 043-622454.

Te k. in perf. nw.st. NISSAN Cherry GL 3-drs., kl. rood, nw. mod. '82 ƒ 5950,–. Ied. keur. toegest. 043-211387.

Te k. Opel KADETT bj. '82 ziet uit als nieuw, weinig gereden. Tramweg 4, Holtum.

Te koop 505 PEUGEOT kleur beige, met schuifdak en gasinstallatie, vraagprijs ƒ 7750,–. Bwjr. 1981. Te bevragen: Brewerstraat 14, Simpelveld.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H. Jeugrubbenweg 20, (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Ibiza 1.5 GLX '85; 1.5 GL '85, 1.2 GL '85; Seat-Malaga 1.5 GL '85, 1.2 L '86; Seat-Ronda 1.6 GLX '84; Ronda 1.2 GL '85; Ronda 1.2 L '85; Seat-Fura GL '84; Horizon 1.3 LS '79; Solara 1.6 GLS '81; Sunbeam 1000 '79, Sunbeam 1600 GLS '79; Mini 1000 '83; Renault R5 GTL '81, Renault R4 TL '79, Renault R6 TL '79; Peugeot 104 '78; Peugeot 504 GL '78; Subaru 1300 3-drs.,'85; Subaru 1300 DL '80; Subaru 1600 DL '84; Renault R9 GTL '83; Matra-Rancho '79; Citroën 2 CV 6 '78 en '79, Citroën GS Spec. '79; Hyundai Pony 1200 '83; BMW 316 '82 en '81; Datun Cherry '79. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

CHEVROLET Caprice Classic 4-drs., bj. '79 blauwmetall., LPG, trekhaak, stereo-radiocassette, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4950,–. 04490-13395.

FORD Taunus bj. '77, apk ƒ 750,-; Austin Mini bj. '78 ƒ 1250,-. Erensteinerstr. 5 Kerkrade.

TOYOTA Starlet eind '79 63.000 km i.z.g.st. 04498-56872.

Te k. snelle, zuinige en mooie INNOCENTI (Mini) 120 L. Tel. 045-351279.

VOLVO 343 L bj. '78 i.z.g.st., APK gek., vr.pr. ƒ 3750,–. 04498-55552.

Te k. RENAULT Alpine bj. 1980, kl. zw. v. part. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4200,-. Catalogusw. ƒ 6500,-. Tel. 04492-3674.

Te k. RENAULT 5 type '79 APK gek., vr.pr. ƒ 1100,–. Tel. 045-723021.

VW transporter diesel '82, Daihatsu minibus '83. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

AUDI 100 Avant coupé, lpg, stereo, bj. '78 ƒ 3750,-. Tel. 045-229074.

Te k. OPEL Rekord 2 ltr. autom. bj. '77 met apk. pr. ƒ 1200,-. 045-216677.

Te k. VW Passat autom. nw. type, kenteken afgegeven 1984, elke keur. toegest. ƒ 3750,-. Pelikaanstr. 37 Heksenberg-Heerlen.

Te k. FORD Fiesta bwj. '79 i.z.g.st. Kampstraat 42 Heerlerheide-Heerlen.

Te k. weg. omst. mooie VOLVO 66 GL autom. bijna '80. Adm. Helfrichstr. 57, Geleen.

Te k. Opel ASCONA 16S bj. '79 kl. blauwmetallic, met trekh. enz. ƒ 4500,–. Ariensstr. 2, Kakert-Sch'berg.

AUDI 100 cc met schuifd., '83, Ford Sierra 1600 LPG '83, Buick limited '80, Renault 18 break '81, Opel Kadett 12 LS '85, Renault 5 TLS '84, Parisienne 2, Ford Escort 1100 '83, Opel Ascona 2 l '79 ƒ 5000,–, Opel Kadett type '80, ƒ 6750,–, Ford Escort caravan 1100 '81, BMW 318 '78, ƒ 6750,–, APK, Opel Kadett 1600 '82, Honda Civic automaat '80, Opel Rekord 2 l '77, APK ƒ 3500,–, Opel Rekord automaat 2 L '78, ƒ 4900,–, Peugeot 504 '78, APK ƒ 3000,–, autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, 045-314175.

Ford Sierra 1600 L 5-drs. '83; Ford Escort Laser 3-drs. '84; Ford Escort 1300 Bravo 5-drs. '82; Ford Taunus 1600 Bravo 4-drs. '81; Opel Kadett 1200 LS 3-drs. '85; Opel Corsa 12 TR de L '85; Opel Corsa 13S de L 5 versn. '85; Mazda 323 de L '82; Golf 1100 LX '83. Garantie financiering en inruil. AUTOBEDRIJF P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 725806 na 18.00 u. 045-312059.

Te k. OPEL Manta 2-ltr. S. i.z.g.st. + Fiat 128 1300 CL. Bexhoes 55 Brunssum. Weg wegens omstandigheden.

RENAULT 14 TL te k. '77, apk. Tel. 045-210604

Te k. OPEL Kadett 16 bwj. '83. Km.st. 45.000 lpg. Klingstr. 3 Hoensbroek.

RTV/muziek

Dat klinkt als muziek oren als je ƒ 5000,- wint Limburgs Dagblad GO. Speel mee en win. week kans.

Elec. port. ORGEL. Nw 20.000,-. Vr.pr. ca. 8000 jr. + garantie. Laurastr. Eygelshoven.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tus tijds verzilveren. Ook koop, rente tot 8%. Bur & P Heerlen. Tel. 711822.

Snel geld nodig
Wij helpen u gemakke
per telefoon
5.000 = 60×111 ... 12
10.100 = 60×216 ... 11
23.000 = 72×431 ... 11
32.000 = 96×492 ... 10
40.000 = 96×610 ... 10
01860-1305
Voorschotbank
CREFINASS
Tot 21.00 uur geopen

SPAARBRIEVEN. sentijds verzilveren. vrijbl. 04490-13942 Brewerstraat 5, Munstergele

Lessen/onderwijs

CHAUFFEURSDIPLO nodig? Wij starten op 16 86 op donderdagavond de volgende kursus, en 12-10-86 met de kursus vaarlijke stoffen. AN auto + motorrijsch Wischmann & Zn. Euro weg Zuid 337 Ubach Worms. Tel. 045-351 Ook het adres voor vra auto met of zonder hangwagen, autobus personenauto met hangwagen.

MODEVAKSCHOOL Grummer, voor begin en gevorderden. Indiv opl. per cursisten. mach. ruim atelier. huisstr. 68, Heerlen, 714604.

KRUIDENCURSUS nezen op natuurlijke wi Fuvona, antw.nr. 5041, WC Heerlen.

Art-to-take start met SUSSEN grimeren, terkleding maken, pop maken, calligrafie, kuns schiedenis, visagrie, nen/schilderen. Info en meldingen Dr. Poelsstr. 30 Heerlen. Tel. 045-7187

Hubo meubelen goed en goedkoop.

Bureau
witte kunststof of grenen dessin, met stalen frame, bladmaat: 100 x 48 cm van ~~109,-~~ voor **69.-**

Legkast
witte kunststof met 4 legplanken, afmeting: 171 x 49 x 50 cm
van ~~119,-~~ voor **89.-**

Tafeltje
kunststof in diverse kleuren bladmaat: 40 x 40 cm hoogte: 35 cm
van ~~35,-~~ voor **25.-**

Tafel
witte kunststof hoogte: 35 cm bladmaat: 60 x 60 cm
van ~~65,-~~ voor **39.-**
(ook verkrijgbaar in 80 x 80 cm en 120 x 60 cm)

Tafelset
3-delig wit gelakt **89.-**
ook verkrijgbaar in messing uitvoering **99.-**

Eetset
massief, blank gelakt grenehout bestaande uit tafel en 2 banken bladmaat tafel: 113 x 58 cm **159.-**

Bergrek
wit gelakt metaal afmeting: 150 x 75 x 30 cm
van ~~37,95~~ voor **29.95**

Klapstoel
wit gelakt metaal met kunststof zitting en rug
van ~~25,-~~ voor **17.50**

bijna alle meubelen worden ongemonteerd geleverd

vraag 't maar aan hubo
HANDIG ZO'N BUURMAN

Uw dichtstbijzijnde HUBO-vestiging staat vermeld in de Gouden Gids.

Aanbiedingen zijn geldig t/m 20 september a.s. en zolang de voorraad strekt. Prijzen gelden afgehaald in de winkel.

Te huur of te koop halfvrijst. WONING nabij centrum Heerlen: c.v., garage, voor- en achtertuin. Souterrain: werk- of logeerkamer met deur naar terras, provisie- en waskelder en toilet. Parterre: hal, woonkamer met plavuizen, balkon, keuken en toilet. 1e verdieping: 3 slaapk. met 2 muurkasten, balkon, badkamer met ligbad en vaste wastafel, toilet. 2e verdieping: beplankte zolder met vliezotrap. Direct te aanv. Huurpr. ƒ 850,– p.mnd. Tel. 045-227878.

HOENSBROEK, Hommerterweg 56, vrijst. woonhuis met mooie tuin op zuiden, kelder, ruime woonk. met open hrd., open keuk., gesch. door bar, compl. app. incl. afwasm., bijkeuk., 3 ruime slpk., badk. met ligb., vaste trap n. zolder. Vraagpr. ƒ 147.000,– k.k. Opp. 290 m2. Van Oppen b.v., Lindeplein 5 Brunssum 045-254543. Vraag de Infofolder op kantoor.

KERKRADE-W.: te k. halfvrijst. woonhuis met c.v. Ind.: 3 slpk., bad, woonkam., keuk., gang, wc en veranda. Garage m. oprit, voor- en achtertuin. Gelegen Van Dietrichsteinstr. 7. Vr.pr. ƒ128.000,- k.k. Inl. 045-425390 of 715860.

Open Huis in Heerlen

Vrijdag 12 september a.s. willen wij u tussen 16.00 en 18.00 uur een aantal appartementen laten zien, met 2 of 3 slaapkamers. Adres: Jongmansweg te Heerlerheide. De borden wijzen u de weg. Netto hypotheeklast ca. ƒ 363,– per maand (via Bouwfonds Limg. Gemeenten). Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij BV, tel. 045-712255.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

PAPEGAAIEN va. ƒ 295,–, jonge groene Am.papegaaien ƒ 395,–, pap.kooien va. ƒ 70,–. Firma Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht, 043-627280.

Te k. 2 DUITSE HERDERS reu + teef 1 met stamb. t.e.a.b. Tel. 04490-23321.

Te k. Schotse COLLIE. Tel. 045-464345.

Te k. dobermann pointer. PAARD, zwarte merrie, koets, victoria, tuig. Huisbergerstr. 200, Heerlen.

Te k. pracht. DOBERMANN pups ouder H.D. vrij en kamp. afst. Termaar 28, Klimmen.

Kweker vr. te k. PAPEGAAIEN 043-254935.

Te k. Duitse HERDER met papieren. Elandstr. 57 Heksenberg-Heerlen.

PAPEGAAIEN te k. originele spr. en jonge! grijze roodstaart. Inr. v. kweek mog. 04494-49517.

DOBERMANNPUPS 8 wkn. HD vrij + stamb., geënt. ontw., vader Europ. kampioen. Maarstr. 32, Kerkrade-West.

Te k. nest COCKERSPANIELS zeer mooi, goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. BOUVIER reu 10 mnd. oud m. stamb., goed waaks. Tel. 04490-11449.

Te k. mooie Yorkshire TERRIERS ouders aanw. 04498-54002.

Te koop gevraagd

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1976 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN en restpartijen, tel. 043-210830 (13-18 uur).

BRUNSSUM, Heufkestraat 1b, vrijst. woonhuis, tuin, 8 garages, 3 ruime slpk., badk. met douche en toilet, zolder met vaste trap. Vraagpr. ƒ 135.000,– k.k. Opp. 398 m2. Van Oppen b.v., Lindeplein 5 Brunssum 045-254543. Vraag de Infofolder op kantoor.

Te k. bij de kantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet. BINGOKAARTEN voor maar ƒ 3.50. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO.

Voor div. rel. te k. gevr. WOONH. van ƒ 120.000,– tot ƒ 180.000,–. Super Adviesbureau Vondelhof 6, 6445 AL Brunssum 045-254478.

Vrijstaand WOONHUIS met garage te Stein, 4 slpks., woonklaar. Aanvaarding direct. Tel. 04494-51544.

SCHAESBERG te k. woonhuis met gar., doorzonkamer, tuin op zuiden, kelder, 3 slpks., badk. met ligb. + 2e toilet. Vraagpr. ƒ 122.000,–; Wenckebachstr. 7. Tel. 045-424129 na 18 uur.

BRUNSSUM, ABC-straat 2c, appart. met appart. recht, ruim ingedeeld, mooie omgeving, makkelijk bereikbaar. Vraagpr. ƒ 50.000,– k.k. Van Oppen b.v., Lindeplein 5 Brunssum 045-254543. Vraag de Infofolder op kantoor.

Bouwvak

1.000 soorten STEENSTRIPS va. ƒ 7,50 p. m^2; stenen va. ƒ 0,25; wand- en vloertegels va. ƒ 16,– p. m^2. FREPA, Staringstr. 123-125, Heerlen, achter Philips. Tel. 045-423641.

BOUWLIER 12 m., 380 V, Kissel 42, Heerlen.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen! (Ook voor industrie.) Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

BOUVIER uitm. afst. teef, lieve hond ƒ 450,–. Tel. 045-227869.

Te k. weg. omst.h. BOUVIER reu 1 jr., waakz. en lief v. kinderen. Vr.pr. ƒ 250,–. Tel. 04494-54982 na 18.00 uur.

Te k. TUINVOLIERE m. toebeh. ƒ 200,–; Mech. herder 7 w. oud ƒ 150,–. Prickenleenstr. 34, Schaesberg.

Te k. Mechelse HERDER, reu, 2½ jr. oud, gesch. v. dressuur. Kan geprobeerd worden. Spoorstr. 54 Brunssum.

Langh. + ruwh. TECKELTJES te k. Thull 30A, Schinnen.

Kleine DWERGPOEDELTJES te k. Thull 30A, Schinnen.

Engelse COCKERSPANIELPUPS. Honigmannstr. 48 Schaesberg.

Van uniek nest laatste BRIARDPUP (zwart) te k. Inl. 045-271360.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren. Graverstr. 24 Kerkrade-West. 045-421767.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. tel. 045-216856.

Te k. gevr. antieke MEUBELEN. Tel. 04958-2517.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Ook zond. APK. Tel. 045-723021.

Contant geld betalen wij voor GOUD, zilver, brilj., munten enz. Verseveld Heerlen, 045-714666, leg. verpl.

Te k. gevr. BOEKEN en strips „De Boekenwurm", tel. 045-228082.

Tek. gevr. uit faillissementen partijen, resten v. INBOEDELS, opruimingen enz. Kontant geld. 045-727742.

Te k. gevr. KLEUREN-T.V., video, stereotoren, def. geen bezw. 04406-12875.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Te k. gevraagd VIDEO'S, defect geen bezwaar. Tel. 045-326160.

AUTO'S te k. gevr. van alle bj., met of zonder APK. 045-420572.

Contacten/clubs

Escortservice Diana **045-20905** dag. geop. vanaf 's morgens 9 uur, ook weekends.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

ITTARDIAESCORT. Thuis of hotelservice. V. ma. t/m vr. 04490-28256.

PRIVÉ tel. 04406-41916.

Nieuw in **TOPCLUB** Silvia en Laura, Dyana, Angie en Monique. Van m. t/m vr. van 14.00 t/m 4.00 uur 's nachts. Tevens uw escortadres. Tel. 045-321580/323399.

PETER en Nico privé en escort v.a. 9 uur t/m 2 uur 's nachts. 045-226546.

BEMIDDELING: V. privé-adr. nonstopfilm. Stationstr. 31, Sittard.

Privé **BRIGITTE**. Grote Gracht 91, (zijstr. markt), Maastricht, tel. 043-250559.

Privé **PEGGY** en Rosie, van 12 tot 24 uur, ook escort; tel. 043-431440.

SONYVIDEOSNELSERVICE. Rep. alle Sony videoapp. Vicaf, Stationstr. 11, Sittard. Videocamera verh. ƒ 35,– p.d.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen. 04494-20921.

CONTACTENBUREAU Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen 045-725237.

Privé en escort vanaf 9.00 uur 's morgens. Yvonne, Nancy en Astrid. Tel. **045-725100**.

CONTACTENBUREAU Amour, Heerlen, 045-725237. Maastricht, 043-634328.

Club **L'AVENTURA**, Hoofdstraat 103, Amstenrade, tel. 04492-4922, nu weer van ma. t/m vr. geopend vanaf 14.00 uur; tevens enkele meisjes gevraagd.

Aha! Nu open: privébar van 14.00 tot 3.00 uur, Madame **BUTTERFLY**, Hommert 24, Vaesrade, kruisp. Schinnen.

ESCORTSERVICE met nieuwe meisjes v. 14.00 tot 2.00 uur. Tel. 045-326191. Tot ziens.

EVA, met Agnes en Gerda ontv. u privé. Nieuw Ellen en Chantalle. Dag. 11-24 u. Zat. 11-18 u. Tel. 045-411866. Meisje gevr.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Moni, Tina, ma.-za. 14-4, zo. 20-4 u., 045-463943.

VENUS-Brunssum v. uw privé-adr. v. dames inschr. mog. Open v. ma. t/m vr. 13-21 u. Tel. 045-257191.

DE LIJN, 020-266668, 24 uur direct-service.

Club PARIS vr. 2 ass. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

SITTARD: Privé, hartelijk welkom dagel. v. 12 tot 24 uur, 04490-28256.

NOENDA privé en esc. Sonja en Bianca v. 11-23 u. Ook zat. Ass. gevr. 04492-4518.

Nieuw: **SAMIRA** en vriendinnen, privéhuis voor heren. Tevens escortservice. Tel. 045-425303.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

JANINE, privé. Tel. 045-441909.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 tot 3.00 u. Van ma. t/m vrij. 045-241592.

Nieuw **PENNY** Laila, Kalinka, Corina en Chamilla, tel. 045-228738.

Privé **DONNA,** Wanda, Brigitte en Domina, tev. kam. te huur, 045-227734.

Privé zoekt dringend **MEISJE.** Tel. 045-252427.

DREAMHOUSE Wendy en Brenda dag. geop. va. 11-24 u. Met spoed meisje gevr. Tel. 045-226013.

NANCY met Chantal, Rosy, Kimmy en Lilian; dagelijks geopend van 10.00 tot 23.00 uur, tel. 04494-45098; tevens nog plaats voor een meisje.

ESCORT en privé, Bianca, Kim en Rita, ma. t/m za. van 13.00 tot 1.00 uur, tel. 045-426093; tevens assistente gevr.

TAMARA met nieuw Monique, Silvie, Marion, Daniella en Sophia ontvangen privé 04494-42313 van ma. t/m vrij. 10-24 uur, ook za. en zon. 14-24 uur

BAR-LA-STRADA geop. van 2 t/m 2.00 u. Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

CLUB EXCLUSIVE te Eindhoven vr. met spoed enkele gastvrouwen. Geopend ma. t/m vr. v. 14.00 tot 02.00 uur. Tel. 040-441767.

PEGGY 043-630171.

FRANS voor privé en escort voor dames en heren. Br. o. no. GE 300 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

PRIVÉFLATJE met Peggy, Ilona en Anita va. 20 u. tot 04 u. 045-226062.

SUPERESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel met nwe. meisjes. Bel dag en nacht 045-222231.

PRIVÉ ma.-do. 14-23 u., vrij. 18-23 u. Tel. 09-3211762421.

ANITA voor bij u thuis of in hotel. Va. 20.00 tot 2.00 u. 04492-4712.

HOI! HOI! Van ma. t/m za. altijd 6 meisjes aanwezig. Geop. van 13-24 u. Kapoenstraat 29, M'tricht, 043-218884. Tot ziens!

Vanessa, Anita, nieuw **PINKY**. Privé en escort v. 13.00 tot 03.00 u. 045-228975.

DEBBI, Yvon, Inge va. 9 t/m 19 u. Zat. t/m 18 u. H. Hermanslaan 478, Geleen. Privé en escort met **KITTY** en 4 meisjes, Nathalie, Resi, Tanja en Maggy van ma. t/m zond. 11 u. t/m 04.00 u., tel. 045-222356.

PRIVÉ-VIDEOFILMOPNAME Ine. 04494-48933, (flat Geleen). 14-18 uur.

MANUELA nieuw! Af 10 u., ook zat. + zond. Tev. meisje gevr. 045-721759.

Nieuw! **WILMA,** Claudia en Marina va. 11 u. tot 24.00 u. 045-224855.

PRIVÉ en Escort Steven, Carlo en Roy. H. v. Heren. Tel. 04406-40750.

Rob, Cindy en Miranda. Privé en **ESCORT.** Tel. 045-422564.

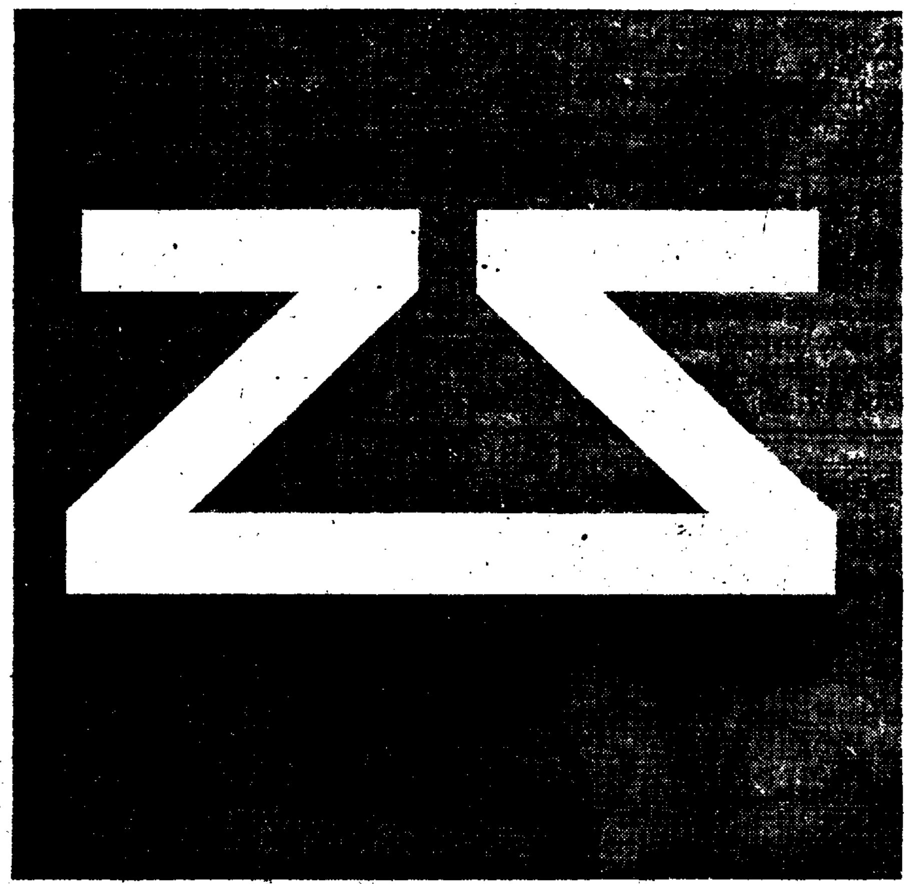
VERA, privé met nieuw telefoonnummer: tel. 04754-5818.

Onroerend goed

Taxaties

binnen 24 uur
Cornelis Brorens
Makelaar en taxateur o.g.
04494-40030

DE BOUWERS VAN 'T LOON



AANNEMERSBEDRIJF VAN ZANDVOORT BV

Postbus 2622, 6401 DC Heerlen. Tel. 045-724646

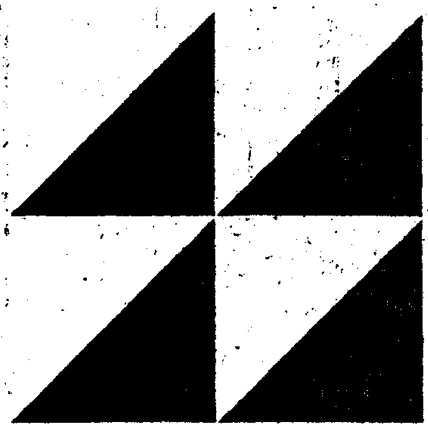
VOOR NIEUWBOUW EN RENOVATIES, UTILITEITS- EN WONINGBOUW

Wij wensen alle ondernemers in winkelcentrum 't Loon veel succes met hun vernieuwde zaken en danken alle medewerkers voor de prettige samenwerking.

Onze werkzaamheden in 't Loon omvatten o.a.:

☆ Herstellen van de brandschade aan de elektrotechnische installaties in de gangen en leidingschachten van de flats.
☆ Het installeren van de volledige elektrotechnische infrastruktuur van het winkelcentrum.
☆ Het installeren van de elektrische installaties bij:
C & A, Foxy Fashion, Palm Beach, HEMA, Vrancken Herenmodes, Hunkemöller, Boekenshop Apollo, Mode-accessoires Petra Alberto, Bedrijfsgezondheidsdienst.

NOLTE
ELEKTROTECHNIEK
WILLEMSTRAAT 60, HEERLEN. TEL. 045-723939



gti

GTI. Installateurs, stipt en bekwaam.



GTI Heerlen bv
Huskensweg 37, 6412 SB Heerlen
Postbus 2700, 6401 DE Heerlen
tel.: (045) 72 44 00 telex: 5 66 76

EFHA
installatiebedrijf

Pleinstraat 13
6343 AT Klimmen
Tel. 04405-1873

feliciteert het ABP en ondernemers met het nieuwe, unieke 't Loon

AGS
architekten & planners
Valkenburgerweg 54, 6419 AV Heerlen, 045-712841

Adviezen voor de beton- en staalconstructies werden verzorgd door:

ingenieursbur
van der werf en nass
maastricht, oranjeplein 98, 043-62522